



Handelingen 17- 18- 19- 20- 21  
- 22- 23- 24- 25- 26

---

# VLAAMSE RAAD

1985-1986

---

## Vergaderingen van juni 1986

BELANGENCONFLICT VOORSTEL VAN DECREET CCF OMBUDSMAN  
BELANGENCONFLICT VOORSTEL VAN DECREET CCF TAALGEBRUIK  
GEVOLGEN PINKSTERPLAN op BELEID VLAAMSE GEMEENSCHAP  
HUISVUILPROBLEMATIEK VLAAMS-BRABANT  
ERKENNING WESTHOEK ALS PRIORITAIR GEBIED ESF  
TV-BIJDRAGE BETREFFENDE KERNENERGIE  
WERKING EN FINANCIERING VZW VL-ANDERS  
OPHEFFING BESCHERMING PLATEAU VAN KASTERT TE RIEMST  
BRT-UITZENDINGEN EN BESPARINGSPLAN NATIONALE REGERING  
TERBESCHIKKINGSTELLING KABINETSMEDEWERKERS DOOR PARTICULIERE  
INSTELLINGEN  
MEDIARAAD  
MIDDELENBEGROTING 1986  
UITGAVENBEGROTING 1986  
PROBLEMATIEK STORT BOCKX TE BEERSE  
STOPZETTING SUBSIDIERING VZW ALFABETISERING VLAANDEREN  
COMMISSIE VAN ONDERZOEK OPERA VOOR VLAANDEREN  
WERKINGSBEGROTING RAAD  
BEGROTINGSTABELLEN

# Inhoud

**Nr. 17**                      **Donderdag 5 juni 1986**

**Berichten van verhindering**, blz. 459

**Begrotingsstuk**

Indiening en verwijzing, blz. 459

**Ontwerp van decreet**

Indiening en verwijzing, blz. 459

**Voorstellen van decreet**

Indiening en verwijzing, blz. 459

**Voorstel van resolutie**

Indiening en verwijzing, blz. 460

**Moties**

Indiening, blz. 460

**Verslagen**

Indiening, blz. 460

**Arrest van het Arbitragehof**

Indiening, blz. 460

**Schriftelijke vragen** (R.v.O. art. 65)

Indiening, blz. 460

**Motie** voorgesteld door de heren G. Verhaegen, J. Van Elewycyk, A. Denys en H. Schiltz betreffende een belangenconflict naar aanleiding van het bij de Conseil de la Communauté française ingediend voorstel van decreet „visant à créer un ombudsman médiateur pour la protection des droits et de la défense des intérêts légitimes des habitants francophones de la région flamande, plus spécialement dans la périphérie bruxelloise et dans les communes de la frontière linguistique”, Stuk CCF 27 (1985-1986) - N° 1 - 146 (1985-1986) - Nr. 1

Bespreking, blz. 460

Spreker : de heer L. Dierickx

Hoofdelijke stemming, blz. 461

**Motie** voorgesteld door de heren G. Verhaegen, J. Van Elewycyk, A. Denys en H. Schiltz betreffende een belangenconflict naar aanleiding van het bij de Conseil de la Communauté française ingediend voorstel van decreet „régulant l'emploi des langues pour les mandataires publics dans la région de langue française et portant application du Pacte international relatif aux droits civils et politiques fait à New York en ce qui concerne la protection contre toute discrimination linguistique à l'égard de la langue française, de sa diffusion, de son usage notamment par rapport à la liberté de choix du corps électoral et assurant aux minorités culturelles francophones la protection des droits culturels et linguistiques garantis par la convention”, Stuk CCF 41 (1985-1986) - N° 1 - 147 (1985-1986) - Nr. 1

Bespreking, blz. 462

Hoofdelijke stemming, blz. 463

**Motie van orde**

Agenda, blz. 463

Sprekers : de heer J. Van Elewycyk, Minister G. Geens

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 464

**Nr. 18**                      **Maandag 16 juni 1986**

**Berichten van verhindering**, blz. 465

**Voorstel van resolutie**

Indiening en verwijzing, blz. 465

**Verslagen**

Indiening, blz. 465

**Schriftelijke vragen** (R.v.O. art. 65)

Indiening, blz. 465

**Rouwhulde**, blz. 465

**Voorstel van resolutie** van de heer N. De Batselier c.s. betreffende de gevolgen van het Pinksterplan van de Regering-Martens VI op het beleid van de Vlaamse Gemeenschap - 143 (1985-1986) - Nr. 1

**Toegevoegde interpellatie** (R.v.O. art. 67,9)

Interpellatie van de heer H. Schiltz tot de heer G. Geens, Voorzitter van de Vlaamse Executieve, Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid, over de procedure gevolgd door de centrale Regering bij de opstelling van het zogenaamde Pinksterplan en de gevolgen van de door de centrale Regering hierbij genomen beslissingen voor de financiële toekomst van de Vlaamse Gemeenschap en voor de begroting 1986 en volgende

Bespreking, blz. 466

Sprekers : de heren N. De Batselier, H. Schiltz, Minister G. Geens, de heren J. Van Elewycyk, E. Gryp, A. Denys, G. Verhaegen

**Dringende vraag** (R.v.O. art. 66,5)

Dringende vraag van de heer P. Peeters tot de heer J. Lenssens, Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu, over de dreigende en onaanvaardbare plannen tot vestiging van een centraal stort voor het huisvuil van alle gemeenten van Vlaams-Brabant in het bos van Aa te Zemst en over de dringende noodzaak een definitieve en voor het leefmilieu aanvaardbare oplossing uit te werken voor het huisvuilprobleem in Vlaams-Brabant, blz. 479

**Vragen** (R.v.O. art. 66)

Vraag van de heer M. Decoster tot de heer P. Deprez, Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen, over de erkenning van de Westhoek als prioritair gebied in het kader van de tewerkstellingsinitiatieven van het Europees Sociaal Fonds, blz. 479

Vraag van de heer J. Gabriels tot de heer P. Dewael, Gemeenschapsminister van Cultuur, over de TV-bijdrage betreffende kernenergie in de Terloops-uitzending op 17 mei jongstleden, blz. 480

Vraag van de heer W. Seeuws tot de heer P. Dewael, Gemeenschapsminister van Cultuur, over de werking en financiering van de VZW VI-Anders, blz. 481

Vraag van de heer J. Gabriels tot de heer P. Dewael, Gemeenschapsminister van Cultuur, over de eventuele opheffing van de bescherming van het plateau van Kastert te Riemst, blz. 481

Vraag van de heer F. Vandenbroucke tot de heer G. Geens, Voorzitter van de Vlaamse Executieve, Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid, over het verlenen van de auspiciën van de Vlaamse Executieve aan een non-profit beurs georganiseerd door de VZW VI-Anders en de implicaties hiervan, blz. 482

Vraag van de heer J. Van Elewycyk tot de heer P. Dewael, Gemeenschapsminister van Cultuur, over de BRT-uitzendingen en het besparingsplan van de Regering, blz. 482

Vraag van de heer L. Vanvelthoven tot de heer G. Geens, Voorzitter van de Vlaamse Executieve, Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid? en de heer J. Pede, Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ruimtelijke Ordening, over kabinetsmedewerkers op willige basis ter beschikking gesteld door particuliere instellingen, blz. 483

Vraag van mevrouw M. Vogels tot mevrouw R. Steyaert, Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg, over mogelijke steun aan de beurs VI-Anders, blz. 484

**Dringende vraag** (R.v.O. art. 66,5)

Dringende vraag van de heer J. Van Elewycyk tot de heer P. Dewael, Gemeenschapsminister van Cultuur, over de Mediarad, blz. 485

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 485

**Nr. 19**                      **Dinsdag 17 juni 1986**  
**Morgenvergadering**

**Berichten van verhindering**, blz. 487

**Motie van orde**

Agenda, blz. 487

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986 - 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata) - 7 (1985-1986) - Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 8 (1985-1986) - Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellaties** (R.v.O. art. 67,9)  
Interpellatie van de heer J. Sleenckx tot de heer J. Lenssens, Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu, over de problemen rond het stort Bockx te Beerse (Toegevoegd aan de begrotingsmaterie leefmilieu)

Interpellatie van de heer V. Van Eetvelt tot de heer P. Dewael, Gemeenschapsminister van Cultuur, over het stopzetten van de subsidiëring van de VZW Alfabetisering Vlaanderen (Toegevoegd aan de begrotingsmaterie cultuur)

Algemene bespreking, blz. 487  
Sprekers : Minister L. Waltniel, de heer F. Vermeiren, verslaggever

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 494

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 7 (1985-1986) - Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 8 (1985-1986) - Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellaties** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking (Voortzetting), blz. 495  
Sprekers : de heren J. Dupré, J. Van Elewycq, H. Schiltz

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 507

---

**Nr. 20** **Dinsdag 17 juni 1986**  
**Middagvergadering**

**Berichten van verhindering**, blz. 509

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 7 (1985-1986) - Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)

- 8 (1985-1986) - Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellaties** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking (Voortzetting), blz. 509

Sprekers : de heer A. Denys, mevrouw M. Van Puymbroeck, de heer P. Tant, Minister L. Waltniel, de heren J. Van Elewycq, H. Schiltz

Leefmilieu, blz. 523

**Toegevoegde interpellatie** van de heer J. Sleenckx tot de heer J. Lenssens, Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu, over de problemen rond het stort Bockx te Beerse

Sprekers : de heren F. Cauwenberghs, verslaggever, L. Vanvelthoven

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 526

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 7 (1985-1986) - Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 8 (1985-1986) - Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellaties** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking, (Voortzetting)

Leefmilieu (Voortzetting), blz. 527

**Toegevoegde interpellatie** van de heer J. Sleenckx tot de heer J. Lenssens, Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu, over de problemen rond het stort Bockx te Beerse

Sprekers : de heren J. Bosmans, M. Capoen, E. Gryp, mevrouw O. Lefeber, de heren F. Vermeiren, O. Meyntjens, W. Van Durme, A. Geens, J. Sleenckx, Minister J. Lenssens

Binnenlandse aangelegenheden, blz. 548

Sprekers : de heren A. Vangronsveld, verslaggever, G. Temmerman, G. Cardoen, J. Desseyn, J. Bosmans, H. De Loor, E. Vankensbilck, Minister J. Pedé

Stadsvernieuwing, blz. 564

Sprekers : de heren J. Leclercq, J. De Roo, W. Van Durme, mevrouw M. Tyberghien-Vandenbussche, de heer O. Meyntjens, Minister J. Pedé

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 575

**Nr. 21**

**Woensdag 18 juni 1986**  
**Morgenvergadering**

**Berichten van verhindering**, blz. 577

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 7 (1985-1986) - Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 8 (1985-1986) - Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellatie** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking (Voortzetting)

Ruimtelijke Ordening  
Natuurbehoud en Groenvoorziening  
Landinrichting en Waterbeheersing, blz. 577

Sprekers : de heren V. Van Eetvelt, verslaggever, J. Leclercq, J. De Seranno, J. Sauwens, M. Van houtte, mevrouwen M. Vogels, T. Merckx-Van Goye

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 598

---

**Nr. 22**

**Woensdag 18 juni 1986**  
**Middagvergadering**

**Berichten van verhindering**, blz. 599

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 7 (1985-1986) - Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
- 6 (1985-1986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
- 8 (1985-1986) - Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellatie** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking (Voortzetting)

Ruimtelijke Ordening  
Natuurbehoud en Groenvoorziening  
Landinrichting en Waterbeheersing  
(Voortzetting), blz. 599

Sprekers : Minister J. Pedé, Minister J. Lenssens, Minister P. Deprez

**Motie van Orde**

Stand van zaken, blz. 607  
Spreker : de heer H. Schiltz

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 7 (1985-1986) — Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 8 (1985-1986) — Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellatie** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking (Voortzetting)

Economie, Tewerkstelling en Energie, blz. 608  
Spreker : de heer C. Moors, verslaggever

**Motie van Orde**

Stand van Zaken, blz. 609  
Sprekers : de heer H. Schiltz, Minister G. Geens, de heer J. Van Elewycck

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 7 (1985-1986) — Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 8 (1985-1986) — Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellatie** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking (Voortzetting)

Economie, Tewerkstelling en Energie (Voortzetting), blz. 611  
Sprekers : de heren N. De Batselier, W. Cortois, W. Desaeyere, M. Didden, mevrouw M. Vogels, de heren F. Vandembroucke, J. Laverge, E. Van Rompuy, A. Geens, mevrouw L. Detiege

**Motie van Orde**

Stand van zaken, blz. 629  
Spreker : de heer J. Van Elewycck

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 7 (1985-1986) — Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)

— 8 (1985-1986) — Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellatie** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking (Voortzetting)

Economie, Tewerkstelling en Energie (Voortzetting), blz. 629  
Sprekers : Minister G. Geens, de heren N. De Batselier, A. Denys

Huisvesting, blz. 634

Sprekers : de heren H. De Loor, C. Marchand (verslaggever), W. Taelman, O. Meyntjens, W. Van Durme, J. Van Elewycck, J. De Seranno, J.-P. Pillaert, Minister P. Akkermans

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 651

---

**Nr. 23** **Donderdag 19 juni 1986**  
**Morgenvergadering****Berichten van verhindering**, blz. 653

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 7 (1985-1986) — Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 8 (1985-1986) — Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellatie** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking (Voortzetting)

Welzijn, Gezondheid, blz. 653

Sprekers : mevrouw C. Boeraeve-Derycke, verslaggever, de heren M. Vandenhove, A. Diegenant, L. Vanhorenbeek, mevrouw M. Van Puymbroeck, de heren L. Dhoore, P. De Weirdt, mevrouwen C. Smitt, N. Maes, M. Vogels en de heer L. Hancké

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 673

---

**Nr. 24** **Donderdag 19 juni 1986**  
**Middagvergadering****Berichten van verhindering**, blz. 675

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 7 (1985-1986) — Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 8 (1985-1986) — Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

**Toegevoegde interpellatie** (R.v.O. art. 67,9)

Algemene bespreking (Voortzetting)

Welzijn en Gezondheid (Voortzetting), blz. 675

\*Sprekers : de heren R. Vannieuwenhuyze, J. Valkeniers, E. De Groot, Minister R. Steyaert, Minister J. Lenssens, de heer L. Hancké

Onderwijs en Vorming, blz. 695

Sprekers : de heren F. Piot, verslaggever, A. Laridon, C. Moors, H. Coveliers, E. Vandersmissen, mevrouw M. Van Puymbroeck, de heer P. Breyne, mevrouw N. Maes, de heer A. Diegenant, Minister T. Kelchtermans

Buitenlandse en Externe Aangelegenheden, blz. 716

Sprekers : de heren L. Lenaerts, namens de heer A. Steverlyncx, verslaggever, E. Derycke, M. Decoster, F. Baert, H. Suykerbuyk, Minister P. Deprez

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 730

---

**Nr. 25** **Vrijdag 20 juni 1986**  
**Morgenvergadering****Berichten van verhindering**, blz. 731**Voorstel van decreet**

Intrekking, blz. 73 1

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 7 (1985-1986) — Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 8 (1985-1986) — Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

Algemene bespreking (Voortzetting)

Cultuur, Media, Sport, blz. 731

**Toegevoegde interpellatie** van de heer V. Van Eetvelt tot de heer P. Dewael, Gemeenschapsminister van Cultuur, over het stopzetten van de subsidiëring van de VZW Alfabetisering Vlaanderen

Sprekers : de heren F. Bosmans, verslaggever, W. Seeuws, M. Desutter, A. De Beul, mevrouwen A. Neyts-Uytbroeck, M. Van Puymbroeck, de heren M. Galle, P. Breyne, mevrouw N. Maes

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 754

---

**Nr. 26** **Vrijdag 20 juni 1986**  
**Middagvergadering**

**Berichten van verhindering**, blz. 755

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 7 (1985-1986) — Nrs. 1 en 2

**Ontwerp van decreet** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 8 (1985-1986) — Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

Algemene bespreking (Voortzetting)

Cultuur (Voortzetting), blz. 755

**Toegevoegde interpellatie** van de heer V. Van Eetvelt tot de heer P. Dewael, Gemeenschapsminister van Cultuur, over het stopzetten van de subsidiëring van de VZW Alfabetisering Vlaanderen

Sprekers : de heren J. Vandermarliere, J. Van Elewycyk, W. Van Durme, J. Devolder, G. Moens, W. Luyten, L. Hancké

Media, blz. 765

Sprekers : de heren J. Bosmans, verslaggever, H. Van Rompaey, L. Van den Bossche, H. Coveliers, J. Van Elewycyk, W. Van Durme

Sport, blz. 774

Sprekers : de heren F. Cauwenberghs, verslaggever, M. Colla, F. Van Steenkiste, A. Diegenant, O. Van den Broeck, P. De Weirdt, V. Van Eetvelt, mevrouwen N. Maes, M. Van Puymbroeck, Minister P. Dewael, de heren J. Van Elewycyk, W. Luyten

**Ontwerp van decreet** houdende de middenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986  
— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 7 (1985-1986) — Nrs. 1 en 2

Artikelsgewijze bespreking, blz. 796

Hoofdelijke stemming, blz. 796

Sprekers : de heren H. Schiltz, G. Verhaegen

**Ontwerp van decreet** houdende de begro-

ting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986

— 6 (1985-1986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)  
— 8 (1985-1986) — Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

Artikelsgewijze bespreking, blz. 798

Sprekers : de heer J. Van Elewycyk, Minister L. Waltiel, de heren H. Schiltz, H. Suykerbuyk, P. Tant, H. Coveliers

Hoofdelijke stemming, blz. 821

Sprekers : de heren J. Van Elewycyk, H. Schiltz, A. Denys

**Commissie van Onderzoek over de Opera voor Vlaanderen**

Benoeming van de leden, blz. 824

**Werkingsbegroting van de Raad**

Beraadslaging en stemming, blz. 824

Spreker : mevrouw C. Smitt, verslaggever

**Regeling van de werkzaamheden**, blz. 825

**Bijlagen**

Begrotingstabellen, blz. 827

# 26e vergadering

Vrijdag 20 juni 1986  
Middagvergadering

**VOORZITTER** : de heer F. Grootjans

— *De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.*

— *De vergadering wordt geopend om 14 uur.*

**De Voorzitter** : Dames en heren, de vergadering is geopend.

---

## BERICHTEN VAN VERHINDERING

J. Caudron, J. De Bremaeker, A. Schellens, P. Van Der Niepen ; gezondheidsredenen.

W. Content, L. Detiège, J. Gabriels, A. Geens, G. Temmerman, K. Van Miert, O. Van Ooteghem, F. Willockx ; ambtsverplichtingen.

---

**ONTWERP VAN DECREET** houdende de middelenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986

— 6 (19851986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)

— 7 (19851986) — Nrs. 1 en 2

**ONTWERP VAN DECREET** houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986

— 6 (19851986) — Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)

— 8 (19851986) — Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10

Algemene bespreking (Voortzetting)

CULTUUR (Voortzetting)

**Toegevoegde interpellatie van de heer V. Van Eetvelt tot de heer P. Dewael, Gemeenschapsminister van Cultuur, over het stopzetten van de subsidiëring van de VZW Alfabetisering Vlaanderen**

**De Voorzitter** : Dames en heren, aan de orde is de voortzetting van het begrotingsdebat.

De heer Vandermarliere heeft het woord.

**De heer J. Vandermarliere (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, waarde collega's, op mijn beurt wil ik de verslaggever feliciteren voor zijn uitgebreid en degelijk verslag.

Ik zou mijn betoog willen toespitsen op een aantal opties met betrekking tot het beleid inzake het toerisme. Sommigen stellen zich de vraag of toerisme wel moet kaderen in het Departement van Cultuur. Als gewezen schepen van de kustgemeente Blankenberge weet ik uit ondervinding dat kunst- en sportgebeurtenissen — die toch een belangrijk deel uitmaken van een geïntegreerd cultuurbeleid — een dankbare trekpleister zijn voor het toerisme.

Het volstaat hiervoor te verwijzen naar de Stad Brugge, waar toeristen vanuit alle hoeken van de wereld de

gebouwen, musea en het kunstpatrimonium van „die Schone” komen bewonderen. Spijtig genoeg zijn er heel wat landgenoten die de culturele waarden van Vlaanderen niet naar waarde weten te schatten.

Hier is dan ook een belangrijke taak weggelegd voor het operationeel geworden Vlaams Commissariaat-generaal voor Toerisme. Het Vlaams Commissariaat-generaal voor Toerisme moet, in samenspraak met de Provincies en de gemeentelijke VVV's toeristisch Vlaanderen trachten te promoten zowel in het binnenland als over de grenzen heen.

Dit beleid van het Vlaams Commissariaat-generaal voor toerisme moet stoeien op twee pijlers. Prioriteit moet worden verleend aan promotiecampagnes in West-Duitsland, Nederland, Groot-Brittannië en Frankrijk ; de meeste aandacht moet hier worden besteed aan het verblijfstoerisme, mede vanwege het behoud en de permanente aanvoer van deviezen.

Ook dient de terugloop van het binnenlands toerisme te worden afgeremd en omgebogen in positieve zin.

Zoals in de beleidsnota van het Vlaams Commissariaat-generaal voor Toerisme terecht wordt opgemerkt, vindt ook de PW-fractie dat Vlaanderen een eigen toeristisch imago in onze buurlanden moet ontwikkelen.

Graag had ik aan de Minister gevraagd hoe hij denkt het Vlaams toeristisch produkt in het buitenland te promoten.

Graag had ik hierbij geweten welke

## Vandermarliere

accenten hij hierbij tijdens deze legislatuur wenst te leggen.

Immers, mijnheer de Minister, Vlaanderen is meer dan alleen maar zee, kust en zon met de daarbij horende monokini's.

Klimatologisch zijn wij zeker niet bevoordeeld. Daarom denkt onze fractie dat het ook van belang is dat men naar alternatieven zoekt om toeristen ervan te overtuigen naar Vlaanderen te komen.

Dit kan gebeuren door onder meer kunst- en sportmanifestaties in de toeristische centra op het getouw te zetten.

Vlaanderen heeft immers enorm veel te bieden op het vlak van cultuur, historie, kunst en toerisme zowel voor onze eigen bevolking als voor buitenlandse toeristen. Tot op heden echter werd dit nooit als een onafhankelijke entiteit naar buiten uitgedragen.

Ondanks de inspanningen die eerder reeds door Westtoerisme werden gedaan om de kuststreek op de markt te brengen, blijft een buitenlands toerist geconfronteerd met het „National Belgian Tourism Office”. Ook hier zouden wij graag zien dat aan de toeristen diensten worden verleend door het Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme.

De PW-fractie denkt dat het daarom noodzakelijk is de juiste marktstrategie te voeren om Vlaanderen als één geheel naar buiten toe voor te stellen.

In een maatschappij waar meer en meer vrije tijd beschikbaar komt zal toerisme in de 21ste eeuw steeds aan betekenis winnen. Daarom moeten de middelen die heden aan promotie worden besteed beter worden aangewend en vooral gebundeld teneinde verwarring en versnippering te vermijden.

Daarom ook, mijnheer de Minister, verheugt het ons te vernemen dat het in de bedoeling ligt de personeelsbezetting in onze verkeersbureaus in het buitenland te versterken om er bijgevolg een intensievere promotiecampagne voor Vlaanderen te kunnen

voeren.

In het verleden werkten deze bureaus niet zodanig efficiënt, waarschijnlijk bij gebrek aan personeel en prospectiemateriaal.

Wat het campeertoerisme betreft, zou ik u, mijnheer de Minister, willen wijzen op de inplanting van eventuele nieuwe campinguitbatingen.

Nu reeds werden enorm veel open ruimten en waardevolle polder- en duingebieden voor uitbreiding van campinguitbatingen in beslag genomen. In de Commissie heb ik er trouwens op gewezen dat er in het verleden onvoldoende aandacht werd gevestigd op de geografische spreiding van deze uitbatingen. Velen ervan hebben zelfs geen uitbatingsvergunning en de nodige infrastructuur van riolering en waterafvoer ontbreekt, met alle nare gevolgen vandien voor het leefmilieu, de fauna en de flora,

Ik vraag u dan ook hiervoor de nodige aandacht te hebben, samen met uw collega's voor Leefmilieu en Ruimtelijke Ordening.

Mijnheer de Minister, geachte collega's, als kustbewoner ben ik ten zeerste begaan met het toerisme. Toerisme is trouwens een belangrijke industrie voor Vlaanderen : circa **43.000** mensen worden in deze sector tewerkgesteld.

Toerisme is bijgevolg een economisch fenomeen. Toerisme is echter ook cultuurbeleving. De politieke of cultuurhistorische filosofieën en beleidsvizies, die daaruit kunnen worden geput zijn er soms oorzaak van, dat de economische aspecten geheel naar de achtergrond verdwijnen.

Bij ons is de invalshoek inzake het toerisme altijd die van de welzijnszorg geweest. Meteen heeft men hier een verklaring voor het overwegend belang van het sociaal toerisme, dat zijn zichtbaarste emanatie vindt in de vakantiecetra, recreatie-oorden in tehuizen van parastatalen, politieke partijen, ziekenfondsen en vakbonden.

Wat dit sociaal toerisme betreft, meen ik dat – zoals de Minister in de Com-

missie heeft beaamd – de werkelijke kansarmen van deze infrastructuur en mogelijkheden gebruik moeten kunnen maken, los van elke politieke en syndicale verzuiling en zonder aan politiek „cliëntalisme” te doen.

Mijnheer de Minister, vindt u ook niet dat we eerst een grondige doorlichting moeten maken van het feit of het sociaal toerisme haar oorspronkelijke doelstellingen niet heeft voorbijgestreefd.

De PW-fractie houdt eraan dat, na de doorlichting, deze problematiek wordt besproken in de Commissie voor Cultuur. Dit zal ons toelaten een evaluatie te maken om daar eventueel de passende gevolgen aan te geven.

Ik denk dat we veeleer moeten gaan denken zoals in de ons omliggende landen. Immers, in heel wat landen met een uitgebouwde infrastructuur, is het toerisme welvaartcreërend via het vrije ondernemerschap.

Mag ik, mijnheer de Minister, om te eindigen nog uw bijzondere aandacht vragen voor het probleem van de brandveiligheid in de hotels, waar een soepele aanpassing is gewenst, alsook voor de eventuele vakantiespreiding die een langere tewerkstelling in de toeristische centra tot gevolg zou hebben.

Mijnheer de Minister, uw beleidsverklaring en uw uiteenzetting tijdens de commissiebespreking heeft onze fractie ervan overtuigd dat u als jong Gemeenschapsminister van Cultuur de vaste wil en het nodige dynamisme bezit om aan het cultuurgebeuren in het algemeen en het toerismebeleid in het bijzonder, nieuwe impulsen te geven.

U heeft weliswaar niet de middelen waarover de opeenvolgende Cultuurministers in de „golden sixties en seventies” beschikten om alzo kwistig de gemeenschapsgelden uit te delen ; u bent er echter wel in geslaagd meer geld op uw begroting ingeschreven te krijgen dan uw voorganger, wat u zal toelaten uw beleidsopties te realiseren en bepaalde accentverschuivingen door te voeren.

Onze fractie geeft u hiervoor haar vol-

## Vandermarliere

le steun. (*Applaus bij de meerderheid*)

**De Voorzitter** : De heer Van Elewyck heeft het woord.

**De heer J. Van Elewyck (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, geachte collega's, verschillende collega's hebben hier naar mijn gevoel belangrijke uiteenzettingen gehouden. Ik verwijs graag naar de toespraak van de heren De Beul, Seeuws en Galle en naar delen van de uiteenzetting van mevrouw Neyts. Ik meen dat zij alle vier aan dit debat echt de envergure hebben gegeven, deze Vlaamse Raad waardig.

Ik wil eerst betreuren dat er voor een echt belangrijk debat over cultuurbeleid en over cultuurautonomie zo weinig ruimte overblijft. In de tijd van – ik zeg met opzet niet de goede tijd – de Cultuurraad werd een hele week uitgetrokken voor het debat over de cultuurbegroting. Wij moeten dit nu in enkele uren afhaspelen, want eigenlijk komt het daarop neer.

Mijnheer de Minister, voor de SP is het begrip cultuur onverbreekelijk verbonden met het begrip vrijheid. Cultuur kan maar echt in vrijheid worden beoefend en tot ontplooiing komen. De vraag is natuurlijk in welke vrijheid. Die vrijheid moet er ons inziens in bestaan dat de openbare sector – dat is niet noodzakelijk de centrale overheid, laten wij daarover duidelijk zijn – de middelen ter beschikking moet kunnen brengen via de infrastructuur en de omkadering zodat cultuur zich in alle vrijheid kan ontwikkelen. Die vrijheid houdt dus uitsluitend en volledig verband met het inhoudelijke. Die mag echter ook niet afhankelijk worden van om het even welke andere kracht. Vrijheid is voor de ware cultuur onontbeerlijk, op elk niveau, voor elke cultuur, met de grote of met de kleine c.

Wij menen dat vrijheid, zoals wij die zien, door een deel van uw opvattingen in het gedrang kan worden gebracht. Hiemeer bedoel ik natuurlijk het probleem van de financiering van de cultuur via de privé-sector.

Ik zal u een voorbeeld uit de praktijk

geven. Men heeft er zich lange tijd voor ingespannen opdat iedereen in dit Vlaamse land trots zou zijn op het „Festival van Vlaanderen”. Voor ons niet gelaten, dat is zeker niet het punt. Wij hebben het gevoel dat naar dit Festival een beetje te veel middelen stromen in verhouding tot wat naar de andere cultuuruitingen gaat. Die cultuuruiting is trouwens een erg receptieve cultuuruiting geworden.

Op een bepaald ogenblik kan de overheid de steeds hogere eisen van de organisatoren van het Festival van Vlaanderen niet meer volgen. Toen werd met sponsoring begonnen. Complete concerten werden van dan af door grote bedrijven of bedrijfsgroepen uitgekocht. Vandaar gingen men, als vanzelfsprekend, naar het opnemen van vertegenwoordigers van de bedrijven in de beheersorganen van het Festival van Vlaanderen. Nu zijn het de vertegenwoordigers van de privé-sector die niet alleen het land kiezen dat als gastland voor het Festival van Vlaanderen zal fungeren, maar die bovendien bepalen welke werken er zullen worden uitgevoerd.

Dat is natuurlijk tweemaal een stap te veel.

Het voorbeeld van het Festival van Vlaanderen, en daarvoor willen wij u waarschuwen, zou zich wel eens kunnen herhalen op verschillende van de andere gebieden waarvoor u op dit ogenblik bij de privé-sector gaat om te zeggen dat zij ook daar eigenlijk een bepaalde inspanning zouden moeten leveren. Het gevaar is natuurlijk groot dat het parallellisme zich daar zal doortrekken.

Cultuurvrijheid is alleen maar mogelijk in het kader van een wel begrepen pluralisme, dat onvermijdelijk verbonden is aan vrijheid van geestesuiting, van prestatie en van keuze. Dat pluralisme komt door de benoemingspolitiek, die in de schoot van de Executieve wordt gehuldigd, ongetwijfeld in gevaar. Collega Schiltz heeft er in zijn inleidende toespraak bij de begrotingsbehandeling op gewezen dat het gevaar groot is dat in Vlaanderen oude demonen, waarvan wij dachten dat zij een beetje bezworen waren, opnieuw de kop opsteken en dat de on-

verdraagzaamheid opnieuw veld wint. Wij hoeven maar te verwijzen naar de gezamenlijke manifesten die het Vermeulenfonds en het Willemsfonds hebben gepubliceerd om te weten dat wat hier wordt gezegd niet uit één enkele hoek komt, maar dat het gevaar echt reëel is. Wij willen u daarvoor waarschuwen. Ik wil dit met een voorbeeld aantonen. In de Commissie voor Cultuur van de Vlaamse Raad hebben wij heel even de gelegenheid gehad van gedachten te wisselen over de NCC. Wij gaan het nu niet ten gronde hebben over dat probleem. Wel kondig ik u dienaangaande een interpellatie aan. U weet zeer goed dat in de NCC met pluralisme een loopje wordt genomen op heel wat domeinen, dat bij voorbeeld twee ideologische strekkingen in dit Vlaamse land helemaal niet aan bod komen.

**De heer E. Van Rompuy** : Wij vragen niets liever dan dat er opnieuw verkiezingen worden uitgeschreven.

**De heer J. Van Elewyck** : Wie is wij ?

**De heer E. Van Rompuy** : De CVP.

**De heer J. Van Elewyck** : Echt waar ? Wel, wij zullen in het nationaal Parlement een wetsvoorstel indienen om die verkiezingen te organiseren en zullen dan zien hoe u zal stemmen.

**De heer E. Van Rompuy** : Wij koppelen dat aan de Agglomeratieraad.

**De heer J. Van Elewyck** : Gij koppelt wat gij wilt waaraan gij wilt.

**De heer E. Van Rompuy** : Ik vind mij niet op, mijnheer Van Elewyck.

**De heer J. Van Elewyck** : Wij kennen uw moed als het erop aankomt om daten te stellen:

**De heer V. Van Eetvelt** : Gij stelt teveel d a d e n .

**De heer J. De Roo** : Ik dacht dat u over verdraagzaamheid had gesproken.

**De heer J. Van Elewyck** : Dat heb ik inderdaad.

**De heer J. De Roo** : Ik vind dat uw reactie geen blijk geeft van verdraagzaamheid.

**De heer J. Van Elewyck** : Verdraag-



## Van Elewycck

zaamheid betekent niet een slaafse onderdanigheid. Ik heb vooral gesproken over pluralisme, maar misschien is dat woord voor u alleen synoniem van verdraagzaamheid. Het woord „pluralisme” komt in uw woordenboek wellicht met heel kleine lettertjes voor, als het er al niet uit verdwenen is. Daarvan hebben wij bewijzen genoeg, ook in deze Vlaamse Raad.

Ik kom nog even terug tot de NCC. Over welke begroting van de NCC praten wij en wat wil men met die begroting doen? Ik verwijs in dit verband naar een deel van de uiteenzetting van collega Seeuws waar hij zegde dat de NCC de personeelsleden die zich met VL-Anders bezighouden betaalt. Is dat correct en dekt u dit met uw autoriteit? U weet in welke brede lagen van het Vlaamse land, niet alleen vanuit de oppositie, er steeds meer reactie komt tegen dit hele éénrichting-initiatief.

Vlaanderen heeft nu 15 jaar cultuurautonomie. Als ze niet kan betekenen dat er één volwaardig symfonisch orkest kan blijven bestaan, één volwaardige opera die op een behoorlijke manier en met voldoende middelen kan werken, als dat niet betekent dat een volwaardig bibliotheekwezen kan worden uitgebouwd, als dit niet betekent dat er een volwaardig theatercircuit kan blijven bestaan, dan heeft die cultuurautonomie haar doel gemist. Wij vragen, mijnheer de Minister, uw aandacht voor al die facetten samen omdat wij al deze cultuuruitingen belangrijk vinden.

Wat het theater betreft, wil ik nog even één enkel probleem aan uw aandacht onderwerpen. U heeft naar ons gevoelen, en dat van vele anderen, heel vreemde beslissingen genomen in verband met het koninklijk Jeugdtheater. Dit theater geniet niet alleen in eigen land, maar ook in het buitenland terecht een zeer grote roem. Het wordt overal geloofd voor wat het presteert en voor de wijze waarop het de zaken aanpakt. Het Jeugdtheater heeft de hele vernieuwing ingeluid en uitgebouwd. Het heeft een enorm succes wat het aantal aanwezigen betreft want elke voorstelling, hoe groot

de zaal ook is, is steeds volledig uitverkocht. Welnu, de beleidslijn wat betreft het Jeugdtheater is de jongste jaren ongewijzigd gebleven. Vorig jaar kreeg het dan ook – ons inziens terecht – lof toegezwaaid van de Raad van Advies. Dit jaar, met dezelfde beleidslijn, krijgen zij plots scherpe kritiek en als gevolg daarvan een vermindering van subsidiëring. Nochtans heeft nog nooit één enkel lid van de Raad van Advies ook maar één voorstelling van het Jeugdtheater bijgewoond. Zo'n beslissing gaat dan, mijnheer de Minister, erg lijken op willekeur en willekeur is iets dat in volledige tegenspraak is met de grote principes waarvan ik dacht dat wij erover konden eens zijn, namelijk de grote principes van vrijheid en pluralisme. Wij betreuren dat. (**Applaus bij de SP**)

**De Voorzitter** : De heer Van Durme heeft het woord.

**De heer W. Van Durme (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, wij maken ons zorgen over het lot van de Opera voor Vlaanderen.

Vooraf willen wij betreuren dat het Reglement van de Vlaamse Raad aan onze fractie de mogelijkheid ontnemt zitting te hebben in de Commissie, die een onderzoek zal instellen in verband met het beheer en de organisatie van deze Opera.

Wij menen dat de Opera voor Vlaanderen de grootst mogelijke steun moet genieten van de zijde van de overheid omdat wij door deze Opera aansluiting vinden en behouden met een zeer belangrijke Europese artistieke tak, namelijk de lyrische kunsten. Vlaanderen moet blijven deelhebben aan wat behoort tot een typisch Europees kultureel erfgoed. Bovendien menen wij dat theater en opera, in tegenstelling tot film en televisie, nog steeds behoren tot het domein van de relatieve kleinschaligheid, waarin de mens, mens kan zijn en in een direct contact mensen kan ontmoeten in de uitoefening van de kunst en in het beluisteren en aanschouwen van de kunst.

Als groenen gaan wij ervan uit dat het cultuurbeleid niet een aanhangsel mag zijn van het economisch beleid,

een aanhangsel dat slechts mee getrokken wordt in zover de economie voldoende sterk is om zich deze luxe te kunnen permitteren. Toch menen wij ook in dit verband enkele cijfers te mogen citeren waaruit blijkt dat het zuiver economisch aspect van de Opera voor Vlaanderen de laatste tijd minder slecht evolueert als vaak wordt gezegd. Voor het seizoen 1985/1986 bedroeg het totaal aantal bezoekers voor Antwerpen en Gent : 104.372.

Dit betekent dus dat op 15 mei 1986 de Opera voor Vlaanderen reeds 35.000 bezoekers méér telde dan het vorige seizoen, einde juni. Rekening houdend met de reeds verkochte plaatsen voor de periode 15 mei tot en met 27 juni, wordt gerekend met een bezoekersaantal van 115.000. Tevens zullen de inkomsten uit verkochte plaatsen ongeveer 1 miljoen frank hoger liggen dan het vorige seizoen.

Anderzijds weten wij dat er plannen bestaan om bepaalde rationaliserings door te voeren die hoegenaamd niet ten nadele zullen uitvallen van het artistieke niveau. We denken aan het beperken van de verplaatsingen van de orkesten en de koren tussen Antwerpen en Gent. Hieruit zou een besparing van 20 miljoen frank kunnen voortspuiten.

Wij hopen dat de Executieve en de Vlaamse Raad zullen begrijpen dat aan het theaterwezen en aan de lyrische kunsten vooral in tijden van zogenaamde economische crisis zo veel mogelijk aanmoediging moet worden gegeven. (**Applaus bij Agalev**)

**De Voorzitter** : De heer Devolder heeft het woord.

**De heer J. Devolder (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, geachte collega's, alvorens over te gaan tot mijn uiteenzetting, zou ik de verslaggever willen feliciteren voor zijn uitstekend en overzichtelijk verslag, dat een getrouwe weergave is van de commissiebesprekingen.

Ik zou in mijn tussenkomst vooral aandacht willen besteden aan het tot nog toe gevoerde jeugdbeleid zoals dit door de PW-fractie wordt geëvalueerd enerzijds en de krachtlijnen

## Devolder

van het beleid naar de toekomst toe zoals dit door onze fractie wordt voorgestaan anderzijds.

Mijnheer de Minister, meer en meer wordt er vanuit alle geledingen die zich inlaten met de jeugdwerking, kritiek uitgeoefend op het ontbreken van een echt geïntegreerd beleid.

Momenteel heerst er immers grote verwarring inzake wie, waarvoor bevoegd is. Immers, enerzijds zijn er binnen de Vlaamse Executieve drie Ministers bevoegd voor een deel van het budget voor jeugdbeleid.

Anderzijds zijn zowel op het regionale, het provinciale als op het lokale vlak, bevoegdheden toebedeeld aan de respectievelijke overheden.

Dit maakt het jeugdbeleid voor de diverse jeugdbewegingen tamelijk ondoorzichtig.

Vooraf met betrekking tot de subsidiëring stellen zich op dit terrein enorme problemen.

Heden wordt immers meer dan de helft van de voorziene kredieten voor het jeugdbeleid rechtstreeks toegekend aan plaatselijke en regionale jeugdwerkinitiatieven, zonder dat hierover overleg plaatsgrijpt met de respectievelijke overheden.

Vooraf de nog prille en vrij kwetsbare sectoren van het jeugdwezijn onder vinden hiervan veel hinder.

Maar ook op meer recente, kleinschalige en experimentele initiatieven wordt door het beleid soms te weinig ingespeeld.

Naarmate de geschetste ontwikkeling op het plaatselijk vlak zich doorzet, groeit het besef dat het Vlaams jeugdbeleid, zonder samenspraak van de lokale besturen, de aanpak van een globaal en maatschappelijk geïntegreerd jeugdbeleid ter plaatse afremt.

Ook de nood aan samenspraak tussen de verschillende jeugdleden is sterk voelbaar. Wil men een samenhangend jeugdbeleid in Vlaanderen tot stand brengen dan zullen ook de Jeugdraad voor de Vlaamse Gemeen-

schap en de provinciale en plaatselijke jeugdleden met elkaar rond de tafel moeten gaan zitten.

De Provincies kunnen hierbij een belangrijke rol spelen door de plaatselijke initiatieven te bundelen en regionale accenten te leggen. Verscheidene Provincies hebben ter zake reeds initiatieven genomen.

Op die manier kunnen Provincies het centralistisch beleid van de Vlaamse Gemeenschap corrigeren.

Ook bij de Vlaamse afdeling van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten leeft de idee van decentralisatie van de subsidiëringpolitiek.

Samen met VLARECO pleit ook onze fractie voor een gedecentraliseerd, complementair en maatschappelijk geïntegreerd jeugdwezijnsbeleid.

Daarom moet er op relatief korte termijn een kaderdecreet komen inzake het lokaal wezijnsbeleid.

Onze fractie opteert voor een kaderdecreet om te vermijden dat er een overdreven en te strakke regulering wordt opgelegd. Dit mag geenszins de bedoeling zijn van de geopteerde decentralisering.

De tussenkomst van de Vlaamse Gemeenschap dient zich te beperken tot welbepaalde raamvoorschriften waarbinnen het lokale beleidsniveau ruimte krijgt om zelf haar beleidsverantwoordelijkheden op te nemen.

Uiteraard houdt dit ook een heroriëntering van de middelenverdeling in. Dit betekent echter niet dat de Vlaamse Gemeenschap haar eigen verplichtingen zou afwentelen op de gemeenten.

Onze fractie is evenwel realistisch en weet dat een kaderdecreet over een gedecentraliseerd jeugdbeleid niet van vandaag op morgen kan worden gerealiseerd.

Immers, de fundamentele heroriëntering vereist een planmatige en gefaseerde aanpak evenals een grondige voorbereiding.

Dit zou trouwens goed inspelen op de paragraaf uit de Regeringsverklaring

van de Vlaamse Executieve, ik citeer :

„De huidige subsidiëring inzake het lokaal jeugdwerk zal via een decreet onderbouwd worden, waarbij rekening wordt gehouden met de steun van de lokale en regionale overheid”.

Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, geachte collega's, graag zou ik nog eens de opleiding en de vorming van onze jeugd naar voor willen brengen.

In deze optiek vindt de PW-fractie dat in de opleiding van de jongeren de algemene en culturele vorming niet mag verwaarloosd worden. Immers, ieder onderwijssysteem moet de volledige ontplooiing van de jeugd voor ogen houden.

Het zou verkeerd zijn om de opleiding uitsluitend af te stemmen op de tewerkstelling.

Toch moeten de kinderen en de jongeren ertoe worden opgeleid hun weg te vinden in de informatie die op hen afkomt, ten einde de trein niet te missen voor hun tewerkstelling van morgen.

1985 was het Jaar van de Jeugd ! De vraag is of de jongeren aan deze symboliek een wezenlijk keerpunt voor hun bestaan hebben overgehouden. Ik denk dat dit niet zo zeker is.

De jeugdwerkloosheid blijft een vloek van de jaren '80.

De voorbije maanden is er toch een kentering gekomen. Het is niet zó dat de jongeren zich goedschiks blijven opsluiten in de doem van zinloze dagen en nutteloosheid.

Steeds vaker bloeien experimenten open waarbij jongeren zelf creatief aan de slag gaan.

Ze weigeren te wachten tot de arbeidsmarkt weer eens op hen afkomt.

In 1985 werd de vrees dat er een generatie van de doelloosheid en onverschilligheid aan het wegwijnen was, in één klap weggenomen door een ontketende uitbarsting van solidariteit. Het volstaat hiervoor te verwijzen naar de Ierse rockzanger Bob Geldof, die het klaar speelde met zijn

## Devolder

opeenvolgende initiatieven de halve wereld te bundelen in een feest van solidariteit voor hongerend Afrika.

Het is de taak voor ons allen om aan de jeugd iets te bieden waarin zij kan geloven en dat aan haar verwachtingen tegemoet komt.

Een samenleving die de verwachtingen van de jeugd niet kan inlossen heeft geen besef van haar verantwoordelijkheid.

Toch stelt men bij talrijke jonge mensen een diepe ontzuivering vast tegenover hetgeen de samenleving thans te bieden heeft. Uit recente opiniepeilingen blijkt dat 45 procent van onze landgenoten tussen 13 en 24 jaar vindt dat met hen geen rekening wordt gehouden in de politiek. Daarom meent onze fractie dat onze Vlaamse politiek in de eerste plaats moet werken voor de jeugd. Een samenleving kan immers niet overleven als zij elke vorm van dialoog met de jeugd verliest.

Daarom, mijnheer de Minister, heeft u de plicht een geïntegreerd jeugdbeleid uit te werken.

De PW-fractie had daarom graag vernomen hoe u dit denkt te realiseren.

Wij vinden trouwens dat uw eigen jeugdige leeftijd een niet te onderschatten troef is wanneer tijdens een gespreksronde met jeugdige verantwoordelijken moet worden gediscussieerd.

Tot besluit van mijn uiteenzetting richt ik een dankwoord tot de Minister voor de openheid en de beslistheid waarmee hij zijn beleid en zijn begroting heeft verdedigd. Hij kan erop rekenen dat wij achter hem staan. (**Applaus bij de meerderheid**)

**De Voorzitter** : De heer Moens heeft het woord.

**De heer G. Moens (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, indien mijn spreektijd proportioneel even lang zou zijn als het krediet dat in de begroting is ingeschreven voor de post die mij interesseert groot is, dan zou ik uw geduld, en dat van de vergadering,

maar luttele seconden op de proef stellen.

Ik vind nochtans dat de materie waarover ik wil handelen, het sociaal toerisme, meer waard is dan de 93 miljoen frank die daarvoor in de begroting zijn ingeschreven. Drieënnegentig miljoen frank betekent ongeveer 1 frank op 1.000 in de begroting.

Is deze post misschien in het totaal niet op de juiste waarde geschat? Ook daar zet ik een vraagteken bij, als ik zie dat de administratiekosten voor het Commissariaat-generaal voor het Toerisme ook 93 miljoen frank bedragen: uit het degelijke verslag hebben wij geleerd dat die administratiekosten eigenlijk nog moeten worden verhoogd omdat ze er niet allemaal in staan. Dus zijn de niet rechtstreeks rendabele kosten juist even hoog als de inspanningen gedaan voor het sociaal toerisme.

Voor mij is dat een teken dat het beleid op een verkeerd spoor zit. Eigenlijk is de toestand nog dramatischer wanneer wij vergelijken met wat in de begroting 1985 was ingeschreven voor het sociaal toerisme. In 1986 is de totale massa voor cultuur vergroot, waarvoor ik de Minister feliciteer, terwijl het gedeelte voorbehouden voor het sociaal toerisme verkleind is.

Dat is een trend die ik bijzonder ongelukkig vind, want 93 miljoen frank betekent slechts 150 bedden. Men kan dus in Vlaanderen 150 bedden voor sociaal toerisme creëren. U zult met mij akkoord gaan dat dit voor een materie die economisch en cultureel zeer belangrijk is, onbeduidend kan genoemd worden.

Wat is nu het systeem van subsidies voor sociaal toerisme? Ik zal dat in twee woorden uitleggen voor degenen die het niet zouden weten. Het is eigenlijk een investeringssubsidie voor bouwpromotoren die in de sector van het sociaal toerisme initiatieven ontwikkelen. Die investeringssubsidie bedraagt ongeveer 75 procent van de totale kost en het is op basis daarvan dat ik tot het cijfer van 150 bedden kom die in 1986 zullen kunnen gecreëerd worden. Het is dus in geen geval, zoals sommigen onder u menen, een exploitatiesubsidie. De Minister

moet niet vrezen dat, wanneer hij geld ter beschikking stelt voor investeringen in het sociaal toerisme, hij achteraf zal geconfronteerd worden met de eventuele verliezen van deze initiatieven, want die worden gedragen door de promotoren. Ik beweer niet dat exploitatieverliesubsidie bij de directe investeringen niet zou voorkomen, maar de 93 miljoen frank waarover ik spreek zijn subsidies aan promotoren, die achteraf zelf integraal verantwoordelijk zijn voor de exploitatie van hun bedrijf.

Dit is eigenlijk een verstandige manier van het verlenen van subsidies. Ze laat meteen toe goedkoop toerisme te verschaffen aan minder-vermogens, omdat bij de bepaling van de prijs per bed aan de klant geen rekening moet worden gehouden met de investering die normalerwijze, in een gewone exploitatie, in aanmerking moet worden genomen bij de afschrijvingen en alzo de kostprijs bezwaart. Het is door te subsidiëren dat de prijs voor de verbruiker gedurende een aantal jaren laag kan worden gehouden. Het is dus een verstandige manier om in deze sector aan expansie te doen.

Dat soort van toerisme heeft natuurlijk ook een maatschappelijke en economische waarde. Het is eerst en vooral bevorderend voor het binnenlands toerisme, want de investeringen gebeuren in België zelf. Men gaat er hier steeds van uit dat het naar België halen van buitenlanders moet worden gepromoot, maar is het niet even verstandig de Belgen in België te houden? Dat is even goed een manier om de betalingsbalans en de deviezenstroom in evenwicht te houden.

De heer W. Luyten : Wij zitten hier toch in de Vlaamse Raad?

De heer G. Moens : Ik mag toch zeggen dat men de Vlamingen in Vlaanderen aan toerisme moet laten doen? Voor zover ik weet, bestaan er nog maar alleen Belgische franken, maar ik denk dat de dag nog komt dat u er Vlaamse franken van maakt. En dan zal alles natuurlijk veel beter gaan!

De heer W. Luyten : Dat werd ook van Waalse kant reeds gedaan.

**De heer G. Moens :** Inderdaad.

Het binnenlands toerisme is ook belangrijk omdat het op bepaalde doelgroepen, namelijk de minstvermogenen is gericht. Het is niet onbelangrijk dat men aan degenen die het niet of minder goed kunnen betalen ook mogelijkheden verschaft. Ik geef u een voorbeeld. Tijdens de bespreking in de Commissie heeft de heer Vanmoerkerke, Voorzitter van de Raad van Beheer van het Commissariaat-generaal, die de zaak toch kent, verklaard dat een normale dag volpen-sion in België zou moeten kunnen verminderd worden tot 1.500 à 2.000 frank per dag. Het is nu volgens hem veel duurder.

Stelt u zich eens voor wat dat betekent voor een arbeidersgezin, samengesteld uit een man, een vrouw en twee kinderen, zelfs indien ze voor de kinderen maar 80 procent van de prijs betalen. Op die basis kost een verblijf van 14 dagen 75.000 frank. Dat is voor die mensen niet te betalen. Dus, zelfs die lage prijs in het privé-initiatief – dat wellicht kwalitatief veel beter, en dus duurder mag zijn – is voor die mensen onbetaalbaar. Indien de prijs van het sociaal toerisme via een investeringstoelage kan verlaagd worden, moet dit een extra impuls kunnen geven aan het toerisme voor minderbe-goden.

Het is bovendien verblijfstoerisme, want het toerisme waaraan deze subsidie gegeven wordt is volgens statistieken uitgebaat met het oog op een verblijf van ten minste 3 à 4 nachten.

Het is ook een kwalitatief hoogstaand toerisme want de meeste infrastructuur die in het sociaal toerisme wordt gebouwd is niet alleen goedkoop maar biedt bovendien extra mogelijkheden aan diegenen die daar verblijven, zoals sportinfrastructuur, actieve recreatie enzovoort. Ik herhaal dat het dus niet alleen een goedkoop maar ook een kwalitatief hoogstaand toerisme is.

Ik wil er ook op wijzen – het is een interessant detail – dat er twee soorten sociaal toerisme bestaan.

Ten eerste is er het soort dat in attractieve regio's wordt gemaakt. Wat zijn

attractieve toeristische regio's ? Dat zijn regio's bijvoorbeeld aan de kust of in de Ardennen waar een normale stroom van toeristen kan worden verwacht.

Dient er naast de privé-initiatieven nog een sociaal toerisme te zijn ? Ja, omdat ik zeg dat precies daar minder-vermogenen en misschien zwakkere groepen in de samenleving, zoals de jeugd, niet aan hun trekken komen. De twee vormen van toerisme zijn hier complementair.

Ten tweede is er het soort van de minder attractieve regio's die in het land een latente mogelijkheid van toerisme hebben, maar een niet gekende. Naar de kust en naar de Ardennen gaat iedereen, maar, volgens mij, zijn er in Vlaanderen heel wat waardevolle regio's waar mensen naartoe kunnen maar die thans niet gekend zijn. Daar vind ik dat het privé-initiatief niet zo direct zal geïnteresseerd zijn om te investeren. Daar kan het sociaal toerisme meer risico's nemen omdat de investeringen grotendeels gedekt zijn, met daarenboven gunstige effecten voor de plaatselijke zelfstandigen en de tewerkstelling. Het zal u niet onverschillig laten, collega's, dat bijvoorbeeld per vijf miljoen frank investering er daarna één tewerkstellings-plaats wordt gecreëerd. Wij kennen allen de getallen die daarvoor nodig zijn in de economische expansiewetgeving, die liggen dikwijls veel hoger dan vijf miljoen frank per tewerkstellingsplaats. Ik wil er ook op wijzen dat regio's, die nu niet aan bod komen, daardoor bepaalde impulsen kunnen krijgen. In de regionale expansiepolitiek is het sociaal toerisme dus niet onbelangrijk.

Om te eindigen wens ik de Minister te wijzen op enkele prioriteiten.

De Minister moet ervoor ijveren tijdens de volgende begrotingsjaren meer geld – en niet minder, zoals hij nu doet – aan sociaal toerisme te besteden. Er moet een betere kanalisatie van die gelden gebeuren, meer naar de sociaal mindergegoeden en naar de sociaal zwakkere groepen toe, bijvoorbeeld naar de jeugd en de achtergebleven regio's waar latente mogelijkheden voor bepaalde toeristische ini-

tiatieven aanwezig zijn. Dit vereist echter en beter toezicht, zowel van de Minister als van het Commissariaat-generaal voor Toerisme.

De recente wetgeving laat iedereen vrij om prijzen vast te stellen, behalve voor het sociaal toerisme. Die sector moet prijsaanvragen indienen bij Economische Zaken. Cultuur zit er voor niets tussen. Waarom is er vanwege het Commissariaat-generaal geen groter toezicht op die prijzen ?

De Minister moet ook nauwer toezien op de exploitatie van de centra. Eens hij ze heeft gesubsidieerd moet hij ze volgen. Hij moet de bezetting, de aangerekende prijzen en de kwaliteit van het toeristisch aanbod nagaan. Dat wordt op dit ogenblik te weinig gedaan.

Als laatste punt wens ik de Minister te vragen niet te volharden in wat hij in de Commissie heeft gesteld. Hij heeft gezegd dat het sociaal toerisme eigenlijk een taak voor het Commissariaat-generaal is en niet voor zijn Departement. Mijnheer de Minister, abdikeer niet, neem uw politieke verantwoordelijkheid. Het is een politiek item. Zorg ervoor dat die sector, waarvan zoveel mensen kunnen profiteren, een reële kans wordt geboden. (**Applaus bij de oppositie**)

**De Voorzitter :** De heer Luyten heeft het woord.

**De heer W. Luyten (op de tribune) :** Mijnheer de Voorzitter, ik zei u onlangs een betere gelegenheid af te wachten dan een avondlijk uur met drie aanwezige leden om mijn maiden-speech te houden. Er bestaat niet alleen een tijdsmachine van professor Barabas. Dankzij mijn collega De Beul bestaan er ook „tijdvreeters”, zodat ik tot 10 minuten spreektijd ben teruggedrongen in plaats van de voorziene 20 minuten.

**De heer A. De Beul :** Sukkelaar !

**De heer W. Luyten :** Ik zal het thema van de Taalunie en de samenwerking met Nederland niet behandelen. Dit thema is mij nochtans zeer dierbaar. Ik draag zelfs een stropdas van het Ichthus College van Enschede, waar ik over de Vlaamse Beweging heb ge-

## Luyten

sproken. Dit College is genoemd naar Marnix van Sint-Aldegonde.

**De Voorzitter** : Mijnheer Luyten, men heeft u daar dus de das omgedaan !  
**(Gelach)**

**De heer W. Luyten** : Inderdaad, mijnheer de Voorzitter, maar ik weet uit alle strikken te geraken. Daarom zal ik – omdat ik tot de helft van mijn spreektijd ben teruggedrongen – de Nederlanders laten vallen, wat zij met ons in de loop van de geschiedenis ook dikwijls hebben gedaan.

Mijnheer de Minister, ik keer terug naar een thema dat mij erg dierbaar is. Ik heb reeds ondervonden dat men beter op één bepaalde nagel klopt dan hier aan hoge snelheid te gaan grasduinen. Mijn maiden-speech handelt over Frans-Vlaanderen.

Een van de opdrachten van de Taalunie is het voeren van een gemeenschappelijk beleid Vlaanderen-Nederland met betrekking tot de Nederlandse taal en letteren in internationaal verband en met onze taal in het algemeen in de Europese Gemeenschap. Ik heb daarover reeds in een voordracht voor de Marnix-kring in Mechelen gezegd dat ons dierbaarste buitenland Frans-Vlaanderen moet zijn. Voor iedere Vlaming die dezelfde logica van handelen heeft als, bijvoorbeeld, de Fransen. Zo was er immers begin van dit jaar de „Sommet de la Francophonie”, waar in een soort achterhaald Middeleeuws vazalschap een reeks staatshoofden – tot zelfs uit de Pacificeilanden – een parade hielden voor President Mitterand. Er was zelfs een Vlaamse graaf uit Sleidinge die, zoals een verslagen Gwijde van Dampierre indertijd, voor Mitterand ging mee marcheren. Ik zou u terloops de lezing van het boek „L'action culturelle de la France dans le monde” willen aanraden om eens te kunnen vergelijken wat Frankrijk als vanzelfsprekend acht op dat vlak, en waar wij met mondjesmaat zelfs naar dit dierbaarste buitenland staan te kijken. Het is een boek van een vooraanstaand Fransman uitgegeven door het Centre National des Lettres.

Om nu tot Frans-Vlaanderen te ko-

men moet ik u allereerst volgende anecdote vertellen. Ik was op het stadhuis in Antwerpen toen het congres werd voorbereid van het ANC – dat heft niets met Zuid-Afrika te maken – het is het Algemeen Nederlands Congres. Mocht het een congres geweest zijn van Zuid-Afrika dan waren er allicht Ministers naartoe gegaan. Nu was er niet één Minister, noch uit Nederland, noch uit Vlaanderen.

Op dit congres was er een spreker die ophef maakte. Het was een jonge leraar uit Frans-Vlaanderen die zoveel enthousiasme wekte, dat burgemeester Cools na het congres hem, samen met een hele delegatie burgemeesters, schepenen en leerkrachten uit Frans-Vlaanderen op het stadhuis te Antwerpen heeft uitgenodigd. Ik wenste burgemeester Cools geluk met dit initiatief zoals ik dat van harte doe met onze collega, burgemeester Mommerency van Nieuwpoort, die ieder jaar een gemeente uit Frans-Vlaanderen als eregenodigde in zijn Stad ontvangt. Dat initiatief heeft altijd zeer veel succes wat betreft de verbroedering van mensen en, wat men zo mooi noemt, de grensoverschrijdende contacten.

Opdat men hier nu weer niet zou gaan zeggen dat Luyten weer eens zijn klasieke melodie komt zingen, ga ik eens herinneren aan wat die jonge Frans-Vlaming heeft gezegd. Ooit heeft iemand eens gezegd dat het erg is als autonome structuren niet in handen zijn van autonomisten. Ik verdenk de Minister daar in zijn verleden niet van : ik geloof altijd in de goedheid van de mensen, zoals dat Jean-Jacques Rousseau zou hebben gezegd. Na een aantal beginflaters in uw ministeriële loopbaan, hoop ik dat de overtuiging van mensen die jaren met die problematiek bezig zijn, voor u bepaalde perspectieven kunnen openen zoals ik reeds ten goede heb ondervonden door het hameren op die nagel. Vanuit uw Kabinet, mijnheer de Minister, heb ik inderdaad gunstige reacties gekregen.

Dit is dus mijn visie daarop ; ik ben hier zo maar niet aan het badineren. De jonge Frans-Vlaming, tot ontsteltenis van de gearriveerde Noord-Nederlanders en de politieke Vlamingen

op het stadhuis te Antwerpen, herinnerde aan wat hij noemde „stemmen van trouw uit Frans-Vlaanderen” na 300 jaar. Wij herdachten daar toen ook de val van Antwerpen ; sommigen spraken van het „vieren” van de val van Antwerpen. Hij herinnerde eraan dat slechts 100 jaar na de scheiding tussen Noord en Zuid, door de Slag bij Kassel, Frans-Vlaanderen bij Frankrijk werd gevoegd. In 1677, dit is dus 100 jaar na 1585, was er de val van Antwerpen. Een jonge Frans-Vlaming schreef in 1977 een herdenkingsgedicht : 300 jaar nadat wij Fransman waren, alvorens te sterven, schreef twee keer dood, in herte en voor goed, een Vlaming is een brandend huis, wij zijn nu vreemden”.

Toch hebben wij, via Michiel De Swaen, die schreef nadat zijn zoon was uitgeweken naar het Noorden, zoals zovele tienduizenden van bij ons, wat het breken van onze ruggraat is geweest, terugkerend in Duitsland – dat dan al 50 jaar Frankrijk is – : „O Holland, vreedzaam land, waarin de vrijheid leeft, wat zoekt die tevergeefs bij uw naburen, waarvan Fransman Castiliaan, de rust en vrede scheuren, waar het hoofd der burgerij voor vreemde heren beeft”.

In 1925 schrijft een kannunnik : „Met hun signum verplichten zij de kinderen van Vlaanderen hun Vlaamssprekende vrienden te verraden.” Schande ! Dat is hetzelfde systeem dat in de jaren twintig in een aantal klerikale colleges werd toegepast.

Dezelfde jonge man zegt : „Wij zijn reeds 30 jaar tot op dit ogenblik trouw gebleven, tegen alle pessimisme in komen er vanuit de asse van de platgetrapte en de afgebrande grond, talloze tekenen van herleving. Doe asjebliet met ons niet wat Nederland met u heeft gedaan. Wij verwijten u, Vlamingen van België, niet dat u in het verleden voor ons weinig deed ; u kon niets doen ; u had uw eigen problemen.”

Vervolgens zei de jonge Frans-Vlaming : „Als jonge Frans-Vlaming, opgegroeid midden in de verfransing, zijn wij nu optimistisch gestemd ; waarom zou u dan defaitistisch zijn ?

## Luyten

Alleen hoop doet leven ; van wan-  
hoop sterft men."

Hij haalt bovendien verschillende voorbeelden aan, ook het voorbeeld van uw voorganger. Minister Poma was – wat op zijn leeftijd voor hem pleit – ontroerd toen hij vorig jaar op zijn Kabinet de ruime delegatie van een tiental burgemeesters ontving.

Ik heb hier de tekst uit Belle, op officieel briefpapier : „Ville de Belle, Clef de la Flandre Francaise – Stad Belle, Sleutel van Frans-Vlaanderen.” Dit is dus tweetalig briefpapier, waarbij de betrokkenen klaar staan om alles wat van bij ons komt ginder positief in werkelijkheid om te zetten. Ik zou u dus vragen dat wij onze complexen verliezen. Ik citeer de woorden van de Voorzitter van het Algemeen Nederlands Verbond, oud-Minister Fayat, die onlangs schreef: „Het enige wat ik nooit heb kunnen aanvaarden is dat, voor de verdediging van de gaafheid van onze Cultuurgemeenschap, wij niet dezelfde middelen zouden mogen gebruiken als voor de verdediging van de gaafheid van de Franse Cultuurgemeenschap, wat aanvaardbaar wordt geacht, waar het ook zij in de wereld. De gelijkberechtiging heb ik,” zo stelt Voorzitter Fayat, „steeds als de beste grondslag van een blijvende vriendschap beschouwd.”

Dat moeten wij zeggen aan Frankrijk, waar Eerste Minister Martens in het rijtje ging staan, ter gelegenheid van de „somet de la francophonie”. Wij moeten dit op een rustige manier zeggen zoals burgemeesters Cools en Mommerency dit reeds jaren doen, zoals de flaminganten, die dat inderdaad belangrijk achten. De flaminganten hebben dit steeds belangrijk geacht, zoals blijkt uit de brief die ik u samen met het dossier heb bezorgd, brief die Minister Poma blijkbaar mee naar huis heeft genomen, zodat ik verplicht was deze opnieuw voor u te construeren. In die brief stelde ik dat ook de liberale flaminganten, waaraan zeer geregeld wordt herinnerd in deze Raad, – minder in de Senaat, waarin ik zetel – sinds de tijd van Van Duyse, Vuylsteke en zeer concreet voor Frans-Vlaanderen professor Frede-

ricq van de universiteit van Gent, alsook Abraham Hans, die voor Frans-Vlaanderen een grote zorg hebben gehad.

Voor ik een suggestie doe bij het tekenen van uw eerste decoratie van de Vlaamse Gemeenschap, citeer ik de woorden van de jonge Frans-Vlaming : „Dit was onze historische terugblik en ons hoopvol vooruitkijken naar een betere toekomst. Laat het geen fata morgana zijn en geen ijdele beloften, die hoop die gewekt is na het bezoek bij Minister Poma. Ook na 13 oktober als uw politieke toestand kan wijzigen” – zegt hij in 1985 – „zullen wij onze broederschap en erfrecht blijven beklemtonen. Ik maak mij hier spreker in deze Vlaamse Raad voor hun verwachtingen, met deze vingerwijzing als wij ooit ten onder zouden gaan daar in het Noorden van de Franse Staat, zou het niet alleen onze schuld zijn, maar vooral die van degenen uit Vlaanderen, Belgisch-Vlaanderen en Nederland die het zoveel gemakkelijker hadden dan wij en die in tempora opportuna daadwerkelijke hulp aan ons weigerden, die hun kanalen naar ons gesloten hielden zoals na 1585 de Hollanders de Schelde dicht hielden. Wij hadden het recht dit hier vandaag te zeggen in Antwerpen omwille van de drie eeuwenlange stemmen van trouw die uit Frans-Vlaanderen zijn blijven doorklinken.”

Dit is misschien voor sommigen „romantiek” zoals ik de Minister van Begroting bij het begin van dit debat heb horen zeggen. Deze romantiek schakelde Burgemeester Cools in toen hij ontroerd was door de tientallen mensen uit Frans-Vlaanderen die hij op zijn stadhuis ontving. Hij eindigde met de woorden van Marnix van Sint-Aldegonde : „Hoe kon ik U, mijn broeders, ooit vergeten daar wij toch zijn uit eenen stronk gepland.” Dat soort romantiek heeft over alle begrotingen en tekorten op begrotingen zeer veel meer bewerkt in de Vlaamse Beweging dan vele muggezifters en krentetellers zoals de jonge Allacker terecht aan de Hollanders zegt nadat hij goed was ontvangen bij Minister Poma. Hij kreeg geen antwoord uit het Noorden. Ik zeg hem dan : „Stuur ze het vers op van Willem Elsschot, dat luidt „Laat ze stikken in hun cen-

ten, in hun kaas en in hun krenten, in hun helden als daar zijn Tromp, de Ruyter en Piet Hein.”

Als u uw decoratie uitdeelt, geef ze dan postuum aan Flor Barbry die sommigen wellicht niet kennen maar die voor het verspreiden van het Nederlands en het Vlaams in de wereld veel meer heeft gedaan dan vele anderen. Deze eenvoudige man uit Westouter is met zijn toneelgroep „De Verbroedering” zevenhonderd keer de grens overgegaan naar Frans-Vlaanderen op een ogenblik dat alles plat geslagen was en toen men het Vlaams behandelde als „parlez le Flamand à la vache”. Hij heeft onze taal opnieuw tot een niveau gebracht. Alles is nu opnieuw mogelijk. Meer dan 1 .000 jonge mensen volgen er Nederlandse lessen, honderden zijn er klaar voor een identiteitsbewustzijn. Wij, die het hopelijk opnieuw hebben verworven of nu verwerven via onze cultuurautonomie, mogen deze mensen in Frans-Vlaanderen op dit beslissende uur van de geschiedenis niet in de steek laten.

Ik zal u veel ruimere documentatie geven. Ik heb mijn opdracht om hiaten op te vullen bij het verhuizen van de kasten en de schuiven van het Ministerie van Cultuur, willen vervullen.

Ik durf de vraag haast niet te stellen. Is er in deze autonome Vlaamse Regering net als voor de Voer een speciale cel die zich bezighoudt met het gebied waarvan de nuchtere Deleu zegt dat er 4 miljoen mensen wonen zo dicht bij ons, la Flandre Gallicante, met de streek van Rijsel en de Westhoek erbij, mensen die klaar staan met een actieve cultuurpolitiek om het Nederlands als eerste vreemde taal aan te leren, ook bij hen die sinds generaties verfranst zijn. Wat dit zou betekenen aan economische wisselwerking moet voor een Minister, die uit een partij komt waar men economie en cultuur nog al eens verwacht, wel een interessant perspectief zijn.

Mijnheer de Voorzitter, deze bekommernis wilde ik in deze toespraak, die geen maiden-speech was maar een maiden-spurt, allen op het hart drukken.

Wie mij kent, weet dat ik voor iedereen een gunstig vooroordeel heb. Dus

## Luyten

ook voor een nieuwe Gemeenschapsminister van Cultuur en in dit geval werd dit nog versterkt door de goede reacties die ik van zijn Kabinet heb gekregen.

Deze zaak is mij, en duizenden in Vlaanderen, zeer dierbaar omdat ze het kleine politieke spel van elke dag overstijgt. Dat mensen als Cools, Mommerency en een liberaal als Poma er door ontroerd werden, illustreert dat deze zaak ons allen aangaat. Mocht aan mijn vraag geen gevolg worden gegeven, zal ik mij veroorloven erop terug te komen maar dan veel scherper dan ik dit vandaag op vriendelijke toon heb gedaan. **(Enthousiast applaus bij de Wen de SP en bij sommige leden van de meerderheid)**

**De Voorzitter :** Het was misschien wel een spurt, mijnheer Luyten, maar toch een heel mooie.

De heer Hancké heeft het woord.

**De heer L. Hancké (op de tribune) :** Mijnheer de Voorzitter, in een andere toonaard dan mijn voorganger en heel bondig wil ik enkele punten belichten. Ik wil het vooral hebben over het toneeldecreet maar allereerst dank ik de Minister voor de maatregelen die hij in de begroting genomen heeft ten voordele van de kansarme jeugd.

Zo heb ik in sectie 39 vastgesteld dat de kredieten aanzienlijk werden verhoogd. Ik ben zo vrij eraan te herinneren dat ik vorig jaar interpellaties over dit onderwerp heb gehouden bij de vorige Gemeenschapsminister van Cultuur. Het verheugt mij dan ook dat het krediet is opgetrokken van 52,5 naar 65 miljoen frank en voor één onderdeel van 7,8 naar 15 miljoen frank.

Mijnheer de Minister, is het niet mogelijk deze post op te delen in de twee sectoren die nu gemeenschappelijk op één post voorkomen ? Is het bovendien niet mogelijk de reglementering van het puntensysteem een decreetale vorm te geven ? Deze reglementering dateert reeds van 1981-1982 en verdient onder de vorm van een decreet te worden vastgelegd. Ik erken dat ik in deze begrotingspost een sociale ingesteldheid terugvind die ik aanwezig

achte op het ogenblik dat u, wat jonger nog, samen met de heer Verhofstadt pleitte voor een „radicaal liberalisme”.

Een radicaal liberalisme, historisch gesproken, verbonden in Antwerpen, waarvan ik afkomstig ben, met de figuur van Jan Van Ryswyck, die honderd jaar geleden al heeft gezegd dat hij zich „ietwat socialist” voelde. Ik weet ondertussen wel beter wat het „radicaal liberalisme” voor de jonge generatie van nu inhoudt. Ik breng echter hulde aan de sociale ingesteldheid die hier kennelijk wel aanwezig is en ik dank u daarvoor.

Zo kom ik tot een tweede onderwerp van mijn betoog, namelijk het toneel, waarop ik wat kritiek zal hebben maar naar mijn goede gewoonte zal ik beginnen met een lofbetuiging. Het gaat met name over het krediet dat op nieuw werd verhoogd voor de Internationale Nieuwe Scène dat nu 13.190.000 frank bedraagt, terwijl dat twee jaar geleden nog minder dan 9 miljoen frank was. Ik meen dat dit verdiend is. Dit toneelgezelschap heeft een groot aantal voorstellingen gegeven en producties op het getouw gezet. Het heeft vooral, een groot aantal eigen inkomsten die bijna de helft belopen van het totaal.

Ik durf nochtans uw aandacht vragen voor de problemen waarmee dit theatergezelschap blijft kampen. Zo is er onder meer een schuldaflossing van enkele miljoenen, en de conditionering van het gebouw, het Zuiderpershuis, waar de Internationale Nieuwe Scene in Antwerpen zijn intrek zal nemen. Er is ook het feit dat in deze theatergroep sedert jaar en dag wordt gewerkt tegen zeer lage en uniforme wedden voor de acteurs. Deze wedden bedragen ongeveer 23.500 frank per maand. Er zijn personen die daar nu al twaalf jaar mee moeten leven. Dit is een onhoudbare toestand geworden.

Er is in de Internationale Nieuwe Scène ook al eens nagegaan of er geen opname in de B-categorie kan worden overwogen. U zal eens nader moeten bekijken of de voorwaarden voor de overgang van B- naar C-categorie niet dermate kunnen worden versoepeld

dat die overgang mogelijk wordt gemaakt voor verdienstelijke groepen in de C-categorie. Zo zou men die groepen op lange termijn meer rechtszekerheid geven.

Zo kom ik tot enkele bedenkingen in verband met adviezen van de Raad van Advies en een aantal genomen beslissingen.

Ten eerste, wat het Koninklijk Jeugdtheater in Antwerpen betreft stel ik vast dat meer dan 1 jaar gelden de Raad van Advies heeft gezegd dat „het KJT trouw zijn opdracht vervult door het brengen van veelzijdig theater voor kinderen.” In Het Laatste Nieuws, begin deze maand, heb ik een uitspraak van u gelezen zeggende dat het KJT dringend aan vernieuwing toe is, dat het stagneert en laboreert.” Wat dat laatste ook wil zeggen.

**Minister P. Dewael :** Dat heb ik niet gezegd. Dat is een advies van de Raad.

**De heer L. Hancké :** Dat is een advies van de Raad. Dat is een neutraal advies. Daar heeft de Raad niets gunstigs maar ook niets ongunstigs aan verbonden. Dat betekent ook dat de Raad in feite heeft voorgesteld het krediet te behouden zoals het vorig jaar was. Het is nochtans op beslissing van de Minister verminderd met 5 miljoen frank. Ik zie daarin een willekeurige beslissing die niet gebaseerd is op een degelijk advies. Ik stel terzelfdertijd vast dat de concurrenten van het KJT, Stekelbees en Speeltheater, een aanzienlijke verhoging van kredieten hebben gekregen.

Het tweede voorbeeld waarop ik kritiek heb is het Merksems Kamertoneel. Ik weet wel dat het Merksems Kamertoneel tweemaal een ongunstig advies heeft gekregen. Maar dat heeft uw voorganger verleden jaar niet belet om, getrouw aan de gedachte van het decreet, de D-gezelschappen geleidelijk op te nemen in de C-categorie met daaraan een belofte van subsidie voor 10 miljoen frank te koppelen. De Raad van Advies heeft zich daartegen verzet. De Minister heeft de peer in twee gesneden. Het is een D-gezelschap gebleven maar de subsidie is 5 miljoen frank geworden. Ik stel vast dat er dit jaar weer een ongunstig advies is. U hakt echter de knoop door

## Hancké

en het Merksems Kamertoneel valt nu buiten subsidies. Maar, u ziet hoe het Merksems Kamertoneel van de zonneschijn in de regen en van de hemel in de hel valt op basis van een ministeriële beslissing. In feite had u evengoed dezelfde weg kunnen opgaan zoals uw voorganger, de heer Poma, en voor het Merksems Kamertoneel een inspanning hebben gedaan.

Een derde voorbeeld betreft de Mannen van de Dam. De Raad van Advies heeft al enkele malen een ongunstig advies uitgesproken maar heeft niet geadviseerd de subsidies stop te zetten.

Dat gebeurt nu wel, ook voor Poëzien en het Schooljeugdtheater, zonder een zo drastisch advies van de Raad van Advies. Vorig jaar heb ik vanop deze tribune ten aanzien van Minister Poma een gunstige recensie voor de Mannen van de Dam uit de Standaard voorgelezen en toevallig gisteren las ik in de Standaard alweer een gunstige recensie voor de Mannen van de Dam.

Wat is de conclusie uit deze vier voorbeelden? De beslissingen van de Minister getuigen nu eens van positieve willekeur, dan eens van negatieve willekeur. Wat dit laatste betreft wil ik verwijzen naar Poëzien, naar het Schooljeugdtheater en naar de Mannen van de Dam. U hebt zelf, mijnheer de Minister, — en dat komt ongeveer overeen met de vraag naar de betekenis en de rol van de Raad van Advies — de vraag gesteld wat adviseren eigenlijk betekent. Ik ben het met u eens dat wij op dit ogenblik niet rijp zijn om aan dit advies een bindend karakter te geven. Daarvoor zijn er te veel vragen gerezen rond de werking van de Raad van Advies die nu iets meer dan twee jaar aan het werk is: ten eerste, de vraag rond de vage criteria waarop de besluitvorming van de Raad steunt, ten tweede, de vraag omtrent de grens tussen neutraal en ongunstig. Ik denk hierbij aan het ongunstig advies in het verleden voor de KNS en het neutraal advies voor de KVS terwijl iedereen akkoord ging dat deze twee gezelschappen in dezelfde categorie thuishoorden. Is het beoor-

delingsverschil te wijten aan het feit dat het ene gezelschap in Brussel speelt en het andere in Antwerpen? Derde vraag die zich opdringt: een aantal leden van de Raad van Advies zijn terzelfdertijd rechter en partij, wat op zichzelf toch een moeilijk aanvaardbare situatie is. Ten vierde, de evaluatie gebeurt op basis van de beleidsnota en de programmatie. Toch een algemene vaststelling die tot nadenken stemt. Vele mensen, vooral de getroffen, hebben mij gezegd dat ze nog nooit iemand van de Raad van Advies op hun voorstellingen hebben gezien. Alhoewel dit een moeilijk probleem is, zou ik het toch nuttig vinden dat de artistieke evaluatie door de Raad van Advies eens nader onderzocht wordt.

Ik ga akkoord met de Minister als hij zegt dat het decreet moet worden herzien, op voorwaarde dat in de toekomst meer op basis van projecten op lange termijn wordt gesubsidieerd. Een jaarlijkse herziening is inderdaad niet goed. Ik verwijs hiervoor bij voorbeeld naar het experimenteel werktheater in Deurne EWT. Dit theater dat twintig jaar lang voorbeeldig gespeeld heeft wordt plots in een enkel crisisjaar gevat door het oordeel van de RAT. Elk gezelschap kan zulke crisis doormaken. Is het billijk dat dergelijk theater daardoor van subsidies wordt afgesneden, zonder kans op herstel?

Nog een laatste opmerking. Het feit dat de Vlaamse Gemeenschap kredieten geeft voor toneelgezelschappen roept in deze tijd van besparingen de nood aan evaluatie op. De vraag is alleen hoe de Minister, als liberaal Minister, dirigisme ter zake zal kunnen vermijden. Uw voorganger hanteerde een gemakkelijk criterium: publieke bijval liet hem veronderstellen dat een bepaald toneel in de markt lag, dat het gezelschap goed werkte. Toch kan zulks voor gevolg hebben — en ik heb dit destijds ook nog opgemerkt — dat er dan weinig ruimte overblijft voor experimenten, voor het algemeen aanvaard beginsel dat er ook mag „gemist” worden. De huidige Minister erkent daarentegen dat er experimenten moeten kunnen gebeuren, dat er ruimte voor vergissing aanwezig moet zijn, omdat wij anders alleen



**De heer G. Moens (SP) brak een lans voor het sociaal toerisme, meer bepaald als binnenlands verblijftoerisme, goedkoop en kwalitatief hoogstaand**

nog Fientje Beulemans en de thrillers van Agatha Christie gaan spelen. Deze ingesteldheid veronderstelt echter dat de evaluatie over een langere periode zou worden uitgespreid zodat de experimentele fase in een langere periode kan worden ingebed en kan worden nagegaan wat het effect geweest is op de werking van het gezelschap. Mijnheer de Minister, ik hoop dat u met deze enkele bedenkingen in verband met het theaterdecreet en de Raad van Advies zult willen rekening houden. **(Applaus bij de SP)**

## MEDIA

**De Voorzitter:** Wij behandelen thans een tweede materie waarvoor Minister Dewael bevoegd is, met name media.

De heer Jozef Bosmans, verslaggever, heeft het woord.

**De heer J. Bosmans, verslaggever (op de tribune):** Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, collega's, „time is money”, zeggen de Engelsen. Ik zal trachten dit langdurig debat dan ook



**Bosmans**

met enkele luttele minuten in te korten.

Daar de voltallige Raad van Bestuur van de BRT de voorliggende cijfers nog niet had goedgekeurd en nadat de Minister had bevestigd dat deze BRT-begroting uitging van een voorstel van de BRT-top, werd voorafgaandelijk opgeworpen of de BRT-begroting reeds aan een bespreking toe kon zijn.

De verdaging van deze bespreking wordt verworpen met 1 stem voor, 8 stemmen tegen bij 2 onthoudingen.

De voorliggende tweede versie is uiteindelijk de verbeterde eerste versie die reeds goedgekeurd werd door de BRT-Raad van Beheer. In deze tweede versie werd de dotatie in vergelijking met vorig jaar verhoogd. Een volwaardige uitbouw van het tweede TV-net zal echter niet mogelijk zijn, daar hiervoor 300 miljoen frank zou nodig zijn.

Sommige leden stellen vragen over de volgens hen te beperkte middelen, terwijl anderen zich zorgen maken over de evolutie van de promotie-spots. Vooral de goudakaas geldt hier als voorbeeld.

De doorlichting wordt op de korrel genomen en diverse leden stellen vragen over onder andere Radio Delta, de samenwerkingsakkoorden, een volwaardig tweede net met commerciële publiciteit, uitzendingen over het Europees Parlement, Europa-TV, enzovoort.

Ook de evolutie van het medialandschap en alle aspecten eraan verbonden baren zorgen : verschillende leden trachten aan de hand van vele vragen de toekomst te doorgronden.

De organisatie van het Eurosongfestival in 1987 en de noodzakelijke uitbreiding van de nieuwsdienst, zijn eveneens punten van zorg.

De nieuwe initiatieven van de BRT worden op een rijtje gezet : tweede TV-net, ontbijt-TV, nachttelevisie, uitbouw van Radio Brussel en mid-dag-TV.

Wat de dotaties betreft, stellen alle

fracties zich achter het standpunt dat deze gelijk moet zijn aan een vast percentage van de opbrengst van het kijk- en luistergeld in Vlaanderen.

Een lid vindt dat de BRT 2,2 miljard frank te weinig krijgt en wenst hierover een amendement in te dienen ; de Minister wijst erop dat zelfs de BRT dit niet vraagt. De Minister wenst trouwens eerst de resultaten van de doorlichting af te wachten.

Het ingediende amendement wordt verworpen met 8 stemmen tegen vier.

Ten slotte worden de Titels, Secties en artikelen alsmede het geheel aangenomen met 9 stemmen voor en 4 tegen. **(Applaus bij de meerderheid)**

**De Voorzitter** : De heer H. Van Rompaey heeft het woord.

**De heer H. Van Rompaey (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, geachte collega's, door de financiële werkingsmiddelen voor de BRT te verhogen lost de Vlaamse Regering de belofte in om in het kader van de veranderingen die in het medialandschap op til zijn de levenskansen van de publieke zender te garanderen, zoniet te verbeteren.

Er doen zich veranderingen voor ten gronde. Daarom spreekt men van „explosie van de beeldcultuur”, „tweede audio-visuele revolutie”, „nieuwe beeldenstorm”.

Ook onze televisie wordt onweersstaanbaar naar een nieuw audio-visueel tijdperk gezogen. De eerste revolutie kwam honderdvijftig jaar geleden met de uitvinding van de fotografie, nog geen honderd jaar geleden van de cinematografie en zowat vijftig jaar geleden van de televisie. De tweede audio-visuele revolutie werd in het begin van dit decennium ingeluid met het aanrukken van van de kabelsatelliet- en abonneetelevisie, de homevideorecorders en videotheken, de videoclips, de digitale beeldplaat en andere snufjes van communicatie tussen mensen. Oorspronkelijk was alleen de geschreven pers en daarna de film, het vehikel voor opkomende burgerlijke openbaarheid. De televisie voegde aan die eerste eigensoortige communicatie en recreatieve mogelijkheden

de dimensies toe van het directe, het alomtegenwoordige en het onophoudelijke. Het rusteloze oog van de TV-camera brengt als het „perpetuum mobile” van onze tijd vrijwel onafgebroken het hele wereldgebeuren „live” binnen het bereik van de staarogige thuisblijver. Het lijkt erop dat we thuis moeten blijven om te weten te komen wat er buiten gebeurt. Politici zouden wellicht meer moeten thuisblijven. In de huiskamer, zegt men, staat er een venster open op de wereld.

De tweede audio-visuele revolutie is nu begonnen met de komst van betaaltelevisie, abonneetelevisie, de homerecorder en de beeldplaat. In de nieuwe fase ontstaat de mogelijkheid voor de kijker een stuk van zijn onafhankelijkheid terug te winnen, in deze zin dat hij zich niet langer meer uitsluitend zal moeten laten programmeren door een omroeporganisatie. De aangroei van het aantal kanalen en de nieuwe technische mogelijkheden beginnen televisie meer en meer iets te geven van een zelfbedieningsrestaurant waar men zelfs à la carte zijn gading vinden kan. We moeten er alleen voor opletten dat we in deze lawine van beelden niet gedegradeerd worden tot „beeldvreter” in de plaats van „beeldproevers”.

Het gaat zo snel dat de overheid het opnemen van haar verantwoordelijkheid geen twee weken meer mag uitstellen. Het kabeldecreet en het wetsontwerp op de handelsreclame moet voor het parlementair reces behandeld worden. Dezen die nieuwe verdragsmijnen leggen of niet willen meewerken aan een onmiddellijke behandeling op parlementair niveau, zullen er verantwoordelijk voor zijn dat ons land in de audio-visuele wedren uit het peloton wordt gereden, dat de potentiële reclamegelden van 2 à 3 miljard frank definitief in buitenlandse zakken verdwijnen en dat de eigen Vlaamse audio-visuele produktiviteit definitief in de verdrinking komt. De behandeling van het kabeldecreet en van het wetsontwerp op de handelsreclame, zal ons de gelegenheid geven om op een en ander ten gronde terug te komen. In de bespreking van deze begroting is de BRT aan de orde. Niet alleen de BRT van 1986, maar ook de

## H. Van Rompaey

toekomst van de BRT. En die heeft een toekomst, maar niet meer vanuit een exclusieve monopoliepositie. De publieke radio en televisie moeten inderdaad verder kunnen uitgroeien tot essentiële hefboomen voor cultuurspreiding, permanente vorming, kunst en wetenschap, maar ook een onvervangbare rol blijven spelen inzake het verstrekken van informatie, duiding en ontspanning. Uit het bevoorrecht statuut van de BRT vloeit in alle geval de verplichting voort de jeugd van de informatieve objectiviteit te beoefenen en het levensbeschouwelijk niet-discriminatiebeginsel te respecteren. Nu wordt reeds budgettair uitdrukking gegeven aan de wens om de BRT te kunnen laten optornen tegen de wedijver in het media-aanbod. Er moet echter een gewaarborgde financiering komen, gebaseerd op een vast percentage van het kijk- en luistergeld. Het Vlaamse kijk- en luistergeld moet overigens aan de Vlaamse Gemeenschap toekomen. De BRT moet uit hoofde van zijn publieke opdrachten kunnen beschikken over twee kanalen, een eerste volwaardig net, aangevuld met een ruime dagelijkse uitwijkmogelijkheid op een tweede kanaal.

Door de niet-openbare televisie zal ten overstaan van de BRT een complementaire rol gespeeld worden. Beide moeten, elk vanuit hun eigenheid, actief deelnemen aan de culturele ontplooiing van de Vlaamse Gemeenschap. De loyale wedijver moet gestimuleerd worden door criteria die kwaliteit en globaal evenwicht binnen het aanbod, en ook de Vlaamse volksaard garanderen. Het kan niet dat onze beeldschermen in dienst komen van vreemde mogendheden of de onkruidtuin worden van buitenlandse afgevlakte massaproducten. Onze beeldschermen mogen ook geen jachtvelden worden van zuiver commerciële belangen. De audio-visuele gelukzaligheid van de kijker kan maar gediend worden indien de eigen volksaard voldoende herkenbaar is en vooral indien kwaliteit gegarandeerd is. Bovendien moet een basisaanbod met minimum de omvang en de differentiatie van het huidige publieke programma in het bereik blijven van ie-

dere kijker, ook van de minder gegoede.

Tussen het openbaar en niet-openbaar zendinstituut moeten afspraken gemaakt worden en samenwerkingsverbanden op gang komen. In Vlaanderen moeten wij onderwijs- en vormingsinitiatieven nemen om de autotone Vlaamse bemoeiing met het audio-visuele aanbod door te drukken.

Bij de distributie van televisieprogramma's zijn ook bijna alle Vlaamse gemeentebesturen betrokken. Deze moeten in het toekomstig gedifferentieerd aanbod langs de distributie-intercommunales een geëigende rol kunnen spelen.

Het medialandschap is een boksring geworden met vier deelnemers : de bioscoop, de video, de klassieke televisie en de betaaltelevisie. Deze vier trachten een zo breed mogelijk publiek te interesseren, bereiken dezelfde potentiële kijkersgroep, werken tot op zeker niveau met dezelfde internationale produkten en bereiken op dezelfde audio-visuele wijze de kijker, overwegend tijdens de avonduren. In deze boksring is er een scheidsrechter nodig. Dit is het beleid : de Minister van Cultuur, de Vlaamse Regering en de Vlaamse Raad en weldra ook advies- en bijstuurorganen. De scheidsrechter mag niet voor de BRT en ook niet voor nieuwe initiatieven de rode kaart trekken. Ooit maakten Vlamingen de mooiste schilderijen en de mooiste wandtapijten. Nu moet zuurstof gegeven worden om Vlaanderen ook in het audio-visuele landschap een meesterrol te laten spelen. Hieraan willen wij meewerken. (**Applaus bij de CVP en de PVV**)

**De Voorzitter** : De heer Van den Bossche heeft het woord.

**De heer L. Van den Bossche (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, collega's, binnen de korte tijdspanne die mij is toegemeten zal ik uiteraard niet over het kabeldecreet spreken. Daarvoor zullen wij nog al de tijd hebben als de teksten in ons bezit zijn en in dit halfroond ter discussie zullen worden voorgelegd. Wel wil ik u zeggen dat volgende maandag collega Van Elewyck en ikzelf een

voorstel van decreet zullen indienen handelend over een eerste deel van de problematiek, met name over de kabel zelf. Het tweede gedeelte, de commerciële TV, is daar niet inbegrepen. Dat is consequent met wat wij vroeger aan uw voorganger hebben gezegd, meer bepaald dat hij twee zaken samenvoegde die niet bij mekaar horen. Daarover gaat de discussie nu niet.

Ik wens twee actuele punten te behandelen en, zo er nog tijd overblijft, daar nog een bedenking aan toe te voegen. Een eerste actueel punt betreft het tweede nieuwsnet. Mijnheer de Minister, bij de discussie in de Commissie heb ik — toen collega Van Elewyck nogal moeilijk deed en opmerkingen maakte over het feit dat de Raad van Bestuur nog niet had beslist en dat alleen de Administratie het ontwerp had opgemaakt — mij onthouden bij zijn voorstel om de discussie te verdragen omdat ik meende dat uw redenering juridisch juist was en ook omwille van uw mededeling dat de Voorzitter van de Raad van Bestuur en de Administrateur-generaal aanwezig waren en zij borg stonden om de nodige antwoorden te verstrekken omtrent alle inhoudelijke vragen die konden worden gesteld. Achteraf heb ik mij dit beklagd. Ik ben reeds meer dan vier jaar parlementslid en heb al heel wat geleerd, onder meer sarcasme. Ik had er al neiging toe maar heb geleerd dat het nutteloos is zich te vermoeien. Als de beslissing door de meerderheid genomen is dat één plus één gelijk is aan drie dan mag u aantonen dat alle wiskundeboeken, zelfs in het vrij onderwijs, stellen dat één plus één gelijk is aan twee, vergeet het maar. Het blijft drie, omdat het zo is afgesproken en vermits het zo in het Regeerakkoord staat, is het evangelie en dit zolang dezelfde coalitie aanblijft. Dat is een eerste les die ik heb geleerd.

De tweede les is dat sommige Ministers zich specialiseren in het niet antwoorden en anderen wel. Ik heb dus geleerd een onderscheid te maken 'tussen beiden en sommigen au sérieux te nemen en naar anderen niet te luisteren.

Mijnheer de Minister, u heb ik tot op heden altijd au sérieux genomen en ik ben nooit ontgoocheld geweest. Ik

## Van den Bossche

meen echter dat u nu zelf is beetgenomen en met u de Voorzitter van de Raad van Beheer en de ganse Commissie.

**Minister P. Dewael** : Dat is niet vriendelijk.

**De heer L. Van den Bossche** : Misschien niet, maar in elk geval zijn wij, commissieleden, beetgenomen en ik zal u nader uitleggen wat er precies is gebeurd. In het kader van de informatieronde werd door collega Van Elewyck gevraagd wat er zou gebeuren met het geld dat voor het tweede net zou worden gereserveerd. Hij vroeg zich ook af of dit een volledige uitbouw toeliet en hoe het geld zou worden aangewend. Daarop krijgen wij als antwoord dat er niets fundamenteels kan veranderen op het tweede net, dat men hoogstens wat meer uren kan vullen en de zaken wat beter regelen. Achteraf vernemen wij via de pers dat ook de Raad van Bestuur niet op de hoogte was van wat de „general” – want ik heb het woord „administrateur” in zijn titel sindsdien geschrapt – met zijn troepen had beslist, met name om een tweede soort „news night” te maken op het tweede net. Op zichzelf ben ik daar niet zo tegen en wil de inhoudelijke discussie even ter zijde laten. Dus, de Voorzitter van de Raad van Beheer was niet op de hoogte, de Raad van Beheer wist er niets van, aan de Commissie werd het niet meegedeeld en ik vermoed dat u er evenmin iets van wist. Dan is de Secretaris-generaal aanwezig en antwoordt zelf op de gestelde vragen, maar vertelt leugens. Onder verkozenen is het misschien nog mogelijk te aanvaarden dat de Minister wel eens een grove leugen uit.

Het kan al eens gebeuren dat een collega een verklaring aflegt die niet al te „katholiek” is ; tot daar toe. Maar, dat iemand die in dienst is en aanwezig is in de Commissie om uitleg te geven, wiens functie daar belangrijk is omdat de begroting nog niet tot bij de Raad van Bestuur is geraakt, dat die komt liegen dat hij zwart ziet, dat begrijp ik niet meer, dat is te veel. Men zal collega Van Elewyck nog gelijk moeten geven wanneer hij zegt dat er eerst moet

worden gestemd door de Raad van Bestuur, want dat men ons anders iets kan wijsmaken. Eerst, nog naïef zijnde, vond ik dat hij overdreef. Ik heb mij onthouden en ik beklaag mij dat. Het is geen manier van doen om in de Commissie omtrent dat punt te discussiëren, vragen te stellen, en dan niet de waarheid te vertellen. Dat lijkt mij ongeoorloofd.

**De heer W. Seeuws** : Er waren hoogst waarschijnlijk commissieleden die het wel wisten, maar het niet hebben gezegd.

**De heer L. Van den Bossche** : Dat is natuurlijk ook een mogelijkheid, collega Seeuws. U ziet, de oudere collega's hebben niet alleen sarcasme geleerd, maar ook „une certaine méchanceté” als ik deze Franse woorden mag gebruiken. Ik heb mij achteraf ook gevraagd of sommige collega's in de Commissie die op goede voet staan met de generaal in kwestie het misschien wisten en vonden dat de generaal er goed aan deed van te zwijgen en dat het best was om de Raad van Bestuur te dribbelen. Als dat de methode is waarmee men de democratie beoefent, dan is het nogal ver gekomen. Ik neem dat niet. Met alle respect voor de persoon in kwestie, dit is grof, dit is ongezond en onbeschoft. Ik vraag, mijnheer de Minister, dat u de persoon in kwestie, ook al gaat hij zeer in het kort met pensioen, daarover een opmerking maakt. De wijze waarop hij in de Commissie heeft gelogen is niet goed te praten en ik neem dat niet meer.

Er is nog een tweede zaak die mij vandaag nogal tot een „angry boy” maakt. Gisteren maakten de kranten er melding van dat een persoon die u goed is bekend, aangezien hij uw Kabinetschef is, tegelijkertijd Regeringscommissaris bij de BRT, eigenaardige dingen heeft gedaan de jongste dagen. Men kan zich al afvragen of het deontologisch verantwoord is dat iemand die Kabinetschef is bij een voogdijminister, tegelijkertijd ook Regeringscommissaris kan zijn bij de BRT. Ik heb de vraag nooit gesteld. Deze morgen heb ik echter eraan gedacht dat indien het iemand van de CVP zou zijn er reeds opmerkingen zouden over gemaakt zijn geweest. Wij heb-

ben gezegd, dus ik kom er niet op terug. Als men echter in een dergelijk delicate cumulsituatie zit, dan moet men weten dat men zelf ook delicaat moet optreden. Als men in een porceleinwinkel werkt – twee functies, twee mutsen – dan mag men geen olifant zijn. Tot mijn ontsteltnis heb ik gemerkt dat de persoon in kwestie als een olifant heeft huisgehouden. Wat is er gebeurd ? De BRT sluit een overeenkomst af met de voetbalbond voor vijfjaar. Tot op heden is de juridische situatie dat er geen privaatrechtelijke zender is. Vandaag zal in de Kabinet-raad worden gesproken over een ontwerp ter zake. Misschien zullen wij binnenkort in het nationale parlement een ontwerp bespreken – collega Van Elewyck kent dat zeer goed – waar wij reeds dag en nacht in de Commissie over hebben gehandeld. Misschien zullen wij na het reces geroepen worden om het voorstel van decreet ter zake te behandelen, maar ik stel vast dat er vandaag juridisch niets over bestaat. Dat de BRT erkent dat voetbal belangrijk is, vinden wij normaal. Het moment is er om dit vast te stellen. Dit voetbal wordt trouwens belangrijker naar mate de Belgische ploeg tegen alle verwachtingen in goed speelt.

**De heer H. Coveliers** : Het zijn allemaal Vlamingen, dat is de verklaring.

**De heer L. Van den Bossche** : Renquin speelt ook mee !

Dus, zoals ik zei, voetbal lijkt belangrijk te zijn. Als men iets inricht bijvoorbeeld op de dag dat voor de Europese Beker wordt gespeeld, kan men het aantal aanwezigen op de vingers van een hand tellen.

Het gaat hier dus om een uitermate belangrijk contract in verband met de kijkdichtheid. Men kan de BRT voor een keer niet verwijten dat zij niet vooruitziend is, want dat is ze wel vermits zij het contract afsluit.

Uw Regeringscommissaris controleert de wettelijkheid, niet de opportuniteit.

Ik zou graag eens die nota lezen want als jurist is men nooit volleerd, evenmin als een *economist*, want er bestaan altijd 32 scholen in het recht en

## Van den Bossche

in de economie zijn er bij mijn weten nog veel meer.

Ik durf niet zeggen dat er geen juridisch argument zou kunnen zijn. Ik moet u enkel zeggen dat mijn herse- nen zich vruchteloos hebben gepij- nigd om een juridisch argument. te vinden waarop hij zich vandaag zou kunnen steunen. Naar mijn mening heeft hij er vandaag geen waarop hij zich kan steunen, om te zeggen : neen, dit gaat niet door. Het kan misschien zijn dat hij met zijn verkeerd „muts- ke” is binnen gewandeld. Misschien heeft hij, tijdens zijn verplaatsing van het Kabinet naar de BRT, vergeten zijn blauw „mutske” van Kabinetschef af te zetten om zijn neutraal „mutske” van Regeringscommissaris bij de BRT op te zetten. Dit past in een zekere strategie. Vandaar dat ik u vraag, mijnheer de Minister, of hij dat in uw opdracht heeft gedaan ofwel of hij ex- cès de zèle heeft gepleegd. Want wat doet hij daar ? Hij zegt neen, dat kan niet, dat is concurrentievervalsing. Dat lezen wij in de kranten. Wanneer hij spreekt over „concurrentieverval- send” dan vraag ik mij af met wie, want dan zou dat zijn met iets dat nog niet bestaat.

Ik wil wel aanvaarden dat u hoopt dat uw meerderheid u zal volgen, en dan is het mogelijk dat u in het najaar in een nieuwe juridische situatie zit, waarin u zich vandaag nog niet be- vindt. Indien hij zich daarop steunt, dan steunt hij zich vandaag op wat morgen misschien – qui plaise au roi, plaise au conseil – door een meerder- heid – indien die voor die teksten wordt gevonden – in de Raad, in de Kamer en in de Senaat zal worden ge- stemd. Daarom zegt hij vandaag dat het niet kan doorgaan.

Het zou verkeerd zijn indien ik u van- daag daarover zou interpellieren, maar ik zal wachten tot ik uw antwoord daarop ken en dan kan ik u daarover gebeurlijk interpellieren. That's some- thing else.

Ik ondervraag u vandaag over de per- soon in kwestie, die zich aan cumul schuldig maakt maar – ik zeg dit in al- le eerlijkheid – waarover ik heb ge- zwegen, waardoor ik een beetje mee

schuldig pleit, want stilzwijgen in dit geval is ook schuldig zijn. Hij heeft echter geen kiesheid betracht bij zijn cumul en is zijn ambt te buiten ge- gaan door zijn manier van optreden.

Ofwel schaft men de Regeringscom- missarissen af, want indien zij er al- leen maar zijn om als Kabinetschef op te treden laat hen dan Kabinetschef blijven maar maak er geen Regerings- commissaris van. Een Regeringscom- missaris heeft een zeer specifieke op- dracht, met name er voor zorgen dat de wetten en de decreten worden na- geleefd in de instelling waar hij is aan- gesteld. De meeste Regeringscom- missarissen, waarvan ik er vele ken, hebben de neiging soms te veel macht naar zich toe te trekken en zelfs zo ver- gaan dat zij uiteindelijk menen dat zij moeten gaan besturen in de plaats van de Raad van Bestuur. Dat is nog iets anders. Deze Regeringscommissaris gaat zuiver op de politieke lijn. Dat is onduidbaar.

Ik wens het nog even te hebben over drie andere vragen.

Wat betreft de fundamentele discus- sie over de nieuwsdienst ben ik reeds lang partij prenante. Reeds lange tijd zeg ik dat men – en misschien terecht – sommige klachten kan uiten over het BRT-nieuws, maar dan moet men ook eerlijk zijn. Men moet dan besef- fen dat voor de prijs die wij daarvoor betalen wij geen echt goed nieuws kunnen krijgen. Wat de buitenlandse berichtgeving betreft kunt u in het beste geval de telexen laten voorle- zen. Hier vermeldt men niet eens de plaats en het agentschap waar de telex vandaan komt. Ook op het binnen- lands nieuws kan men kritiek leveren.

Ik ben de eerste om de discussie over de nieuwsdienst te willen aanvatten. Ik heb dat vorig jaar reeds gezegd en herhaal dit nu. Dan moet evenwel al- les ter discussie kunnen worden ge- steld en niets mag worden uitgeslo- ten. Ook de financiering van de nieuwsdienst moet dan ter sprake worden gebracht.

Men moet toch weten dat men met een klein budget geen goed nieuws kan maken. Ik ben ook verliefd op News Night. Wat men daar presteert is buitengewoon. Maar, men mag niet

vergeten – de collega's die er geweest zijn kunnen dat getuigen – dat per uitzending er gemiddeld één miljoen nodig is.

Ik pleit er niet voor opdat wij een der- gelijke investering zouden doen. Ik wil enkel stellen dat wanneer men over de nieuwsdienst discussieert dit in een globaal kader moet gebeuren. Men moet zich dan de vraag stellen hoe men een goede nieuwsdienst or- ganiseert. Is er binnen de huidige en- veloppe dan nog geld over dan kan men er eventueel een tweede nieuws- dienst naast zetten.

De eerste nieuwsdienst is, voor een deel terecht, onderhevig aan kritiek. Men behoudt deze maar gaat er daar- naast een tweede oprichten – ik vraag mij af wat hiervan de bedoeling is – zonder dat men daarover een funda- mentele discussie aangaat. Misschien heeft men de bedoeling de zaken zo te „arrangeren” dat men de eerste nieuwsdienst zou kunnen opdoeken om alzo de tweede beter onder contro- le te kunnen krijgen. Het is een ma- nier om een grotere controle te kun- nen uitoefenen.

Dit ligt in de lijn van de tweede beslis- sing, namelijk die van de Regerings- commissaris, welke ik reeds heb aan- geklaagd. In feite doet men niets an- ders dan vandaag ervoor zorgen dat de BRT morgen interessante zaken niet kan hebben om nadien te kunnen zeg- gen dat hun nieuwsduiding te wensen overlaat. Dat is dan ook niet moeilijk.

Wanneer u een renner naar de Ronde van Frankrijk stuurt met een dames- fiets dan vermoed ik dat hij de Ronde niet zal winnen. Dat is in feite wat uw Kabinetschef-Regeringscommissaris heeft gedaan en wat er gebeurt met die tweede nieuwsdienst.

In die zin vind ik dat de discussie niet eerlijk is. In die materie moeten wij dringend naar open en eerlijke discus- sies gaan waar er geen heilige huisjes zijn voor de enen noch voor de an- deren. Tot op heden heb ik die dingen bestendig gemist.

Wij gaan in die zaken duidelijk de ver- keerde weg op. Ik hoop dat uw ant- woord ter zake ons kan tevreden stel- len en wij dan in het najaar, omtrent

## Van den Bossche

het decreet een open debat kunnen voeren over gans het probleem en niet alleen over de komma die in het decreet staat vermeld.

**De Voorzitter** : De heer Coveliers heeft het woord.

**De heer H. Coveliers (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, ik heb daarstraks de spannende sprint meege maakt die collega Walter Luyten voor u ten beste heeft gegeven. U weet dat er in iedere goede atletieploeg specialisten zijn op de korte afstand en andere op de lange afstand. Mijn specialiteit ligt bij deze laatsten. Toch zal ik proberen binnen de mij toegemeten vijftien minuten spreektijd te blijven, hoewel ik mij dan niet op mijn terrein bevind, niet thuis speel, in de voetbaltermen gebruikt door collega Van den Bossche. Het verbaast mij dat de meeste sprekers in dit debat het mediabeleid beperken tot één aspect, de BRT, en dan in hoofdzaak de televisie en een klein beetje de radio.

Ik kom daar nog op terug. Ik ga ermee akkoord dat de BRT als communicatiemiddel de hoofdbrok vormt van ons mediabeleid, maar men moet ook rekening houden met de overige aspecten, de geschreven pers en alle mogelijke vormen van communicatie. De tijd is niet meer zover af dat ook rekening zal moeten worden gehouden met commerciële satelliettelevisie, regionale of lokale televisie, betaalde televisie, kabeltelevisie, telekrant en dergelijke.

In dit verband wijs ik u op een aantal karakteristieken van Vlaanderen, waarover wij het toch in deze Raad hebben, die volgens mij van het allergrootste belang zijn voor het mediabeleid.

Wij moeten ons bewust zijn van de kleinschaligheid, en daarvoor moeten wij ons niet schamen. Wij zijn nu eenmaal een volk met 6 miljoen inwoners. Dat betekent dat onze zenders een kleiner bereik hebben dan sommige stadszenders in Europa. Dat zal ons verplichten die kleinschaligheid te doorbreken, allereerst in de richting van een gelijkaardig cultuurgebied, Nederland en, om de heer Luy-

ten te danken die nu binnen komt, wellicht ook Frans-Vlaanderen.

Wij zijn nu al het sterkst „bekabelde” land ter wereld en binnen afzienbare tijd zijn wij wellicht ook het meest „bestraalde” land ter wereld, niet door Tsjernobyl, maar door internationale zenders. Het is van groot belang hieraan te denken wanneer men spreekt over het zogenaamde BRT-monopolie.

Eigenlijk bestaat ether-reclame al in dit land, via buitenlandse zenders, die hier worden uitgezonden, via de vrije zenders en eigenlijk ook op de BRT. Wat men daar tussen de sportuitzendingen door geeft, waar ik wel mag en kan naar kijken, mijnheer Van den Bossche, is reclame, zij het zogenaamde niet-commerciële reclame. Ik zie dat de heer Van den Bossche hier niet meer aanwezig is.

**De heer J. Van Elewyck** : Ik zal het hem mededelen, mijnheer Coveliers.

**De heer H. Coveliers** : Dank u, mijnheer Van Elewyck, dat is vriendelijk, dat is een vorm van public relations.

Volgens de wetten van 1980 berust de bevoegdheid voor de reclame bij de centrale overheid. Dat betekent dat de centrale overheid enkel de bevoegdheid heeft te beslissen over het beginsel van de invoering van de ether-reclame.

Zodra in positieve zin over dit beginsel is beslist, komt de praktische invoering ervan toe aan de Gemeenschappen.

Een vierde vaststelling is dat het kijken luistergeld nog steeds een nationale belasting is. Dat is onaanvaardbaar, want dit zou het typevoorbeeld moeten zijn van een *ristorno*. Het verheugt mij dat iedereen dat hier zegt, maar er werd ook reeds gesproken over personen met twee petjes. Ik hoop dat de dames en heren, die hier normaal zouden moeten zijn, in het nationaal Parlement ook hetzelfde liedje zullen zingen en ook daar zullen stellen dat het onaanvaardbaar is dat de BRT slechts 55 procent van de in Vlaanderen betaalde kijk- en luistergelden ontvangt. Dit is een legale diefstal, gepleegd door de nationale Rege-

ring, die 5 miljard frank afhoudt van wat wij betalen en waarvan wij denken dat het bestemd is voor de radio en de televisie, maar in feite in grote mate besteed wordt aan de grillen van de nationale Regering.

Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, waarde collega's, ik zal niet teveel tijd verspillen aan het BRT-monopolie. Volgens mij bestaat dat monopolie in feite niet, want men heeft de uitzendingen door derden en de mogelijkheden voor andere zenders. Waar het monopolie van de BRT wel bestaat, is op het gebied van de nieuwsverstrekking. Wij moeten duidelijk stellen dat voor de officiële nieuwsverstrekking wel degelijk een monopolie bestaat. Indien daarover klachten worden geuit, meen ik dat wij als Vlaams-Nationalisten als eersten mogen zeggen dat wij door de BRT herhaaldelijk worden benadeeld.

Aan de andere kant moet ook worden gezegd dat geregeld machtsgrepen worden uitgevoerd vanwege bepaalde politieke en syndicale centra, die trachten een greep te krijgen op de nieuwsdiensten en op de televisie.

Ik wil hier duidelijk stellen dat volgens ons een aantal eisen moeten worden voldaan om een zo objectief mogelijke, of aan de objectiviteit grenzende subjectiviteit te bekomen.

Men zou, ten eerste, voldoende geld ter beschikking van de redacties moeten stellen. De BBC heeft evenveel journalisten als de BRT in totaal aan personeel heeft.

Ten tweede zou men de journalisten degelijk moeten vormen en bijscholen.

Ten derde zou men een soort *erekamer* moeten inrichten waar kan geoordeeld worden over de objectiviteitsverplichting, niet samengesteld uit machthebbers en ook liefst niet uit juristen, maar uit journalisten die ter zake bevoegd zijn.

Ik meen ook dat men zich de vraag moet stellen of het ambtenarenstatuut absoluut noodzakelijk is voor de journalisten van radio en televisie. Eens de bescherming van de journa-

## Coveliers

list omtrent de objectiviteit wordt verzekerd via een erekamer, is het niet meer nodig ook nog eens de bescherming van het ambtenarenstatuut te hebben. De werkzaamheid moet worden beschouwd in functie van de bekwaamheid en het deontologisch plichtsbesef van de journalist zelf.

Het is duidelijk dat de openbare omroep een onvervangbare taak heeft en dat de Gemeenschap er dan ook moet voor zorgen dat zij voldoende geld ter beschikking heeft.

Wij menen dat, voorlopig in ieder geval, 90 procent van het in Vlaanderen geïnde kijk- en luistergeld aan de omroep moet toekomen en dat de overige 10 procent moet worden gebruikt voor het wetenschappelijk onderzoek in verband met telecommunicatie. Ik wil ervoor waarschuwen – er zijn reeds experimenten geweest in Vlaanderen – dat de markt van de telecommunicatie erg in beweging is en dat in het buitenland ter zake aan onderzoek wordt gedaan. Het is niet ondenkbaar dat, indien wij ten achter blijven, wij overspoeld zullen worden door het buitenland en bijgevolg hopeloos verloren zullen geraken.

Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, collega's, de discussie over de reclame op de televisie doet mij steeds denken aan iemand die voor iets vecht maar eigenlijk maar een gedeelte daarvan wil. Bij het lezen van de uitspraken van de verscheidene groepen die beweren gewonnen te zijn voor de commerciële televisie krijg ik de indruk dat een eerste groep de macht wil hebben over de nieuwsmedia. Het spijt me dat er slechts één CVP-er hier aanwezig is, want het is vooral de CVP die dat wil, die duidelijk niet genoeg heeft aan de macht die ze nu heeft in de BRT, die die macht blijkbaar niet zo goed als zij had gehoopt naar de journalisten kan doorspelen en daarom een tweede nieuwszender wil waar ze dan de volledige macht in handen zou hebben.

Vervolgens is er een tweede groep die het commerciële bekijkt. U zult het me niet kwalijk nemen, mijnheer de Minister, als ik enigszins in uw richting kijk. Dat zijn mensen die, volgens

mij, ook geen volledige zender wensen. Zij wensen gewoon reclame te brengen en de opbrengst ervan. Al het overige is eigenlijk aan hen niet besteed.

Daarom ben ik van oordeel dat men veel beter een reclameregie zou maken waarin iedereen, zoals de schrijvende pers, de openbare omroep, de verbruikersorganisaties, enzovoort, is vertegenwoordigd – wellicht zullen de vakbonden er nog aan worden toegevoegd alhoewel die, mijns inziens, daar niets te zien hebben – en de reclameregie kan beheren.

Ik wens dan ook duidelijk te stellen dat de geschreven pers, de dag- en weekbladen, moet worden vergoed voor de bewezen of bewijsbare inkomstenderving die ze onder de invloed van de etherreclame zou kunnen ondergaan. Dat bedrag kan evenwel niet definitief worden vastgelegd. De verfijning van de toerekeningsformule dient geregeld te worden herzien. Daarbij komt nog – en ter zake zijn wij als Vlaams-Nationalisten goed geplaatst – dat de huidige ideologische en filosofische wanverhouding in de geschreven pers niet zo maar klakkeloos kan worden doorgetrokken bij de toerekeningsformule voor de etherreclame. Ik meen dat de opbrengst van de etherreclame een fonds moet stijven dat de differentiatie van de pers, met inbegrip van de opinieweekbladpers, verder zou kunnen handhaven. Het is dan ook evident dat de ontwikkeling van de elektronische media – ik beperk mij hier niet tot de televisie en de radio zoals die nu bestaan – in goede banen moet worden geleid door een Vlaamse Hoge Raad voor Telecommunicatie. Uzelf heeft reeds herhaaldelijk gesproken over de Vlaamse Mediaraad. Ik dring erop aan dat die Raad zo spoedig mogelijk wordt geïnstalleerd. U heeft ooit geantwoord dat er verenigingen bestaan die geen afvaardigingen aanduiden. Doe het dan zonder die verenigingen ! Start met de Vlaamse Mediaraad, zodat u een samenhangend plan kan opstellen waarover een consensus kan bestaan. Zodra die Mediaraad bestaat, moet een moratorium in acht worden genomen. Gedurende drie jaar moet men kunnen experimenteren, experimenten

stopzetten en andere opzetten en evalueren. Daarvoor kan u die 10 procent gebruiken van het kijk- en luistergeld dat niet aan de BRT wordt toegekend.

Ik wens nog even – zij het zeer kort – terug te komen op de voetbalaffaire. Ik vind dat momenteel een overdreven belang aan voetbal wordt gehecht. Misschien kan u de heer Martens vergezellen wanneer hij naar de halve finale in Mexico gaat kijken, al lijkt mij het eigenaardig – niet dat u zou meegaan – dat de heer Martens plots een voetbalfan wordt.

**De heer W. Luyten :** Le sommet mondial ! (*Gelach*)

**De heer H. Coveliers :** Wij kunnen er met de Vlaamse vlag supporteren.

De verplaatsing naar Parijs was nog betaalbaar, maar naar Mexico is ze veel te duur.

**Minister P. Dewael :** U kan met de Commissie gaan.

**De heer H. Coveliers :** Dat zou de heer Van den Bossche kunnen doen.

**De heer J. Van Elewyck :** Met de Commissie voor de Sport.

**De heer H. Coveliers :** Welke Commissie het ook zal zijn, u zal er wel bij zijn.

**De heer J. Van Elewyck :** Ik ben nu net geen lid van de Commissie voor de Sport en daarom stel ik die Commissie voor. Ik ben lid van de Commissie voor de Media.

**De heer H. Coveliers :** Mijnheer de Minister, uw Kabinetschef heeft een flater begaan ten aanzien van de commerciële televisie. Denk maar aan wat er in Frankrijk is gebeurd. Daar heeft TF1 een contract afgesloten voor 2,8 miljoen frank. Twee jaar later, toen er concurrentie was vanwege Canal-Plus, wordt dat contract plots verhoogd tot 21 miljoen frank.

Mijnheer de Minister, in ons land heeft men liever een goede of slechte match voetbal dan een goed toneelstuk of een goed concert. Daaraan moet gedeeltelijk tegemoet worden gekomen. Het moet echter wel binnen de haalbaarheid blijven. Over vijf jaar zal er concurrentie zijn. Daarom

## Coveliers

moet er nu een degelijk contract worden afgesloten.

Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, ik zie dat ik aan het einde van de mij toegestane spreektijd ben gekomen.

Ik besluit met de vaststelling dat iedere spreker de verslaggever bedankt. Ik heb dat in mijn vorig betoog niet gedaan, omdat het verslag louter weergaf wat er werd gezegd. Ik vond het niet nodig de verslaggever daarvoor te feliciteren. Dat wil ik nu echter wel doen omdat hij, alhoewel hij het verslag kort heeft gehouden zeer duidelijk heeft aangetoond dat wij op het gebied van de media nog niet ver staan, dat wij nog veel denkwerk moeten verrichten en goed moeten oppassen met de maatregelen die worden genomen. Ik vraag de Minister om rekening te houden met de hele mediaproblematiek, want de meerderheid van vandaag zal wellicht binnen korte of lange termijn niet meer bestaan. Op basis daarvan mag men geen beslissingen nemen die voor de hele gemeenschap allicht voor tientallen jaren belangrijk zijn.

Wij staan aan de vooravond van de XXIste eeuw. De problemen waarover wij het nu hebben zijn in dit licht maar futiliteiten en erg bijkomstig. Indien de Vlaamse Gemeenschap er niet in slaagt een degelijk mediaplan op te stellen gesteund op een zo groot mogelijke consensus, in ieder geval op meer dan een gewone meerderheid, dan vrees ik – excuseer mij de uitdrukking, Minister Walt Niel – dat wij onze identiteit niet kunnen bevestigen. Of men het woord identiteit nu romantisch of realistisch interpreteert, het is een belangrijk begrip in de wereld van de communicatie. Mochten wij onze identiteit niet kunnen bevestigen, dan zou die er allicht in bestaan dat wij geen identiteit kunnen bepalen. Dat mag in ieder geval niet worden gehoopt of nagestreefd. **(Applaus bij de W en Agalev)**

**De Voorzitter** : De heer J. Van Elewyck heeft het woord.

**De heer J. Van Elewyck** : Mijnheer de Voorzitter, ik wil een paar opmerkin-

gen maken in verband met het mediabeleid.

Mijnheer de Minister, wij hebben u tweemaal een mondelinge vraag gesteld over de samenstelling en de installatie van de Mediaraad. U heeft ons tweemaal geantwoord dat sommige van de aangezochte organisaties hun kandidaten nog niet hadden aangeduid. Sommige organisaties verschuilen zich achter het feit dat we allemaal samen in de Mediaraad één derde vrouwen hebben willen aanstellen. Voor sommigen is dat een voorwendsel om geen kandidaten aan te duiden.

De eerste keer hebben wij niet gereageerd. Wij doen dit nu wel. Bij ons ontstaat meer en meer de indruk dat uzelf en de Executieve eigenlijk niet liever vragen dan dat de Mediaraad slechts kan worden geïnstalleerd nadat belangrijke beslissingen zullen genomen zijn. Het is immers gemakkelijk geen Mediaraad te hebben als de belangrijke opties moeten genomen worden en naderhand, voor de uitvoeringsbesluiten, de Mediaraad als een soort paraplu te gebruiken. Dat was bij de goedkeuring van het decreet van de Mediaraad niet bepaald de bedoeling.

Dat organisaties weigeren hun kandidaturen voor de Mediaraad in te sturen en daarvoor een jaar of meer nodig hebben, is niet aanvaardbaar.

Wij vragen u dan ook niet opnieuw enkele maanden te wachten alvorens over te gaan tot de wijziging van het besluit. Dat kan op de eerstvolgende vergadering van de Executieve worden gewijzigd. Voor ons, niet gelaten : wijzig het besluit, installeer de Mediaraad en laat hem werken.

Een tweede punt waarop ik wens in te gaan, is de wijze waarop de bespreking van de BRT-begroting in de Commissie voor het Mediabeleid van de Raad is gestart.

Wij worden geconfronteerd met een document van de hiërarchie van de BRT ; geen document van één van de beheersorganen van de BRT, ook niet van de Vaste Commissie of van de Raad van Bestuur ; het is gewoon een document, opgesteld door de ambte-

naren.

Deontologisch gezien, mochten die ambtenaren de inhoud van dit document niet naar buiten brengen, want door dat te doen ontbloten zij hun hiërarchie, de Raad van Bestuur, die in een parastatale het enige orgaan is, bevoegd om bestuursdaden te stellen. Dat is mijn eerste kritiek.

Vervolgens kom ik tot een politieke kritiek. Het document dat aan de leden van de Commissie werd overgemaakt droeg helemaal geen vermelding dat de zogenaamde begroting op dat ogenblik alleen maar een document was, uitgaande van de hiërarchie. Mijns inziens, is dit niet correct.

Mijnheer de Minister, ik moet eerlijk zeggen dat ik dit van u niet had verwacht.

**Minister L. Walt Niel** : Dat document vermeldt de begroting van de BRT op de eerste bladzijde, in fine en met een ster aangeduid. Dit wil zeggen dat die begroting nog niet was goedgekeurd door de Raad van Bestuur van de BRT.

**De heer J. Van Elewyck** : Neen, mijnheer de Minister, u moet de zaken zeggen zoals zij zijn. Dat document vermeldt op de eerste bladzijde dat het document door de Voogdijminister nog niet was goedgekeurd. Dat kon ook niet, want het was geen document uitgaande van de beheersorganen van de BRT maar, zoals collega Van den Bossche het hier heeft gesteld, uitsluitend uitgaande van de hiërarchie van de BRT, namelijk van de „Generaal”.

Op dat ogenblik was dit document niet voorgelegd aan de Vaste Commissie. Het document was echter wel goedgekeurd door de Raad van Beheer, vóór de eindvergadering van de Commissie voor de Financiën. Dat is echter iets anders.

Ik heb het er over dat, op dit document, toen het in de Commissie voor Mediabeleid werd besproken, toen het in de Commissie voor Mediabeleid werd besproken, niet vermeld werd dat dit document niet was voorgelegd – laat staan goedgekeurd – noch aan de Vaste Commissie, noch aan de Raad van Beheer van de BRT.

**Van Elewyck**

Mijnheer de Minister, ik herhaal dat ik dit van uwentwege niet had verwacht. Ik hoop dat wij, in de toekomst, van dit soort karpersprongen zullen gespaard blijven.

De derde problematiek die ik wens aan te snijden is ruimer en moet ook hier worden besproken.

Het gaat hier om teksten die wij niet kennen. Er werden inzake mediabeleid door de Regeringen nog geen teksten neergelegd, noch nationaal, noch op het vlak van de Vlaamse Raad. Wij stellen ons dan ook de vraag welke opties door wie zullen worden genomen.

Uit wat desaangaande aan de buitenwereld reeds werd toevertrouwd blijkt dat belangrijke aspecten onbehandeld bleven. Inderdaad, misschien kijken wij teveel rond in de eigen smalle kring en vergeten wij de technologische evolutie. Ik weet wel dat de Vlaamse Raad voor de technologische evolutie niet bevoegd is maar die problematiek moet ons toch bekomen.

Wat de direct broadcasting satellites betreft – ik verontschuld mij bij de leden die daarnet hebben gesproken over de luister van de taal ; ik kan het niet helpen dat er voor direct broadcasting satellites geen adequate, algemeen gangbare en hanteerbare Nederlandse benaming bestaat – is de kans groot dat volgend jaar West-Europa zal gezegend zijn – als ik mij zo mag uitdrukken – met zo'n satelliet. Hij zou worden gelanceerd in opdracht van een Luxemburgse holding, voor een belangrijk gedeelte samengesteld uit Belgisch – hoor Vlaams – kapitaal. Hij zou rechtstreeks voor de programma's worden bediend door een van de groepen die kandidaat was of is – men weet het hier vanzelfsprekend nooit precies – voor mogelijke commerciële televisie. Zij zullen geen enkele autoriteit nodig hebben of erkennen, ook geen decreten. Zij zullen geen grenzen kennen.

De kans is niet gering dat op dat ogenblik het medialandschap op een enorme manier wordt verstoord. Wij vragen niet : „Wat zou men doen indien...” maar : „Is het niet de hoogste

tijd dat men ook inzake direct broadcasting satellites een politiek ontwikkelt, ook in Vlaanderen, in de optiek van onze Gemeenschap” ? Is het niet de hoogste tijd te weten wat wij op dit terrein willen en zullen doen ?

Ik meen dat wij op relatief korte termijn zullen worden geconfronteerd met een enorme uitdaging die wij aankunnen. Er zijn niet zoveel uitdagingen waarvoor wij schrik moeten hebben. Het zou echter fout zijn deze uitdaging te negeren want ik ben ervan overtuigd dat wij er wèl mee zullen worden geconfronteerd.

Met welk middel kunnen wij die uitdaging opvangen ? Het lijkt mij eenvoudig te zijn.

Ik zou van u willen vernemen, mijnheer de Minister, hoe groot de invloed van de Vlaamse Executieve is in het Benelux Ministercomité. Is het niet de hoogste tijd dat eventueel via het Overlegcomité Regering-Executieven de Vlaamse Executieve haar stem laat horen ? Het kan niet zijn dat een van de partners in de Benelux – men vergeet soms dat er drie en niet twee zijn – de nationale wetgevingen – welke die ook mogen zijn – in België en Nederland omzeilt of dat de wetgevingen door diens actieve medewerking worden omzeild.

Over die principiële aangelegenheid zouden wij graag uw stelling kennen.  
**(Applaus bij de SP)**

**De Voorzitter** : De heer Van Durme heeft het woord.

**De heer W. Van Durme (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, de verhoging van het budget van de BRT verheugt ons.

Normaal zou echter zijn dat het globale bedrag van het kijk- en luistergeld toegekend wordt aan de openbare omroep.

Uit de pers vernamen wij dat het in de bedoeling ligt op het tweede net een alternatieve nieuwsdienst op te richten met behulp van journalisten in los dienstverband. Iedereen weet dat tijdelijke contracten het middel bij uitstek zijn om de journalisten aan de leiband te leggen.

Kan de Minister bevestigen dat een alternatieve nieuwsdienst opgericht wordt en welke garantie er is dat deze beter zal zijn dan de bestaande ? Wij hebben nog meer vragen : is het zo dat voor de alternatieve nieuwsdienst 60 miljoen frank zal worden uitgetrokken om drie maanden proef te draaien en zal deze uitgerust worden met moderne apparatuur, dat het huidige journaal onthouden wordt ?

De Groenen menen dat de meerinkomsten van de BRT moeten besteed worden aan het ter beschikking stellen van meer middelen aan de huidige nieuwsdienst en aan de produktie van kwalitatief hoogstaande programma's. Ook de oprichting van een commerciële omroep roept vragen bij ons op.

Is er dan werkelijk nood aan een derde Vlaams net en is het economisch haalbaar ? Zal een commerciële zender niet naar „vertrossing” leiden ? Werkt men de televisiedemocratie niet in de hand, waarmee we een gemanipuleerde beeldvorming van het politiek en maatschappelijk gebeuren bedoelen ?

Volgens de Groenen moet de openbare omroep volledig ontzuild worden, met een integraal onafhankelijk statuut voor de nieuwsdienst. Ter attentie van de Minister voegen wij hier de resultaten aan toe van een enquête, waarvan het resultaat te lezen is in de pas verschenen studie „Hoe objectief is de BRT” ? Eén Vlaming op drie is voorstander van omroeppubliciteit, één op zes is de commerciële omroep gunstig gezind en slechts één op twaalf van de ondervraagden spreekt zich uit voor een alternatieve nieuwsdienst op het tweede net.

Als wij deze resultaten bekijken, dan vragen wij ons af in hoeverre het BRT-monopolie niet doorbroken wordt uit partijpolitieke berekening, en er bij de kijker een werkelijke behoefte bestaat aan een derde net.

Mijnheer de Minister, wij menen dat er in het nieuwe kabeldecreet ruimte is voor het oprichten van lokale televisie. Dit positief geluid wordt overschaduwed door de vaststelling dat er geen middelen ingeschreven zijn voor dit nieuwe medium. Midden de jaren zeventig vroegen enthousiaste video-



## Van Durme

en sociaal-culturele groepen experimenteeruimte voor lokale televisie, analoog met wat in Nederland mogelijk was. Twaalf jaar na het eerste Nederlandse experiment staan wij in Vlaanderen op dit vlak nog nergens. In Wallonië daarentegen waren er reeds in 1976 experimenten met lokale televisie toegelaten. Tien jaar later stellen wij vast dat in Wallonië een gedegen presentatieve organisatiestructuur ontbreekt, een paraplu-organisatie, zoals de Nederlanders dit formuleren, die geheel het plaatselijk gebeuren omvat. Dit en andere tekortkomingen, waarop wij nu niet dieper kunnen ingaan, geven de indruk dat men de lokale televisie niet echt een plaats wil geven in het media-landschap.

Hoe ziet de Minister de ontwikkeling van de lokale televisie in Vlaanderen en op welke manier kunnen de noodzakelijke financiële middelen ter beschikking gesteld worden? Wij menen dat, in afwachting van een wettelijke regeling, ten spoedigste middelen moeten vrijgegeven worden om een aantal pilootprojecten op touw te zetten met inachtneming van het vermijden van wat op nationaal beheersniveau regel is: de verzuiling en de politisering.

Er zijn echter nog meer problemen en een vage formulering in een kabeldecreet zal geen oplossing brengen. Uit de fouten van anderen kunnen wij leren. Zo duiden de Nederlandse en Waalse experimenten een geringe participatiegraad aan en stralen een matige zelfwerkzaamheid uit. Er blijkt een tekort te zijn aan inhoudelijke medewerkers, zodat de lokale televisie zich beperkt tot het aankondigen van activiteiten of een kopie is van de „grote” televisie. Goede lokale televisie moet werken aan bewustwording en permanente vorming en dit kan maar als er een intense samenwerking is met plaatselijke initiatieven.

Als ecologen staan wij huiverig tegenover het verkrijgen van inkomsten uit reclame, ook voor de lokale televisie. In De Morgen van 12 april 1986 vonden wij een mooie suggestie. De drie grote elektriciteitsmaatschap-

pijen, die nagenoeg de kabelmaatschappijen controleren, hebben in 1984 een gezamenlijke netto-winst geboekt van ruim 16 miljard frank, het driedubbele van de werkingsbegroting van de BRT voor 1985. Is hier geen middel voorhanden om een alternatief financieringsmodel te creëren dat voorkomt dat het mediabestel dient gefinancierd te worden via kijken luistergeld of reclame? Zeker de lokale televisie zou op deze manier haar geëigende taak kunnen vervullen.

Mijnheer de Minister, wij besluiten met de woorden uit een maandblad: „De simpele maar wijze grondregel, eerst experimenteren, dan reglementeren, kunnen we de politiek alvast meegeven. Misschien komen we via experimenten tot een andere televisie. Een televisie voor iedereen, die representatief is voor de sociale structuur en die gekruid is door de lokale gemeenschap.” Deze laatste woorden betreffen uiteraard de lokale televisie. **(Applaus bij Agalev)**

## SPORT

**De Voorzitter**: Wij behandelen thans een derde materie waarvoor Minister Dewael bevoegd is, met name sport.

De heer Cauwenberghs, verslaggever, heeft het woord.

**De heer F. Cauwenberghs**, verslaggever **(op de tribune)**: Mijnheer de Voorzitter, de Commissie voor Sport heeft de haar toegewezen artikelen en secties besproken en goedgekeurd met 9 stemmen voor bij 2 onthoudingen.

Dit verslag is niet alleen een weergave van de bespreking van de begroting, maar ook de weergave van de bespreking van de Beleidsnota van de Gemeenschapsminister. Dit was de wens van de Commissieleden, vermits de concrete begrotingscijfers de uitdrukking zijn van de algemene beleidsopties.

Bij de inleidende beschouwingen van de Beleidsnota wordt gesteld dat sport als cultuuruiting, als aspect van een hedendaags welzijnsbeleid, een moeilijk te definiëren materie is. Steeds opnieuw wordt de beleidsverantwoorde-

lijke geconfronteerd met de meest uiteenlopende standpunten en vragen over wat nu wel of niet als sport mag worden beschouwd, wie nu wel of niet moet kunnen rekenen op de aandacht en de middelen van de overheid en welke motieven het individu ertoe aanzetten om aan sport te doen.

Zo kennen wij de sport als hobby, de sportgelegenheid die dient geboden aan de kansarme, de sport voor het geld, de topsport voor de natie, de individuele en groepssporten, enzovoort. Ook medische, ethische, pedagogische en economische waarden zijn vaak tegenstrijdig. Met andere woorden, geen eenvoudige materie.

In het tweede deel van zijn Beleidsnota besteedt de Minister aandacht aan zijn beleid en omschrijft de doelstellingen en de middelen om deze doelstellingen te realiseren.

Tijdens de bespreking van de deelbegroting worden de verschillende thema's uitvoerig beproken en gaat de aandacht vooral naar de specifieke opdracht van BLOSO, de belangrijke rol van de ondergeschikte besturen, de sportfederatie, het aanmoedigen van particuliere initiatieven en de coördinatie onderling.

Verder wordt gesteld dat de belangen van de sport verzoend moeten worden met de eerbiediging van het leefmilieu en het natuurbehoud, sportieve bezorgdheid moet worden geïntegreerd in de gewestplannen. Ook de veiligheid zowel van de sportbeoefenaar als van de toeschouwer moet worden verbeterd. Speciale aandacht wordt gevraagd voor de Brusselse situatie op het vlak van de infrastructuur.

Tot slot drukt de Minister zijn tevredenheid uit over de gevoelige stijging van de kredieten en doet hij een oproep om tot een samenwerking te komen met alle groepen die bij het beleid betrokken zijn, zowel het overheids- als het particulier initiatief, zowel de recreatiesport als de topsportbeoefenaars, zowel de Gemeenschap als de ondergeschikte besturen en dit om tot een efficiënt sportbeleid te komen. Tot daar enkele korte beschouwingen, voor meer details verwijst ik naar het schriftelijk verslag.

**De Voorzitter :** De heer Colla heeft het woord.

**De heer M. Colla (op de tribune) :** Mijnheer de Voorzitter, wat zegden de Romeinen ook weer : mens sana in corpore sano. Na de verfrissing van de geest met het debat over cultuur en mediabeleid gaan we een beetje aan body-building doen met de bespreking van het sportbeleid van de Vlaamse Gemeenschap.

Mijnheer de Voorzitter, mijn collega Pierre De Weirdt zal straks spreken over het personeelsbeleid en inzonderheid over de precare situatie van de „precairen”. Daar schijnt nogal wat puin te ruimen. Ik beklaag u dus, mijnheer de Minister, als u deze karwei moet klaren.

Mijn uiteenzetting zal ik beperken tot drie punten. Vooraf toch een opmerking over ons dubbel mandaat : het is niet altijd gemakkelijk om op elke vergadering aanwezig te zijn. Ik verontschuldigd mij dan ook voor mijn afwezigheid in de Commissie en hoop dat er in dit betoog niet te veel overlappingen zitten. Eerst wil ik het hebben over het Nationaal Sportfonds, vervolgens over de begroting als dusdanig en de voorliggende cijfers en ten slotte wil ik ingaan op het recente conflict tussen het Belgisch Olympisch Comité aan de ene kant en de Vlaamse Stichting voor Schoolsport aan de andere kant, niet om het uit te buiten, maar om het als trampoline te gebruiken tot een paar fundamentele opmerkingen rond het Nationaal Sportfonds.

Het is een goede zaak, mijnheer de Minister, dat wij in bijlage van het verslag een overzicht van de begroting van dat Sportfonds krijgen. Toch is het onduidelijk dat op die manier 40 procent van de totale middelen beschikbaar voor sport via de Vlaamse Gemeenschap, aan elke normale parlementaire controle ontsnappen.

**— De heer A. De Beul, Ondervoorzitter, treedt als Voorzitter op.**

Mijnheer de Minister, in het verslag heb ik gelezen dat u zal streven naar een integratie van de begroting van het Sportfonds in de algemene begroting. Ik juich dit standpunt toe en

wens u er veel succes mee. Meestal is het in ons land echter zo, dat van het ogenblik dat het woord „streven” wordt gebruikt, dit feitelijk een verdrag sine die inhoudt. Bijgevolg wil ik u hiervoor waarschuwen.

Naast dit principiële punt wil ik een aantal concrete elementen aanhalen met betrekking tot het Nationaal Sportfonds, de ter beschikking zijnde middelen en de uitgaven van dit Fonds.

Wanneer ik het totale pakket van de uitgaven van het Sportfonds bekijk, valt mij op, mijnheer de Minister, dat slechts 25 procent — alle artikelen samen genomen — feitelijk worden gehanteerd voor de werkelijke opdracht van het BLOSO en van het sportbeleid, dit wil zeggen de eigen sportanimatie, de sportkampen, schoolsport, initiatie en kadervorming.

Mijn eerste bemerking is dat 25 procent op de totale begroting van het Nationaal Sportfonds bitter weinig is. Dit zou mijns inziens moeten worden omgeturnd.

Tweede bemerking. Wanneer ik opnieuw naar het totale pakket van de begroting kijk, stel ik vast dat 25 procent van de totale uitgaven betrekking heeft op de ondersteuning van federaties en van de topsport. Binnen dit pakket van 25 procent stel ik vast dat een vrij groot accent wordt gelegd op de promotie van de topsport en naar mijn oordeel te weinig op de recreatieve sport. Ik vind dit een verkeerd accent. Inderdaad, wanneer ik deze 25 procent uiteenrafel — en ik denk aan kadervorming, promotie, initiaties — gaan deze kosten telkens met 10 tot 25 procent achteruit, terwijl alle artikelen die met topsport hebben te maken in de begroting van het Nationaal Sportfonds met 14 à 25 procent vooruitgaan. Dit onevenwicht draagt uiteraard mijn goedkeuring niet weg.

Een derde pakket van nogmaals 25 procent van het Nationaal Sportfonds gaat naar personeelsuitgaven. Naar mijn mening is dit een te groot percentage ; dit is het gevolg van een ongezonde politiek die in het verleden werd gevoerd. Mijn vraag is dan ook deze zaak recht te trekken. Ongetwijfeld zal de heer De Weirdt op dit punt

verder ingaan.

Derde bedenking. Wanneer ik opnieuw een aantal artikelen van het Sportfonds bekijk, in het bijzonder de 14 miljoen frank ingeschreven voor privé-sportkampen, de 34 miljoen frank voor propagandatoelagen, de 25 miljoen frank voor toelagen aan de topsport, vraag ik mij af op basis van welke criteria de toewijzing gebeurt en of aldus geen poort open staat voor een stuk willekeur in het beleid.

Ik voeg er nog een element aan toe, dat ook een element van onduidelijkheid is omwille van de situatie dat men enerzijds de begroting Sportfonds heeft en anderzijds de gewone begroting. Ik neem het voorbeeld van de toelage aan de federaties ten bedrage van 125 miljoen frank op de gewone begroting. Ik vermoed dat de toewijzing hiervan gebeurt via de normale decretale regeling. Wat gebeurt echter met de 25 miljoen frank die op de begroting van het Sportfonds zijn ingeschreven ? Kan u garanties geven dat de toewijzing volgens dezelfde criteria als deze van het decreet gebeurt ?

Een vierde opmerking betreft het wetenschappelijk onderzoek. Ten eerste, in de begroting is een post ingeschreven van 1,5 miljoen frank, post die niet verhoogt ten opzichte van 1985. Ik meen dat elkeen die in het sportbeleid een beetje thuis is zal erkennen dat het hier feitelijk om „peanuts” gaat. Ten tweede, het lijkt zo te zijn dat het opgenomen bedrag in de begroting voor de volgende drie jaar volledig is bezwaard, in die zin dat geen nieuwe initiatieven kunnen worden genomen omdat het bestaande initiatief — hoe belangrijk ook — met betrekking tot de economische impact van de sport en een onderzoeksopdracht aan een bepaalde universiteit gegeven, de volgende drie jaar volledig de kredieten zal opslorpen, tenzij men deze merklijk zou verhogen.

Hier moet mij toch van het hart dat het merkwaardig is hoe dit kan veranderen van de ene Minister met die politieke kleur naar de andere Minister met een andere politieke kleur en een andere instelling aan de bak komt terwijl andere universitaire instellingen

## Colla

bestendig buiten schot blijven. Ik wil vooral een pleidooi houden voor het optrekken in de toekomst van dit soort van uitgaven.

Een laatste bedenking met betrekking tot dat Sportfonds is dat wij meer en meer kunnen vaststellen dat een aantal activiteiten die via het BLOSO plaatsvinden of waaraan het BLOSO participeert ook via het systeem van de sponsoring worden gefinancierd.

Ik denk dat, ik zeg niet dat het met naam in de begroting moet worden vermeld, een degelijke parlementaire controle vereist dat meer melding wordt gemaakt van het pakket aan inkomsten dat op die manier wordt verkregen en dat deze op een duidelijke manier in de begroting worden vermeld zodat men ten minste kan voorzien welk soort van activiteiten in een bepaald verantwoordingsprogramma helemaal of gedeeltelijk door dit systeem werden gefinancierd. Een paar concrete voorbeelden hiervan zijn onder meer de fameuze fietsentocht in Brussel, „De Gordel” zoals men die thans noemt. Ik meen dat die voor een stuk, **zoniet** helemaal, op die manier wordt gefinancierd. Ik denk aan de wereldkampioenschappen roeien in Hazewinkel. Onafgezien van mijn principiële bedenkingen rond dat systeem van sponsoring meen ik dat wij als Vlaamse Raad recht hebben op meer informatie om onze controle ter harte te kunnen nemen.

Ik kom nu tot de begroting zelf. Ik stap af van het Sportfonds. Deze begroting is inzake sportuitgaven en -kredieten met ongeveer 200 miljoen frank gestegen. Het hangt er een beetje van af welke cijfers men bekijkt, de vastlegging- of de ordonnanceringskredieten bij die gesplitste kredieten. Mijnheer de Minister, ik zou toch onmiddellijk die juichkreet willen relativeren, en in eerste instantie wijs ik niet naar u, om de situatie duidelijk te stellen. Zelfs met die verhoging zitten wij in 1986 precies op het niveau van 1980. Ik reken de inflatiegevolgen dan nog niet mee. In reële termen zijn we er dus feitelijk op achteruitgegaan.

Een tweede element van analyse ook met betrekking tot die verhoging is

dat die verhoging vooral, **zoniet** hoofdzakelijk, te wijten is aan verhoogde kredieten met betrekking tot de infrastructuur. Ik zeg dus niet dat die infrastructuur niet belangrijk is maar ik herhaal nogmaals dat men een scheeffrekking vaststelt met name een verhoging in ruil voor de infrastructuur en niet voor de eigen creatieve rol van uw sportbeleid met name animatie, initiatieven, kadervorming, sportkampen en noem maar op. De verhoging zit dus niet daar maar uitsluitend in de reeks artikelen die met de infrastructuur te maken hebben. Zo is er het fameuze artikel 6302 waaruit de gemeenten kunnen putten en dat verhoogd werd van 117 naar 219,5 miljoen frank. Dat is een belangrijke verhoging. De eigen centra krijgen er 8 miljoen frank bij. Ik kom dadelijk nog eens terug op de subsidiëring van privé-infrastructuren die er 5 miljoen frank verkrijgen. De jachthavens krijgen 8,5 miljoen frank. Indien ik goed kan rekenen zit u dus met een verhoging van ongeveer 124 miljoen frank.

Vandaar dus mijn stelling dat die verhoging hoofdzakelijk, **zoniet** uitsluitend, hier naartoe gaat. Dat vind ik een scheeffrekking ten opzichte van het meer creatieve element van ons sportbeleid. In verband met de verhoging van die infrastructuurkredieten heb ik nog een paar specifieke vragen. Het gaat in het bijzonder over het artikel 630202 : de toelagen aan onder meer gemeentebesturen voor infrastructuren. Hoewel deze concrete vragen in het verslag even werden aangeraakt vind ik er toch geen antwoord op. Een eerste concrete vraag betreft de veiligheid van de voetbalstadions. Dit is een zeer actueel en moeilijk thema dat ook de gemeentebesturen voor zware problemen stelt. Omvat de voorgestelde verhoging van de kredieten voor de infrastructuur eventueel bijdragen in het regelen van die precarie situatie ? Elkeen zal dat erkennen.

Tweede concrete vraag : er wordt veel gesproken over een open wielerpiste, over een indoor-atletiekpiste. Is dat begrepen in de verhoging specifiek van het krediet op artikel 63.02.02 ? Als men aan een wielerpiste denkt dan komt men gemakkelijk aan 90

miljoen frank en is er niet veel verhoging over voor bijvoorbeeld gemeentelijke infrastructuurwerken.

Derde concrete opmerking in dat verband : als er niet onmiddellijk geld wordt opgenomen voor voetbalstadions, wielerpisten of indoor-atletiekpisten, dan is er eventueel al een verhoging, maar in de nationale context worden de investeringen sterk teruggeschroefd en wordt aan het Gemeentefonds naar beneden toe gesleuteld. Vandaar mijn vraag of we hier niet een soort Pyrrhusoverwinning kennen want ik vrees dat, als de gemeentebesturen dienen te besnoeien, inzonderheid de sportinfrastructuur daarmee zal te kampen hebben.

Een volgend punt met betrekking tot uw begroting betreft de BLOSO-sportcentra. In totaal gaat het om 27 sportcentra plus 2 die we in het buitenland huurden. In het verleden hebben wij onze grootste twijfels geuit over de noodzaak dat bepaalde centra tot BLOSO-centra werden verheven en aangekocht. Er zijn dienaangaande heel wat voorbeelden te geven : een atletiekpiste ergens in Vlierzele overgekocht van een rijke industrieel, een manege in Sint-Ulriks-Kapelle, enzovoort. Ik ben het eens met de stelling dat de BLOSO-centra in feite moeten beantwoorden aan één belangrijk criterium, met name dat ze een lokaal karakter overstijgen en zelfs een beperkt regionaal karakter. Ik ben er zeker niet tegen dat er een aantal worden van de hand gedaan en ik denk dat dit ook de bedoeling van BLOSO is. Als dat echter het geval is dan stel ik mij de vraag waarom op artikel 71.01 een merkelijke verhoging voorkomt – 107 naar 115 miljoen frank, middelen voor eigen infrastructuur, voor de BLOSO-sportcentra vermoed ik. Je krijgt zelfs een verhoging om er een aantal af te stoten, en terecht. Daarenboven is er nog een gloednieuw artikel, 12.24.02 „vrijwaring van de infrastructuur „- wat het ook moge betekenen –” 25 miljoen”. Enerzijds is er sprake van afstoten en anderzijds van sterke verhoging. Wat is toch de bedoeling ?

Mijnheer de Minister, ik heb een slecht karakter. (**Gelach**) Vandaar dat ik naar bepaalde bedoelingen gis.

Colla

Ik vrees dat de top-competitiesport qua infrastructuur weer zal worden versterkt in de BLOSO-sector. Nochtans denk ik dat we daar geen nood aan hebben of betekent het dat men in eerste instantie een aantal zaken zal opsmukken om ze daarna aan ik weet niet welke voorwaarden van de hand te doen. In elk geval zijn het twee hypothesen die ik verwerp.

Ik betreur ten eerste de discussie tussen het Belgisch Olympisch Comité en de Vlaamse Stichting Schoolsport. Dat is een gevolg van het verbreken van een bestaand evenwicht, waarbij BLOSO zich inzonderheid richtte op onder meer „Sport voor Allen” en het Belgisch Olympisch Comité op de topsport. Daar merkt men dat BLOSO enerzijds kwaad bloed zet bij het Olympisch Comité, want zij hebben hun Vlaams Bureau voor de topsport en de kredieten daarvoor worden merkkelijk verhoogd, en anderzijds bij het BOIC dat zich meer en meer begeeft op het terrein van „Sport voor Allen”.

Dat is te betreuren. Ik meen dat wat gisteren tijdens de persconferentie door de Vlaamse Stichting voor de Schoolsport werd gezegd, terecht is, namelijk dat met hun adviezen nog bijna nooit rekening werd gehouden, dat wat is gebeurd pedagogisch niet verantwoord is en dat rond de batterijtest vragen kunnen worden gesteld. De Raad van Europa heeft een batterijtest laten ontwikkelen die niet prestatiegericht is, maar meer het belang van de algemene fysieke paraatheid van de jeugd onderstreept. Wij zouden die test veel beter toepassen. Deze knoop moet worden doorgehakt. Ik pleit voor een terugkeer naar de traditionele situatie. Ik zeg niet dat BLOSO niets moet doen, zij mag de topsport ondersteunen, maar zou vooral aandacht moeten besteden aan het recreatieve en aan de sport voor allen. Het BOIC moet op zijn terrein blijven en iedereen zou veel gelukkiger zijn. De begroting van BLOSO bewijst dat er te veel belang wordt gehecht aan de topsport en dat is geen goede evolutie. Mijnheer de Minister, ik hoop dat u de knoop zal doorhakken. Aangezien mijn spreektijd om was, heb ik dit laatste punt spijtig genoeg op een

drafje en op een onvolledige wijze moeten behandelen. (**Applaus bij de SP**)

**De Voorzitter** : De heer Van Steenkiste heeft het woord.

**De heer F. Van Steenkiste (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, bij de bespreking van deze sportbegroting wil ik in eerste instantie de beleidsnota „Sport” van Minister Dewael aan een kritisch onderzoek onderwerpen.

Volgens de VU moet bij de afbakening van de sport het advies van de Hoge Raad worden gevolgd. Dit wil zeggen dat bij sport een fysieke inspanning hoort en dat derhalve niet enkel volksspelen, maar ook dammen, schaken, bridge, thuishoren bij spel en ontspanning en niet bij de eigenlijke sport.

Wij zijn het dan ook grondig oneens met de stelling dat de topsport het belangrijkste instrument is voor de promotie van „Sport voor Allen”. Stelling die gepropageerd wordt door het Belgisch Olympisch en Interfederaal Comité, dat door de Gemeenschapsminister voor Cultuur werd ontvangen nog vóór de Hoge Raad voor Sport werd ontvangen en dit tot groot ongenoegen van deze laatste.

Het belangrijkste aspect voor de sportpromotie is wel het gezondheids- en vreugdeëlement, zoals dit door BLOSO behoorlijk wordt gepropageerd. Trouwens de Minister heeft zelf moeten vaststellen dat slechts een derde van de sporters in Vlaanderen aangesloten is bij een club, wat bewijst dat de Vlamingen competitie-sport niet nodig hebben om zich uit te leven in de sport.

Wij verheugen ons over de belangstelling van de Minister voor Brussel. Onze vreugde zou nog groter zijn indien die belangstelling concrete gestalte zou krijgen door meteen voor te stellen het decreet op de sportfunctionarissen toepasbaar te maken op de Brusselse situatie, waarvoor vanuit Vlaanderen een voorkeurbehandeling wordt aanvaard.

De VU kan helemaal niet akkoord gaan met de Cultuurminister wanneer hij stelt dat het decreet van 2 maart

1977 op de erkenning en subsidiëring van de sportfederaties moet worden herdacht in de zin van een verscherping van de voorwaarden en derhalve een vermindering van het aantal erkenningen.

Wij zouden de Minister gelijk geven indien hij daarmee bedoelt dat de politiek gekleurde turnbonden, voetbalbonden, atletiekbonden en gehandicaptenfederaties zouden worden gereduceerd. Blijkbaar wordt aan die heilige koeien niet geraakt, en moeten kleinere, niet zo populaire paar toch waardevolle sporten zoals zaalvoetbal, oriënteringslopen, speleologie, worstelen en onder water zwemmen, worden geweerd.

Mijnheer de Minister, uw voorganger de heer Poma ging er prat op dat hij zoveel erkenningen heeft ingetrokken zodat er van de 105 in 1978 erkende federaties nu nog slechts 80 overblijven.

Wat is de bedoeling van dit decreet ? De sport te helpen of alleen de grote federaties in stand te houden ?

Het gevolg van die nefaste politiek is dat Vlaamse oriëntatielopers naar Waalse federaties zijn overgelopen, en toelagen krijgen van ADEPS, de Waalse tegenhanger van BLOSO.

Wanneer de Minister de bedoeling heeft alleen nog die sportfederaties te erkennen die minimum 2.000 leden tellen dan wil ik ervoor waarschuwen dat op die manier nogmaals 47 sportverenigingen uit de boot zullen vallen.

Wij kunnen de Minister wel volgen in zijn streven om overdreven versnippering tegen te gaan en aan te sturen op een samensmelten tot grotere eenheden, echter niet op de manier zoals hij zich voorneemt.

Het aantal leden is een slecht criterium omdat hier ook het aantal supporters wordt meegerekend, wat een vervalst beeld geeft.

Hoeveel van de 30.000 leden van de zwembond zouden de zwemsport effectief beoefenen ? Met 3.000 wedstrijdvergunningen en 7.000 medische steekkaarten kan men gemakke-

## F. Van Steenkiste

lijk berekenen hoeveel van die 30.000 zomezegde zwemmers ooit nat worden !

De verhouding actieve beoefenaars en kij klustige toeschouwers tekent zich nog scherper af bij de atletiekfederatie. Zouden er van de 60.000 aangesloten leden 2.000 daadwerkelijk het stadium als „atleet” betreden ? Het aantal leden zoals het nu aanvaard wordt, is geen objectieve maatstaf en moet dus herzien worden.

De meest objectieve periode uit de geschiedenis van de subsidiëring van de sportfederaties lag tussen het koninklijk besluit van 5 februari 1971 en het decreet van 2 maart 1977, waar men vier documenten moest voorleggen : een activiteitenverslag, de rekening van vorig jaar, de planning en het programma.

Aan de hand van die documenten werd een som als toelage bepaald die de bond kon aanwenden zoals hij verkoos.

De VU stelt voor dat een onafhankelijke commissie van deskundigen, eventueel met supervisie van de Sportcommissie van de Vlaamse Raad, de betoelaging zou bepalen.

Als slotbedenking bij de Beleidsnota kunnen wij akkoord gaan met de stelling van Minister Dewael dat het niet opgaat dat nationale Departementen en/of parastatalen het beleid van de Gemeenschappen doorkruisen via toelagen en/of dotaties aan nationale sportorganisaties, welke weigeren te splitsen volgens het decreet van 2 maart 1977.

Zo krijgt het BOIC toelagen van het Gemeentekrediet, de Nationale Bank, de ASLK en de LOTTO.

Wij steunen de Minister in zijn streven dat dit alles zou moeten verboden worden en dat toelagen alleen via de Vlaamse Gemeenschap moeten gebeuren.

Wij vragen ons echter wel af op welke manier dat zal verwezenlijkt worden.

Om onze kritiek op de Beleidsnota af te ronden, betreuren wij dat er geen zinnig woord werd gezegd over : de

medische begeleiding in de sport ; de strijd tegen het geweld in én rond de sport ; de strijd tegen de doping én de strijd over overcommercialisering.

Ik kom thans tot de begroting in se. In dit begrotingsontwerp voor sport missen wij de integratie van de begroting van het Nationaal Sportfonds, met name 436 miljoen frank, zoals dat vroeger wel het geval was.

De VU kan zich onmogelijk verzoenen met de verouderde verdeelsleutel Van Mechelen-Parisis waarmee de gelden van het Nationaal Sportfonds verdeeld werden tussen het Nederlandstalig en het Franstalig landsgedeelte met een verhouding van 54,53 procent voor het Nederlandstalig gedeelte en 46,46, procent voor het Franstalig gedeelte.

Dit speelt volledig in het nadeel van de Vlamingen aangezien zij voor twee derden participeren in de sport in België.

Indien de verdeelsleutel Van Mechelen-Parisis zou worden aangepast aan het werkelijk aantal sportbeoefenaars in Vlaanderen en Wallonië dan zou Vlaanderen jaarlijks minstens 56 miljoen frank méér moeten krijgen uit ontvangsten van weddenschappen op sportuitslagen en bijzondere toelagen. Deze 56 miljoen frank, mijnheer de Minister, zijn dan nog slechts een peulschil van de naar raming 175 miljard frank die Vlaanderen jaarlijks wordt ontstolen door middel van interregionale transferten die dan niets te zien hebben met federale solidariteit maar alles met een verkeerd begrepen communautaire vrede op de kap van de Vlamingen, wiens politieke gezagsdragers ziende blind blijven.

Wanneer wij de begroting voor sport onderverdelen in vijf grote sectoren dan, zien wij de volgende procentuele verdeling van de fondsen :

1. steun aan de sportfederaties : 254.500.000 frank of 22 procent ;
2. algemene sportpromotie : 72.000.000 frank of 6 procent ;
3. sportinfrastructuur : 673.100.000 frank of 59 procent ;
4. allerlei administratiekosten

87.200.000 frank of 7 procent ;

5. varia : 52.200.000 frank of 4 procent.

De Vlaamse Hoge Raad voor de Sport staat niet zo positief tegenover deze begroting. In zijn vergadering van 3 juni jongstleden legt die commissie de vinger op de zere plek. Ik citeer : „Een opvallende evolutie in de uitgaven is de algemene daling voor het geheel voor de Sport voor Allen, tegenover een algemene stijging van de uitgaven voor de wedstrijd- en de topsport.”

Bij deze kritiek sluit de Volksunie zich aan.

Wij aanvaarden wel dat zeer beloftevolle sporttalenten opgezocht, degelijk gesteund en getraind worden. Met de overdreven trainingen echter die worden opgelegd door het Belgisch Olympisch Federaal Comité kunnen wij ons niet verzoenen.

De, 115 miljoen frank die daarvoor op de begroting zijn ingeschreven zouden beter besteed worden aan het onderricht van lichamelijke opvoeding in het onderwijs.

Alhoewel de competitie in de sport niet weg te denken is, mag daaraan geen overdreven belang gehecht worden.

Hier huldigen wij het Olympisch ideaal dat deelnemen belangrijker is dan winnen.

Wie te allen prijze moet winnen, bevordert de ontaarding van de sport en een anti-sportieve houding met uitlopers in brutaal geweld, overcommercialisering, omkoperij, en ander bedrog zoals doping en fiscale fraude.

Ook de talrijke sportletsels, die in Vlaanderen op een half miljoen frank per jaar worden geschat, wegen zwaar op de negatieve zijde van een verkeerd begrepen en totaal misgroeide sportbeleving.

De macht van het geld devalueert de sport tot een platte commerciële bedoening waar lichamelijke en geestelijke gezondheid en dus het geluk van de sportbeoefenaar ondergeschikt wordt gemaakt aan de belangen van

## F. Van Steenkiste

reclame en het kapitaal.

In de allereerste plaats moet de sport ten dienste staan van volksgezondheid en van levensvreugde. Wij zien de beweging „Sport voor Allen” als de gedroomde uitdager van de massamoordenaars : hart- en vaatziekten. Voeg daarbij gezonde eet- en drinkgewoonten en het leven zal kwalitatief beter en de mensen gelukkiger worden.

Als Vlaams-Nationalisten eisen wij een strengere toepassing van het decreet van 2 maart 1977 op de splitsing, federalisering, van de landelijk georganiseerde sportfederaties.

Wij betreuren dat de Voetbalbond, de Wielerbond, de Basketbalbond, de Hockeybond en het BOIC weigeren te splitsen naar de twee Gemeenschappen toe.

In Groot-Brittannië, de bakermat van de democratie en de sport, nemen vier erkende ploegen deel aan internationale sportmeetings : Engeland, Schotland, Wales en Noord-Ierland. Waarom zou ons land het Britse voorbeeld niet volgen met Waalse en Vlaamse ploegen ?

Met een knipoogje naar de Mundial kunnen wij gerust zijn als Vlamingen wanneer wij de verhouding Vlamingen-Franstaligen bij de Rode Duivels nagaan.

Tot slot bevestigt de Volksunie haar geloof in een ongecomplexeerde sportbeleving, wars van alle nevenwerkingen en ontsporingen. Juist omdat wij deze accenten niet terugvinden in het beleid en in de begroting, kunnen wij ze niet goedkeuren. **(Applaus bij de W)**

**De Voorzitter** : De heer Diegenant heeft het woord.

**De heer A. Diegenant (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, de begroting voor de sport sluit de rij der deelbegrotingen. De kleinste komt achteraan.

Dit wil niet zeggen de minst belangrijke. De essentiële bijdrage van sport in de levenskracht van de bevolking,

wordt algemeen erkend.

Als Gemeenschapsminister voor de sport, start uw beleid, mijnheer de Minister, onder een goed gesternte.

Na de vrije val die de begroting van de sport onder uw voorganger kende, bent u er in geslaagd deze begroting, titels 1 en 2 samengenomen, en het Sportfonds niet meegerekend, van 524,4 miljoen frank in 1985 op te voeren tot 714,9 miljoen frank in 1986.

We zijn evenwel nog ver af van de 785 miljoen frank van 1980. Dit moge uw aandacht vestigen op de disproportionele wijze waarop de begroting voor de sport diende in te leveren.

De Commissie voor de Sport wil een steun zijn voor het bedingen van realistische begrotingscijfers voor de sport ; zowel in de sectoren Cultuur als in de sectoren Onderwijs en Volksgezondheid. Als ik lees dat u zich voorneemt in 1986 de post verzekeringen voor de leden van de landelijke sportverenigingen slechts voor 25 à 30 procent te betoelagen en u zelfs overweegt deze toelage af te schaffen, is dit wel dringende noodzaak.

Gelukkig hoeft het belang van een beleid niet enkel te worden gemeten aan de eraan bestede overheidsmiddelen.

Het project dat wordt voorgehouden is even belangrijk.

We pleiten — en we zien dat u dat ook doet — voor een overheidsbeleid dat ordenend en voorwaardenscheppend is en voor een herwaardering van het subsidiariteitsbeginsel in het sportbeleid.

Dit doet geen afbreuk aan onze waardering voor het overheidsbeleid ten bate van de democratisering van de sport zoals het de laatste jaren wordt gevoerd. Zoveel waardevoller wordt nochtans ook dit democratiseringsbeleid wanneer het door permanente, particuliere organismen geschraagd wordt.

Ook al is een particuliere organisatie niet per se beter dan een openbare, het is ons dierbaarder dat mensen, in volle verantwoordelijkheid, zelf „antwoord geven” om het geluk en het welzijn van zichzelf en anderen te die-

nen, dan dat de overheid dit antwoord moet „organiseren”.

Maar wat stellen we vast ?

In verhouding tot de overheidsmiddelen beschikken de particuliere verenigingen over te weinig middelen. Het betreft hier zowel centen als mensen, als infrastructuur. Er is een monopolisering door de overheidsbeambten van de internationale know-how inzake sport, die verworven wordt via officiële internationale contacten zoals Raad van Europa en Internationale Sportconferentie.

De te beperkte middelen, gezien in het licht van de brede behoeften, verleiden de actieve overheid — zowel centrale als gedecentraliseerde — ertoe, deze aan te wenden voor eigen beleidsinitiatieven, in plaats van meer subsidiërend, voorwaardenscheppend, ondersteunend op te treden.

Verantwoordelijke, intern gedemocratiseerde, particuliere organisaties zullen de kwaliteit zowel als de kwantiteit van het sportaanbod bewust bevorderen op voorwaarde dat ze voldoende beroep kunnen doen op sporttechnisch gekwalificeerd personeel, dat ze kunnen beschikken over specifieke, zelf beheerde sportinfrastructuur en ook hun administratie kwalitatief onderbouwd is.

Gelet op het groot aantal enthousiaste vrijwilligers waarop deze organisaties nog kunnen beroep doen, zal de werking ook beterkoop uitvallen voor minstens gelijk resultaat.

Decretaal en budgettair dienen de nodige voorwaarden voor dit subsidiariteitsbeginsel dan ook geschapen.

Decretaal wachten ons heel wat opdrachten :

— een bijsturing van het decreet op de erkenning en subsidiëring van de landelijke sportverenigingen ;

— een bijsturing van het statuut van de niet-beroepssporter ;

— een evaluatie van het decreet op de weddebetoelaging van sportfunctionarissen belast met de animatie in gemeentelijke sportcentra.

Tevens dient een decretale regeling

## Diegenant

overwogen van de betoelaging van de aankoop van sportmateriaal, in eerste instantie door de particuliere verenigingen, betoelaging die zich thans integraal binnen het Sportfonds situeert.

Ook durf ik aandringen op de uitvoeringsbesluiten van het decreet inzake de bouw of verwerving van particuliere sportinfrastructuur.

Terloops wil ik hier wijzen op een noodzakelijke aanpassing van de terminologie in het ontwerp van begroting. In sectie 52 wordt gesproken over „het krediet voorzien voor toelagen voor de aankoop van private sportinfrastructuur”. Hoogstwaarschijnlijk is daar bedoeld „voor de aankoop of het bouwen van particuliere sportinfrastructuur”. Wij zouden het ten zeerste waarderen mocht u deze technische amendering willen aanbrengen.

We brengen belangstelling op voor uw idee tot democratisering van de Hoge Raad voor de Lichamelijke Opvoeding en de Sport en de uitbreiding van zijn bevoegdheden.

We menen evenwel dat het niet wenselijk is ook de samenstelling en werking van de gemeentelijke en provinciale sportraden decretaal te gaan regelen. Dit kan wel eens van het goede teveel zijn, vooral als men kijkt naar de culturele sector.

Ik wil mijn tussenkomst besluiten met een oproep tot budgettaire wederopstanding ten bate van de sport.

Sedert 1972, na de grondwetsherziening van 1970 en de bijzondere wet van 1971, is de sport een culturele aangelegenheid geworden. Vlaanderen beslist soeverein over zijn sportbeleid en de middelen die het er voor over heeft.

De jongste jaren is het sportbeleid in Vlaanderen evenwel overeind gebleven dankzij een nationale dotatie vanwege het Departement Financiën, namelijk door het Sportfonds. De Vlaamse Gemeenschap — en het bedreeft ons dit te moeten vaststellen — heeft evenwel op een beschamende wijze haar middelen voor sportbeleid

laten ineenschrompelen. In 1974 werd 3 procent van de BLOSO-personeelskost gedragen door het Nationaal Sportfonds, in 1985 werd dit 33 procent, Vlaamse ambtenaren betaald met nationale middelen, middelen die door deze operatie uiteraard onttrokken werden vooral aan de particuliere sportinitiatieven georganiseerd door de Vlaamse Sportvereniging.

Mijnheer de Minister, u hebt de neerwaartse trend in de sportbegroting weten om te buigen. Dit wordt gewaardeerd. Deze trend moet worden voortgezet. Uw begroting voor sport, titel I en titel II samengeteld, bedraagt 5,5 procent van uw totale uitgavenbegroting en 0,85 procent van de totale uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap. Voor de begroting 1987 zouden we minstens opnieuw het nominale bedrag van 1980 moeten bereiken en dan nog zou de sportbegroting in Vlaanderen een inlevering in koopkracht en bestedingskracht gekend hebben van ongeveer 30 procent. Voor deze budgettaire wederopstanding doe ik een beroep op de Gemeenschapsminister van Begroting op wie zeker kan worden gerekend.

De oprichting van een Commissie Sport in dit Vlaams Parlement wordt aangezien als een blijk van waardering voor deze maatschappelijke activiteiten.

Mijnheer de Minister, de Commissie is uw beleidsnota en uw begrotingsvoorstel positief tegemoet getreden. Als Voorzitter van de Commissie heet ik u welkom in het sportmilieu. Er wordt op u gerekend om de brede en waardevolle maatschappelijke doelstellingen die de sport zich voorneemt, mee te helpen realiseren. **(Applaus bij de meerderheid)**

**De Voorzitter** : De heer Van den Broeck heeft het woord.

**De heer 0. Van den Broeck (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, heren Ministers, geachte collega's, als voorlaatste spreker in het luik over de sport zal ik ervoor zorgen geen rode kaart te krijgen.

Ik begin mijn uiteenzetting met het stellen van twee vragen waarop u,

mijnheer de Minister, niet zult kunnen antwoorden. Ik hoop dat u mij deze twee vragen niet kwalijk neemt, zij hebben een diepere betekenis. Wie zal zondag aanstaande kampioen worden bij de beroepsrenners ? Wie zal zondagnacht de wedstrijd België-Spanje winnen ?

**Mevrouw N. Maes** : Dat zijn de vragen die de publieke opinie bezighouden.

**De heer 0. Van den Broeck** : Dat is inderdaad zo.

**Mevrouw N. Maes** : Dat is trouwens een geluk voor de Regering.

**De heer 0. Van den Broeck** : Na een week zeer intens werken — de ene persoon werkt al meer of intelligenter dan de andere — zullen weinigen ervan wakker liggen of de begroting al dan niet wordt goedgekeurd. Daarentegen zullen miljoenen mensen voor het sportevenement van zondagnacht wakker blijven. Of het dan een Waal, een Vlaming of een Brusselaar is, iedereen zal op zijn eigen manier juichen.

**Mevrouw N. Maes** : Het zal van de Vlamingen afhangen of het gebeurt.

**De heer 0. Van den Broeck** : Mijnheer de Voorzitter, als mevrouw Maes graag tackelt, wil ik het spel graag meespelen.

**De Voorzitter** : Ik houd er rekening mee bij het overschrijden van uw spreektijd.

**De heer 0. Van den Broeck** : Ik wens enkele bedenkingen te maken en vragen te stellen.

Collega Diegenant heeft enkele bedenkingen gemaakt, die ik met hem deel. Als wij vertrekken van het standpunt dat sport zeer belangrijk is en dat tweederde van de bevolking actief of passief in de sport is geïnteresseerd, dan is de begroting voor sport een belangrijk element. Verleden week, dus vóór de wedstrijd België-URSS zou ik aangeraden hebben niet teveel geld aan topsport uit te geven.

**Minister P. Dewael** : Het kan verkeren.

**De heer 0. Van den Broeck** : Het verrassingselement is nu net wat de sport

**Van den Broeck**

zo aangenaam maakt.

Het decreet op de landelijke federaties moet mijns inziens, worden herzien. Hier sluit ik mij graag aan bij het standpunt van de heer Diegenant.

Er hoeven geen decreten te worden opgesteld bij het ontstaan van een nieuwe rage. Zo moet er geen decreet komen als bijvoorbeeld fietscross een rage wordt. Waarom bij enkele excessen een decreet opstellen? Excessen zullen er altijd zijn, ook in de sport. Laten wij de toestand vanop afstand bekijken. De goed gestructureerde sportbonden zullen er wel voor zorgen dat de sport op een behoorlijke wijze wordt beoefend.

Ik kom nog even terug op de voetbal. Het blijkt dat er premieën van 7 à 8 jaar in clubverband spelen. Het zijn nog kinderen die men op een voetbalveld haast niet eens ziet lopen. Het crossen per fiets van jongeren, daarentegen, zou men willen verbieden. Dat zijn onrealistische maatregelen.

Mijnheer de Minister, in de Regeeringsverklaring van de Vlaamse Executieve werd veel aandacht geschonken aan de schoolsport maar op nationaal vlak, blijkt men de lichamelijke opvoeding op school geleidelijk te willen verminderen. Dat is een gesprek waard tussen u en de betrokken nationale Minister.

Over de sport die op school wordt bedreven heeft collega Colla gesproken. Hij heeft erop gewezen dat er een leemte bestaat tussen de sport op school en de sport beoefend in clubverband. Die leemte wordt opgevangen door de lentespelen ingericht door de BOIC. Ik heb nu vernomen dat er tussen de BOIC en de schoolbesturen een niet al te beste verstandhouding bestaat. Daarvoor moeten u en wij oog hebben. Als de sport belangrijk wordt geacht, dan moet zij op een behoorlijk gecoördineerde wijze worden georganiseerd.

Mijnheer de Voorzitter, in opdracht van mijn fractievoorzitter moet ik aan de Minister nog enkele vragen stellen. De vragen hebben betrekking op de infrastructuur van de sport. Wij weten

allemaal dat sommige projecten ongevoerd duur uitvallen. Sommige van die projecten worden door privé-initiatief gesponsord.

Dit is niet altijd toe te juichen, maar wat de privé doet hoeft de overheid niet meer te doen.

De overheid moet echter stimulerend en regulerend optreden.

Mijnheer de Minister, collega Flamant heeft een paar maanden geleden een vraag gesteld of er in Gent al dan niet een wielerpiste zal komen. Werd deze beslissing uitgesteld?

Mijnheer de Minister, thans wens ik te beëindigen, zoniet loop ik het risico een rode kaart te krijgen. De PW zal u trouwens geen rode kaart geven.

Vervolgens wens ik u er op te wijzen dat het publiek voldoende gezond verstand heeft en zal oordelen of er een goed of minder goed sportbeleid wordt gevoerd. Het publiek beleefd de sport als toeschouwer en stelt zich daarbij de vraag wie uiteindelijk de winnaar zal zijn; maar anderzijds is er de sportliefhebber die in zijn vrije tijd actief aan sportrecreatie doet — dat is ook belangrijk — en zichzelf kan terugvinden in wat wij topsport noemen.

Mijnheer de Minister, ik hoop dat u als jong Minister de sport zodanig ter harte zal nemen dat, overal en ook in Vlaanderen, via de sport wat meer menselijkheid zal heersen. **(Applaus bij de PVV)**

**De Voorzitter** : De heer De Weirdt heeft het woord.

**De heer P. De Weirdt (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, heren Ministers, collega's, in mijn betoog, naar aanleiding van de begroting van de sport, zal ik ingaan op het personeelsbeleid bij het BLOSO.

Voorafgaandelijk wens ik, mijnheer de Minister, uw aandacht te vestigen op de eventuele gevolgen van de nieuwe maatregelen die in het Sint-Annaplan zijn vervat en die betrekking hebben op de tewerkstellingsprogramma's.

Mijnheer de Minister, het is u vast en

zeker bekend dat heel wat sportorganisaties personeel tewerk stellen, door middel van statuten, zoals het DAC, KTK en TWW.

Welnu, indien een percentage van de weddelast door de meestal arme VZW's moet worden betaald, zal dit voor veel sportverenigingen catastrofale gevolgen hebben.

De vraag is dan ook of u stappen zal ondernemen om de tewerkstelling van het personeel, tewerkgesteld in de tewerkstellingsprogramma's binnen de sportsector, te garanderen. Om deze bekommernis kracht bij te zetten, verwijs ik naar uw uiteenzetting in de Commissie voor de Sport, waar u stelde dat de sport gerust de confrontatie met de economische analyse kan doorstaan. Uit een onderzoek van vóór twee jaar, blijkt immers het belang, vertegenwoordigd door de sportsector. Hieruit volgt logischerwijze dat een aangepast beleid vast en zeker verantwoord is.

Inzake de begroting van het Nationaal Sportfonds, stelt zich het sedert jaren aanslepende probleem dat de begroting te zwaar is gehypothekeerd door de uitgaven voor permanente personeelslasten. U heeft zelf te kennen gegeven dat het uw bedoeling is deze in feite ongeoorloofde toestand te regulariseren.

Niettemin wil ik vanop deze tribune nogmaals aandringen opdat bedoelde personeelslasten — zonder dat dit evenwel gepaard gaat met afvloeiingen van personeel — zo spoedig mogelijk zouden worden overgedragen op de gewone begroting van de Vlaamse Gemeenschap.

Mijnheer de Minister, thans wens ik uw aandacht te vragen voor het specifieke personeelsbeleid binnen het BLOSO.

Ik wil nogmaals wijzen op de prangende situatie waarin de „precairen” in het BLOSO zich bevinden. Zoals u weet omvat de personeelsformatie van de Administratie voor Sport- en Openluchtrecreatie — BLOSO — 480 betrekkingen. Daarvan zijn momenteel slechts 226 door vastbenoemde personeelsleden bezet. De nog open plaatsen worden voornamelijk in de



## De Weirdt

buitendiensten ingenomen door precaireren — in totaal 292 — zoals u zelf aangeeft in uw Beleidsnota. Het gaat hier om tijdelijk statutairen, tewerkgestelde werklozen, stagiairs in het kader van de herstelwet, sporttechnici met overbruggingscontract, contractuelen met administratieve, onderhouds- en bewakingsopdrachten.

Hieruit blijkt overduidelijk dat het personeelsprobleem bij BLOSO zeer acuut is. Teveel personeel is tijdelijk of is tewerkgesteld in een of ander statuut dat geen werkzekerheid op termijn verschaft.

Ik ben mij ervan bewust dat deze ongelukkige toestand niet alleen bestaat in BLOSO. In totaal bevinden zo'n 800 precaireren zich in dezelfde situatie in de Vlaamse Gemeenschap en wachten op regularisering. Ik weet ook, mijnheer de Minister, dat het personeelsbeleid van de Vlaamse Gemeenschap niet onder uw bevoegdheid ressorteert maar onder deze van de Voorzitter van de Executieve. Er zal dus naar een globale oplossing moeten worden gestreefd. Ik meen nochtans dat ik bij de bespreking van deze begroting uw aandacht moet vragen voor de personeelssituatie in BLOSO.

Reeds een aantal jaren wordt een oplossing beloofd. Tot op heden is er echter weinig of niets gedaan. De personeelsformatie van de Vlaamse Gemeenschap heeft immers nog ruimte om deze situatie te regulariseren.

Ik beseft nochtans dat dit probleem niet kan worden geregeld bij decreet omdat hierdoor zou worden gesleuteld aan het statuut van het Rijkspersoneel, wat tot op heden echter een nationale bevoegdheid is.

Het probleem is dus complex en kan eigenlijk alleen via nationaal overleg worden geregeld. Niettemin is een normaliserende oplossing noodzakelijk. De precaireren in BLOSO — en in feite alle precaireren in de Vlaamse Gemeenschap — hebben niet gevraagd om in dergelijke ongelukkige stelsels terecht te komen. Uit menselijke en sociale en juridische overwegingen — ook uit praktische overwegingen want

BLOSO moet goed functioneren — moet een oplossing worden gevonden.

Deze mensen zouden dan ook de kans moeten krijgen om deel te nemen „gerichte” examens waarbij ervaring en dienstjaren in aanmerking worden genomen. Velen werken reeds vele jaren als precaireren — sommigen zelfs 9 tot 13 jaar. Dat zoveel precaireren in BLOSO zijn tewerkgesteld is niet bevorderlijk voor zijn dynamische werking. Bovendien werken heel wat precaireren reeds ongeveer 10 jaar tegen aanvangswedde, wat evenmin stimulerend is.

Kortom, om dit lange en eerder ongelukkige verhaal in te korten, er moet dringend een einde worden gemaakt aan de lange en bijna ondraaglijke lijdensweg van de precaireren in BLOSO en de Vlaamse Gemeenschap.

Mijnheer de Minister, ik durf dan ook krachtdadig aan te dringen opdat u met de Voorzitter van de Executieve alles in het werk stelt om in overleg met de nationale Regering een degelijke en wettelijke oplossing uit te dokteren voor de precaireren.

De precaireren zelf zijn zeer ongerust en ondanks bepaalde beloften van Minister Geens is hun onrust onlangs nog toegenomen want kort na hun onderhoud met het Kabinet van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve ontvingen zij immers een brief van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap waarbij hun aandacht werd gevestigd op het feit dat zij, gelet op de preciaire aard van hun administratieve toestand, zich best zouden laten inschrijven voor de aanwervingsexamens bij het Vast Wervingssecretariaat. Deze brief doet afbreuk aan de vroeger gemaakte afspraken tussen het Kabinet van de Voorzitter van de Vlaamse Gemeenschap en de afgevaardigden van de precaireren.

**Minister L. Walt Niel :** Ik merk op dat u de algemene problemen van de precaireren behandelt want deze toestand doet zich niet alleen voor bij BLOSO maar in alle Administraties, zowel in de Vlaamse als in de nationale.

**De heer P. De Weirdt :** Dit heb ik gezegd, mijnheer de Minister.

**Minister L. Walt Niel :** De Vlaamse Gemeenschap heeft dit probleem aangehangig gemaakt bij het Overlegcomité nationale Regering-Executieven.

**— De heer F. Grootjans, Voorzitter, treedt opnieuw als Voorzitter op.**

Wij zijn op goede weg. Er werden verschillende voorstellen gedaan ten einde dit probleem op te lossen. Dit mag dan als een balsem zijn voor uw bekommelingen.

**De heer J. Van Elewycck :** „Op goede weg”, dat hebben we nog gehoord. Dan moet nog blijken in hoever die hoop zal worden bewaarheid.

**De heer P. De Weirdt :** Moeten wij uit deze brief afleiden dat helemaal geen rekening zal worden gehouden met de specifieke situatie waarin de precaireren zich nu al jaren bevinden ? Worden zij ondanks al deze jaren ten dienste van het BLOSO beschouwd als gelijkgesteld met degenen die nog nooit hebben gewerkt in de Vlaamse Gemeenschap ? Dit kan toch echt niet.

Ten slotte, mijnheer de Minister, wijs ik op een tamelijk aberrante situatie inzake de opvulling van het personeelskader van het BLOSO. Bij nader onderzoek — ik bespaar u de cijfers omdat het in dit korte tijdsbestek niet mogelijk is deze voor te lezen — stel ik vast dat een te groot aantal statutaire ambten — ik beperk mij tot de ambtenaren van niveau 1 — ingenomen worden door ambtenaren van een welbepaalde politieke strekking. Wellicht zal de scheefgetrokken verhouding zich eveneens op de lagere niveaus voordoen. Deze verhouding wordt nog verder scheefgetrokken door de aanwerving van contractuelen die behoren tot dezelfde politieke strekking.

Dit is in mijn ogen een situatie die de jongste jaren volledig uit de hand is gelopen. Men heeft het in België dikwijls over depolitisering van het openbaar ambt en terecht wordt deze politisering aangeklaagd. Welnu, de opvulling van het personeelskader van het BLOSO, ik wil hier mijn woorden, is hiervan het slechte voorbeeld en tegelijkertijd het beste bewijs. Op dat vlak moet worden ingegrepen en moeten de normaal geldende regels worden geëerbiedigd, zoniet dreigt de

## De Weirdt

toestand nog aberranter te worden.

Indien mijn informatie juist is, mijnheer de Minister, zou ingevolge een voorstel tot herstructurering van de top van BLOSO, een voorstel dat thans op het niveau van de werkgroep herstructurering zou worden besproken, de politisering van het topkader nog verder worden doorgetrokken. Men overweegt namelijk een aantal betrekkingen van het niveau 1 te schrappen en te vervangen door lagere graden. Dat lijkt mij een onaanvaardbare situatie.

Specifiek verneem ik ook graag of inderdaad een oplossing in de maak is voor de functionele en sporttechnische kaderbehoeften van het BLOSO.

Indien mijn informatie juist is zou momenteel een ontwerp-besluit in verband met de aannemingsvoorwaarden voor sommige gespecialiseerde ambten worden opgesteld. Indien dit waar is verneem ik graag de modaliteiten van dit besluit met betrekking tot het sporttechnische kader, de haalbaarheid ervan ten aanzien van de wettelijke voorschriften en de termijn waarop het ontwerp van kracht zal worden. Dit ontwerp moet inderdaad prioriteit krijgen.

Om te besluiten, mijnheer de Minister, wil ik uw bijzondere aandacht vragen om een degelijk personeelsbeleid binnen het BLOSO te ontwikkelen.  
**(Applaus bij de SP en bij Agalev)**

**De Voorzitter** : De heer Van Eetvelt heeft het woord om zijn interpellatie uiteen te zetten.

**De heer V. Van Eetvelt (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, de economische crisis heeft ons nuchterder gemaakt, ons het besef bijgebracht dat we niet leven in de beste der werelden, ook al leven we hier in het Westen in een welvaartsmaatschappij.

De schaduwkanten ervan komen steeds duidelijker naar voren en kunnen niemand onberoerd laten.

Het aantal mensen in onze buurt, onze stad, die in een achterstellingssituatie leven, neemt met de dag toe. Eén van deze is het groot en groeiend

aantal volwassen analfabeten, naar schatting 200 à 250.000 in Vlaanderen in een tijd van verlengde leerplicht, en de lage geschooldheid van de volwassen Vlaamse bevolking. Tweeënvijftig procent van de werklozen heeft niet meer dan lager onderwijs gevolgd.

De vaststelling dat een groot deel van de bevolking niet over elementaire basisvaardigheden als lezen, schrijven, rekenen, beschikt om als individu en als lid van de Gemeenschap in de samenleving behoorlijk te functioneren, is belangrijk voor de overheid en voor ieder van ons.

Zelfs persoonlijk hebben deze mensen het vaak moeilijk omdat het heel wat moed vergt om te kunnen en te durven bekennen, zelfs aan naastbestaanden, dat men noch lezen, noch schrijven kan, zodat ze steeds in angst leven dat hun handicap zou worden ontdekt. Op beroepsvlak is dit a fortiori het geval. Daarenboven leven de dag van vandaag in een maatschappij die steeds meer vergt van het kennen en kunnen van iedereen niet alleen beroepsmatig maar ook in het leven van elke dag.

Deze groepen worden hierdoor voor problemen gesteld, die ze niet of nauwelijks aankunnen, met als gevolg een gebrekkig maatschappelijk-sociaal functioneren, een onmogelijkheid om te participeren, een verlies van voeling met de samenleving en ten slotte een wegebben in de marginaliteit.

Wij allen en de overheid in het bijzonder moeten alert zijn en ervoor zorgen dat de groep kansarmen niet steeds groter wordt en dat zo mogelijk iedereen mee kan participeren aan onze samenleving.

In het leger is men het eerst tot de vaststelling gekomen dat het aantal analfabeten bij de jongeren vrij hoog ligt en daar werd begonnen met lees- en schrijfgroepen voor deze miliciens. Via de BRT werd in 1978 de vraag gesteld waar deze jongens, na hun legerdienst, voor verdere opvang terecht konden. Voorzieningen hiervoor bleken niet te bestaan. Toen startte in Dendermonde een alfabetiseringsproject.

Het project Dendermonde werd in

1979 door het Bestuur voor Volksontwikkeling erkend als piloot-project binnen het experimenteel vormingswerk en werd het overkoepelend orgaan als VZW Alfabetisering Vlaanderen waarbij alle alfabetiseringsprojecten zijn aangesloten.

Deze VZW Alfabetisering Vlaanderen coördineert en ondersteunt momenteel 46 plaatselijke alfabetiseringsinitiatieven. Zij hebben de strijd aangeboden tegen een analfabetisme onder de Nederlandstalige volwassenen,

Het alfabetiseringswerk, zowel de plaatselijke initiatieven als de nationale werking, werd in 1985 voor het vijfde jaar gesubsidieerd als experimenteel vormingswerk. In prioriteiten van het vijfde decreet wordt alfabetisering als een bijzondere doelgroep naar voor geschoven. Via organisaties voor bijzondere doelgroepen zullen alfabetiseringsinitiatieven vanaf 1986 wellicht over iets meer werkingskosten beschikken en in enkele Provincies zal wellicht één beroepskracht kunnen aangeworven worden. De mogelijkheden tot professionele uitbouw en ondersteuning van het alfabetiseringswerk blijven dan ook quasi onbestaand. Daarvoor blijft de organisatie afhankelijk van DAC-ers.

Het vijfde decreet voorziet echter niet in de voortzetting van de nationale werking van de VZW Alfabetisering Vlaanderen, die tot 1985 wel experimenteel gesubsidieerd werd. Op dit nationaal secretariaat werken zes mensen die zorgen voor ondersteuning en coördinatie op vlak van de deskundigheidsbevordering, het opleiden dus van medewerkers, het ontwikkelen en verspreiden van leer materiaal, logistieke steun op administratief vlak, het uitgeven van tijdschriften, het opzetten van sensibiliseringscampagnes, enzovoort. De werking die deze VZW overkoepelt, telde één project in 1980, 46 einde 1985. In die periode liep het aantal cursisten op van 40 tot 1.808, het aantal wachtenden van 20 tot 208. Het aantal groepsbegeleiders ging van 20 naar 563.

Mijnheer de Minister, de VZW Alfabetisering Vlaanderen heeft deze pro-

## Van Eetvelt

blematiek van zijn nationale werking aan uw Kabinet voorgelegd. Uit deze contacten blijkt dat u niet bereid is deze organisatie nationaal nog langer te subsidiëren. De VZW heeft dan ook noodgedwongen zijn gesubsidieerde beroepskracht, momenteel de enige in Vlaanderen, opgezegd.

Het wegvallen van deze kracht zou de organisatie die de strijd tegen het analfabetisme onder de Nederlandse bevolking heeft aangebonden niet alleen onthoofden. Het is tevens een onvriendelijke daad van de Minister van Cultuur.

Door deze negatieve beslissing immers zal de laatste laureaat van de Driejaarlijkse Staatsprijs voor het Sociaal-Cultureel Werk onmogelijk zijn werk kunnen verderzetten. Deze organisatie heeft trouwens nooit de mededeling gekregen dat ze niet langer gesubsidieerd zou worden.

Mijnheer de Minister, bij de toekenning van deze Driejaarlijkse Staatsprijs voor het Sociaal-Cultureel Werk aan de VZW Alfabetisering Vlaanderen motiveerde de jury vorig jaar haar beslissing onder meer als volgt : „Alfabetisering Vlaanderen is dermate belangrijk geacht omdat zijn methode steunt op ervaring en emancipatie. Bewonderenswaardig is dat men zonder belangrijke financiële steun en zonder formele bindingen met de grote maatschappelijke structuren, maar wel met een belangrijke zet van een groot aantal vrijwilligers de moeilijk toegankelijke groep van de analfabeten zo efficiënt mogelijk heeft geholpen.”

Een minimum aan financiële steun is en blijft echter een noodzaak. In 1981 ontving de VZW 600.000 frank subsidie van uw Departement, in 1985 1.365.000 frank, vandaag niets meer.

Ik vraag dan ook met aandrang dat aan de VZW Alfabetisering Vlaanderen deze belangrijke financiële steun niet zou ontnomen worden. (**Applaus bij de CVP**)

**De Voorzitter** : Mevrouw Maes heeft het woord.

**Mevrouw N. Maes (op de tribune)** :

Mijnheer de Voorzitter, heren Ministers, dames en heren collega's, graag sluit ik mij aan bij de interpellatie van de heer Van Eetvelt omtrent Alfabetisering Vlaanderen.

Deze morgen had ik de gelegenheid dit punt even te vermelden tijdens mijn elf minuten durende toespraak ; vandaar dat ik graag de paar minuten die het Reglement mij toestaat gebruik om het belang van dit alfabetiseringswerk te onderstrepen.

Met Alfabetisering Vlaanderen staan wij voor een van de merkwaardigste evenementen. Velen zullen het beschouwen als een veroudering van het klassieke onderwijs. Inderdaad, het is wel sterk dat na zoveel jaar onderwijs te hebben doorlopen, uiteindelijk 200.000 mensen er niet aan toekomen lezen en schrijven behoorlijk te beoefenen.

Deze vaststelling heeft echter een aantal mensen aan het werk gezet, en dit is merkwaardig. In 1983 waren reeds 25 BTK-ers in dienst en het werk bleef maar groeien zodanig dat op dit ogenblik 680 vrijwillige medewerkers actief zijn, verspreid over 46 alfabetiseringsprojecten ; samen moeten zij 356 lees- en schrijfgroepen activeren.

En dan was er die ene vaste kracht. Het aantal DAC'ers in het alfabetiseringswerk bedraagt 63. Bijgevolg kan men zeggen dat Alfabetisering Vlaanderen niet alleen een succes is wat de werking betreft en in de beantwoording van de behoeften aan basiseducatie ; het is tevens een succes van een opsloringsprogramma. Wij stellen met u vast dat de opsloringsprogramma's, de nepstatuten, eigenlijk hebben moeten zorgen voor het ondersteunen van dit werk.

Nu dreigt men die ene vaste kracht weg te nemen. Dit betekent dat dit hele basiswerk in de verdrukking kan komen. Vandaar dat een krant blokletterde : „Alfabetisering kreeg meer bloed maar het hoofd valt eraf.”

Deze zorg willen wij met u delen. Wij hopen dat u hieraan nog iets zult doen. Inderdaad, u zal moeten begrijpen dat dit werk zo belangrijk wordt geacht in de moderne evolutie van de

volksontwikkeling, dat het niet volstaat de garantie te geven dat het Vijfde Decreet wel voor het nodige geld zal zorgen.

In de hele basiseducatie, ook in de alfabetisering, bestaat het gevaar dat deze projecten een soort zelfstandig bestaan gaan leiden, maar dat zij dan ook afzonderlijk en versnipperd zullen werken.

Mijnheer de Minister, wij willen ons aansluiten bij de hier geuite bezorgdheid en hopen dat de genomen beslissing kan worden teruggedraaid. Tevens geeft het ons de gelegenheid te onderstrepen hoe noodzakelijk het is, wanneer DAC en BTK-projecten voortaan zullen moeten worden betaald door een bepaalde instantie, deze werken daarvan vrij te stellen. Het is duidelijk dat deze alfabetiseringsprojecten niet kunnen blijven bestaan wanneer het grote aantal BTK'ers er niet meer zou zijn. Deze vrijwilligers kunnen alleen dit werk niet dragen.

Onze bezorgdheid is groot. Inderdaad, u als Minister van Cultuur bent verantwoordelijk voor dit alfabetiseringsproject. Voor de hele DAC en BTK-bedoening zijn echter uw nationale voogdijministers verantwoordelijk. Juridisch zijn het geen voogdijministers en – u frons de wenkbrauwen – ik hoop dat u met de hardnekkigheid waarmee u nu neen schudt, ook neen zult zeggen tegen de nationale Regering en u zult eisen dat dit alfabetiseringswerk, waarvoor uw voorgangers trouwens ook bij de nationale Ministers zijn gaan bedelen, zal overeind blijven in het algemene streven, na de aanslag op de nepstatuten, en u erin zult slagen de middelen los te krijgen om deze broodnodige activiteit via statutaire ambten verder te zetten, zodat niet alleen de bloedstroom in het alfabetiseringswerk op gang kan blijven maar dat er terug een „kop” op komt.

**De Voorzitter** : Mevrouw Van Puymbroeck heeft het woord.

**Mevrouw M. Van Puymbroeck (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, geachte collega's, de Agalev-fractie is tevreden zich te kunnen aansluiten bij de interpellatie van een lid van de meerderheid

**Van Puymbroeck**

want wij zitten met dezelfde bezorgdheid. In 1982 heeft de Commissie Jeugd, Cultuur, Onderwijs, Voorlichting en Sport van het Europese Parlement met eenparigheid van stemmen aangenomen dat iedere lidstaat bij prioriteit middelen zal uittrekken om de alfabetiseringsprojecten in samenwerking met de bij de alfabetiseringsprojecten betrokken opleiders en de opgeleiden te steunen. Ik vraag dat wij dat zeker zouden doen. Wij zijn blij dat in het Vijfde Decreet voldoende geld is voorzien om de provinciale diensten te ondersteunen.

Zoals mevrouw Maes deed opmerken betreuren wij dat de nationale dienst die vorig jaar 1,5 miljoen frank ter beschikking kreeg dit thans niet meer krijgt. Die nationale organisatie is er nochtans nodig voor het voortbestaan van alfabetisering Vlaanderen.

Daarom willen wij echt met aandrang vragen om deze post bij de experimentele toelagen voor het vormingswerk nog te regelen, want zonder dat zal alfabetisering Vlaanderen niet effectief kunnen werken. **(Applaus bij Agalev, SP en W)**

**De Voorzitter** : Dames en heren, wij gaan thans onze werkzaamheden voor vijf minuten onderbreken.

**— De vergadering wordt geschorst om 17.50 uur.**

**— Zij wordt hervat om 17.55 uur.**

**Minister P. Dewael (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, waarde collega's, ik wens mijn uiteenzetting aan te vatten met de gebruikelijke woorden van dank in de eerste plaats aan collega Vermeiren, algemeen verslaggever, maar hoofdzakelijk aan collega's Felicien Bosmans, Jozef Bosmans en Cauwenberghs, rapporteurs voor de onderscheiden Commissies Cultuur, Media en Sport. Ik dank hen voor de getrouwe, bevattelijke en duidelijke weergave van onze commissiewerkzaamheden. Mijn dank gaat eveneens uit naar de leden van de drie voormelde Commissies voor de zeer constructieve wijze waarop de besprekingen konden plaatsvinden. Ik herinner eraan dat de leden van de Commissie

voor Cultuur de gelegenheid hebben gekregen gedurende twee vergaderingen te discussiëren over mijn beleidsverklaring, gevolgd door vier vergaderingen betreffende het ontwerp van begroting. Wij waren zelfs zo vlijtig dat wij ons veroorloofd hebben te vergaderen op een maandag van een week die niet voor de Vlaamse Raad was voorbehouden. Ook de leden van de Commissies voor de Sport en de Media kregen ruimschoots de gelegenheid om vragen te stellen en van gedachten te wisselen betreffende de voorliggende cijfers.

Mijnheer de Voorzitter, collega's, ik hoop dat dezelfde positieve gedachtenwisseling ook in de toekomst zal gewaarborgd blijven.

De vele vragen die hier vandaag werden gesteld tonen aan welke ruime belangstelling er in onze Raad bestaat voor de materies waarvoor ik bevoegd ben. De leden zullen het mij niet ten kwade duiden als ik niet volledig en uitvoerig inga op de vele gestelde vragen en gedane suggesties, gezien dit binnen de mij toegemeten tijdspanne onmogelijk is. Belangrijker dan de vorm lijkt mij evenwel de inhoud ; in de eerste plaats nog niet zozeer de cijfers, die natuurlijk in een begrotingsdiscussie altijd uitvoerig aan bod komen, maar wel de visie die ons moet inspireren wanneer wij het cultuurbeleid dat wij willen voeren uitstippelen, met andere woorden wat is de concrete uitdaging in de komende jaren, waar wij onderhevig zullen zijn aan snel op mekaar volgende maatschappelijke mutaties. Wij stevenen in de komende decennia af op een andere maatschappij. Vooral op het sociaal-economisch vlak zullen wij afstevenen op een ander type van samenleving en ik denk dat het een levensgrote uitdaging is voor een cultuurbeleid ervoor te zorgen dat de mens binnen al deze ontwikkelingen bij machte blijft om die aanpassingen te kunnen assimileren. Wanneer wij bijvoorbeeld rekening houden met wat mogelijk is op het vlak van de communicatie en van de satellieten, als wij zien hoe onze technologie aan een razendsnel tempo evolueert, dan zijn dat allemaal uitingen van het menselijk vernuft. Volgens mij bestaat onze taak erin ernaar te streven

dat binnen al deze maatschappelijke mutaties de mens centraal blijft en hij vooral bij machte blijft om deze mutaties te assimileren. Tijdens een bepaalde uiteenzetting heeft dit mij tot de beelddraak geleid dat de Vlaamse Gemeenschap, die misschien vooral in het verleden geassocieerd is geworden met die stalen hand van Flanders' Technology, ook nog een andere hand heeft, een warme, levende hand, die niet mag geplet worden door de stalen hand van Flanders' Technology.

Ik heb dat niet beweerd om afbreuk te doen aan het belang van die manifestatie of aan het belang van het feit dat de Vlaamse Gemeenschap dat op die wijze heeft kunnen invullen. Ik heb dat gezegd om aan te tonen dat de zachte sectoren in de komende decennia een zeer belangrijke rol te vervullen hebben.

Er werd hier vandaag ook gevraagd wie eigenlijk de verantwoordelijkheid heeft voor cultuur. De heer Van Elewyck heeft het deze voormiddag ook daarover gehad. Cultuur is niet alleen een verantwoordelijkheid van de overheid, cultuur is een verantwoordelijkheid van allen, cultuur behoort essentieel tot het domein van de vrijheid. Ik meen dat het overheidsinitiatief en het privé-initiatief mekaar moeten aanvullen, met andere woorden, in een vruchtbare wisselwerking tegenover elkaar moeten staan. In de eerste plaats moet er worden afgerekend met het dogma dat cultuurbeleid en -financiering uitsluitend de verantwoordelijkheid zouden zijn van de overheid.

Wat is dan precies de rol van de overheid ? Juist op een ogenblik waarop het optreden van de overheid op het economisch en het sociaal-cultureel vlak in vraag wordt gesteld, waarop de budgettaire beperkingen ons dwingen om zuinig om te springen met het geld van de belastingbetalers, is het nodig dat de rol van de Staat in het cultureel gebeuren wordt geanalyseerd en beoordeeld. Ik meen dat iedereen het met mij eens kan zijn dat de taak van de overheid er nooit mag in bestaan een bepaald cultureel concept op te dringen, iets wat vandaag in naam van de meerderheid maar al te vaak gebeurt.

## De Wael

Een cultureel beleid mag nooit een inhoudelijk ke dimensie krijgen, maar kan mijns inziens enkel bestaan in het scheppen van een klimaat waarin elk een zijn eigen geestelijk concept kan ontwikkelen. Al de rest is vrijheid. Natuurlijk heeft de overheid daarbij ook een cruciale rol te vervullen. Het overheidsbeleid moet cultuurbevorderend zijn, moet oog hebben voor de culturele basisgeleijkheid, voor een bepaalde filosofische en culturele vrijheid en het maatschappelijk pluralisme en de persoonsgerichte benadering. Ik meen dat men deze fundamenten vooralsnog niet voldoende terugvindt in het beleid. Ingevolge allerlei overheidsingrepen, zoals decreten en subsidies, worden drempels ingebouwd zodat de culturele basisgeleijkheid op de helling komt te staan. Anderzijds wordt de filosofische en de culturele vrijheid vaak ondergeschikt gemaakt aan een systeem waarbij men aan bepaalde normen moet voldoen om aan bod te kunnen komen. Het maatschappelijk pluralisme leeft thans enkel in een verzuilde toestand met totaal afgesloten strekkingen en denkrichtingen. De persoonsgerichte benadering is thans ondergeschikt aan de structuren en de hiërarchie. Ik bedoel hiermee dat het zwaartepunt van het cultureel beleid verschoven werd van de cultuurscheppers naar de bevoogders. De inspanningen die de samenleving opbrengt voor cultuur komen te weinig ten goede aan de artiesten, de zangers, de toneelspelers, de schrijvers, de musici, de radio- en TV-producenten, de filmmakers. Te veel overheidsgeld gaat naar de structuren, de bevoogders en de bestuurders.

Wordt het doel van het optreden van de Staat wel altijd bereikt? Is er meer culturele volksoontwikkeling gekomen door de subsidiëring? Is de kunst beter verspreid en beter bereikbaar geworden voor alle lagen van de bevolking? Kennen wij nu, wat met een sleutelwoord wordt genoemd, democratisering van de cultuur en, last but not least, is de kwaliteit van het cultuurgebeuren altijd door de overheidssubsidiëring verhoogd geworden?

Welnu, geachte collega's, ik denk dat

op al die vragen niet zonder meer positief kan worden geantwoord. Wat naar mijn mening wel positief is — en dat wijst misschien op een veranderende tijdsgeest — is dat men zich meer en meer vragen begint te stellen.

In de golden sixties bijvoorbeeld, toen men zich minder vragen moest stellen omtrent de budgettaire mogelijkheden, werd de omgekeerde vraag praktisch zelden of nooit gesteld. Waar men nu stelt dat het terugdringen van de budgettaire draagkracht zou leiden tot een kwaliteitsvermindering van de cultuur, werd in de jaren zestig nooit nagegaan of toen eigenlijk al de budgettaire inspanningen, die op dat ogenblik werden opgebracht, tot een kwaliteitsverbetering van de cultuur hebben geleid.

Iedereen in de culturele sector — en dat is begrijpelijk — meent dat zijn eigen sector ondermaats wordt behandeld. Wanneer men met de verschillende sectoren onderhandelt, komt men eigenlijk maar tot één consensus met name dat de verschillende culturele sectoren van mening zijn dat zij ondermaats worden behandeld, te weinig geld krijgen van de overheid en te weinig worden gesubsidieerd.

Welnu, in dat kluwen bevindt zich een Cultuurminister — deze morgen heeft collega Neyts daarop ook gewezen — die door adviesraden worden geadviseerd op het vlak van de schone kunsten, van de beeldende kunst, theater en film. Voor alle beslissingen inzake aankoop van kunstwerken, het subsidiëren van films en het subsidiëren en erkennen van theatergezelschappen wordt de Minister omringd door een aantal raden van „cultuurexperten”.

Het probleem is altijd tweemaal. Wij hebben hier dan een voorbeeld gekregen naar aanleiding van de recente beslissingen in verband met het theater. Ofwel volgt de Minister getrouw de adviezen op van de adviesraden en dan zegt men dat de Minister eigenlijk een gebrek aan visie heeft, ofwel legt hij de adviezen van de adviesraden naast zich neer en dan zegt men dat de Minister willekeurige beslissingen neemt, dus ook politieke beslissingen.

Dat geeft er dan aanleiding toe — collega Seeuws heeft dat deze morgen

ook gezegd — dat sommigen al eens boos zijn op de Minister omdat zij menen dat zij onvoldoende aan hun trekken komen. Tussen deze twee uitersten moet de Cultuurminister zich bewegen met het risico, zowel in het ene als in het andere geval, aan kritiek onderhevig te zijn.

Uit deze vaststellingen trek ik volgende conclusies.

In de eerste plaats wens ik in mijn beleid meer oog te hebben en meer aandacht te schenken voor de scheppende kunstenaars, die in feite in het verleden tot in de achttiende eeuw altijd door wereldlijke en geestelijke vorsten werden gepatroneerd. Zij hadden toen wellicht de bestaanszekerheid die vandaag de scheppende kunstenaar niet heeft, maar zij hadden geen artistieke vrijheid, zij werkten op bestelling in overheidsverband.

Daar is verandering in gekomen. De scheppende kunstenaar heeft zijn artistieke vrijheid herwonnen maar is de materiële, bestaanszekerheid gaan ontberen,

Dat heeft geleid tot een zeer merkwaardig artikel van een directeur van de Nationale Opera die in één en dezelfde gedachtengang pleitte voor tegelijkertijd meer en minder overheidsbemoedissen. Meer overheidsbemoedissen om juist het aspect materiële bestaanszekerheid te kunnen waarborgen — dus meer overheidssubsidiëring — maar minder overheidsbemoedissen op het vlak van de appreciatie van het cultuurgebeuren.

Inderdaad, de levensgrote vraag waarmee de overheid moet afrekenen is de vraag te weten of wij ons kunnen inlaten met het appreciëren van het cultuurgebeuren en of wij op basis daarvan keuzen gaan maken.

Als wij verder redeneren op het vlak van die keuzen en de tussenkomst die de overheid doet in dit cultuurgebeuren, dan stellen wij in feite vast dat de overheid vandaag de dag dat cultuurgebeuren moet appreciëren. Ik heb het voorbeeld gegeven van de Raad voor Advies inzake theater. Die adviseert de Minister welke gezelschappen al dan niet voor betoelaging in

## Dewael

aanmerking komen. Wij stellen vast dat de overheid tussenkomt op het regulerende vlak door het uitvaardigen van normen, door het laten goedkeuren van decreten, door het uitvaardigen van besluiten. Dit regulerend optreden wordt momenteel in vele sectoren van het culturele front betreurd omwille van het feit dat onze culturele werkers soms meer bezig zijn met het oplossen van administratieve en bureaucratische moeilijkheden eerder dan met hetgene zij in feite zouden moeten doen.

Wat zijn nu precies de concrete remedies die moeten worden aangebracht? Het is inderdaad gemakkelijk te stellen dat de overheid het geld verkeerd uitgeeft, teveel betuttelt en dat er te weinig rendement wordt gehaald uit wat de overheid investeert in cultuur enzovoort.

Essentieel is het uitgangspunt dat er op dit ogenblik nog te weinig geld gaat naar kunst en cultuur. Daar is deze voormiddag bij herhaling op gewezen. Meer geld besteden aan kunst en cultuur is immers het eerste en directe middel om aan cultuurspreiding en cultuurvorming te kunnen doen.

Het is daarbij ook nog een zeer nuttige investering. Het bewijs hiervan wordt geleverd door een studie die werd uitgevoerd in Amsterdam over de economische betekenis van de professionele kunsten in die stad.

In die studie wordt zeer duidelijk aangetoond dat investeringen in de culturele sector een zeer duidelijk en aanwezig sbaar economisch multiplicatoreffect hebben, met andere woorden, cultuur is geen weggegooid geld. Misschien meer dan in andere sectoren het geval is heeft het een economisch duidelijke betekenis.

Het lijkt mij inderdaad van belang dat wij ook binnen de Vlaamse Gemeenschap dat aspect eens grondig zouden gaan bekijken. Wij zouden dus over de economische betekenis van het investeren in cultuur eens wetenschappelijk onderzoek moeten laten verrichten.

Als men pleit voor meer investerin-

gen in de cultuursector, rijst de vraag of dat geld alleen maar van de overheid moet komen en of het geld dat de overheid vandaag aan cultuur besteedt verder moet doorstromen naar de structuren, naar de administratie en voor een deel ook naar de producenten zelf.

Daarom heb ik in mijn beleid steeds die twee aspecten benaderd.

Als de overheid subsidieert in het cultuurgebeuren moeten wij allereerst vragen of het produkt kan rekenen op een potentiële publieke belangstelling. Niemand maakt kunst voor zichzelf alleen. Kunst is in wezen een taal, en moet dus kunnen worden begrepen. Sommigen gaan er vandaag misschien ten onrechte van uit dat het summum van artistieke het zich onbegrepen voelen is.

Ten tweede moet de overheid bij subsidiëring vooral oog hebben voor wat ik in mijn beleidsnota heb genoemd het debuut, de jonge, beginnende kunstenaar en ook het experiment.

Deze visie is reeds gedeeltelijk terug te vinden in de begroting. In de verschillende secties van de Schone Kunsten, de Letteren, de Film, het Theater enzovoort, tracht ik zo veel mogelijk het accent te leggen op het debuut. In de begrotingsvoorstellen aangaande het letterenbeleid heb ik bijvoorbeeld een halvering voorgesteld van het artikel op basis waarvan aankopen kunnen worden gedaan maar een verdubbeling van het artikel dat het mogelijk maakt steun aan debutanten te geven. Zo kan er meer steun rechtstreeks naar de beginnende auteurs gaan, eerder dan onrechtstreeks naar het subsidiëren van uitgeverijen.

Bij het cultuurbeleid moeten wij ook het principe van de zero base budgetting toepassen, al is dat gemakkelijker gezegd dan gedaan. De opportuniteit van verschillende posten moet worden getoetst en er moet worden nagegaan of de uitgaven wel degelijk aan een behoefte beantwoorden. Een dergelijk onderzoek is een werk van lange adem, en kan niet in één begrotingsjaar gebeuren. Uit het onderzoek moet blijken of de stelling juist is dat de overheid onvoldoende subsidiëring verleent, de cultuur niet voldoende

de financieel ondersteunt. Indien dat het geval zou zijn zal ik de eerste zijn om daaruit de gepaste conclusies te trekken en voor de betrokken posten een verhoging te bepleiten.

Er moet ook wisselwerking bestaan tussen onderwijs en cultuur. Het is mooi te pleiten voor meer geld en meer investeringen in cultuur. De investeringen zijn zinloos als het onderwijs niet leidt tot het vormen van mensen die in staat zijn het culturaanbod te verwerken.

Wanneer wij als overheid dat behoeftenonderzoek doen, die zero base budgetting en nagaan welke posten beantwoorden aan een reële behoefte, kunnen verhogingen of verlagingen van de overheidsinvesteringen daarop worden gebaseerd.

Zo behandel ik een onderwerp dat complementair is aan het vorige, de privé-financiering. Ik heb nooit mecenaat of sponsoring voorgesteld als iets dat alleenzalmakend is. De overheid heeft een specifieke taak inzake cultuur.

Zoals ik vanmorgen reeds zegde zou ik nog pleiten voor een verhoging van de participatie van de privé-sector, zelfs indien het budget het dubbele zou bedragen van vandaag. De privé-sector heeft een taak op te nemen in de culturele sector. Het is een kwestie van „to be a good citizen”, zoals een bedrijfsverantwoordelijk ke dat uitdrukte en daarom is het inderdaad van belang dat het systeem dat vandaag reeds bestaat, namelijk de fiscale stimuli, zou worden uitgebreid. Ik neem mij voor met mijn collega van Financiën te overleggen om een aantal bijkomende fiscale instrumenten te concipiëren, die het mogelijk moeten maken dat er vanuit de private sector een verhoogde inbreng, een verhoogde investering is in het cultuurgebeuren, niet noodzakelijkerwijze uitgaande van grote firma's of bedrijven.

Het verbaast mij altijd een beetje dat de argumenten die worden ingebracht tegen de private financiering, nooit worden ingebracht wanneer het gaat over overheidssubsidiëring. Men wijst altijd op het feit dat het niet democratisch zou zijn dat bepaalde kapitaalkrachtigen zouden gaan bepalen

## Dewael

wat precies aan cultuur moet worden gebracht. Welnu, ik vraag mij af of de manier waarop de overheids subsidiëring vandaag voor een stuk gebeurt, met de adviezen van de verschillende raden, zoveel democratischer is in bepaalde omstandigheden en vooral of dan wel rekening wordt gehouden met een zeer belangrijk aspect dat ik daarnet heb aangestipt, met name de potentiële publieke belangstelling.

Mijnheer de Voorzitter, geachte collega's, vanuit die grote bekommernis werd het thans behandelde ontwerp van begroting opgemaakt en op basis van voorstellen die eigenlijk dateren van midden vorig jaar. Een aantal van de beleidsaccenten, waaraan ik belang hecht zijn erin terug te vinden.

Een eerste bemerking die ik in verband met dit ontwerp wil maken is dat een halt werd toegeroepen aan het steeds meer terugdringen van de budgettaire draagkracht van cultuur. Verschillende sprekers hebben daarop gewezen. Inderdaad, de cultuurbegroting neemt aanzienlijk toe. Dit gaat gepaard — dat is ook niet onbelangrijk — met een verbetering van de verhouding tussen de gemeenschaps- en de gewestuitgaven, zoals ook reeds deze morgen werd gesteld. Waar de verhouding in 1985 49 procent bedroeg is ze in 1986 opgelopen tot 52 procent.

Er werd rekening gehouden met de principes van de Regeerverklaring en eveneens met een aantal beleidsopties, zoals ik ze heb verwoord. Ik breng ze kort in herinnering :

- aandacht voor de optimale uitvoering van de bestaande decreten ;
- subsidiëring eerder voor projecten dan voor structuren ;
- aandacht — zoals ik daarnet zei — voor het debuut en voor het experiment ;
- aandacht voor de publiekgerichtheid.

De Cultuurbegroting stijgt ten opzichte van 1985 met 9,2 procent in Titel 1 en met 25 procent in Titel II. Dat zijn duidelijke cijfers.

In de eerste plaats, geachte collega's, hebben wij aandacht voor de kansarmen. De collega's Seeuws, Van Puymbroeck en Maes hebben mij op dit probleem attent gemaakt. Alle voorstellen van de Administratie, zowel in de Jeugdsector die daarin een belangrijke rol speelt, als in de sector Volksontwikkeling en Samenlevingsopbouw, die in 1985 werden overgemaakt, werden ingeschreven ondanks het feit — daar wil ik de nadruk op leggen — dat ze het toegelaten stijgingscoëfficiënt ver overschreden. Ik geef een paar voorbeelden. Het Vijfde Decreet, dat operationeel is gemaakt, wordt ingevuld met 90 miljoen frank. In het Vijfde Decreet is opgenomen het alfabetiseringswerk — ik kom daar zo dadelijk op terug —, waarvoor het bedrag van 7 miljoen frank wordt opgetrokken tot 14 miljoen frank. Inzake basiseducatie blijft een bedrag voorzien van 22 miljoen frank. De betoelaging via het koninklijk besluit van 1967 blijft behouden ten belope van 68 miljoen frank. De sectie 60, de Samenlevingsopbouw, stijgt van 85 miljoen frank in 1985 naar 100 miljoen frank in 1986.

Ook in de Jeugdsector treft men het accent aan van voorrang voor de kansarmen en de minstbegoeden in onze samenleving. Bij wijze van voorbeeld zijn er de kredieten voor de vorming van werkende jongeren en alle initiatieven in de Jeugdsector werkende met kansarmen, die gevoelig werden opgetrokken. Ik stel mij dan ook vragen over sommige reacties die hier tot uiting zijn gekomen, onder meer reacties met betrekking tot alfabetisering en basiseducatie. Wat de basiseducatie betreft, wil ik hier in alle duidelijkheid herhalen dat het project, zoals het is gestart door mijn voorganger, verder zal worden gehonoreerd. Het enige verschil met de vroegere situatie is dat het zal betoelaagd worden via het Vijfde Decreet. De begeleiding en de coördinatie blijven evenwel verzekerd door het CCVO, dit betekent dat aan de pluralistische factor in ieder geval moet worden voldaan. Ik zie dus geen enkele reden waarom er voor 1987 ongerustheid zou kunnen bestaan in de betrokken sector.

Op dit ogenblik wil ik ingaan op de interpellatie van de heer Van Eetvelt

want ook hij heeft zijn ongerustheid ter zake uitgedrukt. Vooraf wens ik te stellen hoezeer ik de recente, eenzijdige en onvolledige persvoorlichting en de daarmee gepaard gaande acties van de VZW Alfabetisering Vlaanderen betreut. Ik ben zeer verheugd naar aanleiding van deze interpellatie de nodige verduidelijking te kunnen geven, objectieve feitelijke gegevens die een zeer klare taal spreken. Ik begin met een aantal cijfers. In 1985 werd, tijdens het beleid van mijn voorganger, 6,8 miljoen frank aan subsidiegelden betaald voor het geheel van de alfabetiseringsactiviteiten in Vlaanderen. Met dit bedrag werden in 1985 39 plaatselijke initiatieven betoelaagd zijnde 5,4 miljoen frank en één nationaal, secretariaatswerking voor 1,3 miljoen frank.

Hoeveel bedragen de subsidiegelden, in 1986 voorbehouden aan de alfabetiseringswerken in Vlaanderen ? Ik heb van bij mijn ambtsaanvaarding mijn bereidheid en mijn inzet beklemtoond ten aanzien van kanszwakke en achtergestelde groepen in onze samenleving. Mijn beleid laat zich uiteindelijk niet evalueren op basis van intenties en verklaringen. Politieke bereidwilligheid, zeker op het vlak van de bestrijding van de kansarmoede, moet worden vertaald, in de eerste plaats, in concrete, aanwijsbare ondersteunende beleidsmaatregelen op basis van ter beschikking gestelde subsidiegelden. Collega Van Eetvelt zal hebben opgemerkt dat ik, wat mijn bevoegdheden aangaat, in de neergelegde ontwerp-begroting daaraan ruimschoots heb voldaan.

Wat de alfabetiseringswerken in Vlaanderen en de landelijke overkoepelende VZW aangaat, zal in 1986, op basis van op het Vijfde Decreet ingediende alfabetiseringsdossier, ruim 14 miljoen frank ter beschikking worden gesteld. De voorbereidende administratieve analyse en de voorgeschreven adviesprocedures zijn juist achter de rug. Ik heb mijn Administratie de opdracht gegeven, na een laatste controle, zo vlug mogelijk tot de uitvoering over te gaan.

De alfabetiseringswerken in Vlaanderen ontvangen in 1986 dus meer dan 14 miljoen frank en dat is meer dan

## Dewael

een verdubbeling van 6,8 miljoen frank. In 1986 stijgen de subsidiegelden tot 14,2 miljoen frank. Met dat globale bedrag zullen wij betoelagen, in de eerste plaats alle plaatselijke initiatieven in verhouding tot het aantal deelnemers en het aantal gepresteerde werkingsuren, conform de subsidiëeringsregeling zoals vastgesteld in voornamelijk artikel 11 van het Vijfde Decreet en het artikel 17 van de uitvoeringsbesluiten.

De betoelaging van de plaatselijke werking stijgt van 5,4 miljoen frank in 1985 tot 8,4 miljoen frank in 1986. Bovendien, waar in 1985 slechts één landelijk secretariaat met een subsidie van 1,3 miljoen frank werd ondersteund, worden in 1986, met een door mij bewust gewilde soepele tegemoetkoming aan de criteria van het Vijfde Decreet, vijf provinciale ondersteuningsposten gesubsidieerd, telkens met één voltijds personeelslid. De wedde per personeelslid bedraagt 976.000 frank en ook, daaraan verbonden, een basistoelage van telkenmale per provinciaal secretariaat 175.000 frank. Samen betekent dit voor 1986 op jaarbasis 5.759.000 frank voor de vijf provinciale diensten ten opzichte van 1.300.000 frank in 1985 voor dat ene landelijke secretariaat. Dit is een stijging met 4.200.000 frank. Deze cijfers spreken voor zich. Zij getuigen van mijn politieke bereidheid en mijn inzet voor de zwakke bevolkingsgroepen, zoals in dit geval de nauwelijks- of niet geschoolden.

Deze ondersteuning is mogelijk gemaakt dank zij het Vijfde Decreet. Het Vijfde Decreet voorziet echter — daar zit nu het probleem — alleen in de mogelijkheid organisaties te subsidiëren die minimaal twintig plaatselijke initiatieven overkoepelen. Het alfabetiseringswerk heeft zelf geopteerd om per Provincie een afzonderlijke aanvraag tot subsidiëring in te dienen. Het betoelagen van een landelijk secretariaat, een overkoepeling eigenlijk van koepels, werd in het decreet nadrukkelijk niet voorzien.

Blijkens hun doelstellingen willen de vijf nieuwe door het alfabetiseringswerk zelf gewenste en ter subsidiëring

voorgelegde provinciale organisaties ook begeleiding en ondersteuning aanbieden en coördinatietaken invullen ten aanzien van de plaatselijke initiatieven.

Waar in feite de vroegere nationale werking met één gesubsidieerd personeelslid in 1986 wordt gerealiseerd, zullen door de nieuw opgezette provinciale begeleidingskernen met vijf gesubsidieerde personeelsleden de vroegere nationaal georganiseerde taken, zoals onder meer de landelijke coördinator, de opvolging van het cultuurbeleid, het verschaffen van informatie, het voeren van sensibiliseringscampagnes, het aanmaken van geschikt leermateriaal, het samenstellen van aangepaste leesboekjes enzovoort de vijf nieuw geboden provinciale secretariaten, door middel van een overwogen werkverdeling althans beter worden opgevolgd en efficiënter worden uitgevoerd.

Ik vat dus samen. In 1986 zal het globaal alfabetiseringswerk in Vlaanderen meer dan het dubbele van het subsidiebedrag van 1985 ontvangen. De subsidies stijgen van een kleine 7 miljoen frank tot ruim 14 miljoen frank. In 1986 zullen de vijf provinciale secretariaten in plaats van één landelijk secretariaat het alfabetiseringswerk kunnen ondersteunen.

Sta mij toe om, in het licht van deze cijfers, een beetje onbegrijpend aan te kijken tegen de 150 manifestanten die ik in mijn Kabinet op bezoek heb gekregen en die mij voorgehouden hebben dat ik het alfabetiseringswerk in Vlaanderen naar het leven zou staan. In het licht van de cijfers komt mij dit voor als volslagen onbegrijpelijk.

**De heer W. Luyten** : Zolang ze maar niet zeggen dat u analfabeet bent, is het niet erg.

**Minister P. Dewael** : Mijnheer Luyten, ik kom straks op het thema Frans-Vlaanderen. Heb nog even geduld.

Mijnheer de Voorzitter, ik ga even in op het tewerkstellingsbeleid. Daarover hebben heel wat sprekers uitgeleid.

Het tewerkstellingsbeleid is een bekommernis die ik volledig onder-

schrijf.

Ik moet stellen dat het spaarplan van de Regering een absolute noodzaak is voor het land opdat wij niet langer de toekomst van de jonge generatie zouden hypothekeren.

Ik kom echter terug tot mijn bevoegdheid. Mijn stelling dat meer geld moet worden geïnvesteerd in cultuur, betekent niet automatisch het verstrekken van meer overheidsgeld. Er moet meer geld worden geïnvesteerd in mensen, dus in tewerkstelling. Dat gaat niet van vandaag op morgen. Ik besef ten volle dat voor 1987 oplossingen moeten worden gezocht binnen onze budgettaire mogelijkheden en dit terwijl de Vlaamse Executieve bezig zal zijn een van haar doelstellingen na te streven, met name een standvastiger tewerkstellingsbeleid, dus ook in de culturele sector. Dit is uiteraard een bevoegdheid die behoort tot de Gemeenschapsminister van Cultuur in overleg met de Voorzitter van de Vlaamse Executieve.

Verscheidene sprekers hebben vragen gesteld met betrekking tot de evaluatie van de decreten of zoals de heer Breyne het uitdrukte, de evaluatie van 15 jaar culturele autonomie. Deze evaluatie gebeurt in het eerste stadium op mijn Administratie en bij de adviesraden. Ik bevestig hier dat het zeker niet in mijn bedoeling ligt de decreten terug te draaien of, de garanties die zij verstrekten, op te heffen.

Thans kom ik tot het betoog van de heer Devolder inzake het jeugdbeleid. Ik dank hem voor zijn constructieve bijdrage.

Zoals in het betoog van collega Devolder werd gesteld, is de innoverende dynamiek op het lokale niveau, in het jeugdwerk duidelijk aanwezig. Tegen de achtergrond van een moeilijke situatie, kan worden vastgesteld dat jonge mensen zich talrijk sociaalvoelend en solidair opstellen.

Deze situatie heeft geleid tot allerlei nieuwe jeugdinitiatieven, die zich richten tot de meest kwetsbare groepen, onder meer de migranten, de werkzoekende jongeren, laaggeschoolden, jongeren die te maken hebben met diverse persoonlijke





**„Recht doen aan de fundamentele rol die de cultuur moet spelen in onze samenleving, is mijn grote ambitie> aldus besloot Minister P. Dewael (PVV) zijn antwoordtoespraak, Achter hem op de voorzitterszetel : de heer F. Grootjans (PVV), die woorden van dank mocht ontvangen voor de wijze waarop hij het begrotingsdebat heeft geleid.**

moeilijkheden en dergelijke.

Ten einde op de meest gepaste wijze vanuit het beleid op de herbronning van het jeugdwerk in te spelen, is het aangewezen niet over het ijs van één nacht te gaan. Ik onderzoek dan ook, echter op een voorzichtige wijze, alle mogelijkheden om, naar de toekomst toe, een adequate ondersteuning uit te bouwen.

De voorstellen inzake een gedecentraliseerd en complementair jeugdbeleid, waarop de heer Devolder heeft gealludeerd, vormen een interessante invalshoek.

Collega Vandermarliere heeft de vraag gesteld hoe het Vlaams toeristische produkt beter, naar het buitenland toe, kan worden gepromoot.

In mijn beleidsverklaring heb ik enige richtlijnen gegeven, waarbinnen het Vlaams Commissariaat voor Toerisme zelf een actieprogramma zou uitwerken voor de promotie van het Vlaams toeristische produkt in het

buitenland.

Ik som er een aantal op : het aanwenden van promotiemiddelen op een selectieve en rationale wijze ; initiatieven coördineren met provinciale federaties en toeristische diensten ; een verantwoorde samenwerking met Wallonië, die kostenbesparend kan werken. Wij moeten onderzoeken of een samenwerking met Nederland en Luxemburg kan worden uitgebreid voor promotiecampagnes in de Verenigde Staten en Japan. Ook de samenwerking met de privé-sector dient te worden verbeterd. Bovendien dient het „incoming”-toerisme gericht te zijn op landen met het grootste bedrijfsrendement en ook de sterkste munt.

Collega, het Vlaams Commissariaat voor Toerisme wenst het Vlaams toeristische produkt te concentreren op de meest interessante buitenlandse markten. Met bekwaam personeel wenst men in het buitenland het Vlaamse verblijfstoerisme te promo-

ten.

Thans kom ik tot de vragen van de heer Hancké inzake het theaterbeleid.

Ik heb inderdaad aangekondigd het theaterdecreet te willen herzien. Als wij even teruggaan in de geschiedenis, kan worden vastgesteld dat goed bedoelde sociale motieven, die aan de oorsprong liggen van het theaterdecreet, in feite geleid hebben tot een situatie die vandaag vooral gekenmerkt wordt door een enorme versnippering.

Anno 1986, in de begroting 1986, is 453 miljoen frank ingeschreven voor de erkenning en de subsidiëring van theatergezelschappen. Zesentwintig theatergezelschappen worden op die basis gesubsidieerd.

Ik maak een vergelijking met het buitenland : Engeland, dat een bevolking telt van tienmaal meer dan de Vlaamse Gemeenschap, geeft maar driemaal meer uit aan theaterbeleid. De vraag kan dan worden gesteld of het geld dat wij uitgeven steeds goed besteed wordt en heeft het vooral niet geleid tot een onverantwoorde versnippering ?

Een tweede aspect in het theaterbeleid, dat vandaag storend werkt, is het de enorme regulering die in feite vervat is in het theaterdecreet. Met regulering bedoel ik, de normen die worden opgelegd aan de verschillende gezelschappen van de vier categorieën A, B, C en D, op het vlak van het aantal zitplaatsen, op het vlak van het aantal minimum- en maximum opvoeringen en dergelijke en die ertoe leiden dat het theaterbeleid niet flexibel genoeg op de behoeften kan inspelen.

Dat is de reden waarom ik een meer projectmatige werking in het vooruitzicht heb gesteld, waarbij de overheid projecten kan subsidiëren, projecten die dan ook een langere looptijd zullen hebben. Een van de meest storende elementen is dat men jaar in jaar uit verplicht is de stroom dossiers tot erkenning en subsidiëring jaarlijks te onderzoeken. Een projectmatig beleid met langere loop tijd — drie of vier jaar bijvoorbeeld — zou beter op de behoeften inspelen.

## Dewael

Er zijn enkele concrete voorbeelden aangehaald van theatergezelschappen die in 1986 inderdaad geen aanspraak meer kunnen maken op subsidiëring. In dat verband — en zolang de Raad voor Advies functioneert, zal ik consciencius de adviezen volgen — heb ik mij gewoon gehouden aan de adviezen van de RAT en daaruit de budgettaire conclusies getrokken. Dat is misschien het onderscheid dat sommigen vaststellen bij het lezen van het advies. Over de kwaliteit worden vaststellingen gedaan maar de Raad van Advies verbindt er niet altijd de budgettaire consequenties aan. Ik heb dat wel gedaan in de wetenschap dat een nieuw theaterdecreet soelaas kan brengen en beter op de behoeften van de sector kan inspelen.

De heer Van Durme heeft gewezen op het probleem van de Opera voor Vlaanderen. Hij zal het mij niet ten kwade duiden dat ik verwijs naar het verslag, rekening houdend met het feit dat ik hierop uitvoerig ben ingegaan in de Commissie en dat deze materie zeer onlangs het voorwerp was van een interpellatie van de heer Van den Bossche in deze Raad.

De heer Galle heeft een aantal zinvolle dingen gezegd over de letteren. Wij moeten in Vlaanderen streven naar een systeem van leenrecht, zoals het in Nederland bestaat. Tijdens de jongste vergadering van het Comité van Ministers van de Taalunie heeft mijn hedendaagse collega Brinkman erop aangedrongen dat ook de Vlaamse Gemeenschap een systeem van leenrecht invoert dat een billijke vergoeding geeft voor de inkomstenderving van de auteurs door het uitlenen van werk aan bibliotheken. Het leenrecht is een goed systeem en wordt gewenst in de sector. Ik zal in de kortst mogelijke tijd ter zake een decretaal initiatief nemen.

Er is gewezen op de noodzaak van het creëren van een sociaal statuut voor de kunstenaar. Ik heb een werkgroep opgericht met vertegenwoordigers van kunstenaarsverenigingen — letteren, podium, beeldende kunsten — en van mijn Kabinet. De problematiek die aan bod komt betreft zowel het au-

teursrecht als het erfenisrecht, de fiscaliteit, de dedouanering, de BTW, de cumulatie en de sociale zekerheid. Ik ben graag bereid tussenbeide te komen bij mijn collega van Financiën teneinde het probleem, dat deze ochtend is geschetst door de heer Galle, te verhelpen. Kunstenaars hebben soms pieken. In een „goed” jaar leidt dit tot zware belastingen in tegenstelling tot andere, minder gunstige jaren.

Zo kom ik tot de heer Luyten en zijn zeer passionant en innemend betoog over Frans-Vlaanderen. Onlangs werden mij inderdaad de precieze afspraken tussen mijn voorganger en de vereniging, waarnaar de heer Luyten verwees, bekendgemaakt. Uit deze afspraken blijkt dat bepaalde onderdelen nu tot de bevoegdheid van mijn collega Kelchtermans behoren.

Ook wordt om de medewerking van de Taalunie verzocht. Een deel van de gevraagde steun betreft louter culturele materies, bijvoorbeeld het terbeschikkingstellen van bibliotheekwerken die in Vlaanderen uit omloop worden genomen of materiaal voor tentoonstellingen. Ik heb de stand van zaken betreffende de verschillende initiatieven aan mijn Administratie gevraagd en ik hoop na onderzoek één en ander te kunnen waarmaken zodat de heer Luyten niet te veel zal hoeven aan te dringen.

Ik kom tot het bibliotheekwerk waarop onder meer de heer Seeuws is ingegaan die meer bepaald vroeg naar de schikkingen voor de automatisering in de openbare bibliotheken. De schikkingen voor automatisering van de openbare bibliotheken zijn niet nieuw. Nadat de Vlaamse Executieve de optie tot automatisering had genomen, werd deze opdracht toevertrouwd aan het Centrum voor Overheidsinformatica. Momenteel is men bezig met het samenstellen van een centrale catalogus. Het project wordt nu nog begeleid door een stuurgroep en door mijn Administratie, maar het is de bedoeling dat het Nationaal Centrum voor Openbare Bibliotheken het project verder uitwerkt.

De bestuurscommissie van het NCOB zal in 1986 haar taak op zich nemen. Haar eerste opdracht is mij te advise-

ren over de uitbouw van het project. Om dit te optimaliseren werden zes bibliotheken on line aangesloten om hun catalogus centraal in te voeren. Het krediet voor het NCOB wordt dan ook met twee miljoen frank verhoogd om de kosten van deze operatie te kunnen dragen. Het betreft de centrale functies van de automatisering. Ook het aansluiten van lokale functies zal mogelijk zijn, doch de optie hier toe zal worden overgelaten aan de inrichtende macht voor de afzonderlijke plaatselijke openbare bibliotheken.

Ik merk dat collega Moens, die is ingegaan op het sociaal toerisme, niet meer aanwezig is. Ik zal nochtans bondig zijn vragen beantwoorden. Hij heeft gewezen op het feit dat in de begroting voor het Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme weinig aandacht wordt besteed aan het sociaal toerisme. In de eerste plaats kan ik hem antwoorden dat in de Raad van Bestuur van het Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme ook vertegenwoordigers van de sociale toeristische sector zitting hebben en dat de voorgelegde begroting éénparig goedgekeurd werd, inbegrepen door de vertegenwoordigers van het sociaal toerisme.

Ik meen dat het moeilijk is in die omstandigheden, als Voogdijminister, daar tegenin te gaan. Er is 93 miljoen frank ingeschreven voor de subsidiëring van de infrastructuur maar ook 13,5 miljoen frank voor de administratie en promotie van die instellingen.

Met de suggestie van de heer Moens omtrent de regionale spreiding van het toerisme kan ik instemmen voor zover het uiteraard om rendabele initiatieven gaat.

Er werd een vraag gesteld in verband met de begroting van het NCC. Ik heb in dat verband in de Commissie aangekondigd dat wij een debat in de Vlaamse Raad zouden moeten kunnen houden over het geheel van de Brusselse problematiek. Wij mogen deze discussie niet beperken, ook mevrouw Neyts is daarop ingegaan, tot de NCC-problematiek. Wij zouden moeten kunnen komen tot een commissie ad hoc waarin ook Minister Kelchtermans, bevoegd voor Onder-

**Dewael**

wijs en Vorming, maar die ook Voogdijminister is van het NCC, aan bod komt. Ook de problematiek van het welzijn zou moeten kunnen worden besproken. Ik heb daarop tevens de nadruk gelegd tijdens het Congres van de Brusselse Vlamingen dat ik heb mogen toespreken en de wens uitgesproken dat wij spoedig tot de installatie zouden kunnen overgaan van een commissie ad hoc.

**De heer J. Van Elewyck** : Het ene sluit het andere niet uit.

**Minister P. Dewael** : Ik meen inderdaad, mijnheer Van Elewyck, dat bij die gelegenheid de vertegenwoordigers van het NCC moeten aanwezig zijn om toelichting te verschaffen over de begroting van het NCC, toelichting waarop u hebt aangedrongen.

**De heer J. Van Elewyck** : Maar wij willen in het openbaar over die problematiek praten en niet alleen in de beslotenheid van een commissie. Wij hebben aangekondigd dat wij over de begroting van het NCC, hier in de Vlaamse Raad, willen praten.

Dat belet helemaal niet dat wij ons aansluiten bij het initiatief tot het oprichten van een werkgroep of een commissie ad hoc om daar al de problemen van de Brusselse Vlamingen te behandelen. Ik herhaal het, het ene sluit het andere niet uit.

**Minister P. Dewael** : Het ene sluit inderdaad het andere niet uit. Maar wat de begroting van het NCC betreft, wil ik toch nog opmerken dat het de bevoegdheid is van deze Raad zich uit te spreken over het bedrag van de dotatie dat in de ontwerp-begroting wordt ingeschreven. Niet meer maar ook niet minder.

**De heer J. Van Elewyck** : Of dat meer kan zijn zullen wij op het ogenblik van het debat hier wel bespreken, mijnheer de Minister. Dat bepaalt u niet alleen.

**Minister P. Dewael** : Inderdaad, mijnheer Van Elewyck.

Mijnheer de Voorzitter, ik meen dat ik aldus een antwoord heb gegeven op de meeste vragen die werden gesteld

naar aanleiding van de begroting van Cultuur.

Ik wens nu even in te gaan op vragen in verband met het mediabeleid. Ik wens vooraf in herinnering te brengen wat het Regeerakkoord van de Vlaamse Executieve ter zake bepaalt. Ik wil vooreerst – indien die misvatting mocht bestaan wens ik ze duidelijk uit de wereld te helpen – zeggen dat wij de BRT niet naar het leven staan. Wij hebben zeer duidelijk gesteld dat er ook in een verruimd mediabeleid plaats moet zijn voor een openbare omroep, voor een public service. Een public service die gefinancierd moet worden door gemeenschapsgelden. Ter zake streven wij naar een financiering op basis van een vast percentage van het kijk- en luistergeld. Dat is een termijnoptie. Ook moet met de nationale Regering worden onderhandeld om de *ristorno's* te bekomen van het kijk- en luistergeld. Dat zou de BRT in de mogelijkheid stellen met een vaste enveloppe te werken en een betere termijnpolitiek te ontwikkelen dan dit momenteel het geval is.

Ten tweede is het belangrijk dat de doorlichting van de openbare omroep, die ook een punt is van het Regeerakkoord, er zo snel mogelijk komt. Het is wenselijk dat de BRT het voorwerp zou uitmaken van een ernstig onderzoek door een onafhankelijk bureau om na te gaan, dat is een vraag die ons moet bezighouden, of de dotatie die wij haar ter beschikking stellen, wel altijd optimaal wordt aangewend. Maar naast de openbare omroep die over voldoende middelen moet kunnen beschikken – zoals het Regeerakkoord zegt – om haar taak in een concurrerende positie te kunnen waarmaken, moet er in het media-landschap ook plaats geruimd worden voor privé-rechtelijke omroepen. Binnenkort zullen wij in de Commissie voor de Media de gelegenheid krijgen hierop uitvoerig in te gaan naar aanleiding van het ontwerp van kabeldecreet dat opnieuw eerstdaags bij de Vlaamse Raad zal worden ingediend. Ik denk dat het belangrijk is dat wij ditmaal een stap zetten in de richting van dit privé-rechtelijk initiatief. Ik kan collega Coveliers, die zegt dat dit dossier nog niet helemaal rijp is en nog het voorwerp moet uitmaken van denk-

werk of reflectie, niet volgen. Het is volgens mij meer dan tijd dat binnen de Vlaamse Gemeenschap ten spoedigste een legistiek kader wordt gecreëerd waarbinnen de privé-rechtelijke initiatieven zich kunnen ontwikkelen, anders is het risico reëel dat wij de initiatieven niet meer zelf in handen kunnen houden. Aan wie vandaag waarschuwt voor het feit dat wij overspoeld zullen worden door Amerikaanse of Japanse produkties, wil ik zeggen dat wij op basis van het Groenboek van de Europese Gemeenschap binnen een tiental jaren onze cinematografische produktie moeten kunnen vertienvoudigen. Daarom moeten wij in Vlaanderen kansen geven aan onze eigen beeldindustrie. Deze moet tot ontwikkeling worden gebracht om een vuist te kunnen maken tegen de buitenlandse invasie, tegen het buitenlandse aanbod van goedkope produkties. De ontwikkeling van eigen privé-rechtelijke initiatieven zal vermijden dat onze eigen beeldindustrie met al haar creaties aangewezen blijft op het buitenland. Vlaanderen moet op dit gebied meer kansen krijgen.

Ik dank de heer Van Rompuy voor zijn zeer gedegen uiteenzetting. Ik kan zijn stelling bondig bijtreden. Zij is trouwens in overeenstemming met wat in het Regeerakkoord uitdrukkelijk wordt voorgesteld.

Aan de heer Van den Bossche die hier niet meer aanwezig is, moet ik zeggen dat ook ik op het ogenblik van de bespreking van de ontwerp-begroting van de BRT in de Commissie voor de Media niet op de hoogte was van het voorstel dat de Administrateur-Generaal van de BRT enkele weken later aan de Vaste Commissie zou doen over de nieuwsdienst van het tweede net. Dit voorstel heeft natuurlijk geen invloed op de eigenlijke begrotingscijfers.

**De heer W. Seeuws** : U zit in het verkeerde kamp, anders had u dat geweten.

**Minister P. Dewael** : Mijnheer Van Durme, de bespreking betreffende de nieuwsdienst van TV 2 werd door de Vaste Commissie tot het najaar verdaagd.

In verband met het veto van de Rege-

## Dewael

ringscommissaris tegen het akkoord dat bereikt werd tussen de Koninklijke Belgische Voetbalbond en de BRT heeft de heer Van den Bossche gezegd dat de Regeringscommissaris enkel mag tussenbeide komen op basis van het respect voor de wet en voor het decreet, zijn tussenkomst mag, aldus de heer Van den Bossche, geen opportuniteitstoetsing inhouden. Ik moet daaraan toevoegen dat de Regeringscommissaris ook mag toetsen op basis van het algemeen belang. Ik kan in dit verband mededelen dat hij een beroep heeft ingesteld tegen de beslissing van de Raad van Beheer van de BRT.

**De heer H. Schiltz :** Op basis van welk algemeen belang ?

**Mevrouw N. Maes :** . . . Op basis van het algemeen belang van de meerderheid.

**Minister P. Dewael :** Ik spreek mij hierover voorlopig niet uit. Ik heb een tijdspanne van 20 dagen om te beslissen of ik de Regeringscommissaris al dan niet volg. Ik deel u gewoonweg zijn standpunt mede.

**De heer N. De Batselier :** Zal uw Kabinetschef dan uw standpunt volgen ?

**Minister P. Dewael :** Blijkens zijn brief wil de Regeringscommissaris de voogdijoverheid de kans geven te onderzoeken of dit contract past in de beleidsopties van de Vlaamse Executieve om het omroepmonopolie te doorbreken. Ik zal trouwens in dat verband dinsdag aanstaande een onderhoud hebben met de Voorzitter van de Raad van Bestuur van de BRT en met de Administrateur-Generaal.

**De heer M. Colla :** Gaat men dit voor alle contracten doen, zoals Dallas, Dynasty, enzomeer ?

**Minister P. Dewael :** Mijnheer Colla, de BRT heeft onlangs zelf nog gesteld dat, moest er ooit in het mediabeleid een nieuwkomer verschijnen, de BRT de toegang tot alle belangrijke evenementen wil verzekerd hebben. Ik ben het daarmee eens – en ik spreek mij nog niet uit – maar ik stel mij gewoon de vraag of dit principe ook niet in de andere richting moet spelen.

Verdergaande op de bemerkingen van

collega Coveliers kan ik zeggen dat hij behartenswaardige dingen heeft gezegd die weliswaar niet allemaal door mij worden gedeeld. Zoals hij heeft gevraagd, zeg ik toe dat ik er zeker rekening mee zal houden en al zijn bemerkingen aan een welwillend onderzoek zal onderwerpen.

De heer Van Elewyck heeft mij een vraag gesteld in verband met de oprichting van de Mediaraad. Sta mij toe dat ik verwijs naar mijn antwoord van maandag laatstleden in antwoord op een mondelinge vraag. Inderdaad, op dit ogenblik blijven nog drie organisaties in gebreke om te voldoen aan de verplichting voorzien in het decreet en waarbij maximaal twee derden van de leden van de Mediaraad van hetzelfde geslacht mogen zijn. Drie organisaties blijven nog steeds in gebreke om zich ter zake aan deze verplichting aan te passen. Mochten deze organisaties verder in gebreke blijven, dan overweeg ik om ten spoedigste aan de Vlaamse Executieve voor te stellen het uitvoeringsbesluit desbetreffend te laten wijzigen.

**De heer J. Van Elewyck :** Wat een heerlijke paraplu. U zou hen bijna vragen aan deze verplichting niet te voldoen.

**Minister P. Dewael :** In tweede instantie ga ik even in op uw bemerkingen, mijnheer Van Elewyck, aangaande het ontwerp van begroting van de BRT, ontwerp dat wij in de Commissie voor de Media hebben besproken en die op dat ogenblik nog niet was goedgekeurd door de Raad van Bestuur. Het betrof eigenlijk voorstellen uitgaande van de Administrateur-Generaal en van de Voorzitter van de Raad van Bestuur.

Ik blijf erbij dat de Vlaamse Raad, net zoals voor de NCC, zich alleen moet uitspreken over het bedrag van de dotatie die aan de BRT moet worden toegekend. A contrario, als ik uw redenering helemaal volg, zou het mogelijk zijn, collega Van Elewyck, dat als de Raad van Bestuur van de BRT zou weigeren het ontwerp van begroting goed te keuren, hij onze werkzaamheden zou kunnen lamleggen. Met andere woorden, moest de Raad van Bestuur van de BRT vandaag haar ontwerp-begroting nog steeds niet heb-

ben goedgekeurd, zou het volgens uw stelling onmogelijk zijn dat wij vandaag hier het ontwerp van begroting van de Vlaamse Gemeenschap zouden goedkeuren.

**De heer J. Van Elewyck :** Mijnheer de Minister, mag ik u even onderbreken ? Inderdaad, ik vind dit een te belangrijk feit om het naar de repliek te verwijzen.

Mijn verwijt was, is en blijft dat op het document dat ons in de Commissie Mediabeleid werd overhandigd niet stond vermeld dat dit document alleen uitging van de hiërarchie, niet stond vermeld dat dit document op dat ogenblik nog niet was voorgelegd noch aan de Vaste Commissie, noch aan de Raad van Bestuur.

Voor het overige had ik geen bemerkingen wat de presentatie betreft. Dat men ons deze vermelding op dat document heeft onthouden, daarvan zeg ik dat het niet kan. Ten slotte zou men kunnen stellen dat de hiërarchie niet het recht heeft om dergelijk document aan de Commissie over te maken.

De hiërarchie heeft als ambtenaar het recht zo'n document aan de bestuursorganen over te maken en aan niemand anders.

Kan de Raad van Beheer van de BRT weigeren om een begroting op te stellen ? Mijnheer de Minister, u moet toch weten dat er zich enkele jaren geleden een dergelijk conflict heeft voorgedaan tussen de Raad van Bestuur van de BRT en de toenmalige Voogdijminister. Heeft dat belet dat de dotatie voor de BRT werd goedgekeurd ? Helemaal niet. Wij zeggen echt niet hetzelfde. Wij vertrekken van het standpunt dat als op een document vermeld staat dat het uitgaat van de BRT dit betekent dat het komt van de Raad van Beheer, of van de Vaste Commissie.

Als dit niet het geval is dan moet de bron erop vermeld worden. Dat bedoel ik. Het kan anders evengoed van de portier komen.

**Minister P. Dewael :** Mijnheer Van Elewyck, ik denk dat wij elkaar niet tegenspreken. Het enige wat ik heb

## Dewael

vooropgesteld is dat van het ogenblik dat de Vlaamse Executieve het bedrag van de dotatie heeft vastgelegd het aan de BRT is meegedeeld. Op het ogenblik dat ik kennis heb gekregen van de ontwerp-begroting uitgaande van de hiërarchische overste heb ik dit gemeld in een brief aan de Minister van Begroting. Ik heb daarin duidelijk vermeld dat die begroting nog niet de goedkeuring van de Raad van Bestuur had gekregen.

Bovendien heb ik in mijn inleiding in de Commissie voor de Media klaar en duidelijk gewezen op het feit dat het ontwerp van begroting nog niet was goedgekeurd door de Raad van Bestuur van de BRT. Ik kan dan ook niet aanvaarden dat men mij zegt dat ik de Commissie voor de Media zou hebben misleid door hen een ontwerp van begroting ter bespreking voor te leggen bewust niet vermeldende dat ze nog niet goedgekeurd was door de Raad van Bestuur. Ik heb dat in mijn inleiding klaar en duidelijk aange-toond. Niets heeft op dat ogenblik een zeer constructieve discussie in de Commissie voor de Media belet.

**De heer J. Van Elewyck :** Het document moet het toch vermelden. Dat ligt toch voor de hand.

**Minister L. Walt Niel :** Mijnheer Van Elewyck, zoals u het stelt zou er geen document mogen geweest zijn.

**De heer J. Van Elewyck :** Op dat ogenblik, inderdaad.

**Minister L. Walt Niel :** Hoe hadden wij dan onze begroting kunnen opmaken ?

**Minister P. Dewael :** Mijnheer de Voorzitter, collega's, ik wil nu de laatste materie aanvatten die tot mijn bevoegdheid behoort, met name de sport. Wat de desbetreffende secties 52 en 53 in de begroting aangaat kan inderdaad een vrij aanzienlijke stijging worden vastgesteld. Enerzijds is deze verhoging een tegemoetkoming aan de enorme vraag naar subsidiëring van sportinfrastructuur voor lokale besturen. Ondanks een stijging van meer dan 100 miljoen frank zal ik met het beschikbare bedrag amper één

derde van de hangende dossiers kunnen betoelagen. Op deze manier tracht ik in te spelen op de decentralisatie binnen het sportbeleid waarbij de gemeenten hun infrastructuur, hun sportdiensten, hun sportfunctionarissen een belangrijke hefboom betekenen voor de sportpromotie.

Anderzijds is de toename van de middelen een gevolg van de noden van het eigen patrimonium. Talrijke sportcentra, waterplassen en kustjachthavens vergen niet onaanzienlijke bedragen in hun exploitatie en in hun onderhoud. Misschien is de overheid hier in het verleden misschien te ambitieus geweest en heeft zij teveel centra opgericht. In elk geval heb ik mij voorgenomen geen nieuwe centra te ontwikkelen. Alle middelen zullen dus worden geïnvesteerd in het operationeel karakter en de rendabiliteit van de bestaande centra. Bovendien zijn er een aantal grote onderhoudswerken vereist waarvoor gelukkig voor het eerst in de nodige middelen wordt voorzien.

Ook het Sportfonds, collega Colla heeft erop gewezen, levert een ruime bijdrage tot mijn sportbeleid. De middelen hiervan zijn bijna even hoog als deze van de gewone begroting. Hier kan worden opgemerkt dat het Sportfonds over 160 miljoen frank eigen inkomsten beschikt maar dat het spijtig genoeg nog steeds te veel financiële lasten dient te dragen van de werking van de centra, lasten die in feite op de gewone begroting thuishoren.

In verband met de bemerkingen die hier vandaag nog werden gemaakt kan ik het volgende mededelen. Meerdere opmerkingen hebben inderdaad te maken met mijn beleidsnota, die ik in de Commissie heb mogen toelichten. Ik herhaal zeer uitdrukkelijk dat deze nota geenszins te nemen of te laten is en dat ik haar eerder als een werkdocument beschouw. De talrijke intenties kunnen dus rustig worden bijgestuurd naar aanleiding van uw bedenkingen die zowel in de Commissie als in de openbare vergadering zijn naar voren gebracht. Ik wens trouwens te beklemtonen dat de discussie in de Commissie op een zeer constructieve basis plaats had, wat mij verheugt. Ik kan er collega Diegenant, die deze

Commissie voorzit, enkel dankbaar voor zijn.

Er werden hier ook verschillende opmerkingen geformuleerd die budgettaire repercussies hebben op het Sportfonds. Het ter zake opgestelde begrotingsontwerp van dit fonds heb ik inderdaad ter informatie meegedeeld aan de collega's van de Commissie, maar de definitieve beslissing over de aanwending van deze middelen heb ik uitgesteld tot wanneer de gewone begroting werd goedgekeurd. Het spreekt voor zich dat dit Sportfonds dient beschouwd vanuit een aanvullende opdracht in verhouding tot de gewone begroting. Enige bijsturing zal zeker gebeuren naar aanleiding van de hier naar voren gebrachte bedenkingen.

De bezorgdheden inzake decretale initiatieven en wijzigingen, waarop ondermeer collega's Colla, Diegenant en Van Steenkiste hebben gewezen, kan ik beamen. Weliswaar dient volgens mij ook het decreet op de landelijke federaties te worden herdacht. Met zes schuttersfederaties, twee zeilfederaties, drie wandelaarsbonden, twee tennisfederaties, enzovoort, is er een te grote versnippering van mensen en middelen.

Een andere dualiteit die hier werd aangehaald is de relatie tussen overheidsinitiatieven en subsidiëring van privé-initiatief. Ik kan de collega's van beide strekkingen mededelen dat BLOSO beide principes weet te verenigen op een vrij harmonische wijze, zoals de private sportkampen, het vormingswerk in de sport, de initiatieven en onlangs nu ook in de infrastructuur.

Er werden hier nog meerdere bedenkingen geformuleerd die ik enkel kan beamen maar die niet onder de verantwoordelijkheid vallen van de Gemeenschapsminister van Cultuur, onder andere de problematiek van de medische begeleiding, de doping, de afbouw van de lichamelijke opvoeding op school en ook het personeelsbeleid. Enig overleg met de verantwoordelijke collega's uit de nationale Regering of van de Vlaamse Executieve is nochtans zeker aangewezen.

Collega's, globaal gezien moet de

## Dewael

sportbegroting, zoals zij voorligt, het mogelijk maken om een aantal fundamentele impulsen te geven aan het basisprincipe om meer mensen tot sport aan te sporen in optimale omstandigheden. De intrinsieke waarden van de sport zijn daarvoor immers toch te belangrijk.

Uit wat vooraf gaat lijkt, mijns inziens, dat cultuur zich niet behoudsgezind mag opstellen. Dat zou elke creativiteit doden en dat is fundamenteel voor de sector. Mijn grootste ontgoocheling na zes maanden ervaring op dit Cultuurdepartement is de vooringenomenheid van sommigen om nieuwe ideeën te begraven alvorens men hen de kans geeft tot een ernstig onderzoek. Het feit dat men nieuwe ideeën aanbrengt in de cultuursector is op zich steeds een waardevol element. Het zijn in eerste instantie en in vele omstandigheden de beneficianten zelf van de subsidies die een dergelijke houding aannemen. De cultuur en de cultuursector moeten inderdaad per definitie creatief zijn, vooruitstrevend, vernieuwend werken, evoluerend zijn, maar ik constateer dat er vooral nog te veel verstar- ring is, te veel behoudsgezindheid, belangenbehartiging, verworven rechten, versnippering en ook te veel vastgeroeste structuren.

Ik wil nochtans niet pessimistisch besluiten. Ik stel vast dat er nieuwe ideeën zijn, inzet, dynamisme en nieuwe debuten, die ik wil stimuleren. Deze nieuwe ideeën en debuten krijgen echter vooral nog te weinig kansen.

Ik meen ook dat cultuur in het algemeen moet worden losgemaakt van de traditionele betekenis die men er vaak aan geeft. De heer De Beul heeft daarop terecht gewezen. Cultuur is ruimer dan alleen maar schone kunsten, of wat men meestal daaronder verstaat. Cultuur heeft te maken met onze leefgewoonten, onze noden, met architectuur, met een leefstijl. Ik meen dat in Vlaanderen veel creativiteit en inventiviteit aanwezig zijn op dat vlak, maar dat men zich te weinig ervan bewust is.

Het beleid moet losbreken uit zijn tra-

ditionele taken van subsidiëring en normering en moet oog hebben voor het scheppen van een nieuw leeklimaat. Dat mogelijk maken en van de kunst zaak van en voor de mensen maken, is een wens die velen vandaag in de Vlaamse Raad hebben naar voren gebracht. Misschien zullen die wens en die hoop morgen slechts een illusie blijken te zijn, maar daarom koester ik die illusie niet minder. Naar de woorden van Willem De Zwijger – en ik zeg dit alvorens ikzelf zal zwijgen – is het niet nodig te hopen om te ondernemen en niet nodig zeker te zijn van het succes om te volharden. Recht doen aan de fundamentele rol die de cultuur moet spelen in onze samenleving is mijn grote ambitie. Ik dank de leden van de Raad bij voorbaat voor hun constructieve medewerking ter zake. **(Applaus bij de meerderheid)**

**De Voorzitter** : De heer Van Elewyck heeft het woord.

**De heer J. Van Elewyck (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, ik zou enkele van de uitspraken van de Minister tot de onze willen maken. Wij zijn het met hem volledig eens dat cultuur er moet zijn van en voor de mensen ; wij zijn het met hem volledig eens waar hij zegt dat te veel belangenbehartiging aanwezig is.

Mijnheer de Minister, daar waar u het heeft over het probleem van de culturele vrijheid en waar u het heeft over het feit dat nogal wat beslissingen die worden genomen op basis van adviezen van allerlei raden en deskundigen, die niet noodzakelijk tot even goede of even slechte resultaten zouden leiden als beslissingen getroffen op basis van privé-financiering, dan is dat misschien waar. Het grote verschil is echter dat de vertegenwoordigers van de openbare sector daarvoor aanspreekbaar zijn, en dat de privé-instanties daarvoor niet aanspreekbaar zijn. Ik heb met opzet en met nadruk het voorbeeld gegeven van het Festival van Vlaanderen. De openbare sector levert daar een enorme financiële bijdrage, maar de bestuursorganen van de privé-sector bepalen wat er programmatisch gebeurt, omdat de privé-sector een deel mede financiert. En dan zeg ik : dat is een stap te ver.

Ik vraag mij af of de privé-sector ooit

zou aandurven wat wijlen Lode Craeybeckx heeft aangedurfd, toen hij het openluchtmuseum voor beeldhouwkunst Middelheim letterlijk van de grond heeft gehaald en toen een belangrijk deel van de openbare opinie niet alleen in zijn eigen stad, maar in heel Vlaanderen, heeft getrotseerd met het aankondigen en nemen van aankoopbeslissingen zoals de beeldengroep van Henry Moore. Hij is toen op heel wat tegenstand gestuit, maar hij heeft toen als mandataris zijn verantwoordelijkheid genomen en zich verantwoord.

Ik vrees dat met het systeem dat u op dit ogenblik voorstaat een dergelijke verantwoording en verantwoordelijkheid niet mogelijk is.

Wat het opschorten van het BRT-akkoord met de voetbalbond betreft heeft u verwezen naar het algemeen belang. Ik wijs erop dat een ander punt wel eens zou kunnen spelen, met name teveel belangenbehartiging. U heeft daar nog een andere zin aan toegevoegd die ik even wil citeren, namelijk „dat dit principe ook in de andere richting moet kunnen spelen”.

Zoals collega Van den Bossche ook heeft gezegd vergeet u dat die andere richting nu niet bestaat. Op dit ogenblik is er geen enkele tekst die een andere richting zelfs zou kunnen doen ontstaan. Wanneer men nu, ten voordele van privé-belangen die er nog niet zijn, de openbare sector – waarvan u zegt dat u hem wat de BRT betreft wil beschermen, en hem zijn rol wil doen vervullen – wil beletten om „kort op de bal te zijn” – wat voetbal betreft is die uitdrukking gepast – en om een agressieve politiek te voeren dan betekent dit dat de hoogste vertegenwoordiger van de openbare sector de privé-belangen verdedigt tegenover de belangen van de openbare sector.

Wij vrezen dat wat uw Kabinetschef heeft gedaan enigszins typerend is voor het geheel van de door u gevolgde politiek. De illusie nemen wij er dan bij, namelijk dat men in feite, onder het mom van het openbaar belang, de privé-belangen wil verdedigen. **(Applaus bij de SP)**

**De Voorzitter** : De heer Luyten heeft

Voorzitter

het woord.

**De heer W. Luyten (op de tribune) :** Mijnheer de Voorzitter, mijnheer de Minister, in mijn rush tegen het uurwerk wou ik tijdens mijn uiteenzetting de vraag stellen of indien er geen Frans-Vlaanderencel in de Executieve bestaat, zoals er een Voer-cel is er een documentatiedossier bestaat op dat vlak ? Eigenlijk kon ik daarstraks mijn vraag niet stellen wegens mijn rush tegen het uurwerk en ook wegens een soort schaamtegevoel.

Mijnheer de Minister, anderen hebben huizen in Parijs waarin zij worden vertegenwoordigd door de francofonie-ambassadeur, de heer Outers.

Ik heb die vraag in mijn vorig betoog ook niet willen formuleren opdat u niet in een jacobijns gegriinnik over de Vlaamse schamelheid zou uitbreken.

Uw uiteenzetting heeft mij evenwel van mening doen veranderen. Nu u heeft gezegd dat wat aan de delegatie uit Frans-Vlaanderen werd beloofd door Minister Poma, ressorteert onder verschillende Ministers - er zijn uw eigen Diensten, de Minister van Onderwijs, de nationale Minister van Onderwijs en de Taalunie - zou ik graag hebben dat u mij een analyse maakt van wat van de belofte van de heer Poma terecht komt. Dit vraag ik als tegenprestatie voor mijn fotocopieerwerk en heropdelven van het dossier dat ik u vriendelijk ter beschikking heb gesteld.

Ik vraag u die gegevens opdat ik mijn controlefunctie als parlements lid, bekommerd voor die Frans-Vlaamse problematiek, op een efficiënte manier zou kunnen vervullen zonder in een te grote doolhof terecht te komen.

**De Voorzitter :** Vraagt nog iemand het woord ? (Neen)

De algemene bespreking is gesloten.

---

---

**ONTWERP VAN DECREET houdende de middelenbegroting van de Vlaam-**

**se Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986**

**- 6 (19851986) - Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata)**

**- 7 (19851986) - Nrs. 1 en 2**

#### Artikelsgewijze bespreking

**De Voorzitter :** Aan de orde is de artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van decreet houdende de middelenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986.

#### Artikel 1

Voor het begrotingsjaar 1986 worden de lopende ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap inzake de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet geraamd op 38.9908 miljoen frank overeenkomstig Titel 1 van de hierbijgaande tabel.

**- Aangenomen.**

#### Artikel 2

Voor het begrotingsjaar 1986 worden de kapitaalontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap inzake de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis van de Grondwet geraamd op 5.446,3 miljoen frank overeenkomstig Titel II van de hierbijgaande tabel.

**- Aangenomen.**

#### Artikel 3

Voor het begrotingsjaar 1986 worden de lopende ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap inzake de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet geraamd op 17.164,0 miljoen frank overeenkomstig Titel I van de hierbijgevoegde tabel.

**- Aangenomen.**

#### Artikel 4

Voor het begrotingsjaar 1986 worden de kapitaalontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap inzake de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet geraamd op 21.379,9 miljoen frank overeenkom-

stig Titel II van de hierbijgevoegde tabel.

**- Aangenomen.**

#### Artikel 5

De Vlaamse Executieve wordt ertoe gemachtigd het excedent van de uitgaven op de ontvangsten van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, voor de begrotingsjaren 1980 tot en met 1986, zowel inzake de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis als inzake de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, door leningen te dekken.

**- Aangenomen.**

#### Artikel 6

Overeenkomstig artikel 1, § 2 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt aan de Vlaamse Executieve machtiging verleend om de middelen inzake de aangelegenheden bedoeld zowel in artikel 59bis als in artikel 107quater van de Grondwet aan te wenden tot het financieren van de uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap.

**- Aangenomen.**

#### Artikel 7

Dit decreet treedt in werking op 1 januari 1986.

**- Aangenomen.**

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

De hoofdelijke stemming over het gehele ontwerp van decreet zal zo dadelijk worden gehouden.

#### Hoofdelijke stemming

**De Voorzitter :** Aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende de middelenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (**Ja**)

## Voorzitter

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier de uitslag van de stemming voor de aangelegenheden bedoeld in Grondwetsartikel 59bis :

121 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
90 leden hebben ja geantwoord ;  
21 leden hebben neen geantwoord ;  
10 leden hebben zich onthouden.

Ziehier de uitslag van de stemming voor de aangelegenheden bedoeld in Grondwetsartikel 107quater :

117 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
88 leden hebben ja geantwoord ;  
21 leden hebben neen geantwoord ;  
9 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Bascour J.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P. .  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.

Dupré J.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neyts-Uyttebroeck A.M.  
Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Suykerbuyk H.  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborgh F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Verhofstadt G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Walt Niel L.  
Willems G.  
Windels R.

NEEN hebben geantwoord :

Baldewijns E.

Beckers A.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefebvre O. (Mevr.)  
Pepermans J.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Vanderheyden V.  
Van Elewycq J.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Anciaux V.  
Beerden G.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Desseyn J.  
Luyten W.  
Peeters P.  
Schiltz H.  
Vanhorenbeek L.  
Van Steenkiste F.

Dientengevolge neemt de Raad het ontwerp van decreet aan ; het zal aan de Vlaamse Executieve ter bekrachtiging worden overgezonden.

De leden die zich hebben onthouden, worden verzocht de redenen voor hun onthouding kenbaar te maken.

**De Voorzitter** : De heer Schiltz heeft het woord.

**De heer H. Schiltz** : Mijnheer de Voorzitter, onze fractie heeft zich bij de stemming onthouden. Zij heeft niet neen gestemd omdat zij vanzelfsprekend aan de Vlaamse Gemeenschap niet de karige \*middelen wil onthouden die zijn voorzien, maar zij heeft niet ja gestemd omdat zij onmogelijk akkoord kan gaan met de niet eens behoorlijke behandeling die haar vanwege de centrale Regering te beurt valt wat het toebedelen van de noodzakelijke middelen betreft.

**De Voorzitter** : De heer Verhaegen heeft het woord.



**De heer G. Verhaegen** : Mijnheer de Voorzitter, in afspraak met de heer Meyntjens heeft de heer Beerden zich onthouden.

---

**ONTWERP VAN DECREET houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986 – 6 (19851986) – Nr. 1 (Algemene toelichting + Errata) – 8 (19851986) – Nrs. 1 (+ Addendum en Bijlagen + Errata) tot 10**

#### Artikelsgewijze bespreking

**De Voorzitter** : Aan de orde is de artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van decreet houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986.

De tekst zoals na amendering aangenomen door de Commissie wordt als basis voor de bespreking genomen.

### KREDIETEN VOOR DE LOPENDE UITGAVEN (TITEL I) EN VOOR DE KAPITAAL- UITGAVEN (TITEL II)

#### Titel I

Voor de uitgaven met betrekking tot de werkingskosten van de organen en de diensten van de Vlaamse Gemeenschap worden voor het begrotingsjaar 1986 kredieten geopend ten bedrage van :

(in miljoen frank)

|                  | Niet-ge-splitste kredieten | Gesplitste vastlegingskredieten | ordonnanceringkredieten |
|------------------|----------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| Titel I          |                            |                                 |                         |
| Lopende uitgaven | 4.508,2                    | 160,0                           | 210,0                   |
| Titel II         |                            |                                 |                         |
| Kapitaaluitgaven | 132,1                      | 500,0                           | -                       |
| TOTAAL           | 4.640,3                    | 660,0                           | 210,0                   |

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij dit decreet gevoegde tabel en worden aangeduid met code 01 in de vijfde en zesde stand van het artikelnummer.

De heer Van Elewyck heeft het

woord.

**De heer J. Van Elewyck (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, dames en heren Ministers, collega's, tijdens de behandeling deze week van een toch wel zeer belangrijk element zijn door twee Ministers van de Executieve twee totaal verschillende uitspraken gedaan. Ik heb het over het probleem van de lasten van het verleden inzake de huisvestingssector.

De Gemeenschapsminister voor Financiën, de heer Walt Niel, heeft hier dinsdag verklaard dat een protocol was ondertekend (ontkennend gebaar van Minister Walt Niel) tussen de nationale Regering en de Executieve. Zelfs in het verslag van de heer Vermeiren, op bladzijde 220, staat de tekst afgedrukt van het afgesloten protocol en de tekst van het protocol dat Minister Walt Niel trouwens niet aan de leden van de Raad wilde overmaken. Maar dat zal dan tot de anecdotes behoren.

Woensdagavond, tijdens de bespreking van de begroting Huisvesting, stelde Minister Akkermans inzake dezelfde problematiek dat er over het protocol nationale Regering/Executieve besprekingen aan de gang waren. Herhaaldelijk heeft Minister Akkermans hier bevestigd dat nog geen protocol was afgesloten. Enerzijds heeft Minister Walt Niel in zijn uiteenzetting voor deze Raad de bedragen genoemd die, ingevolge dat nieuwe protocol, voor 1986 en de volgende jaren ten laste zouden vallen van de Vlaamse Gerheenschap, bedragen die afwijken van degene die in de begroting zijn opgenomen.

Anderzijds zei Minister Akkermans : „Er wordt daarover nog verder onderhandeld”. In de pers lezen wij echter dat de Waalse Gewestexecutieve dat ontwerp van protocol heeft afgewezen. Iemand heeft dus blijkbaar juiste informatie aan de Vlaamse Raad onthouden, op het ogenblik dat het verslag – waarnaar ik verwijs – werd opgesteld. Ik lees op blz. 220 : Vertegenwoordigers van de nationale Regering en van de drie betrokken Executieven hebben een overeenkomst gesloten...“. Deze term in het verslag is toch wel duidelijk.

Dan volgt de tekst van het protocol die Minister Walt Niel ons niet wil mededelen. Ofwel heeft Gemeenschapsminister Akkermans iets gezegd wat niet met de werkelijkheid overeenstemt. Hoe dan ook, de Vlaamse Raad heeft het recht ook over deze aangelegenheid volledig en correct te worden ingelicht. Ik verzoek de Minister dan ook ons de juiste stand van zaken te willen mededelen. **(Applaus bij de oppositie)**

**De Voorzitter** : Minister Walt Niel heeft het woord.

**Minister L. Walt Niel** : Mijnheer de Voorzitter, ik heb zowel de tekst van het verslag als mijn eigen nota's nagelezen om na te kijken of ik werkelijk heb gezegd wat de heer Van Elewyck mij in de mond legt. In het verslag staat dat de heer Van Elewyck vraagt of een protocol werd ondertekend. Ik heb nooit gezegd dat er een protocol ondertekend was.

**De heer J. Van Elewyck** : Ik heb dat hier ook niet gezegd. Ik vroeg of een protocol was afgesloten.

**Minister L. Walt Niel** : Er is een protocol afgesloten, dat is heel wat anders dan ondertekend. U wil mij woorden in de mond leggen die ik niet heb uitgesproken.

Dat protocol werd vóór Pinksteren afgesloten. Onder het protocol staan geen handtekeningen. Het werd in de Waalse Gemeenschap terug ter sprake gebracht. **(Applaus bij de meerderheid)**

**De heer J. Van Elewyck** : Mijnheer de Voorzitter, de collega's van de CVP maken onder elkaar zoveel lawaai dat zij niet horen met welke opvoering en met welke contradicties wij hier worden geconfronteerd. **(Protest bij de meerderheid)**

Inderdaad, ik heb daarnet op de tribune gesteld dat er twee verschillende uitspraken waren geformuleerd. Een eerste uitspraak was van Minister Walt Niel. In het verslag van de commissiewerkzaamheden, staat vermeld dat er een protocol afgesloten is. Een andere verklaring, namelijk van Minister Akkermans luidt dat over het protocol wordt onderhandeld en dat

Van Elewyck

de besprekingen worden verdergezet. Welnu, over een afgesloten protocol moeten toch geen besprekingen meer worden gevoerd. Hebben die woorden misschien enige betekenis ?

Is dat protocol nu afgesloten ? Zo ja, dan heeft Minister Akkermans hier woensdagavond iets gezegd dat niet correct was. Zo neen, dan is het verslag op bladzijde 220 fout, alsook de verklaring van Minister Walt Niel.

**De Voorzitter** : Minister Walt Niel heeft het woord.

**Minister L. Walt Niel** : Mijnheer de Voorzitter, ik heb de indruk dat de heer Van Elewyck niet wil begrijpen. **(Applaus bij de meerderheid)** Ik laat hem opmerken dat ik gelijk had met te zeggen dat er een protocol was afgesloten en dat mijn collega Akkermans ook gelijk had wanneer hij heeft gezegd dat er geen protocol ondertekend is.

**De heer H. Schiltz** : Mijnheer de Voorzitter, ik zou wel eens willen vernemen wat semantisch het verschil is tussen een afgesloten protocol en een ondertekend protocol.

**De Voorzitter** : Vraagt nog iemand het woord ?

**De heer J. Van Elewyck** : Mijnheer de Voorzitter, wij vragen de hoofdelijke stemming over dit artikel.

**De Voorzitter** : Aan de orde is de hoofdelijke stemming over artikel 1

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? **(Ja)**

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier de uitslag van de stemming voor de aangelegenheden bedoeld in Grondwetsartikel 59bis :

125 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
93 leden hebben ja geantwoord ;  
30 leden hebben neen geantwoord ;  
2 leden hebben zich onthouden.

Ziehier de uitslag van de stemming voor de aangelegenheden bedoeld in Grondwetsartikel 107quater :

122 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;

91 leden hebben ja geantwoord ;  
29 leden hebben neen geantwoord ;  
2 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Keersmaecker P.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Evskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neyts-Uyttebroeck A.M.

Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborght F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Verhofstadt G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Walt Niel L.  
Willems G.  
Windels H.

NEEN hebben geantwoord :

Anciaux V.  
Baldewijns E.  
Beckers A.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
Desseyn J.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefebvre O. (Mevr.)

## Voorzitter

Luyten W.  
Peeters P.  
Pepermans J.  
Schiltz H.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Vanderheyden V.  
Van Elewyck J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste F.  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Suykerbuyk H.  
Tant P.

Dientengevolge is artikel 1 aangenomen. De leden die zich hebben onthouden, worden verzocht de redenen voor hun onthouding kenbaar te maken.

**De heer H. Suykerbuyk** : Mijnheer de Voorzitter, ik ben afgesproken met de heer Baert. Dit geldt ook voor de volgende stemmingen.

**De heer P. Tant** : Mijnheer de Voorzitter, ik ben afgesproken met de heer Meyntjens. Dit geldt ook voor de volgende stemmingen.

## Artikel 2

Voor de uitgaven van de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden haar verleend bij artikel 59bis van de Grondwet, worden voor het begrotingsjaar 1986 kredieten geopend ten bedrage van :

(in miljoen frank)

|                  | Niet-ge-splitste kredieten | Gesplitste vastlegingskredieten | ordonnanceringkredieten |
|------------------|----------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| Titel I          |                            |                                 |                         |
| Lopende uitgaven | 38.094,1                   | 54,3                            | 45,7                    |
| Titel II         |                            |                                 |                         |
| Kapitaaluitgaven | 4.429,4                    | 1.761,1                         | 1.831,6                 |
| TOTAAL           | 42.523,5                   | 1.815,4                         | 1.877,3                 |

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij dit decreet gevoegde tabel en worden aangeduid met de code 02 in de vijfde en

zesde stand van het artikelnummer.

**De Voorzitter** : Op de tabel bij dit artikel is er een amendement van de heer Baldewijns C.S.

Dit amendement luidt als volgt :

„Titel 1 — Lopende Uitgaven  
Sectie 36 — Leergangen  
Sociale Promotie  
Hoofdstuk 01 — Diversen  
Niet-economisch verdeeld

Artikel 01.01.02 — Allerhande uitgaven in verband met de verlengde leerplicht

Het niet-gesplitste krediet „0,1 miljoen frank” brengen op „1,0 miljoen frank”.

(Verhoging met 0,9 miljoen frank)”

Wordt het amendement gesteund ?  
(Ja)

**De heer J. Van Elewyck** : Mijnheer de Voorzitter, ik vraag de hoofdelijke stemming.

**De Voorzitter** : Aan de orde is de hoofdelijke stemming over het amendement van de heer Baldewijns C.S. op de tabel bij dit artikel.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (Ja)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

125 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
31 leden hebben ja geantwoord ;  
92 leden hebben neen geantwoord ;  
2 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Anciaux V.  
Baldewijns E.  
Beckers A.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.

De Loor H.  
Desseyn J.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefebvre O. (Mevr.)  
Luyten W.  
Peeters P.  
Pepermans J.  
Schiltz H.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Valkeniers J.  
Vanderheyden V.  
Van Elewyck J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste F.  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

NEEN hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.

## Voorzitter

Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Eyskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neyts-Uyttebroeck A.M.  
Olivier M.  
Ottenbrough Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborght F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Verhofstadt G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Waltniel L.  
Willems G.  
Windels R.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Suykerbuyk H.  
Tant P.

Dientengevolge neemt de Raad het amendement niet aan.

Op de tabel bij dit artikel is er eveneens een amendement van de heer Seeuws c.s. dat luidt als volgt :

„Titel 1 — Lopende Uitgaven

Sectie 39 — Jeugdvorming

Hoofdstuk III — Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

Artikel 33.01.02 — Werkingstoelagen aan de landelijk georganiseerde jeugdverenigingen (decreet 22 januari 1975)

Het niet-gesplitste krediet „288,0 miljoen frank” brengen op „304,0 miljoen frank”.

(Verhoging met 16,0 miljoen frank)“.

Wordt het amendement gesteund ?  
(Ja)

**De heer J. Van Elewycq** : Mijnheer de Voorzitter, ik vraag de hoofdelijke stemming over dit amendement.

**De Voorzitter** : Aan de orde is de hoofdelijke stemming over het amendement van de heer Seeuws op de tabel bij dit artikel.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? **(Ja)**

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

125 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
31 leden hebben ja gestemd ;  
92 leden hebben neen gestemd ;  
2 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Anciaux V.  
Baldewijns E.

Beckers A.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
Desseyn J.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefebvre O. (Mevr.)  
Luyten W.  
Peeters P.  
Pepermans J.  
Schiltz H.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Valkeniers J.  
Vanderheyden V.  
Van Elewycq J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste F.  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

NEEN hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.

## Voorzitter

De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Eyskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neyts-Uyttebroeck A.M.  
Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborgh F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Verhofstadt G.

Vermeiren F.  
Vreven A.  
Walt Niel L.  
Willems G.  
Windels R.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Suykerbuyk H.  
Tant P.

Dientengevolge neemt de Raad het amendement niet aan.

Op de tabel bij artikel 2 is er een volgend amendement van de heer Seeuws dat luidt als volgt :

„Titel 1 – Lopende Uitgaven  
Sectie 40 – Volksontwikkeling  
Hoofdstuk III – Inkomensoverdrachten aan andere sectoren  
Inkomensoverdrachten aan gezinnen

Artikel 33.11.02 – Toelagen voor experimenteel vormingswerk

Het niet-gesplitste krediet „6,0 miljoen frank” brengen op „25,1 miljoen frank”.

(Verhoging met 19,1 miljoen frank)“.

Wordt het amendement gesteund ?  
**(Ja)**

Ik stel voor dat voor dit amendement de vorige stemuitslag eveneens zou gelden .

Is de Raad het hiermee eens ? **(Instemming)**

Derhalve mag ik besluiten dat dit amendement op de tabel bij artikel 2, ingediend door de heer Seeuws C.S. niet is aangenomen.

Op de tabel bij dit artikel is er nog een amendement ingediend door de heer W. Seeuws C.S., dat luidt als volgt :

„Titel 1 – Lopende Uitgaven  
Sectie 46 – Letteren en dramatische kunsten  
Hoofdstuk III – Inkomensoverdrachten aan andere sectoren  
Overige subsidies aan bedrijven

Artikel 32.75.02 – Toelagen voor de

Nederlandstalige toneelkunst (decreet van 13 juni 1975)

Het niet-gesplitste krediet „453,0 miljoen frank” brengen op „472,0 miljoen frank”.

(Verhoging met 19,0 miljoen frank)“.

Wordt dit amendement gesteund ?  
**(Ja)**

Ik stel voor dat voor dit amendement de vorige stemuitslag eveneens zou gelden.

Is de Raad het hiermede eens ? **(Instemming)**

Derhalve mag ik besluiten dat ook dit amendement op de tabel bij artikel 2, ingediend door de heer W. Seeuws C.S., niet is aangenomen.

Op de tabel bij artikel 2 is er ook een amendement ingediend door de heer L. Van den Bossche C.S., dat luidt als volgt :

„Titel 1 – Lopende Uitgaven  
Sectie 47 – Muziek en lyrische kunsten

Hoofdstuk IV – Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

Artikel 43.21.02 – Toelage aan de Opera voor Vlaanderen

Het niet-gesplitste krediet „200,0 miljoen frank” brengen op 281,0 miljoen frank”.

(Verhoging met 81,0 miljoen frank)

De heer Schiltz heeft het woord voor een verklaring vóór de stemming.

**De heer H. Schiltz** : Mijnheer de Voorzitter, onze fractie zal niet tegen dit amendement stemmen omdat zij ook van mening is dat voor kwaliteitsopera in Vlaanderen het bedrag niet voldoende is. Wij zullen het amendement niet goedkeuren omdat wij het voorbarig vinden en eerst de uitslag van de werkzaamheden van de onderzoekscommissie wensen af te wachten. Wij zullen ons onthouden.

**De Voomitter** : Wordt het amendement gesteund ? **(Ja)**

De hoofdelijke stemming werd gevraagd.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? **(Ja)**

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

125 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
22 leden hebben ja geantwoord ;  
92 leden hebben neen geantwoord ;  
11 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

**JA** hebben geantwoord :

Baldewijns E.  
Beckers A.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefebvre O. (Mevr.)  
Pepermans J.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Valkeniers J.  
Vanderheyden V.  
Van Elewyck J.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

**NEEN** hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)

Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Dépré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Eyskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neyts-Uytbroeck A.M.  
Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborgh F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van de Velde L.

Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaeverbeke A.  
Vanhoutte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Verhofstadt G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Waltniel L.  
Willems G.  
Windels R.

Zich **ONTHOUDEN** hebben :

Suykerbuys H.  
Tant P.

Dientengevolge neemt de Raad het amendement op de tabel bij artikel 2, ingediend door de heer L. Van den Bossche C.S. niet aan.

Op de tabel bij dit artikel is er eveneens een amendement ingediend door de heer J. Van Elewyck C.S., dat luidt als volgt :

„Titel 1 — Lopende Uitgaven  
Sectie 96 — Instellingen van openbaar nut  
Hoofdstuk 01 — Diversen  
Lopende uitgaven van overheidsbedrijven

Artikel 02.02.02 — Dotatie aan de instituten van de Belgische Radio en Televisie : uitzendingen in de Nederlandse Taal

Het niet-gesplitste krediet „4.35 1,8 miljoen frank” brengen op „6.55 1,8 miljoen frank”.

(Verhoging met 2.200,0 miljoen frank).”

Wordt dit amendement gesteund ? **(Ja)**

De hoofdelijke stemming werd gevraagd.

## Voorzitter

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? **(Ja)**

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

126 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;

31 leden hebben ja geantwoord ;

93 leden hebben neen geantwoord ;

2 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Anciaux V.

Baldewijns E.

Beckers A.

Belmans J.

Capoen M.

Chevalier P.

Colla M.

De Batselier N.

De Loor H.

Desseyn J.

De Weirdt P.

Gryp E.

Knuts H.

Laridon A.

Leclercq J.

Lefeber O. (Mevr.) .

Luyten W.

Peeters P.

Pepermans J.

Schiltz H.

Seeuws W.

Tobback L.

Valkeniers J.

Vanderheyden V.

Van Elewyck J.

Vanhorenbeek L.

Van Puymbroeck M. (Mevr.)

Van Steenkiste F.

Van Steenkiste R.

Vanvelthoven L.

Verheyden J.

NEEN hebben geantwoord

Akkermans P.

Ansoms J.

Bascour J.

Beerden G.

Beysen E.

Boeraeve-Derycke C.

Bosmans F.

Bosmans J.

Bourgeois A.

Breyne P.

Buchmann J.

Buyse M. (Mevr.)

Cardoen G.

Cauwenberghs F.

Chabert J.

Coens D.

Cooreman E.

Cortois W.

De Clercq C.

Declercq T.

Decoster M.

De Groot E.

De Loore-Raeymaekers J.

Deneir A.

Denys A.

Depré J.

Deprez P.

De Roo J.

De Seranno J.

Devolder J.

Dewael P.

D'Hondt-Van Opdenbosch P.

Dhoore L.

Didden M.

Diegenant A.

Dupré J.

Eyskens M.

Flamant E.

Geens G.

Grootjans F.

Hermans P.

Kelchtermans L.

Kelchtermans T.

Laverge J.

Lenaerts L.

Lenssens J.

Marchand C.

Merckx-Van Goey T.

Moors C.

Neyts-Uyttebroeck A.M.

Olivier M.

Ottenborough Y.

Panneels-Van Baelen M.

Pede J.

Peetermans E.

Peeters R.

Piot F.

Smitt C. (Mevr.)

Steverlynck A.

Steyaert R. (Mevr.)

Swaelen F.

Taelman W.

Tyberghien-Vandenbussche M.

Uyttendaele R.

Vandebosch E.

Van den Brande L.

Van den Broeck O.

Vanderborgh F.

Vandermarliere J.

Vandermeulen P.

Vandersmissen E.

Van de Velde L.

Van Eetvelt V.

Vangronsveld A.

Vanhaverbeke A.

Van Hecke J.

Van houtte M.

Vankeirsbilck E.

Van Nevel A.

Vannieuwenhuyze R.

Van Parys T.

Van Rompaey H.

Van Rompaey R.

Van Rompuy E.

Van Wambeke H.

Verberckmoes F.

Verhaegen G.

Verhofstadt G.

Vermeiren F.

Vreven A.

Walt Niel L.

Willems G.

Windels R.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Suykerbuyk H.

Tant P.

Dientengevolge neemt de Raad het amendement op de tabel bij artikel 2, ingediend door de heer J. Van Elewyck C.S. niet aan.

Geen verdere opmerkingen meer ? **(Neen)**

Dan is artikel 2 aangenomen.

## Artikel 3

Voor de uitgaven van de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden haar verleend bij artikel 107quater van de Grondwet worden voor het begrotingsjaar 1986 kredieten geopend ten bedrage van :

| (in miljoen frank) |                            |                                   |           |                           |
|--------------------|----------------------------|-----------------------------------|-----------|---------------------------|
|                    | Niet-ge splitste kredieten | Gesplitste vastleg-gingskredieten | kredieten | ordonnan-ceringskredieten |
| Titel I            |                            |                                   |           |                           |
| Lopende uitgaven   | 18.249,2                   | 218,0                             |           | 145,7                     |
| Titel II           |                            |                                   |           |                           |
| Kapitaaluitgaven   | 9.715,7                    | 5.682,4                           |           | 7.514,5                   |
| TOTAAL             | 27.964,9                   | 5.900,4                           |           | 7.660,2                   |

## Voorzitter

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij dit decreet gevoegde tabel en worden aangeduid met de code 03 in de vijfde en de zesde stand van het artikelnummer.

Op de tabel bij dit artikel werd een amendement ingediend door de heer J. Leclercq C.S., dat luidt als volgt :

„Titel II — Kapitaaluitgaven

Sectie 75 — Ruimtelijke Ordening en Landinrichting

Hoofdstuk V — Vermogensoverdrachten aan andere sectoren

Vermogensoverdrachten aan gezinnen

Artikel 52.01.03 — Premies aan particulieren voor stads- en dorpsvernieuwing

Het vastleggingskrediet „94,5 miljoen frank” en het ordonnanceringskrediet „54,5 miljoen frank” respectievelijk brengen op „60,0 miljoen frank” en „34,5 miljoen frank”.

(Vermindering van het vastleggingskrediet en het ordonnanceringskrediet met respectievelijk 34,5 miljoen frank en 20,0 miljoen frank)

Hoofdstuk VI — Vermogensoverdrachten binnen de sector overheid

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

Artikel 63.15.03 — Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor stadsvernieuwing

Het vastleggingskrediet „270,0 miljoen frank” en het ordonnanceringskrediet „279,5 miljoen frank” respectievelijk brengen op „304,5 miljoen frank” en „299,5 miljoen frank”.

(Verhoging van het vastleggingskrediet en het ordonnanceringskrediet met respectievelijk 34,5 miljoen frank en 20,0 miljoen frank)

Wordt amendement gesteund ? **(Ja)**

De hoofdelijke stemming werd ge-

vraagd.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? **(Ja)**

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

116 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;

21 leden hebben ja geantwoord ;

94 leden hebben neen geantwoord ;

1 lid heeft zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Baldewijns E.

Beckers A.

Chevalier P.

Colla M.

De Batselier N.

De Loor H.

De Weirdt P.

Gryp E.

Knuts H.

Laridon A.

Leclercq J.

Lefebvre O. (Mevr.)

Pepermans J.

Seeuws W.

Tobback L.

Vanderheyden V.

Van Elewyck J.

Van Puymbroeck M. (Mevr.)

Van Steenkiste R.

Vanvelthoven L.

Verheyden J.

NEEN hebben geantwoord :

Akkermans P.

Ansoms J.

Bascour J.

Beerden G.

Belmans J.

Beysen E.

Boeraeve-Derycke C.

Bosmans F.

Bosmans J.

Bourgeois A.

Breyne P.

Buchmann J.

Buyse M. (Mevr.)

Capoen M.

Cardoen G.

Cauwenberghs F.

Chabert J.

Coens D.

Cooreman E.

Cortois W.

De Clercq C.

De Groot E.

De Loore-Raeymaekers J.

Deneir A.

Denys A.

Depré J.

Deprez P.

De Roo J.

De Seranno J.

Desseyn J.

Devolder J.

D'Hondt-Van Opdenbosch P.

Dhoore L.

Didden M.

Diegenant A.

Dupré J.

Eyskens M.

Flamant E.

Geens G.

Grootjans F.

Hermans P.

Kelchtermans L.

Kelchtermans T.

Laverge J.

Lenaerts L.

Lenssens J.

Luyten W.

Marchand C.

Merckx-Van Goey T.

Moors C.

Olivier M.

Ottenbourgh Y.

Pede J.

Peeters P.

Peeters R.

Piot F.

Schiltz H.

Smitt C. (Mevr.)

Steverlynck A.

Swaelen F.

Taelman W.

Tant P.

Tyberghien-Vandenbussche M.

Uyttendaele R.

Valkeniers J.

Vandebosch E.

Van den Brande L.

Van den Broeck O.

Vanderborgh F.

Vandermarliere J.

Vandermeulen P.

Vandersmissen E.

Van de Velde L.

Van Eetvelt V.

Vangronsveld A.

Vanhaverbeke A.

Vanhorenbeek L.



## Voorzitter

Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Steenkiste F.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Verhofstadt G.  
Vermeiren F.  
Waltniel L.  
Willems G.  
Windels R.

Zich ONTHOUDEN heeft :

Suykerbuyk H.

Dientengevolge is het amendement op de tabel bij dit artikel, ingediend door de heer J. Leclercq C.S., verworpen.

Op de tabel bij dit artikel werd eveneens een amendement ingediend door de heer G. Temmerman C.S., dat luidt als volgt :

### „Titel II — Kapitaaluitgaven

#### Sectie 75 — Ruimtelijke Ordening en Landinrichting

#### Hoofdstuk VI — Vermogensoverdrachten binnen de sector overheid

#### Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

Artikel 63.15.03 — Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor stadsvernieuwing

Het vastleggingskrediet „270,0 miljoen frank” brengen op „570,0 miljoen frank”.

(Verhoging met 300,0 miljoen frank)

#### Sectie 80 — Huisvesting

#### Hoofdstuk V — Vermogensoverdrachten aan andere sectoren

#### Vermogensoverdrachten aan bedrijven

Artikel 51.06.03 — Uitvoering van de artikels 33 en 80 van de Huisvestingscode, gevoegd bij het Koninklijk Besluit van 10 december 1970, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971 en gewijzigd door de wetten van 2 juli 1973 en 1 augustus 1978. Kosten in verband met het opmaken van ontwerpen, uitvoering van en toezicht over de werken

Het vastleggingskrediet „1.000,0 miljoen frank” brengen op „700,0 miljoen frank”.

(Vermindering met 300,0 miljoen frank”)

Wordt dit amendement gesteund ? **(Ja)**

De hoofdelijke stemming werd gevraagd.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? **(Ja)**

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

120 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
29 leden hebben ja geantwoord ;  
89 leden hebben neen geantwoord ;  
2 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Baldewijns E.  
Beckers A.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
Desseyn J.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefebvre O. (Mevr.)  
Luyten W.  
Peeters P.  
Pepermans J.  
Schiltz H.  
Seeuws W.

Tobback L.  
Vanderheyden V.  
Van Elewyck J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste F.  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

NEEN hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Eyskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.

## Voorzitter

Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborght F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van de Velde L.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Verhofstadt G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Waltniel L.  
Willems G.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Suykerbuyk H.  
Tant P.

Dientengevolge is het amendement van de heer G. Temmerman C.S. op de tabel bij dit artikel verworpen.

Het derde amendement op de tabel bij dit artikel en op het artikel zelf, wat eveneens een weerslag heeft op artikel 53, werd ingediend door de heer H. De Loor C.S. en luidt als volgt :

„Titel 1 — Lopende Uitgaven  
Sectie 80 — Huisvesting

## Hoofdstuk IV — Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter

Artikel 41.61.03 — Toelagen aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Landmaatschappij om ze in de mogelijkheid te stellen over te gaan tot de betaling van :

— de interesten die zij verschuldigd zijn aan hun leners, ten belope van het verschil tussen het totaalbedrag van deze interesten en het jaarlijks intrestenaandeel dat te hunnen laste is gelegd ;

— de terugbetalingspremies die ze aan hun leners hebben toegestaan ;

— de bijkomende last die voor hen voortvloeit uit de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op de bouwrijzen (overdracht naar art. 60.2 1.03.A, Sectie 80, Deel 1, Titel IV)

Het niet-gesplitste krediet „4.423,4 miljoen frank” brengen op „1.600,0 miljoen frank”.

(Vermindering met 2.823,4 miljoen frank)

### Artikel 3

Het niet-gesplitste krediet van Titel 1 — Lopende Uitgaven „18.249,2 miljoen frank” brengen op „15.425,8 miljoen frank”.

(Vermindering met 2.823,4 miljoen frank)

### Artikel 53

Op de zesde regel het bedrag „1.800.000.000 frank” brengen op „4.623.400.000 frank”.

(Verhoging met 2.823,4 miljoen frank)”

Wordt dit amendement gesteund ? **(Ja)**

De hoofdelijke stemming werd ‘gevraagd.

Wordt dit amendement gesteund ? **(Ja)**

De hoofdelijke stemming werd gevraagd.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? **(Ja)**

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

116 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
30 leden hebben ja geantwoord ;  
84 leden hebben neen geantwoord ;  
2 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Baldewijns E.  
Beckers A.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
Desseyn J.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefeber O. (Mevr.)  
Luyten W.  
Peeters P.  
Pepermans J.  
Schiltz H.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Valkeniers J.  
Vanderheyden V.  
Van Elewyck J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste F.  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

NEEN hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.

## Voorzitter

Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborght F.  
Vandermarliere J.

Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van de Velde L.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Verhofstadt G.  
Vreven A.  
Waltniel L.  
Willems G.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Suykerbuyk H.  
Tant P.

Dientengevolge is dit amendement ingediend door de heer H. De Loor c.s. verworpen.

Geen verdere opmerkingen meer ?

Dan is artikel 3 aangenomen.

## Artikel 4

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 20.000.000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen van de centrale administratie van de Vlaamse Gemeenschap en tot een maximumbedrag van 15.000.000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen van de buitendiensten.

**De heer J. Van Elewyck** : Mijnheer de Voorzitter, wij vragen de hoofdelijke stemming over artikel 4.

**De Voorzitter** : Aan de orde is de hoofdelijke stemming over artikel 4.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (**Ja**)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier de uitslag van de stemming voor de aangelegenheden bedoeld in Grondwetsartikel 59bis :

124 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
101 leden hebben ja geantwoord ;  
20 leden hebben neen geantwoord ;  
3 leden hebben zich onthouden.

Ziehier de uitslag van de stemming voor de aangelegenheden bedoeld in Grondwetsartikel 107quater :

121 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
98 leden hebben ja geantwoord ;  
20 leden hebben neen geantwoord ;  
3 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Anciaux V.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Belmans J.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Capoen M.  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Desseyn J.  
Devolder J.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.

## Voorzitter

Diegenant A.  
Dupré J.  
Eyskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Luyten W.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neyts-Uytbroeck A.M.  
Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters P.  
Peeters R.  
Piot F.  
Schiltz H.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Valkeniers J.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborgh F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van de Velde L.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Vanhorenbeek L.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Steenkiste F.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.

Verhaegen G.  
Verhofstadt G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Waltniel L.  
Willems G.

NEEN hebben geantwoord :

Baldewijns E.  
Beckers A.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefeber O. (Mevr.)  
Pepermans J.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Vanderheyden V.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Suykerbuyk H.  
Tant P.  
Van Elewyck J.

Dientengevolge is het artikel 4 aangenomen.

## Artikel 5

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof :

a) mogen geldvoorschotten worden verleend aan de buitengewone rekenplichtige bij de Administratie voor Financiën en Begroting voor de terugbetaling ten laste van artikel 30.01.01, Titel 1, Sectie 22, van ten onrechte geïnde ontvangsten, waarvan het bedrag per rechthebbende 10.000 frank niet overschrijdt ;

b) mogen geldvoorschotten worden verleend voor de vereffening van hulpelden en toelagen van sociale aard ;

c) mogen geldvoorschotten worden

aangewend voor de betaling van de erelonen van de experten uit het buitenland en van de kosten voortvloeiend uit regelingen met vreemde landen, ongeacht het bedrag ervan ;

d) onverminderd van wat voorafgaat, mogen geldvoorschotten gebruikt worden voor de uitbetaling van de lonen en allerlei bijlagen en vergoedingen ten bate van het door de Gemeenschap bezoldigd personeel alsmede van de schuldverdringen voortvloeiend uit contracten die overeenkomstig de comptabiliteitswetgeving niet voorafgaandelijk aan het visum van het Controleur der Vastleggingen moeten worden voorgelegd.

— **Aangenomen.**

## Artikel 6

De weddetoelagen der personeelsleden van het kunstonderwijs, van het zeevaartonderwijs en van de Nederlandstalige peuterscholen en kinderdagverblijven gehecht aan de Rijkscholen te Brussel-Hoofdstad mogen in de vorm van vaste uitgaven uitbetaald worden.

— **Aangenomen.**

## Artikel 7

De vergoedingen wegens begrafeniskosten en de geboortetoelagen, mogen op dezelfde wijze uitbetaald worden als de bezoldigingen der belanghebbenden.

— **Aangenomen.**

## Artikel 8

De niet-gesplitste kredieten van de hiernavolgende artikels mogen uitgaven dekken met betrekking tot vorige begrotingsjaren :

Titel 1 — Lopende uitgaven :

Sectie 20 : artikels 12.01.01, 12.02.01, 12.03.01, 12.04.01, 12.05.01, 12.06.01, 12.07.01 en 33.01.01

Sectie 31 : artikels 12.05.02, 43.03.02, 43.12.02, 44.02.02 en 44.12.02

Sectie 35 : artikel 44.01.02

Sectie 55 : artikel 33.03.02

Sectie 56 : artikel 12.31.02

Sectie 66 : artikel 12.23.02

## Voorzitter

### Artikel 9

§ 1. Onverminderd de toepassing van het bibliotheekdecreet van 19 juni 1978 kan de Vlaamse Executieve de kredieten uitgetrokken voor de uitbetaling van de toelagen aan de openbare bibliotheken van de gemeenten en de provincies enerzijds, en aan de vrije openbare bibliotheken anderzijds, voor toelagen van dezelfde aard, overschrijven van de ene op de andere naargelang van de behoeften van de diensten.

§ 2. De machtiging vervat in § 1 is onderworpen aan de vormvoorwaarden voorzien in artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 houdende wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

— **Aangenomen.**

### Artikel 10

De eventuele overschotten van de kredieten verleend aan de verschillende musea voor de aankoop van kunstwerken of collectievoorwerpen mogen als toelagen gestort worden in de kassen van deze instellingen.

— **Aangenomen.**

### Artikel 11

De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu is ertoe gemachtigd binnen de perken van zijn bevoegdheid, inzake medisch schooltoezicht, voorschotten toe te kennen, berekend op het bedrag der jaarlijkse toelagen die voor de systematische klinische onderzoeken en voor wedde-uitkering van de eerste paramedische hulp verschuldigd zijn.

Een eerste voorschot wordt verleend in de loop van het eerste schoolkwartaal. Dit voorschot kan 25 % belopen van het jaarlijkse bedrag van de subsidie met betrekking tot voornoemde uitgave.

Dit voorschot wordt teruggevorderd bij de vereffening van de subsidies voor de prestaties over de maanden oktober tot en met december.

Onder dezelfde voorwaarde kan een tweede voorschot, ten belope van hetzelfde percentage, worden toegekend in de loop van het tweede schoolkwartaal. Dit voorschot wordt teruggevorderd bij de vereffening van de subsidies voor de prestaties over de maanden februari en volgende.

— **Aangenomen.**

### Artikel 12

Door tussenkomst van de Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu wordt het Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen gemachtigd, ten laste van de artikelen 561.02.A, 20 en 561.05.A, 20 van zijn begroting 1986, een bedrag van 1.714.500.000 frank vast te leggen voor de per lot gesplitste vastleggingen en ten laste van de artikelen 561.02.B, 20 ; 561.05.B, 20 ; 533.03 en 561.04 een bedrag van 1.319.000.000 frank te vereffenen.

Door tussenkomst van de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg wordt het Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen gemachtigd, ten laste van het artikel 561.02.A, 20 van zijn begroting 1986 een bedrag van 920.000.000 frank vast te leggen en ten laste van de artikelen 561.02.B, 20 en 561.04.B, 20 en 561.04 een bedrag van 948.900.000 frank te vereffenen.

Het Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en medisch-sociale instellingen wordt eveneens gemachtigd, door tussenkomst van de Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu enerzijds, en door tussenkomst van de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg anderzijds, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, van de intrest en de aflossing binnen een termijn van ten hoogste 20 jaar voor leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelage bedoeld in artikel 6 van de wet van 6 juli 1973 tot wijziging van die van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

De verbintenissen afgesloten door de Gemeenschapsminister van Volksge-

zondheid en Leefmilieu mogen in 1986 gaan tot een totaalbedrag aan leningen dat niet meer mag belopen dan 571.500.000 frank ; deze gesloten door de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg tot een totaalbedrag aan leningen van 492.000.000 frank inbegrepen de verbintenissen ten belope van 126.000.000 frank aan te gaan jegens de gewestelijke en lokale besturen ter vervanging van de toelage aan de ondergeschikte openbare besturen voor uitvoering van werken die onder zijn hoog toezicht staan.

— **Aangenomen.**

### Artikel 13

Onverminderd het bepaalde van artikel 24 § 2 van de wet van 11 juli 1973, houdende wijziging van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, worden in het kunstonderwijs met beperkt leerplan, per inrichting, de bezoldigde en gesubsidieerde prestaties beperkt tot deze zoals vastgesteld op datum van goedkeuring van onderhavig decreet. Deze beperking geldt eveneens voor de muziekscholen van tweede categorie.

Binnen dit toegelaten geheel van bezoldigde en gesubsidieerde prestaties en mits eerbiediging van de bestaande schoolbevolkingsnormen zijn toegelaten : uitbreidingen, vervangingen of herschikkingen van klassen, prestaties, vakken of afdelingen, alsook vervangingen van collectieve vakken door individuele vakken of omgekeerd, mits eerbiediging van de leerplannen.

Afdelingen, die volgens de van kracht zijnde normen niet meer ingericht of gesubsidieerd kunnen worden, worden niet vervangen.

— **Aangenomen.**

### Artikel 14

De Gemeenschapsminister van Huisvesting wordt ertoe gemachtigd in naam van de Vlaamse Gemeenschap de verbintenis aan te gaan op de vervaldag en binnen een maximumtermijn van tien jaar aan de financiële instellingen de intresten en de delging

## Voorzitter

te betalen van de bedragen die zij voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap aan de bouwers en de kopers van volkswoningen en aan hen die hun woning saneren, verbeteren en aanpassen, betaald hebben als premies of als verminderingen van de in-trest.

Elke verbintenis uit dien hoofde aan te gaan is onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof. Deze verbintenissen mogen in 1986 een totaal bedrag aan premies van 3.800.000.000 frank niet overschrijden.

### — Aangenomen.

#### Artikel 15

Ten laste van de kredieten waarover hij beschikt in artikel 63.21.03 van sectie 76 van Titel II kan de Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu de volledige financiering van de ontwerpstudies van werken verzekeren.

Eveneens ten bezware van deze kredieten kan dezelfde Gemeenschapsminister de volledige financiering verzekeren van werken waarvan een ander Ministerie opdrachtgevend bestuur is, maar welke rechtstreeks gebonden zijn aan problemen inzake afvalwaterzuivering.

### — Aangenomen.

#### Artikel 16

De verbintenissen vastgelegd en/of aangegaan vóór 1 januari 1983 in de aangelegenheden bedoeld in de tekstomschrijving van de hierna opgesomde artikels mogen, met uitsluiting van elk ander krediet, slechts vastgelegd en/of geordonnanceerd worden ten laste van Sectie 23 :

Titel I  
artikel 41.32.02

Titel II  
artikel 61.32.02  
artikel 61.80.02  
artikel 63.01.02  
artikel 71.01.02

artikel 71.02.02

### — Aangenomen.

#### Artikel 17

De verbintenissen vastgelegd en/of aangegaan vóór 1 januari 1986 in de aangelegenheden bedoeld in de tekstomschrijving van de hierna opgesomde artikels mogen, met uitsluiting van elk ander krediet, slechts vastgelegd en/of geordonnanceerd worden ten laste van :

Sectie 39 :  
Titel II :  
art. 71.02.02

Sectie 49 :  
Titel I :  
art. 12.01.02  
art. 12.02.02  
art. 12.03.02  
art. 12.20.02  
art. 12.21.02  
art. 33.02.02  
art. 33.03.02  
art. 33.04.02  
art. 33.06.02  
art. 34.01.02  
art. 41.01.02

Titel II :  
art. 51.01.02  
art. 51.02.02  
art. 51.11.02  
art. 51.12.02  
art. 63.01.02  
art. 71.01.02  
art. 71.02.02

### — Aangenomen.

#### Artikel 18

Worden ontheven van verjaring de schuldvorderingen met betrekking tot :

a) de bouw van culturele centra :

| (in frank)  |   |
|-------------|---|
| Dilbeek :   | cultureel centrum -<br>electrische installatie . . . . . 1.435.583,-<br>eindafrekening . . . . .  |
| Turnhout :  | cultureel centrum 2de<br>fase - electrische instal-<br>latie - eindafrekening . . . . . 974.438,- |
| Turnhout :  | cultureel centrum -<br>thermische installatie -<br>eindafrekening . . . . . 2.944.296,-           |
| Oostmalle : | provinciaal cultureel<br>centrum - lot 1 ruwbouw  |

|            |   |
|------------|---|
| Maaseik :  | en daglokale en lot 2<br>slaapblokken - eindaf-<br>rekening . . . . . 19.109.539,-<br>cultureel centrum te<br>Neeroeteren - eindafre-<br>kening . . . . . 978.505,- |
| Zonhoven : | cultureel centrum wijk<br>Ter Molen - eindafre-<br>kening . . . . . 684.877,-   |

b) de restauratie van de als monument beschermde „Rode Leeuw” te Zoutleeuw ten belope van 1.373.194 frank.

### — Aangenomen.

#### Artikel 19

Het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn wordt gemachtigd het overschot van de begroting 1983 ten belope van 19.251.160 frank over te dragen op de begroting 1984 en het overschot van de begroting 1984 ten belope van 15.152.480 frank over te dragen op de begroting 1985.

### — Aangenomen.

#### Artikel 20

Het besluit van de Vlaamse Executieve van 19 december 1984 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 februari 1974 betreffende de erkenning en subsidiëring van de Nederlandstalige organisaties ter bevordering van de openbare lectuur- en bibliotheekvoorziening, wordt bekrachtigd.

### — Aangenomen.

#### VERRICHTINGEN OP DE AFZONDERLIJKE SECTIE

#### Artikel 21

De verrichtingen met betrekking tot de werking van de organen en de diensten van de Vlaamse Gemeenschap op de speciale fondsen, die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij dit decreet, worden geraamd op 70.000.000 frank voor de ontvangsten en op 68.000.000 frank voor de uitgaven. Zij worden aangeduid met de code 01 in de vijfde en zesde stand van het artikelnummer.

De verrichtingen met betrekking tot de bevoegdheden van de Vlaamse Gemeenschap verleend bij artikel 59bis

## Voorzitter

van de Grondwet op de speciale fondsen, die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij dit decreet, worden geraamd op 13.638.100.000 frank voor de ontvangsten en op 15.293.200.000 frank voor de uitgaven. Zij worden aangeduid met code 02 in de vijfde en zesde stand van het artikelnummer.

De verrichtingen met betrekking tot de bevoegdheden van de Vlaamse Gemeenschap verleend bij artikel 107quater van de Grondwet op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij dit decreet, worden geraamd op 20.626.100.000 frank voor de ontvangsten en op 25.059.000.000 frank voor de uitgaven. Zij worden aangeduid met de code 03 in de vijfde en de zesde stand van het artikelnummer.

### — Aangenomen.

#### Artikel 22

De wijze van beschikking over het te goed vermeld voor de fondsen van Titel IV van de tabel gevoegd bij dit decreet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en de rekeningen waarop door tussenkomst van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

### — Aangenomen.

#### Artikel 23

De huishoudelijk beheerde en als dusdanig door de Vlaamse Executieve erkende diensten van de Vlaamse Gemeenschap mogen op een daartoe geopende intendancerekening ontvangsten boeken voortvloeiend uit de

activiteiten die zij uitoefenen, zoals opbrengsten uit verhuur van lokalen, verkoop van voedsel en dranken, verkoop van publikaties, inrichten van culturele manifestaties, logies en verkoop van produkten vervaardigd door leerlingen.

Deze ontvangsten mogen rechtstreeks worden aangewend om de werkingskosten te dekken van de inkomstenverwervende diensten. Voor het aanschaffen van vermogensgoederen mogen zij slechts worden aangewend mits toelating van de bevoegde ordonnateur.

### — Aangenomen.

#### Artikel 24

De intrestlasten van de leningen die de vzw „Bond van de Grote en Jonge Gezinnen” onder garantie van de Gemeenschap uitgeeft voor haar studiefonds, zullen voor het jaar 1986 gedeeltelijk door de Gemeenschap en gedeeltelijk door de v.z.w. „Bond van Grote en Jonge Gezinnen” gedragen worden volgens een tussen de Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming en de ontleners overeen te komen verdeelsleutel.

### — Aangenomen.

#### Artikel 25

Het bedrag van de bezoldigingen en van de kosten te betalen aan de controleorganen van de Gemeenschap, respectievelijk het Gewest bij de openbare instellingen onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, mogen geboekt worden op een speciaal fonds, geopend onder respectievelijk artikel 66.01.02C en 66.02.03C van Sectie 96, Deel 1 van Titel IV.

### — Aangenomen.

#### Artikel 26

Al de inkomsten voortkomende van de terugbetaling van de voorschotten aan sommige filmproducties, alsook de inkomsten voortkomende van films waarvan de administratie over de rechten beschikt, alsmede het be-

schikbaar saldo op 31 december 1986 van de kredieten uitgetrokken op het artikel 33.01.02 van de sectie 45 – Culturele Films – mogen gestort worden op het speciaal fonds geopend onder artikel 66.03.02.A, Sectie 45, Deel 1 van Titel IV.

Deze fondsen mogen gebruikt worden voor allerlei uitgaven in verband met de film.

### — Aangenomen.

#### Artikel 27

Alle ontvangsten voortkomend uit de verkoop van publikaties of uit allerhande initiatieven van het Bestuur Monumenten en Landschappen mogen gestort op het speciale fonds daartoe geopend op artikel 66.04.02.A, Sectie 78, Deel 1 van Titel IV. Deze fondsen mogen gebruikt worden voor het dekken van allerhande uitgaven in verband met de activiteiten van het Bestuur Monumenten en Landschappen.

### — Aangenomen.

#### Artikel 28

Alle ontvangsten voortkomend uit de verkoop of de verhuring van produkten, publikaties, opnamen en allerhande initiatieven van de dienst „Volksontwikkeling” mogen worden gestort op het speciale fonds daartoe geopend op artikel 66.05.02.A, Sectie 40, Deel 1 van Titel IV. Deze fondsen mogen gebruikt worden voor het dekken van allerhande uitgaven in verband met de culturele promotie.

### — Aangenomen.

#### Artikel 29

Alle ontvangsten, voortkomend uit de verkoop of de verhuring van produkten, publikaties, opnamen en allerhande initiatieven van de Dienst Jeugdwerk mogen gestort worden op het speciaal fonds daartoe geopend op artikel 66.05.02.A, Sectie 39, Deel 1 van Titel IV. Deze fondsen mogen worden gebruikt voor het dekken van allerhande uitgaven in verband met de activiteiten van de Dienst Jeugd-

## Voorzitter

werk.

### Artikel 30

Alle ontvangsten, voortkomend uit de verkoop of de verhuur van produkten, publikaties, opnamen en allerhande initiatieven van de Bibliotheeksector mogen gestort worden op het speciaal fonds daartoe geopend op artikel 66.05.02.A, Sectie 41, Deel 1 van Titel IV.

Deze fondsen mogen worden gebruikt voor het dekken van allerhande uitgaven in verband met de activiteiten van de Bibliotheeksector.

— **Aangenomen.**

### Artikel 31

Al de inkomsten voortkomend uit de verkoop van catalogi, publikaties en toegangsgelden tot de musea, alsook het beschikbaar saldo op 31 december 1986 van het krediet uitgetrokken op het artikel 01.01.02 — Sectie 48 van Titel II — Beeldende kunst en musea — mogen gestort worden op het speciaal fonds (Museumfonds), daartoe geopend op het artikel 66.10.02.A, Sectie 48, Deel 1 van Titel IV.

Deze fondsen mogen gebruikt worden voor het verrijken van het kunstpatrimonium van de musea en voor de valorisatie van hun wetenschappelijke uitrusting.

— **Aangenomen.**

### Artikel 32

Het bedrag van het kostgeld betaald voor de Belgische leerlingen en voor de vreemde leerlingen waarvan de ouders niet in België verblijven en die in een internaat toegevoegd aan een Rijksinstelling voor Kunstonderwijs zijn ondergebracht, mag gestort worden op een fonds geopend onder het artikel 66.06.02.A, Sectie 31, Deel 1 van Titel IV.

De ontvangsten van het fonds zullen aangewend worden voor de betaling van de werkingskosten van de in het vorig lid bedoelde internaten.

— **Aangenomen.**

## Artikel 33

De Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming kan een schoolgeld innen, betaald door de buitenlandse leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België zijn gedomicilieerd en die onderwijs genieten in een Rijksinstelling of in een door de Gemeenschap gesubsidieerde instelling voor Kunstonderwijs, in afwijking van artikel 12 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving.

Een deelname in de gebruiks- en verbruikskosten van 1.500 frank wordt ingesteld voor alle leerlingen die uiterlijk op 31 december 1985 de leeftijd van 25 jaar bereikt hebben en zich ingeschreven hebben voor de leergangen van het secundair en hoger kunstonderwijs met beperkt leerplan.

Bij artikel 33 is er een amendement, voorgesteld door de heer Laridon C.S., dat luidt als volgt :

### „Artikel 33

In fine van het tweede lid de volgende zin toevoegen :

„Voor gehandicapten, werklozen en gepensioneerden wordt de deelname in de verbruiks- en gebruikskosten gehalveerd.”

De heer Schiltz heeft het woord voor een stemverklaring.

**De heer H. Schiltz :** Mijnheer de Voorzitter, wij appreciëren ten zeerste de intenties van dit amendement waarvan de strekking onze goedkeuring kan wegdragen. Toch moeten wij uit dit amendement de conclusie trekken dat iemand die gepensioneerd is, ongeacht de hoogte van zijn pensioen, deze tegemoetkoming zou kunnen genieten. Ik zie echt niet in waarom iemand die een veel hoger pensioen heeft dan het gemiddelde inkomen van de werkende bevolking dit voordeel moet genieten. Wij zullen ons dus onthouden omdat dit amendement inadequaet geformuleerd is.

**De Voorzitter :** Wordt dit amendement gesteund ? (**Ja**)

De hoofdelijke stemming werd ge-

vraagd.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (**Ja**)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

122 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
21 leden hebben ja geantwoord ;  
89 leden hebben neen geantwoord ;  
12 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Baldewijns E.  
Beckers A.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefebvre O. (Mevr.)  
Pepermans J.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Vanderheyden V.  
Van Elewyck J.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

NEEN hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.



### Voorzitter

Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Eyskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neyts-Uyttebroeck A.M.  
Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van de Velde L.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuys R.

Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Verhofstadt G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Walt Niel L.  
Willems G.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Anciaux V.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Desseyn J.  
Luyten W.  
Peeters P.  
Schiltz H.  
Suykerbuyk H.  
Tant P.  
Valkeniers J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Steenkiste F.

Dientengevolge is het amendement verworpen.

Artikel 33 is dus aangenomen.

### Artikel 34

Wat het Rijkskustonderwijs betreft, wordt het bedrag van de inschrijvingsgelden voor hoger kustonderwijs met volledig leerplan, het bedrag van de inkomsten bedoeld in artikel 33, tweede lid van dit decreet en het bedrag van het schoolgeld betaald voor de vreemde leerlingen en studenten waarvoor de ouders niet in België zijn gedomicilieerd en die onderwijs genieten in een Rijksinstelling voor Kustonderwijs, bedoeld in artikel 33, eerste lid, gestort op een fonds geopend onder het artikel 66.07.02.A, Sectie 31, Deel 1 van Titel IV.

Deze fondsen mogen gebruikt worden voor de betaling van de werkingskosten van de Rijksinstellingen voor Kustonderwijs.

— **Aangenomen.**

### Artikel 35

De gesubsidieerde onderwijsinstel-

lingen houden van het in artikel 33 van dit decreet bedoelde schoolgeld, de werkingstoelage af die verschuldigd is voor de leerlingen en studenten waarvan sprake in hetzelfde artikel 33 overeenkomstig artikel 32 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving.

— **Aangenomen.**

### Artikel 36

Het deel van het schoolgeld, betaald voor de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België zijn gedomicilieerd en die onderwijs genieten in een officiële gesubsidieerde onderwijsinstelling bedoeld in artikel 33 van dit decreet dat de werkingstoelage overschrijdt, welke is voorzien bij de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving mag gestort worden op een fonds geopend onder het artikel 66.08.02.A, Sectie 31, Deel 1 van Titel IV.

De ontvangsten van het fonds zullen aangewend worden voor de betaling van de werkingskosten van de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen.

Bij artikel 36 is er een amendement voorgesteld door de heer Laridon, dat luidt als volgt :

„Artikel 36

Het tweede lid weglaten.”

Wordt dit amendement gesteund ?  
(Ja)

De hoofdelijke stemming werd gevraagd.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (Ja)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

120 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;

30 leden hebben ja geantwoord ;

87 leden hebben neen geantwoord ;

3 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de

## Voorzitter

stemming aan,

JA hebben geantwoord :

Anciaux V.  
Baldewijns E.  
Beckers A.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
Desseyn J.  
De Weirdt P.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefeber O. (Mevr.)  
Luyten W.  
Peeters P.  
Pepermans J.  
Schiltz H.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Valkeniers J.  
Vanderheyden V.  
Van Elewyck J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste F.  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.

NEEN hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.

Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neys-Uytbroeck A.M.  
Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborgh F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van de Velde L.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.



**VU-fractievoorzitter H. Schiltz verantwoordt de onthouding van zijn fractie bij de stemming over het amendement-Laridon (SP) op artikel 33 van de uitgaven begroting**

Verhofstadt G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Waltniel L.  
Willems G.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Coveliers H.  
Suykerbuyk H.  
Tant P.

Dientengevolge is het amendement verworpen.

Artikel 36 is bijgevolg aangenomen.

## Artikel 37

Het deel van het schoolgeld, betaald voor de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België zijn gedomicilieerd en die onderwijs genieten in een vrij gesubsidieerde onderwijsinstelling bedoeld in artikel 33 van dit decreet en dat de werkingstoelage overschrijdt, welke is voorzien bij de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, mag

## Voorzitter

gestort worden op een fonds geopend onder het artikel 66.09.02.A, Sectie 31, Deel 1 van Titel IV.

De ontvangsten van het fonds zullen aangewend worden voor de betaling van de werkingskosten van de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen.

Bij artikel 37 werd een amendement ingediend door de heer Laridon, luidend als volgt :

### „Artikel 37

Het tweede lid weglaten.”

Wordt dit amendement gesteund ?  
(Ja)

De hoofdelijke stemming werd gevraagd.

Aan de orde is dus de hoofdelijke stemming over het amendement van de heer Laridon bij artikel 37.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (Ja)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier het resultaat :

124 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
30 leden hebben ja geantwoord ;  
91 leden hebben neen geantwoord ;  
3 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Anciaux V.  
Baldewijns E.  
Beckers A.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
Desseyn J.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefeber O. (Mevr.)

Luyten W.  
Peeters P.  
Pepermans J.  
Schiltz H.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Valkeniers J.  
Vanderheyden V.  
Van Elewyck J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste F.  
Van Steenkiste R.  
Verheyden J.

NEEN hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Eyskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.

Lenaerts L.  
Lennsens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neyts-Uyttebroeck A.M.  
Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborgh F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van de Velde L.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Waltniel L.  
Willems G.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Coveliers H.  
Suykerbuyk H.  
Tant P.

Dientengevolge is het amendement verworpen.

Het artikel 37 is dus aangenomen.

### Artikel 38

De Fondsen ingeschreven onder arti-

## Voorzitter

kel 60.04.02.A van de Sectie 66 van Deel I van Titel IV mogen worden aangewend voor de uitgaven voortvloeiend uit het opzetten van een medische hulpverlening aan de derde wereld, uit het opzetten of ondersteunen van projecten van de medische industrie en andere organisaties en uit de oprichting van structuren in de sector van de eerstelijnszorgverstrekking, alsook om tegemoet te komen aan zeer specifieke medische problemen.

### — Aangenomen.

#### Artikel 39

Met betrekking tot het Fonds voor de Economische Expansie en Regionale Reconversie van Titel IV van de tabel gevoegd bij dit decreet worden voor het jaar 1986 nieuwe vastleggingsmachtigingen verleend :

a) tot beloop van 9.650.000.000 frank voor de sector „Economische Expansie, Handel en Nijverheid” waarvan 7.650.000.000 frank onder de vorm van niet-terugvorderbare toelagen en 2.000.000.000 frank bestemd voor de toekenning van terugvorderbare voorschotten ;

b) tot beloop van 3.660.000.000 frank voor de sector „Economische Expansie — KMO”.

### — Aangenomen.

#### Artikel 40

In de sector „Economische Expansie, Handel en Nijverheid” van het Fonds voor de Economische Expansie en Regionale Reconversie mag de Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid, met toestemming van de Vlaamse Executieve, beschikken over de kredieten die zijn uitgetrokken tot al wat dienen kan in het raam van het sociaal, economisch en regionaal beleid van de Executieve, ongeacht de aard van de ten laste te nemen uitgaven.

In deel I en in deel II van Titel IV, sectie 70, kunnen bij besluit van de Vlaamse Executieve, van artikel 60.01.03.A en 60.03.03.A (Economi-

sche Expansie, Handel en Nijverheid) naar artikel 60.02.03.A en 60.04.03.A (Economische Expansie KMO) en vice versa, gelijktijdig overschrijvingen van vastleggings- en ordonnanceringsmachtigingen worden uitgevoerd.

### — Aangenomen.

#### Artikel 41

Met betrekking tot het artikel 41.01.03, Sectie 70 van Titel 1, wordt de Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid ertoe gemachtigd om door het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (IWONL) toelageverbintenissen te laten aangaan voor opzoekingen in de nijverheid, tot beloop van 363.300.000 frank.

### — Aangenomen.

#### Artikel 42

Met betrekking tot het artikel 66.10.03, Sectie 70 van Titel IV (deel II), Fonds bestemd tot het toekennen van terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek — worden vastleggingsmachtigingen verleend voor een totaal bedrag van 69 1.500.000 frank.

### — Aangenomen.

#### Artikel 43

De terugbetalingen van de terugvorderbare voorschotten, verleend aan de Nationale Landmaatschappij, met het oog op de uitvoering van de artikelen 56 en 57 van de wet van 22 juli 1970 en van artikel 76 van de wet van 12 juni 1976 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet, worden gestort op artikel 63.01.03.A, Sectie 77, Deel II van Titel IV van de tabel gevoegd bij dit decreet.

### — Aangenomen.

#### Artikel 44

Worden rechtstreeks of via het Land-

bouwfonds gestort op art. 66.01.03.A, Sectie 77, Deel II van Titel IV :

a) de bijstand van de Europese Gemeenschappen betreffende de door het Vlaamse Gewest gedane uitgaven in verband met de ruilverkaveling en de irrigatie ;

b) het niet aangewend gedeelte van de aan de ruilverkavelingscomités verleende voorschotten.

### — Aangenomen.

#### Artikel 45

De sommen gestort aan de ontvanger der registratie bij toepassing van de wet van 29 maart 1962, houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedenbouw, gewijzigd bij de wetten van 22 april 1970 en 22 december 1970, evenals alle andere ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van documenten, publicaties of allerhande initiatieven met betrekking tot de ruimtelijke ordening en de stedenbouw, worden ter beschikking gesteld van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ruimtelijke Ordening met het oog op de betaling van de al dan niet patrimoniale uitgaven ingevolge de toepassing van dezelfde gewijzigde wet van 29 maart 1962, ten laste van artikel 66.03.03.A, Sectie 75, Deel I van Titel IV.

### — Aangenomen.

#### Artikel 46

In het kader van artikel 60.05.03.A, Sectie 75, Deel II van Titel IV, kan de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ruimtelijke Ordening overgaan tot de indienstneming onder contract van personeel dat bestemd is voor de sanering van de steenkolenvestigingen en dat in aanmerking komt voor het Koninklijk Besluit nr. 3 ter bevordering van een gemakkelijker werving of indienstneming in overheidsdienst, van personen ontslagen wegens gehele of gedeeltelijke sluiting van steenkoolmijnen, overeenkomstig artikel 4, § 1, lid 2 tot 4, van dit besluit, met uitsluiting evenwel van de andere bepalingen ervan.

### — Aangenomen.

## Voorzitter

### Artikel 47

Met betrekking tot het artikel 60.05.03.A, Sectie 75, Deel II van Titel IV — Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconversie, van de tabel gevoegd bij dit decreet worden, voor het jaar 1986 nieuwe vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 180.000.000 frank voor de sector „Infrastructuur”. Het bedrag van de tussenkomsten in verband met het Europees Fonds voor de Regionale Ontwikkeling, te vereffenen tijdens het begrotingsjaar 1986, wordt bij voornoemd bedrag gevoegd.

— **Aangenomen.**

### Artikel 48

Met betrekking tot artikel 60.09.03.A, Sectie 76, Deel II van Titel IV, — Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder (geluid en luchtverontreiniging) — van de tabel gevoegd bij dit decreet, worden voor het jaar 1986 nieuwe vastleggingsmachtigingen verleend tot beloop van 7.700.000 frank.

— **Aangenomen.**

### Artikel 49

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de rekeningen van fondsen, die het voorwerp uitmaken van de artikels 60.28.03.A en 60.30.03.A van de Sectie 80 — Huisvesting, tabel van Titel IV, zich in debettoestand bevinden.

— **Aangenomen.**

### Artikel 50

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te staan wanneer de verrichtingen in verband met de rekeningen 87.09.03.00.B en 87.09.05.00.B van de sectie „Thesaurieverrichtingen” — bezoldigingen en andere uitgaven te betalen door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven voor rekening van de Openbare Psychiatrische Centra van de Vlaamse Gemeenschap, respectievelijk Rekem en Geel, een debettoestand van die

rekeningen veroorzaken.

— **Aangenomen.**

### Artikel 51

De Fondsen ingeschreven onder artikel 60.02.02.A van de Sectie 59 van Deel I van Titel IV mogen ook aangewend worden voor de uitgaven voortvloeiend uit het openen, ten name van de in de pleeggezinnen geplaatste minderjarigen, van een compensatoire vergoeding die een deel van het bedrag van de kinderbijslag vervangt.

Deze fondsen mogen eveneens worden aangewend tot dekking van de uitgaven, voortvloeiend uit de maatregelen die zullen worden genomen met het oog op de begeleiding in gezinsverband, de algemene preventie en de uitvoering van hulpverleningsprogramma's in het kader van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming. De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg wordt gemachtigd hiertoe overeenkomsten af te sluiten met de betrokken instellingen, diensten en/of verenigingen die belast zullen worden met de uitvoering van de vorenbedoelde maatregelen.

— **Aangenomen.**

### Artikel 52

Met betrekking tot artikel 60.01.02 A, Sectie 30, Titel IV, Deel 1 „Fonds voor Onderwijs en Vorming”, wordt de Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming gemachtigd, met de toestemming van de Vlaamse Executieve, te beschikken over de middelen van bedoeld fonds tot al wat dienen kan in het raam van het onderwijs- en vormingsbeleid van de Executieve, ongeacht de aard van de ten laste te nemen uitgave.

Wordt gestort op bedoeld fonds de bijzondere bijstand van de Europese Gemeenschappen, alsmede de bijzondere tussenkomsten van internationale of nationale publiekrechtelijke of privaatrechtelijke instanties, specifiek betreffende de door de Vlaamse Gemeenschap gedane uitgaven in verband met onderwijs en vorming.

Wat betreft bedoeld fonds wordt voor

het jaar 1986 aan de Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming een vastleggingsmachtiging verleend ten belope van 100 miljoen frank.

— **Aangenomen.**

## ANDERE VERBINTENISSEN TOEGELATEN DOOR HET BEGROTINGSDECREET

### Artikel 53

De Gemeenschapsminister van Huisvesting wordt ertoe gemachtigd de hieronder vermelde instellingen toe te laten verbintenissen aan te gaan tot het naast elke instelling aangegeven bedrag in het kader van de sociale huisvesting :

- de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting : 1.800.000.000 frank ;
- de Nationale Landmaatschappij : 2.238.000.000 frank ;
- het Vlaams Woningfonds voor de Grote Gezinnen : 4.100.000.000 frank.

Bij artikel 53 is er een amendement van de heer Temmerman C.S., dat tevens een amendement is op artikel 55.

De tekst ervan luidt als volgt :

### „Artikel 53

Op de zesde regel het bedrag „1.800.000.000 frank” brengen op „2.100.000.000 frank”.

(Verhoging met 300,0 miljoen frank)

### Artikel 55

Op de laatste regel het bedrag „2.457.200.000 frank” brengen op „2.157.200.000 frank”.

(Vermindering met 300,0 miljoen frank)”

Wordt dit amendement gesteund ?  
(Ja)

De hoofdelijke stemming over het amendement van de heer Temmerman C.S. werd gevraagd.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (Ja)

Einde van de stemverrichtingen.

## Voorzitter

Ziehier het resultaat :

123 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;  
32 leden hebben ja geantwoord ;  
88 leden hebben neen geantwoord ;  
3 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Baldewij ns E.  
Beckers A.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Loor H.  
Desseyn J.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefeber O. (Mevr.)  
Luyten W.  
Peeters P.  
Pepermans J.  
Schiltz H.  
Seeuws W.  
Tobback L.  
Valkeniers J.  
Vanderheyden V.  
Van Durme W.  
Van Elewyck J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste F.  
Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.  
Vogels M. (Mevr.)

NEEN hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.  
Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.

Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J..  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Eyskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Olivier M.  
Ottenbourgh Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandeboosch E.  
Van den Brande L.  
Van den Broeck O.  
Vanderborgh F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van de Velde L.  
Van Eetvelt V.

Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuize R.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompuy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Waltniel L.  
Willems G.

Zich ONTHOUDEN hebben :

Coveliers H.  
Suykerbuyk H.  
Tant P.

Dientengevolge heeft de Raad het amendement niet aangenomen.

Artikel 53 is bijgevolg aangenomen.

De leden die zich hebben onthouden worden verzocht de reden van hun onthouding kenbaar te maken.

**De heer H. Coveliers** : Ik heb afgesproken met mevrouw Demeester.

## Artikel 54

De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, op voordracht van de Gemeenschapsminister van Huisvesting wordt ertoe gemachtigd de waarborg van het Vlaamse Gewest te hechten aan de leningen uit te geven en aan de kredieten aan te gaan door de Nationale Maatschappij voor Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij met het oog op hun verrichtingen in het Vlaamse Gewest. De Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting bepaalt het bedrag en de voorwaarden van deze leningen.

— **Aangenomen.**

## Artikel 55

De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ruimtelijke Ordening en de Gemeen-

## Voorzitter

schapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu worden ertoe gemachtigd, namens het Gewest, de verbintenis aan te gaan tot het betalen op de vervaldag aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de intrest en de aflossing, binnen een termijn van ten hoogste 20 jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van de toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor de uitvoering van werken die vermeld zijn in artikel 2, § 1, V en VI van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd door latere Koninklijke Besluiten en bij art. 3, 4 en 5 van het Koninklijk Besluit van 23 juli 1981. Die verbintenissen mogen, in 1986, gaan tot een totaal aan leningen dat niet meer mag belopen dan 2.457.200.000 frank.

Daar het amendement van de heer G. Temmerman C.S. bij artikel 53, dat tevens een amendement is op artikel 55 werd verworpen, is artikel 55 bijgevolg aangenomen.

## ANDERE BIJZONDERE BEPALINGEN

### Artikel 56

Elke verbintenis, aan te gaan krachtens de artikelen 14,39,42,47,48,52 en 55 van dit decreet, wordt onderworpen aan het visum van de Controleur der Vastleggingen en aan het Rekenhof.

Hetzelfde geldt voor de verbintenissen aangegaan krachtens de machtiging verleend aan de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg verleend bij artikel 12 jegens de gewestelijke en lokale besturen, ten belope van 126.000.000 frank.

Voor de tiende van iedere maand legt de Controleur der Vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geïseerd werden, en anderdeels, het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geïseerd werden sinds het begin van het jaar.

De lijst van de maand december maakt de jaarlijkse verzamelstaat uit.

Binnen de tien dagen na ontvangst van de jaarlijkse verzamelstaat zendt het Rekenhof twee door het Hof afgesloten exemplaren naar de Executieve terug.

### — Aangenomen.

### Artikel 57

In verband met toelagen voor investeringen van openbaar nut kunnen, zowel voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis als voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet, voorschotten tot beloop van maximum 90 % van de toelage worden verstrekt onder bij besluit van de Executieve bepaalde voorwaarden.

De ordonnanties van betaling, betreffende voorschotten op toelagen in kapitaal worden vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof; zij zijn onderworpen aan de regels bepaald in artikel 23 van de wet van 28 juni 1963, tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit en aan de regels bepaald in artikel 23 van de wet van 15 mei 1846.

De betaling van het saldo van de toelage in kapitaal of het beschikbaar stellen door het Gemeentekrediet van België van het saldo der toelage door deze instelling gefinancierd, wordt voorafgaandelijk aan het visum van het Rekenhof voorgelegd, gestaafd door de goedgekeurde eindafrekening en alle andere bewijsstukken.

Bij het ter beschikking stellen van het saldo van de toelage door het Gemeentekrediet van België zijn, in voorkomend geval, de bepalingen van de 2e, 3e, en 4e alinea van artikel 14 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, van toepassing.

### — Aangenomen.

### Artikel 58

In afwijking van de besluitwet van 5 december 1946, waarbij aan de Natio-

nale Maatschappij der Waterleidingen toelagen verleend worden, ter aanvulling van deze voorzien bij de wet van 26 augustus 1913, houdende oprichting van deze maatschappij, kan de Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu ten laste van artikel 51.80.03, subsidies ten bedrage van de volledige kostprijs toekennen aan de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, voor allerhande uitgaven in verband met studies en werken, die op verzoek van de Vlaamse Executieve uitgevoerd worden met het oog op de realisatie van verbindingen met de waterleidingssystemen van andere drinkwatermaatschappijen en -diensten.

### — Aangenomen.

### Artikel 59

De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu wordt ertoe gemachtigd, binnen de perken van de kredieten beschikbaar op het begrotingsartikel 63.10.03 van sectie 75 van de tabel gevoegd bij dit decreet, de vaste beloften van toelage te verlenen en te vereffenen, na goedkeuring door de Vlaamse Executieve, aan de ondergeschikte besturen welke groene ruimten, of gronden daartoe bestemd, hebben verworven op basis van de beloften van toelage eerder verleend door de bevoegde overheid.

### — Aangenomen.

### Artikel 60

De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu wordt ertoe gemachtigd, mits advies van de Inspectie van Financiën, gebruikstoelatingen te verlenen, hetzij van beperkte, hetzij van onbeperkte duur, aldan niet mits vergoeding lastens de gebruiker, van de domeinen, gronden en gebouwen verworven of te verwerven lastens het artikel van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap bestemd ter aankoop van gronden voor de aanleg van openbare groene zones.

Deze gebruikstoelatingen mogen, zonder kosteloos opzegbaar te zijn

## Voorzitter

door de Vlaamse Gemeenschap, de duur van negen jaar niet overschrijden, tenzij mits instemming van de Vlaamse Executieve.

### — Aangenomen.

#### Artikel 61

Onverminderd de bepalingen van de wet van 28 december 1967, wordt de Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen ertoe gemachtigd binnen de perken van de kredieten beschikbaar op het begrotingsartikel 12.28.03, Sectie 75, Titel 1 van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, de lopende uitgaven van welkdanige aard zij mogen zijn, te dragen met het oog op de afwatering, al dan niet door middel van kunstwerken, van de waterlopen van eerste categorie bedoeld door de wet van 28 december 1967, voornoemd.

### — Aangenomen.

## INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

#### Artikel 62

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1986 van de rechtspersoon van het Commissariaat-Generaal voor de Internationale en voor de Internationale Culturele Samenwerking.

De begroting belooft voor de ontvangsten en voor de uitgaven 240.800.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden respectievelijk geraamd op 100.000.000 frank en 100.000.000 frank.

### — Aangenomen.

#### Artikel 63

Wordt goedgekeurd de bij dit decreet gevoegde begroting voor het jaar 1986 van de Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest (OVAM).

De begroting belooft voor de ont-

vangsten en voor de uitgaven 406.000.000 frank.

De ontvangsten en de uitgaven voor orde worden geraamd op 100.000 frank en 100.000 frank.

### — Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

## Hoofdelijke stemming

**De Voorzitter** : Aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986.

De heer Van Elewyck heeft het woord voor een verklaring vóór de stemming.

**De heer J. Van Elewyck (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, dames en heren van de Executieve, collega's, er werd in de Commissie van de Vlaamse Raad voorafgaandelijk en nadien in allerlei andere instanties gedurende uren gedebatteerd — en terecht — over het probleem van de lasten van het verleden, probleem dat in de komende jaren de begroting van het Vlaamse Gewest al dan niet kan bezwaren. Ik signaleer u dat wij naar een eindstemming gaan over een begroting waarbij we nog altijd niet weten of er ja dan neen een overeenkomst bestaat over deze problematiek. Zo'n overeenkomst kan het Vlaamse Gewest vele miljarden frank kosten of besparen. In een soort vaudeville-atmosfeer wordt hier geprobeerd ons te doen aannemen dat een overeenkomst die is afgesloten tegelijkertijd nog in bespreking zou kunnen zijn, terwijl ze door één van de deelnemende partijen reeds kan opgezegd worden.

Ik beklag een meerderheid die met dergelijke uitleg genoegen neemt en niet wenst te weten op welke manier de schamele inkomsten die wij als Vlaams Gewest en Gemeenschap genieten dit jaar en in de komende jaren zullen worden besteed.

De leden van de meerderheid zijn zinnens om het vertrouwen te schenken, via de eindstemming over de uitga-

venbegroting aan een Regering, die in twee kabinetten, naar zij zelf toegeeft, mensen tewerkstelt — adviseurs van de Minister zijn daarbij betrokken — die rechtstreeks worden betaald door de privé-sector en die afhangen van de privé-sector. Men kan dit soort deontologie goedkeuren, maar wij niet, in geen geval. Wij vinden dit ondermaats, wij blijven dit praktijken vinden uit een soort bananenrepubliek. Wij zullen dus deze begroting niet goedkeuren. **(Applaus bij de SP)**

**De Voorzitter** : De heer Schiltz heeft het woord.

**De heer H. Schiltz (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, wij gaan de belangrijkste stemming uitbrengen die de Vlaamse Raad in één legislatuur kan uitbrengen, namelijk beslissen over de begroting van de Vlaamse Gemeenschap.

Na een hele week besprekingen, die door degenen die eraan hebben deelgenomen met grote ernst zijn gevoerd, blijf ik met een ietwat verwarde indruk zitten. Ik meen ook dat dit geldt voor de andere leden van mijn fractie. Er is hier een zeldzame eensgezindheid tot uiting gekomen in verband met enkele belangrijke onderdelen, die namelijk dat de middelen-voorziening, zoals ze in 1980 is opgezet, helemaal niet heeft geleid tot de situatie die wij op dat ogenblik voor ogen hadden. De vaststelling van dit feit noopt ons ertoe na te denken over de middelen om daaraan te verhelpen. Dat het zo niet lang meer verder kan, was de algemene indruk van deze Raad. Waarschijnlijk zullen de meningen wel uit elkaar lopen over de wijze waarop en het tempo waaraan er verandering in deze situatie moet komen. Dit doet geen afbreuk aan de eensgezindheid die over de fundamentele analyse is gerezen.

Voorts dacht ik dat in deze Vergadering ook een grote eensgezindheid tot uiting is gekomen over het feit dat, hōe men ook aan deze situatie verhelpt, men alleszins ernaar moet streven dat het gebeurt op een wijze die ons toelaat een band tussen onze inkomsten en onze uitgaven te scheppen. Men gebruikt daarvoor het basistaardwoord „return”. Onze Adminis-



## Schiltz

tratie kan ons misschien hiervoor een goed Nederlands woord aan de hand doen. Onze keuze van prioriteiten, of wij nu investeren dan wel lopende uitgaven bevorderen, of wij uitgaven doen in de zogenaamde zachte of harde sector, moet zodanig gebeuren dat wij enigszins kunnen calculeren wat dit aan fiscale elasticiteit meebrengt, en wat de impact is op de evolutie van onze middelen. Ik meen dat het een belangrijke vaststelling is dat, wat dat betreft, ook een grote eensgezindheid tot uiting is gekomen.

Dit zijn reeds twee beleidslijnen die het voorwerp kunnen uitmaken van toekomstige gesprekken.

Besluit : een gesprek over de Staats-hervorming is dringend noodzakelijk. Het verheugt mij dat de Voorzitter van de Executieve dit ook meteen op het niveau van de centrale Regering heeft geplaatst, alhoewel, wat de concrete invulling van dit gesprek betreft vanzelfsprekend de eensgezindheid in deze Raad niet volledig en niet zo groot zal zijn omdat daar nog verschillen in tendensen en meningen zullen bestaan. Dat is ook een belangrijke vaststelling. Dit geeft mij echter de verwarrende indruk dat deze indrukwekkende eensgezindheid op dit ogenblik operationeel geen uitweg kan vinden. Er bestaat momenteel geen platform, geen organisatie en geen kader waarbinnen wij deze eensgezindheid tot een praktische besluitvorming laten komen.

Dames en heren collega's, vanuit democratisch standpunt is dit een ietwat beangstigende vaststelling. Wanneer een legitiem verkozen parlement, dat de Vlaamse bevolking wettig vertegenwoordigt, hier in deze Raad blijkt geeft over deze drie punten principieel eensgezind te zijn terwijl het niet mogelijk is deze eensgezindheid in realiteiten om te zetten, schort er iets aan het functioneren van ons systeem en ook aan het functioneren van het Belgisch systeem, waarbinnen deze Raad en onze Gemeenschap werkt.

Bijgevolg denk ik dat het de hoogste tijd is dat, ten eerste, alvast op het vlak van de instellingen duidelijke onder-

scheiden worden gecreëerd en dat de afschaffing van het dubbel mandaat, waarvoor geen grondwetsherziening nodig is, beter vandaag dan morgen zou geschieden. Zodanig zou ten minste de schijnbare verwarring kunnen ophouden.

Ten tweede — hiermee vertolk ik het gevoel van mijn fractie — wat is de unanieme consensus van de Vlaamse meerderheid in dit land nog waard wanneer wij deze niet in operationele realisaties en maatregelen kunnen omzetten ?

Dat was mijn eerste reeks bedenkingen vóór de stemming van deze begroting.

Wat de begroting zelf betreft moet het mij van het hart dat na al deze besprekingen, ik deze begroting zeer statisch blijf vinden. Ik vrees dat in deze begroting geen theologische voorbereiding van de gevolgen van het Pinksterplan werd verwerkt. Met andere woorden, deze begroting is niet aangepast aan datgene wat wij reeds weten, in afwachting van datgene dat wij nog niet weten, maar dat ons zal medegedeeld worden — zoals de Voorzitter ons heeft aangekondigd — nadat de besprekingen met de centrale Regering zullen beëindigd zijn.

Dat neemt niet weg dat het stemmen van deze begroting in niet onaanzienlijke mate beslissingen meebrengt die niet alleen op dit dienstjaar betrekking hebben, maar ook op de volgende dienstjaren.

Wij weten dat, wat de inkomenszijde betreft, de volgende dienstjaren hoe dan ook gaan beïnvloed worden door de uitvoering van het zogenaamde Pinksterplan. In die omstandigheden deze begroting stemmen en abstractie daarvan maken, lijkt mij geen daad van wijs beleid te zijn. Het doet mij denken aan een kind dat bang is in het donker of aan een struisvogel die zijn kop in het zand steekt. Spoedig zal blijken dat wanneer de meerderheid deze begroting goedkeurt, zij snel verplicht zal worden die te wijzigen precies omdat geen rekening werd gehouden met hetgeen ik zopas kom te zeggen.

Wanneer men de interventie van de

heer Van Elewyck tot haar wezenlijke inhoud herleidt moet men vaststellen dat hij gelijk heeft en dat, wat betreft de huisvestingsschulden, wij volkomen in de mist zitten.

Het al dan niet inschrijven in de begroting van een bedrag om deze schulden geheel, gedeeltelijk of niet te dekken, is bijgevolg op dit ogenblik een bijzonder gratuite bezigheid vermits alles zal afhangen van het uiteindelijk akkoord dat al of niet uit de bus zal komen.

Ik meen te weten dat langs Waalse zijde men hoegenaamd nog niet zo ver is dat men tot een akkoord kan komen op de basissen die ons nu bekend zijn.

Rekening houdend met deze beschouwingen en niettegenstaande onze grote bekommernis voor het goed functioneren van de Vlaamse Gemeenschap — u kent onze bekommernis ter zake — zal het u niet verbazen dat wij in die omstandigheden deze begroting niet kunnen goedkeuren. **(Applaus bij de oppositie)**

**De Voorzitter** : De heer Denys heeft het woord.

**De heer A. Denys (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, onze fractie zal deze begroting van de Vlaamse Regering wel goedkeuren, niet alleen omdat wij ze op begrotingstechnisch en op beleidsvlak goed vinden, maar ook omdat wij ons afzetten tegen het pessimisme en het defaitisme dat wij hier deze week zo vaak hebben gehoord, maar vooral omdat men het goede werk van deze Vlaamse Regering wil minimaliseren door te verwijzen naar de uitholling van onze Vlaamse zelfstandigheid ten gevolge van het Spaarplan.

Ik herhaal wat ik deze week reeds tijdens de algemene bespreking heb gezegd. Voor ons moet dit Spaarplan integraal worden uitgevoerd omdat wij als Vlamingen daar het meeste voordeel bij hebben. De misgroeiingen bij de uitgaven zijn veel groter in Wallonië dan in Vlaanderen, en de reacties bewijzen het. Hier legt het Spaarplan voor een gedeelte de lat gelijk.

Weliswaar zijn wij van oordeel dat dit Spaarplan moet worden gecombi-

Denys

neerd met een maximale uitvoering van de staatshervorming en ook met een ruimere eigen financiële verantwoordelijkheid voor de Gemeenschappen en Gewesten.

Wanneer dat zal zijn gerealiseerd, en wanneer deze begroting zal worden uitgevoerd, zijn wij er zeker van dat wij opnieuw een stap voorwaarts zullen zetten in de politieke, de economische, de sociale en de culturele ontwikkeling van ons Vlaamse volk. Dat is voor onze fractie van groot belang.

Daarom zullen wij deze begroting goedkeuren. (**Applaus bij de meerderheid**)

**De Voorzitter** : Aan de orde is de hoofdelijke stemming over het ontwerp van decreet houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986.

Begin van de stemming.

Heeft iedereen gestemd ? (**Ja**)

Einde van de stemverrichtingen.

Ziehier de uitslag van de stemming voor de aangelegenheden bedoeld in Grondwetsartikel 59bis :

130 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;

91 leden hebben ja geantwoord ;  
36 leden hebben neen geantwoord ;  
3 leden hebben zich onthouden.

Ziehier de uitslag van de stemming voor de aangelegenheden bedoeld in Grondwetsartikel 107quater :

127 leden hebben aan de stemming deelgenomen ;

89 leden hebben ja geantwoord ;  
35 leden hebben neen geantwoord ;  
3 leden hebben zich onthouden.

Ik kondig hiermede de uitslag van de stemming aan.

JA hebben geantwoord :

Akkermans P.  
Ansoms J.  
Bascour J.  
Beerden G.  
Beysen E.  
Boeraeve-Derycke C.

Bosmans F.  
Bosmans J.  
Bourgeois A.  
Breyne P.  
Buchmann J.  
Buyse M. (Mevr.)  
Cardoen G.  
Cauwenberghs F.  
Chabert J.  
Coens D.  
Cooreman E.  
Cortois W.  
De Clercq C.  
Declercq T.  
Decoster M.  
De Groot E.  
De Loore-Raeymaekers J.  
Deneir A.  
Denys A.  
Depré J.  
Deprez P.  
De Roo J.  
De Seranno J.  
Devolder J.  
Dewael P.  
D'Hondt-Van Opdenbosch P.  
Dhoore L.  
Didden M.  
Diegenant A.  
Dupré J.  
Eyskens M.  
Flamant E.  
Geens G.  
Grootjans F.  
Hermans P.  
Kelchtermans L.  
Kelchtermans T.  
Laverge J.  
Lenaerts L.  
Lenssens J.  
Marchand C.  
Merckx-Van Goey T.  
Moors C.  
Neyts-Uyttebroeck A.M.  
Olivier M.  
Ottembourg Y.  
Panneels-Van Baelen M.  
Pede J.  
Peetermans E.  
Peeters R.  
Piot F.  
Smitt C. (Mevr.)  
Steverlynck A.  
Steyaert R. (Mevr.)  
Swaelen F.  
Taelman W.  
Tyberghien-Vandenbussche M.  
Uyttendaele R.  
Vandebosch E.  
Van den Brande L.

Van den Broeck O.  
Vanderborght F.  
Vandermarliere J.  
Vandermeulen P.  
Vandersmissen E.  
Van de Velde L.  
Van Eetvelt V.  
Vangronsveld A.  
Vanhaverbeke A.  
Van Hecke J.  
Van houtte M.  
Vankeirsbilck E.  
Van Nevel A.  
Vannieuwenhuyze R.  
Van Parys T.  
Van Rompaey H.  
Van Rompaey R.  
Van Rompy E.  
Van Wambeke H.  
Verberckmoes F.  
Verhaegen G.  
Vermeiren F.  
Vreven A.  
Walt Niel L.  
Willems G.

NEEN hebben geantwoord :

Anciaux V.  
Baldewijns E.  
Beckers A.  
Belmans J.  
Capoen M.  
Chevalier P.  
Colla M.  
De Batselier N.  
De Beul A.  
De Loor H.  
Desseyn J.  
De Weirdt P.  
Gryp E.  
Knuts H.  
Laridon A.  
Leclercq J.  
Lefebvre O. (Mevr.)  
Luyten W.  
Maes N. (Mevr.)  
Peeters P.  
Pepermans J.  
Pillaert J.P.  
Schiltz H.  
Seeuws W.  
Valkeniers J.  
Vanderheyden V.  
Van Durme W.  
Van Elewyck J.  
Vanhorenbeek L.  
Van Miert K.  
Van Puymbroeck M. (Mevr.)  
Van Steenkiste F.

## Voorzitter

Van Steenkiste R.  
Vanvelthoven L.  
Verheyden J.  
Vogels M. (Mevr.)

Zich ONTHOUDEN hebben :

Coveliers H.  
Suykerbuyk H.  
Tant P.

Dientengevolge neemt de Raad het ontwerp van decreet aan ; het zal aan de Vlaamse Executieve ter bekrachtiging worden overgezonden.

---

---

## COMMISSIE VAN ONDERZOEK OVER DE OPERA VOOR VLAANDEREN

### Benoeming van de leden

**De Voorzitter** : Aan de-orde is de benoeming van de leden van de Commissie van onderzoek over de Opera voor Vlaanderen.

Conform de evenredige verdeling komen er aan de CVP vier mandaten, aan de SP drie mandaten, aan de PW twee mandaten en aan de VU één mandaat toe.

De lijst met de door de fracties voorgedragen kandidaten werd in de zaal rondgedeeld.

De heer Denys heeft het woord.

**De heer A. Denys (op de tribune)** : Mijnheer de Voorzitter, onze fractie kan akkoord gaan met de modaliteiten van deze onderzoekscommissie, zoals voorgesteld door de initiatiefnemers, meer bepaald inzake het aantal leden, de opdracht die eraan gegeven wordt, de werkingsanalyse, de beheersanalyse, de oorspronkelijke financiële situatie en de houding van de vennoten.

Weliswaar willen wij daaraan toevoegen dat, hoewel wij akkoord gaan en de initiatiefnemers ter zake volgen, dit voor ons geen precedent voor de toekomst betekent. Het is duidelijk dat het decreet — ik heb het verslag

van de heer Verniepen nog eens nagekeken — bepaalt dat één derde van de leden het initiatief kunnen nemen tot het inrichten van een onderzoekscommissie. Ik herhaal dat het huidige akkoord voor ons geen precedent betekent — wij zijn als fractie voorstander van het meest verregaande controlerecht die een onderzoekscommissie is ; het is trouwens op voorstel van één van mijn voorgangers, de heer De Grève geweest dat het tot een decreet is gekomen — maar ik meen dat het toelaten dat één derde van de leden het initiatief kunnen nemen om ook de opdracht te bepalen een negatie van de meerderheid betekent. Wij denken dat in de toekomst, mijnheer de Voorzitter, dit misschien moet verwerkt worden in het Reglement van Orde of dat eventueel een Reglement ad hoc ter zake moet worden opgesteld.

**De Voorzitter** : Zijn er nog opmerkingen ? (Neen)

Dan verklaar ik benoemd tot lid van de Commissie van Onderzoek over de Opera voor Vlaanderen :

de heren Félicien Bosmans, Bourgeois, Van Parys, Verhaegen, Claes, Van den Bossche, Van Elewyck, Devolder, Van de Velde, Van Ooteghem.

De Commissie van onderzoek over de Opera voor Vlaanderen is aldus samengesteld.

---

---

## WERKINGSBEGROTING VAN DE RAAD

### Beraadslaging en stemming

**De Voorzitter** : Aan de orde zijn :

1. de rekening van de Raad voor het begrotingsjaar 1985,

2. de begroting van de Raad voor het begrotingsjaar 1986.

De bespreking is geopend.

Mevrouw Smitt, verslaggever, heeft het woord.

**Mevrouw C. Smitt (op de tribune)** :

Mijnheer de Voorzitter, mevrouw de Minister, heren Ministers, collega's, een ontwerp van begroting van de Vlaamse Raad voor het begrotingsjaar 1986 werd door uw Bureau uitgewerkt en wordt in zijn naam aan de Raad ter aanneming voorgelegd.

Het krediet van 156 miljoen frank dat ter beschikking van de Raad wordt gesteld, wordt integraal uitgetrokken op de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1986.

Uw Bureau vestigt er de aandacht op dat de dotatie sedert 1982, dus 5 jaar onveranderd op 156 miljoen frank werd vastgesteld.

Wel is duidelijk op basis van de rekeningen van 1985 dat de dotatie voor 1987 flink zal dienen verhoogd te worden.

De uitgaven tijdens het begrotingsjaar 1985 bedroegen : 146.529.363 frank.

Met akkoord van het Bureau wordt het beschikbare bedrag van 9.470.637 frank overgebracht naar het Reservefonds, dat moet dienen om de huisvesting van de Raad en zijn secretariaat te verzekeren.

Aangezien de dotatie van de Vlaamse Raad in 1986 ongewijzigd bleef, werd de normale stijging van sommige litera's gecompenseerd door een vermindering van de litera's A - D - F - H - J. Hiervoor verwijs ik naar mijn verslag.

Het ontwerp van buitengewone begroting bedraagt 12 miljoen frank waarvan 6 miljoen frank voorzien is voor de inrichting van de nieuwe lokalen voor de politieke fracties. De overige 6 miljoen frank is een principeskrediet in voorbereiding van de definitieve verbouwing voor de huisvesting van de Raad. Deze kredieten zullen worden afgenomen van het Reservefonds van de Vlaamse Raad. (**Applaus bij de meerderheid**)

**De Voorzitter** : Vraagt nog iemand het woord ? (Neen)

Daar niemand meer het woord vraagt, verklaar ik de bespreking gesloten.

### Voorzitter

Er is geen enkel voorstel tot wijziging van de littera's van de begroting ingekomen ; ik meen te mogen constateren dat de rekening 1985 en de begroting 1986 van de Raad eenparig zijn aangenomen. **(Instemming)**

---

---

### REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

**De Voorzitter** : Hiermede zijn wij aan het einde gekomen van onze werkzaamheden voor vandaag en dus ook van deze begrotingsweek.

Het is nog te vroeg voor vakantiewensen. Het Bureau zal volgende week

woensdag bijeenkomen om na te gaan of er nog een openbare vergadering kan worden belegd. Ondertussen dank ik u allen voor de wijze waarop u een vlot verloop van dit begrotingsdebat heeft mogelijk gemaakt.

Ik betrek in deze dankbetuiging ook de Griffier en het personeel van de Raad, alsmede dat van de Kamer en de Senaat.

De heer Van Elewyck heeft het woord.

**De heer J. Van Elewyck** : Mijnheer de Voorzitter, ik sluit mij graag aan bij uw woorden van dank. Naast de dankbetuigingen aan het personeel wens ik ook u te danken. U heeft er voor gezorgd dat elke fractie van deze Raad binnen de wedren tegen de tijd toch nog op een behoorlijke manier vol-doening heeft gekregen.

Wij vinden echter dat de organisatie van heel het begrotingsdebat voor de toekomst opnieuw moet worden bekeken.

Mijnheer de Voorzitter, ik dank u voor de wijze waarop u deze debatten heeft geleid. **(Algemeen applaus)**

**De Voorzitter** : De vergadering is gesloten.

**- De vergadering wordt gesloten om 20.05 uur.**

---



## BIJLAGEN



**BIJLAGE 1**

**ONTWERP VAN DECREET**

**houdende de middelenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap  
voor het begrotingsjaar 1986**

**TABEL**



TITEL 1 – LOPENDE ONTVANGSTEN

| Art. *                               | Teksten   | In miljoen frank |
|--------------------------------------|---|------------------|
| Sectie 02 – Niet-fiscale ontvangsten |   |                  |
| 46.01.02                             | Dotatie artikel 4 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen . . . . .   | 30.922,4         |
| 46.02.02                             | Krediet voor de culturele uitgaven – nationale opvoeding, artikel 7 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen . . . . .   | 3.026,6          |
| 46.03.02                             | Ristorno's : artikels 9 en 10 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen . . . . .   | 4.041,8          |
| 46.04.02                             | Eigen ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap . . .  | 200,0            |
| 46.05.02                             | Saldi van de kredieten en fondsen die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de culturele begrotingen van het Rijk (wet 5 maart 1984) . . . . .   | 800,0            |
| 46.06.02                             | Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten . . . . .   | p.m.             |
|                                      | Totaal van de artikels met littera 02 . . . . .   | 38.990,8         |
| 46.11.03                             | Dotatie artikel 3 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen . . . . .   | 12.065,0         |
| 46.12.03                             | Ristorno's : artikels 9 en 10 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen . . . . .   | 3.524,9          |
| 46.13.03                             | Eigen ontvangsten van de Vlaamse Gemeenschap . . .  | 100,0            |
| 46.14.03                             | Begrotingsontvangsten komende van de saldi van de Fondsen . . . . .   | p.m.             |
| 46.15.03                             | Saldi van de kredieten die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de gewestelijke begroting (wet 5 maart 1984) . . . . .  | 757,1            |
| 46.16.03                             | Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten (wet van 5 maart 1984) . . . . .  | 236,4            |
| 46.17.03                             | Bijkomende dotatie in verband met de gedeeltelijke regionalisatie van de kredieten van het Fonds voor prototypes en het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw . . . . . | 480,6            |
|                                      | Totaal voor de artikels met littera 03 . . . . .  | 17.164,0         |
|                                      | Totaal voor Titel 1 – Lopende ontvangsten . . . . .   | 56.154,8         |

\* De vermelding, in de vijfde en de zesde stand van het artikelnummer, van de littera's 02 en 03 verwijst onderscheidenlijk naar de aangelegenheden bedoeld in de artikels 59bis en 107quater van de Grondwet.

TITEL II – KAPITAALONTVANGSTEN

| Art. *                               | Teksten   | In miljoen frank |
|--------------------------------------|---|------------------|
| Sectie 02 – Niet-fiscale ontvangsten |   |                  |
| 66.01.02                             | Dotatie artikel 4 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen . . . . .   | 5.411,5          |
| 66.02.02                             | Krediet voor de culturele uitgaven – nationale opvoeding, artikel 7 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen . . . . .                                 | 34,8             |
| 66.03.02                             | Saldi van de kredieten en fondsen die op 31 december 1979 beschikbaar waren in de culturele begrotingen van het Kijk . . . . .  | p.m.             |
| 66.04.02                             | Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten . . . . .   | p.m.             |
|                                      | Totaal van de artikels met littera 02 . . . . .   | 5.446,3          |
| 66.11.03                             | Dotatie artikel 3 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen . . . . .   | 19.304,0         |
| 66.12.03                             | Terugbetaling door de Waterzuiveringsmaatschappij van het Kustbekken en door de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij van de aan hen verleende terugvorderbare voorschotten . . . . . | 200,0            |
| 66.13.03                             | Terugbetaling door de Staat van de voor zijn rekening betaalde lasten . . . . .   | p.m.             |
| 66.14.03                             | Door de Staat overgedragen opbrengsten uit successierechten voor lasten van het verleden (wet 5 maart 1984)   | 1.875,9          |
|                                      | Totaal voor de artikels met littera 03 . . . . .  | 21.379,9         |
|                                      | Totaal voor Titel II – Kapitaalontvangsten . . . . .  | 26.826,2         |
|                                      | Totaal van Titel I en Titel II . . . . .  | 82.981,0         |

\* De vermelding, in de vijfde en zesde stand van het artikelnummer, van de littera's 02 en 03 verwijst onderscheidenlijk naar de aangelegenheden bedoeld in de artikels 59bis en 107quater van de Grondwet.



**BIJLAGE II**

**ONTWERP VAN DECREET**

**houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap  
voor het begrotingsjaar 1986**

**TABEL**

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn. *<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|-----------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                       |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| Sectie 01   |                       |  |                              |                            |                               |
| <b>Dotatie voor de Vlaamse Raad</b>                     |                       |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 01  |                       |  |                              |                            |                               |
| DIVERSEN  |                       |  |                              |                            |                               |
| Niet economisch verdeeld                                |                       |  |                              |                            |                               |
| 01.01.01<br>(25)  |                       | Dotatie voor de Vlaamse Raad . . . . .   | 156,0                        | –                          | –                             |
|   |                       | Totaal voor Hoofdstuk 01   | 156,0                        | –                          | –                             |
|   |                       | Totaal voor Sectie 01 – Dotatie voor de Vlaamse Raad   | 156,0                        | –                          | –                             |
| Sectie 10   |                       |  |                              |                            |                               |
| <b>Vlaamse Executieve</b>                               |                       |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1   |                       |  |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                |                       |  |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten).           |                       |  |                              |                            |                               |
| § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten |                       |  |                              |                            |                               |
| 12.07.01<br>(94)  | A                     | Kosten voor eerste instelling van de Vlaamse Executieve (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie) . . . . . | –                            | –                          | –                             |
| 12.19.01<br>(33)  | A                     | Werkingskosten van de Vlaamse Executieve . . . . .   | 3,0                          | –                          | –                             |
|   |                       | Totaal voor § 2  | 3,0                          | –                          | –                             |
|   |                       | Totaal voor Hoofdstuk 1  | 3,0                          | –                          | –                             |
|   |                       | Totaal voor Sectie 10 – Vlaamse Executieve   | 3,0                          | –                          | –                             |

\* A = De Voorzitter van de Vlaamse Executieve, Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid  
 B = De Vice-Voorzitter van de Vlaamse Executieve, Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting  
 C = De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg  
 D = De Gemeenschapsminister van Huisvesting  
 E = De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu  
 F = De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ruimtelijke Ordening  
 G = De Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming  
 H = De Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen  
 I = De Gemeenschapsminister van Cultuur  
 J = De bevoegde Gemeenschapsministers

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| Sectie 11  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Kabinetsuitgaven van de Voorzitter van de<br/>Vlaamse Executieve en Gemeenschapsminister<br/>van Economie en Werkgelegenheid</b>          |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK 1  |                     |  |                              |  |  |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN   |                     |  |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)   |                     |  |                              |  |  |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>  |                     |  |                              |  |  |
| 11.01.01<br>(94)   | A                   | Jaarwedde en representatiekosten van de Gemeenschapsminister . . . . .   | 2,0                          | —  | —  |
| 11.02.01<br>(97)   | A                   | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet . . . . .   | 68,8                         | —  | —  |
| Totaal voor § 1  |                     |  | 70,8                         | —  | —  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 12.06.01<br>(21)   | A                   | Huur van onroerende goederen in gebruik van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen. Algemene genotskosten. . . . . | 22,0                         | —  | —  |
| 12.07.01<br>(24)   | A                   | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 3,9                          | —  | —  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07  |                     |  | 25,9                         | —  | —  |
| 12.19.01<br>(60)   | A                   | Werkingskosten van het Kabinet met uitsluiting van de algemene genotskosten in verband met de huur van gebouwen . . . . .  | 13,5                         | —  | —  |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 39,4                         | —  | —  |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |  | 110,2                        | —  | —  |
| Totaal voor Sectie 11 — Kabinetsuitgaven van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve en Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid |                     |  | 110,2                        | —  | —  |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 12 – Kabinetsuitgaven</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>van de Vice-Voorzitter van de Vlaamse Executieve en</b>   |                     |  |                              |  |  |
| <b>Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting</b>   |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK I  |                     |  |                              |  |  |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN   |                     |  |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)   |                     |  |                              |  |  |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>  |                     |  |                              |  |  |
| 11.01.01<br>(24)   | B                   | Jaarwedde en representatiekosten van de Gemeenschapsminister . . . . .   | 2,0                          | -  | -  |
| 11.02.01<br>(27)   | B                   | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet . . . . .   | 59,9                         | -  | -  |
| Totaal voor § 1  |                     |  | 61,9                         | -  | -  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 12.06.01<br>(48)   | B                   | Huur van onroerende goederen in gebruik van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. – Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen. Algemene genotskosten. . . . . | 23,0                         | -  | -  |
| 12.07.01<br>(51)   | B                   | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 1,2                          | -  | -  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07  |                     |  | 24,2                         | -  | -  |
| 12.19.01<br>(87)   | B                   | Werkingskosten van het Kabinet met uitsluiting van de algemene genotskosten in verband met de huur van gebouwen . . . . .  | 11,8                         | -  | -  |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 36,0                         | -  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |  | 97,9                         | -  | -  |
| Totaal voor Sectie 12 – Kabinetsuitgaven van de<br>Vice-Voorzitter van de Vlaamse Executieve en<br>Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting |                     |  | 97,9                         | -  | -  |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 13 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Gemeenschapsminister van<br/>Externe Betrekkingen</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>HOOFDSTUK I</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| 11.01.01<br>(51)   | H                   | Jaarwedde en representatiekosten van de Gemeenschapsminister . . . . .   | 1,9                          |                            |                               |
| 11.02.01<br>(54)   | H                   | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet . . . . .   | 49,0                         |                            | -                             |
| Totaal voor § 1  |                     |  | 50,9                         |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>                                   |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.06.01<br>(75)   | H                   | Huur van onroerende goederen in gebruik van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. ~ Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen. Algemene genotskosten. . . . . | 14,0                         | -                          |                               |
| 12.07.01<br>(78)   | H                   | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 1,5                          | -                          |                               |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07  |                     |  | 15,5                         | -                          |                               |
| 12.19.01<br>(17)   | H                   | Werkingskosten van het Kabinet met uitsluiting van de algemene genotskosten in verband met de huur van gebouwen . . . . .  | 7,8                          | -                          |                               |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 23,3                         | -                          |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |  | 74,2                         |                            |                               |
| Totaal voor Sectie 13 – Kabinetsuitgaven van de Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen    |                     |  | 74,2                         | -                          |                               |



TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 14 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg</b>     |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1   |                     |  |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN  |                     |  |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| 11.01.01<br>(78)  | C                   | Jaarwedde en representatiekosten van de Gemeenschapsminister . . . . .   | 1,9                          | –                          | –                             |
| 11.02.01<br>(81)  | C                   | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet . . . . .   | 46,0                         | –                          | –                             |
| Totaal voor § 1   |                     |  | 47,9                         | –                          | –                             |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>                                    |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.06.01<br>(05)  | C                   | Huur van onroerende goederen in gebruik van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. – Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen. Algemene genotskosten. . . . . | 12,0                         | –                          | –                             |
| 12.07.01<br>(08)  | C                   | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 1,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07   |                     |  | 13,5                         | –                          | –                             |
| 12.19.01<br>(44)  | C                   | Werkingskosten van het Kabinet met uitsluiting van de algemene genotskosten in verband met de huur van gebouwen . . . . .  | 7,8                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2   |                     |  | 21,3                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk I   |                     |  | 69,2                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 14 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnszorg |                     |  | 69,2                         | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| 4rt.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 15 – Kabinetsuitgaven<br/>van de Gemeenschapsminister van<br/>Onderwijs en Vorming</b> |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK 1  |                     |  |                              |  |  |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN<br>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                         |                     |  |                              |  |  |
| § 1. Lonen en sociale lasten   |                     |  |                              |  |  |
| 11.01.01<br>(08)   | G                   | Jaarwedde en representatiekosten van de Gemeenschapsminister . . . . .   | 1,9                          | -  |  |
| 11.02.01<br>(11)   | G                   | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet . . . . .   | 54,0                         |  | -  |
| Totaal voor § 1  |                     |  | 55,9                         |  |  |
| § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten  |                     |  |                              |  |  |
| 12.06.01<br>(32)   | G                   | Huur van onroerende goederen in gebruik van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. – Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen. Algemene genotskosten. . . . . | 11,8                         |  |  |
| 12.07.01<br>(35)   | G                   | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 2,0                          |  |  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07  |                     |  | 13,8                         |  | -  |
| 12.19.01<br>(71)   | G                   | Werkingskosten van het Kabinet met uitsluiting van de algemene genotskosten in verband met de huur van gebouwen . . . . .  | 9,2                          |  |  |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 23,0                         |  |  |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |  | 78,9                         |  |  |
| Totaal voor Sectie 15 – Kabinetsuitgaven van de Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming    |                     |  | 78,9                         |  | -  |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 16 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Gemeenschapsminister van Huisvesting</b>     |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1   |                     |  |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN<br>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                |                     |  |                              |                            |                               |
| § 1. Lonen en sociale lasten  |                     |  |                              |                            |                               |
| 11.01.01<br>(35)  | D                   | Jaarwedde en representatiekosten van de Gemeenschapsminister . . . . .   | 1,9                          |                            |                               |
| 11.02.01<br>(38)  | D                   | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet . . . . .   | 49,6                         | –                          | –                             |
| Totaal voor § 1   |                     |  | 51,5                         | –                          | –                             |
| § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten                                 |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.06.01<br>(59)  | D                   | Huur van onroerende goederen in gebruik van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. – Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen. Algemene genotskosten. . . . . | 13,8                         | –                          | –                             |
| 12.07.01<br>(62)  | D                   | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 1,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07   |                     |  | 14,8                         | –                          | –                             |
| 12.19.01<br>(01)  | D                   | Werkingskosten van het Kabinet met uitsluiting van de algemene genotskosten in verband met de huur van gebouwen . . . . .  | 7,8                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2   |                     |  | 22,6                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1   |                     |  | 74,1                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 16 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Huisvesting |                     |  | 74,1                         | –                          | –                             |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 17 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Gemeenschapsminister van Cultuur</b>     |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK 1   |                     |  |                              |  |  |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN<br>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)            |                     |  |                              |  |  |
| § 1. Lonen en sociale lasten  |                     |  |                              |  |  |
| 11.01.01<br>(62)  | 1                   | Jaarwedde en representatiekosten van de Gemeenschapsminister . . . . .   | 1,9                          |  | -  |
| 11.02.01<br>(65)  | 1                   | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet . . . . .   | 45,0                         |  | -  |
| Totaal voor § 1   |                     |  | 46,9                         | -  |  |
| § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten                             |                     |  |                              |  |  |
| 12.06.01<br>(86)  | 1                   | Huur van onroerende goederen in gebruik van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. – Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen. Algemene genotskosten. . . . . | 15,0                         |  | -  |
| 12.07.01<br>(89)  | I                   | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 1,0                          |  | -  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07   |                     |  | 16,0                         |  | -  |
| 12.19.01<br>(28)  | 1                   | Werkingskosten van het Kabinet met uitsluiting van de algemene genotskosten in verband met de huur van gebouwen . . . . .  | 8,1                          | -  |  |
| Totaal voor § 2   |                     |  | 24,1                         |  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk 1   |                     |  | 71,0                         | -  |  |
| Totaal voor Sectie 17 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Cultuur |                     |  | 71,0                         | -  |  |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 18 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Gemeenschapsminister Binnenlandse Aangelegenheden<br/>en Ruimtelijke Ordening</b>        |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1   |                     |  |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN<br>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)  |                     |  |                              |                            |                               |
| § 1. Lonen en sociale lasten  |                     |  |                              |                            |                               |
| 11.01.01<br>(89)  | F                   | Jaarwedde en representatiekosten van de Gemeenschapsminister . . . . .   | 1,9                          |                            | –                             |
| 11.02.01<br>(92)  | F                   | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet . . . . .   | 54,8                         |                            |                               |
| Totaal voor § 1   |                     |  | 56,7                         |                            |                               |
| § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten   |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.06.01<br>(16)  | F                   | Huur van onroerende goederen in gebruik van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. – Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen. Algemene genotskosten. . . . . | 12,5                         |                            |                               |
| 12.07.01<br>(19)  | F                   | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 2,0                          |                            |                               |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07   |                     |  | 14,5                         |                            |                               |
| 12.19.01<br>(55)  | F                   | Werkingskosten van het Kabinet met uitsluiting van de algemene genotskosten in verband met de huur van gebouwen . . . . .  | 7,8                          |                            |                               |
| Totaal voor § 2   |                     |  | 22,3                         |                            | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1   |                     |  | 79,0                         |                            |                               |
| Totaal voor Sectie 18 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden<br>en Ruimtelijke Ordening |                     |  | 79,0                         |                            |                               |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 19 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Gemeenschapsminister van Volksgezondheid<br/>en Leefmilieu</b> |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK 1   |                     |  |                              |  |  |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>   |                     |  |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)  |                     |  |                              |  |  |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 11.01.01<br>(19)  | E                   | Jaarwedde en representatiekosten van de Gemeenschapsminister . . . . .   | 1,9                          |  |  |
| 11.02.01<br>(22)  | E                   | Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet . . . . .   | 51,3                         |  |  |
| Totaal voor § 1   |                     |  | 53,2                         |  | -  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>  |                     |  |                              |  |  |
| 12.06.01<br>(43)  | E                   | Huur van onroerende goederen in gebruik van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. – Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen. Algemene genotskosten. . . . . | 12,4                         |  |  |
| 12.07.01<br>(46)  | E                   | Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 0,8                          |  |  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07   |                     |  | 13,2                         |  | -  |
| 12.19.01<br>(82)  | E                   | Werkingskosten van het Kabinet met uitsluiting van de algemene genotskosten in verband met de huur van gebouwen . . . . .  | 7,8                          |  |  |
| Totaal voor § 2   |                     |  | 21,0                         |  |  |
| Totaal voor Hoofdstuk 1   |                     |  | 74,2                         |  |  |
| Totaal voor Sectie 19 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu |                     |  | 74,2                         |  |  |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 20 - Algemeen</b>                                    |                     |   |                              |  |  |
| <b>Bestuur Vlaamse Gemeenschap</b>                             |                     |   |                              |  |  |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |  |  |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |   |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |  |  |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>                            |                     |   |                              |  |  |
| 11.03.01<br>(52)   | A                   | Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen – inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden – alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) . . . . . | 2.823,0                      | –  | –  |
| 11.04.01<br>(55)   | A                   | Allerhande toelagen aan het personeel . . . . .   | 12,3                         |  | –  |
| Totaal voor § 1  |                     |   | 2.835,3                      |  |  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |  |  |
| 12.01.01<br>(55)   | A                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging en vergoeding van niet tot de Administratie behorende deskundigen, van de adviescommissies ingevolge opdrachten van de bevoegde Gemeenschapsministers en prestaties van derden . . . . .   | 78,9                         |  | –  |
| 12.02.01<br>(58)   | A                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . .  | 163,8                        |  |  |
| 12.03.01<br>(61)   | A                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen . . . . .   | 57,7                         |  |  |
| 12.04.01<br>(64)   | A                   | Huur van mechanografische installaties . . . . .  | 6,0                          |  |  |
| 12.05.01<br>(67)   | A                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) . . . . .   | 71,5                         | –  |  |
| 12.06.01<br>(70)   | A                   | Huur van onroerende goederen door de verschillende diensten van het departement, de adviescommissies ingevolge opdrachten van de bevoegde Gemeenschapsministers, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen   | 255,9                        |  | –  |
| 12.07.01<br>(73)   | A                   | Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 8,5                          |  | –  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |   | 642,3                        | –  | –  |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.                    | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|-------------------------|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|                         |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| 12.19.01<br>(12)        | A                   | Werkingskosten van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap (pro<br>memorie) . . . . .  | —                            | —                          | —                             |
| 12.20.01<br>(15)        | I                   | Enquêtes en studies (pro memorie) . . . . .  | —                            | —                          | —                             |
| 12.60.03<br>(40)        | A                   | Kosten wegens studie, expertises, publicaties en voorlichting inzake ge-<br>westelijke ontwikkeling en gewestvorming (pro memorie) . . . . . | —                            | —                          | —                             |
| 12.61.01<br>(41)        | J                   | Betalingen in uitvoering van contracten met het „Centrum voor Over-<br>heidsinformatiek” . . . . .   | —                            | 160,0                      | 210,0                         |
| 12.62.01<br>(44)        | H                   | Allerhande uitgaven betreffende het Vlaams Buitenlands beleid . . . . .  | 6,5                          | —                          | —                             |
| Totaal voor § 2         |                     |  | 648,8                        | 160,0                      | 210,0                         |
| Totaal voor Hoofdstuk 1 |                     |  | 3.484,1                      | 160,0                      | 210,0                         |

## HOOFDSTUK III

## INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen

|  |   |   |         |       |       |
|--|---|---|---------|-------|-------|
| 33.01.01<br>(50)   | J | Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de aan-<br>sprakelijkheid van de Gemeenschap en het Gewest voor schade ont-<br>staan door handelingen van zijn organen en zijn aangestelden. . . . . | 2,0     | —     | —     |
| 33.02.01<br>(53)   | I | Toelage aan het Centrum voor Andragogisch Onderzoek (pro memorie)   | —       | —     | —     |
| 33.03.01<br>(56)   | A | Toelage aan de vzw Sociale Dienst — Ministerie van de Vlaamse Ge-<br>meenschap . . . . .  | 15,0    | —     | —     |
| Totaal voor Hoofdstuk III                                    |   |   | 17,0    | —     | —     |
| Totaal voor Sectie 20 — Algemeen Bestuur Vlaamse Gemeenschap |   |   | 3.501,1 | 160,0 | 210,0 |



TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

---

| Art. | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|------|---------------------|---------|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|      |                     |         |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |

---

Sectie 21 – **Algemene  
Administratieve Diensten**

(pro memorie)

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 22 – Financiën en Begroting</b>                      |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |  |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |  |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.27.03<br>(92)   | B                   | Erelonen, studie- en expertisekosten, publicatiekosten, kosten van allerhande aard, kosten voor de organisatie en deelname aan bijeenkomsten in binnen- en buitenland met betrekking tot de problematiek van de financiën en begroting van Gewesten en Gemeenschappen. . . | 2,4                          | -                          |                               |
| 12.31.03<br>(07)<br>(nieuw)                                    | B                   | Werkingskosten voor de Vlaamse Commissie voor Preventief Bedrijfsbeleid . . . . .  | 5,0                          | -                          |                               |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 7,4                          | -                          |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |  | 7,4                          | -                          | -                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |  |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN                       |                     |  |                              |                            |                               |
| Niet verdeeld  |                     |  |                              |                            |                               |
| 30.01.01<br>(77)   | B                   | Terugbetalingen van ten onrechte geïnde ontvangsten . . . . .  | 0,3                          | -                          | -                             |
| Totaal voor het artikel 30                                     |                     |  | 0,3                          | -                          | -                             |
| Inkomensoverdrachten aan gezinnen                              |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.01.01<br>(07)   | B                   | Verliezen voortvloeiend uit tekorten van de rekenplichtigen en uit buitengewone voorvallen. . . . .  | 0,1                          | -                          | -                             |
| Totaal voor het artikel 33                                     |                     |  | 0,1                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                                      |                     |  | 0,4                          | -                          | -                             |

**TITEL I – LOPENDE UITGAVEN**

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| HOOFDSTUK IV   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan<br/>openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 41.10.03<br>(11)   | B                   | Overdracht naar het Fonds bestemd voor uitgaven voortvloeiend uit de toekenning van de Gewestwaarborg aan kredietverrichtingen in toepassing van diverse wetten met uitzondering van de wetten op de economische expansie (art. 60.08.03 A, Sectie 22, Deel II, Titel IV) (pro memorie) .....    | -                            | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | -                            | -                          | -                             |
| HOOFDSTUK 01   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>DIVERSEN</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Niet-economisch verdeeld</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| 01.02.02<br>(14)<br>(nieuw)  | B                   | Allerhande uitgaven in verband met de omvorming van het C.G.I.C.S. van de Vlaamse Gemeenschap (krediet mag geheel of gedeeltelijk overgedragen worden naar het Fonds ingeschreven onder Titel IV, Deel I – Sectie 22 – artikel 70.09.02 – Fonds der Internationale Culturele Betrekkingen) ..... | 100,0                        | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 01   |                     |  | 100,0                        | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 22 – Financiën en Begroting   |                     |  | 107,8                        | -                          |                               |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Gesplitste kredieten      |                        |                           |
|--|---------------------|--|---------------------------|------------------------|---------------------------|
|  |                     |  | Niet-gesplitste kredieten | Vastleggings-kredieten | Ordonnance-ringskredieten |
| <b>Sectie 23 – Algemeen Technische Diensten</b>  |                     |  |                           |                        |                           |
| HOOFDSTUK IV   |                     |  |                           |                        |                           |
| INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID   |                     |  |                           |                        |                           |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                           |                        |                           |
| 41.32.02<br>(06)   | J                   | Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen, bestemd tot dekking van zijn tussenkomst in de rentevoeten der leningen en van de uitgaven voortspruitend uit het verlenen van zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen, waarvan sprake in artikel 6 bis, § 2,2 <sup>o</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen . . . . . | 617,2                     | -                      | -                         |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | 617,2                     | -                      | -                         |
| Totaal voor Sectie 23 – Algemeen Technische Diensten   |                     |  | 617,2                     | -                      | -                         |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 24 – Wetenschappelijk Onderzoek</b>           |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK I   |                     |  |                              |  |  |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                |                     |  |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)            |                     |  |                              |  |  |
| § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten |                     |  |                              |  |  |
| 12.20.02<br>(27)  | I                   | Enquêtes en studies . . . . .  |                              | 6,7                                      | 6,7  |
| 12.21.01<br>(30)<br>(nieuw)                             | A                   | Werkingskosten van de Vlaamse Raad voor Wetenschapsbeleid . . . . .  | 3,0                          | –  | –  |
| Totaal voor § 2   |                     |  | 3,0                          | 6,7                                      | 6,7  |
| Totaal voor Hoofdstuk I                                 |                     |  | 3,0                          | 6,7                                      | 6,7  |
| HOOFDSTUK III   |                     |  |                              |  |  |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN                |                     |  |                              |  |  |
| Inkomensoverdrachten aan gezinnen                       |                     |  |                              |  |  |
| 33.01.02<br>(62)  | I                   | Toelage aan de Studiegroep voor Cultuurbevordering . . . . .   | 2,6                          |  | –  |
| 33.02.02<br>(65)  |                     | Toelage aan het Centrum voor Andragogisch Onderzoek . . . . .  | 4,7                          |  |  |
| 33.03.02<br>(68)  | G                   | Toelage aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw . . . . .                        | 179,9                        |  | –  |
| 33.04.02<br>(71)  | G                   | Toelage aan het Interuniversitair College voor Doctorale Studies in Managementwetenschappen . . . . .                                    | 13,8                         |  | –  |
| 33.05.02<br>(74)  | I                   | Toelage aan de Assyriologische Stichting Georges Dossin vzw . . . . .  | 0,2                          | –  | –  |
| 33.06.02<br>(77)  | I                   | Toelage aan het Belgisch Comité voor historisch, epigrafisch en archeologisch onderzoek in Messopotamië vzw (Vlaamse Afdeling) . . . . . | 0,4                          | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk III                               |                     |  | 201,6                        |  | –  |
| Totaal voor Sectie 24 – Wetenschappelijk Onderzoek      |                     |  | 204,6                        | 6,7                                      | 6,7  |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 30 – Algemeen Onderwijs</b>                          |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>            |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(35)   | G                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .                                  | 1,6                          |                            |                               |
| 12.02.02<br>(38)   | G                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 4,4                          |                            |                               |
| 12.03.02<br>(41)   | G                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen . . . . .  | 1,0                          |                            |                               |
| 12.05.02<br>(47)   | G                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) . . . . .  | 0,1                          |                            | –                             |
| 12.07.02<br>(53)   | G                   | Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .   | 0,4                          |                            |                               |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |  | 7,5                          |                            |                               |
| 12.20.02<br>(92)   | G                   | Aanmoediging van pedagogische tijdschriften, van auteurs van didactische werken, van de deelnemers aan pedagogische werkzaamheden en van centra voor pedagogische proefnemingen en wetenschappelijk onderzoek . . . . .  | 0,4                          |                            |                               |
| 12.21.02<br>(95)   | G                   | Pedagogische tentoonstellingen . . . . .   | 0,5                          |                            |                               |
| 12.22.02<br>(01)   | G                   | Schoolreizen en schoolkolonies. – Onthaal van buitenlandse schoolgroepen. – Opvoedende manifestaties . . . . .   | 3,6                          |                            |                               |
| 12.23.02<br>(04)   | G                   | Uitgaven voor reiskosten in het buitenland van hoogleraren en van leden van de Koninklijke Academie . . . . .  | 0,9                          |                            | –                             |
| 12.24.02<br>(07)   | G                   | Uitgaven voor didactische films en andere audiovisuele middelen . . . . .  | 12,4                         |                            |                               |
| 12.26.02<br>(13)   | G                   | Allerhande uitgaven voor projecten van onderwijs . . . . .   | 34,6                         |                            | –                             |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 52,4                         | –                          |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |  | 59,9                         |                            |                               |

**TITEL T - LOPENDE UITGAVEN**

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| HOOFDSTUK III                                   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>        |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(30)                                | G                   | Reisbeurzen voor de houders van universitaire diploma's . . . . .  | 2,5                          | —                          | —                             |
| 33.02.02<br>(33)                                | G                   | Universitaire wedstrijden : prijzen in speciën . . . . .   | 0,1                          | —                          | —                             |
| 33.03.02<br>(36)                                | G                   | Tweejaarlijkse staatsprijs voor een werk over een wetenschappelijk onderwerp (pro memorie) . . . . .   | —                            | —                          | —                             |
| 33.04.02<br>(39)                                | G                   | Toelage aan jonge vorsers en universiteitsstudenten voor groepsreizen in het buitenland . . . . .  | 2,1                          | —                          | —                             |
| 33.05.02<br>(42)                                | G                   | Toelage aan jonge vorsers en studenten voor wetenschappelijke zendingen in het buitenland . . . . .  | 1,4                          | —                          | —                             |
| 33.06.02<br>(45)                                | G                   | Toelagen voor de verspreiding van de wetenschappelijke kennis onder de publieke opinie . . . . .   | 2,2                          | —                          | —                             |
| 33.07.02<br>(48)                                | G                   | Toelage voor de intekening op sommige werken en voor de financiering van wetenschappelijke periodieke publicaties . . . . .  | 4,7                          | —                          | —                             |
| 33.08.02<br>(51)                                | G                   | Toelage, als aanmoediging, aan de kandidaten voor de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs, speciaal doctor, magister in de godgeleerdheid, magister in het kerkelijk recht en magister coöptatus . . . . . | 0,3                          | —                          | —                             |
| 33.09.02<br>(54)                                | G                   | Beurzen in het kader van het samenwerkingsakkoord met de Duitstalige Gemeenschap . . . . .   | 0,3                          | —                          | —                             |
| 33.20.02<br>(87)                                | G                   | Toelage aan de v.z.w. „Rijksonderwijs Organisatie Omnisport” (pro memorie) . . . . .   | —                            | —                          | —                             |
| 33.21.02<br>(90)                                | G                   | Toelage aan het Vlaams Onderwijscentrum te Brussel . . . . .   | 8,5                          | —                          | —                             |
| 33.22.02<br>(93)                                | G                   | Toelagen aan het Nationaal Nederlandstalig Verbond der Ouderverenigingen(N.V.O.V.) . . . . .   | 0,6                          | —                          | —                             |
| 33.23.02<br>(96)                                | G                   | Toelage ter bevordering van het Nederlandstalig Onderwijs te Brussel-Hoofdstad (pro memorie) . . . . .   | —                            | —                          | —                             |
| 33.30.02<br>(20)                                | G                   | Fonds tot aanmoediging der studies . . . . .   | 0,1                          | —                          | —                             |
| 33.32.02<br>(26)                                | G                   | Toelagen voor de financiering van de prijzen uitgereikt door de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België . . . . .   | 0,6                          | —                          | —                             |
| 33.33.02<br>(29)                                | G                   | Toelage aan de v.z.w. „INVOMECE” (pro memorie) . . . . .   | —                            | —                          | —                             |
| 33.34.02<br>(32)                                | G                   | Toelage voor de schoolsportbonden . . . . .  | 18,8                         | —                          | —                             |
| 33.35.02<br>(35)                                | G                   | Toelagen voor de organisatie in het binnenland van internationale ontmoetingen, stages en congressen . . . . .   | 0,7                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                       |                     |  | 42,9                         | —                          | —                             |

**TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN**

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 41.01.02<br>(05)   | G                   | Toelage voor het spijzen van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (wet van 27 juli 1971) . . . . .   | 628,3                        | -                          | -                             |
| 41.11.02<br>(35)   | G                   | Toelagen voor het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België, voor de financiering van wetenschappelijke publicaties . . . . . | 6,0                          | -                          | -                             |
| 41.12.02<br>(38)   | G                   | Toelagen voor het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België, voor de herwaardering van de academische prijzen . . . . .       | 0,1                          | -                          | -                             |
| 41.13.02<br>(41)   | G                   | Toelage aan het patrimonium van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België voor de financiering van langlopende projecten . . . . .            | 0,8                          | -                          | -                             |
| 41.21.02<br>(65)   | G                   | Toelage aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (pro memorie) . . . . .   | -                            | -                          | -                             |
| 41.22.02<br>(68)   | G                   | Toelage aan het Interuniversitair College voor Doctorale Studies in Managementwetenschappen (pro memorie) . . . . .   | -                            | -                          | -                             |
| Totaal voor de artikels 41   |                     |   | 635,2                        | -                          | -                             |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b>     |                     |   |                              |                            |                               |
| 43.01.02<br>(23)   | G                   | Toelage aan de Provinciale school voor schipperskinderen J. Dubrucq te Brussel . . . . .  | 0,1                          | -                          | -                             |
| 43.02.02<br>(26)   | G                   | Werkingsstoelagen in uitvoering van de wet van 27 juli 1971 op de financiering van de universiteiten en de controle van de universitaire instellingen . . . . .                       | 0,4                          | -                          | -                             |
| Totaal voor de artikels 43   |                     |   | 0,5                          | -                          | -                             |
| <b>Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| 44.01.02<br>(32)   | G                   | Toelagen aan de schippersscholen . . . . .  | 0,2                          | -                          | -                             |
| 44.02.02<br>(35)   | G                   | Werkingsstoelagen in uitvoering van de wet van 27 juli 1971 op de financiering van de universiteiten en de controle van de universitaire instellingen . . . . .                       | 5,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor de artikels 44   |                     |   | 5,7                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |   | 641,4                        | -                          | -                             |



## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.                                       | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 30 – Algemeen Onderwijs</b>      |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 01                               |                     |   |                              |                            |                               |
| DIVERSEN                                   |                     |   |                              |                            |                               |
| Niet-economisch verdeeld                   |                     |   |                              |                            |                               |
| 01.02.02<br>(36)                           | G                   | Aandeel van de Gemeenschap in de lopende werkingskosten der Nederlandstalige peuterscholen en kinderdagverblijven en het voor- en naschools toezicht aan de Rijksscholen te Brussel-Hoofdstad . . . . . | 130,0                        | –                          | –                             |
| 01.03.02<br>(39)<br>(nieuw)                | G                   | Overdracht naar het Fonds voor Onderwijs en Vorming (art. 60.01.02.A, Sectie 30, Deel I, Titel IV) . . . . .  | 10,0                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 01                   |                     |   | 140,0                        | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 30 – Algemeen Onderwijs |                     |   | 884,2                        | –                          | –                             |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 31 – Kunstonderwijs</b>                              |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 1. Lonen en Sociale Lasten</b>                            |                     |   |                              |                            |                               |
| 11.03.02<br>(59)   | G                   | Bezoldigingen van het personeel van het Rijkskustonderwijs . . . . .  | 765,0                        | -                          | -                             |
| 11.04.02<br>(62)   | G                   | Allerhande toelagen aan het personeel . . . . .   | 1,3                          |                            |                               |
| Totaal voor § 1  |                     |   | 766,3                        |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(62)   | G                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .                                | 2,6                          |                            |                               |
| 12.02.02<br>(65)   | G                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaustoffen, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 19,2                         |                            | -                             |
| 12.03.02<br>(68)   | G                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen . . . . .   | 29,1                         |                            | -                             |
| 12.05.02<br>(74)   | G                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) . . . . .   | 1,5                          |                            | -                             |
| 12.06.02<br>(77)   | G                   | Huur van onroerende goederen door de verschillende diensten van het Departement met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen . . . . .      | 0,6                          |                            |                               |
| 12.07.02<br>(80)   | G                   | Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 3,2                          |                            |                               |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |   | 56,2                         | -                          | -                             |
| 12.20.02<br>(22)   | G                   | Verzekering van de leerlingen . . . . .   | 1,5                          | -                          | -                             |
| 12.21.02<br>(25)   | G                   | Schoolreizen en uitstappen . . . . .  | 0,1                          | -                          | -                             |
| 12.23.02<br>(31)   | G                   | Aankoop van kleding en toneeluitrusting . . . . .   | 0,8                          |                            | -                             |
| 12.24.02<br>(34)   | G                   | Terugbetaling van vervoerkosten en schoolabonnementen van leerlingen . . . . .  | 1,0                          |                            | -                             |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 59,6                         | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |   | 825,9                        |                            | -                             |

## TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>HOOFDSTUK III</b>   |                     |  |                              |  |  |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 33.01.02<br>(57)   | G                   | Toelagen voor schoolsport (pro memorie).....   | -                            |  | -  |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk III  | -                            |  | -  |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                              |  |  |
| 43.01.02<br>(50)   | G                   | Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde muziekscholen van de<br>eerste categorie .....     | 1.036,8                      | -  | -  |
| 43.02.02<br>(53)   | G                   | Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde muziekscholen van de<br>tweede categorie .....     | 280,0                        | -  | -  |
| 43.03.02<br>(56)   | G                   | Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde muziekscholen van de<br>eerste categorie ..... | 30,4                         |  | -  |
| 43.11.02<br>(80)   | G                   | Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor beeldende<br>kunsten .....            | 722,6                        | -  | -  |
| 43.12.02<br>(83)   | G                   | Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor beelden-<br>de kunsten .....      | 59,3                         |  |  |
|  |                     | Totaal voor de artikels 43   | 2.129,1                      |  |  |

## TITEL I - LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 44.01.02<br>(59)                                   | G                   | Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde muziekscholen van de eerste categorie .....     | 119,2                        |                            |                               |
| 44.02.02<br>(62)                                   | G                   | Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde muziekscholen van de eerste categorie ..... | 10,2                         |                            | -                             |
| 44.03.02<br>(65)                                   | G                   | Toelagen aan de vrije gesubsidieerde muziekscholen van tweede categorie .....             | 7,0                          |                            | -                             |
| 44.04.02<br>(68)                                   | G                   | Werkingsstoelagen aan de Beiaardschool te Mechelen .....                                  | 0,5                          | -                          | -                             |
| 44.05.02<br>(71)                                   | G                   | Toelage aan het Lemmensinstituut te Leuven .....  | 1,7                          | -                          |                               |
| 44.11.02<br>(89)                                   | G                   | Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor beeldende kunsten .....            | 323,4                        | -                          | -                             |
| 44.12.02<br>(92)                                   | G                   | Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor beeldende kunsten .....        | 33,4                         | -                          | -                             |
| Totaal voor de artikels 44                         |                     |   | 495,4                        |                            | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV                           |                     |   | 2.624,5                      |                            | -                             |
| Totaal voor Sectie 31 - Kunstonderwijs             |                     |   | 3.450,4                      | -                          | -                             |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 32 – Studietoelagen</b>                              |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK I  |                     |   |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(89)<br>(nieuw)                                    | G                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . . | 0,2                          | -                          | -                             |
| 12.20.02<br>(49)   | G                   | Dienst voor Studietoelagen en -leningen : werkingskosten . . . . .  | 5,3                          | -                          | -                             |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 5,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |   | 5,5                          | -                          | -                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |   |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN                       |                     |   |                              |                            |                               |
| Inkomensoverdrachten aan gezinnen                              |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.02.02<br>(87)   | G                   | Dienst voor Studietoelagen en -leningen (overdracht naar art. 60.29.02B, Sectie 32, Deel I, Titel IV) . . . . .   | 2.335,8                      | -                          | -                             |
| 33.03.02<br>(90)   | G                   | Rentelasten van de door de Bond van Grote en Jonge Gezinnen van de dienst van zijn Studiefonds, met waarborg van de Gemeenschap aangegane leningen . . . . .  | 8,4                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                                      |                     |   | 2.344,2                      | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 32 – Studietoelagen                         |                     |   | 2.349,7                      | -                          | -                             |

## TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 33 – Visserijscholen,<br/>Zeewezen en Binnenvaart</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK I   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                 |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                    |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(19)  | G                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (pro memorie) . . . . .                   | —                            | —                          | —                             |
| 12.02.02<br>(22)  | G                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 0,7                          | —                          | —                             |
| 12.03.02<br>(25)  | G                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen . . . . .   | 0,7                          | —                          | —                             |
| 12.05.02<br>(31)  | G                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) . . . . .  | 0,1                          | —                          | —                             |
| 12.06.02<br>(34)  | G                   | Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van de belastingen aan de Regie der Gebouwen . . . . .    | 0,6                          | —                          | —                             |
| 12.07.02<br>(37)  | G                   | Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 0,6                          | —                          | —                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                         |                     |   | 2,7                          | —                          | —                             |
| 12.20.02<br>(76)  | G                   | Terbeschikkingstelling van een oefenschip voor de zeevisserijscholen  | 9,1                          | —                          | —                             |
| 12.21.02<br>(79)  | G                   | Werkingskosten van de Rij kszeevervisserijschool . . . . .  | 1,1                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk I   |                     |   | 12,9                         | —                          | —                             |
| HOOFDSTUK III   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN MN ANDERE SECTOREN</b>                  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>                        |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(14)  | G                   | Prijzen en premieën aan de leerlingen van de zeevisserijscholen . . . . .   | 0,1                          | —                          | —                             |
| 33.02.02<br>(17)  | G                   | Toelage aan de opvoedende werken ten bate van de zeelieden en de marinej eugd . . . . .   | 0,3                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                                       |                     |   | 0,4                          | —                          | —                             |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 43.01.02<br>(07)   | G                   | Toelage aan de stedelijke school voor zeevisserijonderwijs . . . . . | 13,6                         | –                          |                               |
| Totaal voor het artikel 43   |                     |  | 13,6                         | –                          |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| 44.01.02<br>(16)   | G                   | Toelage aan het Koninklijk werk „Ibis” . . . . .                     | 36,0                         | –                          | –                             |
| 44.02.02<br>(19)   | G                   | Toelage aan de vrije scholen voor zeevisserijonderwijs . . . . .     | 22,0                         |                            |                               |
| Totaal voor de artikels 44   |                     |  | 58,0                         |                            | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | 71,6                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 33 – Visserijscholen, Zeewezen en Binnenvaart                             |                     |  | 84,9                         |                            | –                             |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Gesplitste kredieten      |                       |                      |
|--|---------------------|---|---------------------------|-----------------------|----------------------|
|  |                     |   | Niet-gesplitste kredieten | Vastleggingskredieten | Ordonnanceskredieten |
| <b>Sectie 34 – <i>Schriftelijk Onderwijs</i></b>               |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>HOOFDSTUK I</b>   |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>            |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>                            |                     |   |                           |                       |                      |
| 11.04.02<br>(46)   | G                   | Vergoedingen aan de leraren-correctoren . . . . .                                     | 29,0                      | –                     | –                    |
| Totaal voor § 1  |                     |   | 29,0                      | –                     | –                    |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                           |                       |                      |
| 12.63.02<br>(38)   | G                   | Uitgaven voor het aanmaken, vermenigvuldigen en verzenden van cursussen . . . . .     | 10,5                      | –                     | –                    |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 10,5                      | –                     | –                    |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |   | 39,5                      | –                     | –                    |
| <b>HOOFDSTUK 01</b>  |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>Diversen</b>  |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>Niet-economisch verdeeld</b>                                |                     |   |                           |                       |                      |
| 01.01.02<br>(44)   | G                   | Allerhande uitgaven in verband met het schriftelijk onderwijs (pro memorie) . . . . . |                           |                       |                      |
| Totaal voor Hoofdstuk 01                                       |                     |   |                           |                       |                      |
| Totaal voor Sectie 34 – Schriftelijk Onderwijs                 |                     |   | 39,5                      | –                     | –                    |



TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 35 – Landbouwscholing</b>                            |                     |   |                              |  |  |
| HOOFDSTUK I  |                     |   |                              |  |  |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |   |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |  |  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |  |  |
| 12.01.02<br>(73)<br>(nieuw)                                    | G                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .   | 0,1                          | —  | —  |
| 12.20.02<br>(33)   | G                   | Scholing van personen die in de landbouw werkzaam zijn, uitgaven van alle aard . . . . .  | 0,2                          | —  | —  |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 0,3                          | —  | —  |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |   | 0,3                          | —  | —  |
| HOOFDSTUK III  |                     |   |                              |  |  |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN                       |                     |   |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>                       |                     |   |                              |  |  |
| 33.01.02<br>(68)   | G                   | Toekenning van een vergoeding voor sociale promotie aan de landbouwers en hun helpers . . . . .   | 1,0                          | —  | —  |
| 33.02.02<br>(71)   | G                   | Toelagen aan tuinbouwlielhebbersverenigingen . . . . .  | 0,3                          | —  | —  |
| Totaal voor Hoofdstuk III                                      |                     |   | 1,3                          | —  | —  |
| HOOFDSTUK IV   |                     |   |                              |  |  |
| INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID                 |                     |   |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs</b>             |                     |   |                              |  |  |
| 44.01.02<br>(70)   | G                   | Toelagen voor de scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn : tussenkomst in de kosten van uitwisseling van jonge Belgische en vreemde landbouwers, alsook in de kosten van studiereizen naar het buitenland van jonge landbouwers, beroepslandbouwers of hun vertegenwoordigers . . . . . | 22,0                         | —  | —  |
| Totaal voor Hoofdstuk IV                                       |                     |   | 22,0                         | —  | —  |
| Totaal voor Sectie 35 – Landbouwscholing                       |                     |   | 23,6                         | —  | —  |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 36 – Leergangen</b>                       |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Sociale Promotie</b>                             |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 01  |                     |  |                              |                            |                               |
| Diversen  |                     |  |                              |                            |                               |
| Niet-economisch verdeeld                            |                     |  |                              |                            |                               |
| 01.01.02<br>(01)                                    | G                   | Allerhande uitgaven in verband met de verlengde leerplicht . . . . . | 0,1                          |                            |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk 01                            |                     |  | 0,1                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 36 – Leergangen Sociale Promotie |                     |  | 0,1                          | -                          |                               |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 37 – Middenstandsopleiding</b>              |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK IV  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs</b>    |                     |   |                              |                            |                               |
| 44.01.02<br>(27)                                      | G                   | Uitgaven voor onderwijs – voortdurende vorming in de Middenstand    | 925,5                        |                            | –                             |
| 44.02.02<br>(30)                                      | G                   | Vergoeding voor sociale promotie aan jonge zelfstandigen en helpers | 0,6                          |                            |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk IV                              |                     |   | 926,1                        |                            |                               |
| Totaal voor Sectie 37 – Middenstandsopleiding         |                     |   | 926,1                        | –                          | –                             |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 38 – <i>Beroepsopleiding en sociale promotie van de werknemers</i></b> |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK III  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>                                  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(52)   | G                   | Intellectuele, morele en sociale vorming en sociale promotie, toekenning van een vergoeding voor sociale promotie aan werknemers . . . . . | 16,0                         |                            |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk III  |                     |  | 16,0                         | -                          | -                             |
| HOOFDSTUK IV   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>                            |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan de instellingen voor de sociale zekerheid</b>        |                     |  |                              |                            |                               |
| 42.01.02<br>(36)   | G                   | Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkgelegenheid . . . . .                                    | 1.272,7                      | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | 1.272,7                      | -                          |                               |
| Totaal voor Sectie 38 – Beroepsopleiding en sociale promotie van de werknemers   |                     |  | 1.288,7                      |                            |                               |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 39 – Jeugdvorming</b>                                |                     |   |                              |  |  |
| <b>HOOFDSTUK I</b>   |                     |   |                              |  |  |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |   |                              |  |  |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>            |                     |   |                              |  |  |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>                            |                     |   |                              |  |  |
| 11.03.02<br>(81)   | I                   | Terugbetaling lonen van gedetacheerde leerkrachten uit de jeugdsector   | 51,2                         | –  | –  |
|  |                     | Totaal voor § 1   | 51,2                         | –  | –  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |  |  |
| 12.01.02<br>(84)   | I                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. . . . .                                      | 0,7                          | –  | –  |
| 12.02.02<br>(87)   | I                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 7,0                          | –  | –  |
| 12.03.02<br>(90)   | I                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen . . . . .   | 5,8                          | –  | –  |
| 12.05.02<br>(96)   | I                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) (pro memorie) . . . . .   | –                            | –  | –  |
|  |                     | Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07   | 13,5                         | –  | –  |
| 12.20.02<br>(44)   | I                   | Uitgaven van alle aard voor de werking van de Jeugdraad van de Vlaamse Gemeenschap . . . . .  | 0,3                          | –  | –  |
| 12.21.02<br>(47)   | I                   | Inrichting van culturele manifestaties in opdracht van de Dienst, pedagogische initiatieven en eigen werking van de Dienst . . . . .  | 6,7                          | –  | –  |
|  |                     | Totaal voor § 2   | 20,5                         | –  | –  |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk I   | 71,7                         | –  | –  |
| <b>HOOFDSTUK III</b>   |                     |   |                              |  |  |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>                |                     |   |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>                       |                     |   |                              |  |  |
| 33.01.02<br>(79)   |                     | Werkingsstoelagen aan de landelijk georganiseerde jeugdverenigingen (decreet 22 januari 1975) . . . . .   | 288,0                        |  |  |
| 33.02.02<br>(82)   |                     | Toelagen aan jeugdcentra, jeugthuizen en jongerencentra voor maatschappijvernieuwing . . . . .  | 84,0                         |  |  |

TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.                                 | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--------------------------------------|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|                                      |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| 33.03.02<br>(85)                     | I                   | Toelagen voor initiatieven vorming werkende jongeren en aan verenigingen kansarme jeugd .....                      | 65,0                         | -                          | -                             |
| 33.04.02<br>(88)                     | I                   | Toelagen voor experimenteel jeugdwerk .....  | 0,5                          | -                          | -                             |
| 33.06.02<br>(94)                     | I                   | Toelagen aan jeugdgroepen voor amateuristische kunstbeoefening .....   | 3,5                          | -                          | -                             |
| 33.07.02<br>(97)                     | I                   | Toelagen aan jeugdmuzikateliers .....  | 9,0                          | -                          | -                             |
| 33.08.02<br>(03)                     | I                   | Toelagen aan jeugd- en kinderateliers .....  | 9,5                          | -                          | -                             |
| 33.09.02<br>(06)                     | I                   | Toelagen aan gespecialiseerde regionale jeugdverenigingen .....  | 3,2                          | -                          | -                             |
| 33.10.02<br>(09)<br>(nieuw)          | I                   | Toelagen aan jeugdverblijfcentra (decreet 27.11.1984) .....  | 11,0                         | -                          | -                             |
| 33.21.02<br>(42)                     | I                   | Toelage aan het Cultureel Jongerenpaspoort v.z.w. ....   | 1,8                          | -                          | -                             |
| 33.22.02<br>(45)                     | I                   | Toelage aan het Europees Muziekfestival van de Jeugd te Neerpelt ...   | 2,8                          | -                          | -                             |
| 33.23.02<br>(48)                     | I                   | Toelage aan de Jeugddienst der Belgische Strijdkrachten in Duitsland V.Z.W. ....                                   | 1,6                          | -                          | -                             |
| 33.25.02<br>(54)                     | I                   | Toelage aan de Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme .....  | 12,5                         | -                          | -                             |
| 33.26.02<br>(57)                     | I                   | Toelage aan het Vlaams Platform voor Internationaal Jongerenwerk (V.P.I.J.) .....                                  | 1,5                          | -                          | -                             |
| 33.27.02<br>(60)                     | I                   | Toelage aan de v.z.w. „Centrum voor positieve aanwending” .....  | 0,6                          | -                          | -                             |
| 33.28.02<br>(63)                     | I                   | Toelage aan de v.z.w. „Jongeren voor werk” (pro memorie) .....   | -                            | -                          | -                             |
| 33.29.02<br>(66)                     | I                   | Toelage aan de v.z.w. Vereniging Vlaamse Jeugdconsulenten en Jeugddiensten (vvj) .....                             | 0,2                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III            |                     |  | 494,7                        | -                          | -                             |
| HOOFDSTUK 01                         |                     |  |                              |                            |                               |
| DIVERSEN                             |                     |  |                              |                            |                               |
| Niet-economisch verdeeld             |                     |  |                              |                            |                               |
| 01.01.02<br>(82)                     | I                   | Toelagen aan verenigingen voor vacatiespeelpleinwerk en verenigingen voor Jeugdvacaties (decreet 27.11.1984) ..... | 103,0                        | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 01             |                     |  | 103,0                        | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 39 – Jeugdvorming |                     |  | 669,4                        | -                          | -                             |

## TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>kredieten    | Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten |                               |
| <b>Sectie 40 – Volksontwikkeling</b>                           |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>HOOFDSTUK I</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>            |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(14)   | I                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .   | 15,0                         |                            | -                             |
| 12.02.02<br>(17)   | I                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . .          | 14,5                         |                            | -                             |
| 12.03.02<br>(20)   | I                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen . . . . .   | 21,5                         |                            |                               |
| 12.05.02<br>(26)   | I                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) (pro memorie) . . . . .   |                              |                            |                               |
| 12.06.02<br>(29)   | I                   | Huur van onroerende goederen, van de verschillende diensten van het departement met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van de belastingen aan de Regie der Gebouwen (pro memorie) . . . . . | -                            | -                          | -                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |   | 51,0                         | -                          |                               |
| 12.20.02<br>(71)   | I                   | Hoge Raad voor Volksontwikkeling (decreet 6 april 1976) . . . . .   | 0,2                          |                            |                               |
| 12.21.02<br>(74)   | I                   | Centrum voor Vlaamse Volkscultuur (pro memorie) . . . . .   | -                            |                            | -                             |
| 12.22.02<br>(77)   | I                   | Allerhande uitgaven voor de werking van de Koninklijke Belgische Commissie voor Volkskunde . . . . .  | 1,6                          | -                          | -                             |
| 12.27.02<br>(92)   | I                   | Erelonen, studie-, expertise- en representatiekosten, publicatiekosten, kosten van allerhande aard voor organisatie en deelname aan bijeenkomsten in binnen- en buitenland met betrekking tot culturele materies, problematiek en vertegenwoordigingen . . . . .  | 2,0                          | -                          | -                             |
| 12.31.02<br>(07)   | I                   | Inrichting van opvoedende manifestaties, vervolmingscursussen, vormingsstages, allerhande uitgaven (pro memorie) . . . . .  |                              | -                          |                               |
| 12.32.02<br>(10)   | I                   | Allerhande uitgaven voor een cultureel beleid voor de derde leeftijd  | 4,0                          | -                          | -                             |
| 12.33.02<br>(13)   | I                   | Inrichting van kunstmanifestaties in strafinrichtingen . . . . .  | 0,2                          |                            |                               |
| 12.34.02<br>(16)   | I                   | Educatieve T.V. . . . .   | 1,2                          | -                          | -                             |
| 12.35.02<br>(19)   | I                   | Inrichtingen van opvoedende manifestaties, vervolmingscursussen, vormingsstages, allerhande uitgaven . . . . .  | -                            | 27,0                       | 27,0                          |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 60,2                         | 27,0                       | 27,0                          |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |   | 60,2                         | 27,0                       | 27,0                          |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK III</b>                            |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>        |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(09)                                | 1                   | Toepassing van het sociaal cultureel vormingswerk voor volwassenen in verenigingsverband (decreet van 4 juli 1975) . . . . .   | 344,0                        | –                          | –                             |
| 33.02.02<br>(12)                                | 1                   | Decreet sociaal cultureel vormingswerk voor volwassenen in instellingen (decreet van 3 maart 1978) . . . . .   | 180,7                        | –                          | –                             |
| 33.03.02<br>(15)                                | 1                   | Toelage aan nationale en regionale organisaties voor amateuristische kunstbeoefening (decreet van 20 februari 1980) . . . . .  | 48,9                         | –                          | –                             |
| 33.04.02<br>(18)                                | 1                   | Toelage aan de erkende koepelorganisaties voor beleidsvoorbereidend overleg in de sector van het sociaal cultureel werk voor volwassenen   | 49,1                         | –                          | –                             |
| 33.05.02<br>(21)                                | 1                   | Driejaarlijkse Staatsprijs voor sociaal-cultureel werk (decreet van 11 juni 1976) (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| 33.06.02<br>(24)                                | 1                   | Personeelstoelagen voor staffunctionarissen culturele centra (decreet van 16juli 1973) . . . . .   | 37,0                         | –                          | –                             |
| 33.07.02<br>(27)                                | 1                   | Decreet houdende de erkenning en subsidiëring van projecten en organisaties voor ontwikkelingswerk en in het kader van het sociaal cultureel vormingswerk en ontwikkelingswerk voor bijzondere deelgroepen en problematieken . . . . . | 90,0                         | –                          | –                             |
| 33.08.02<br>(30)<br>(nieuw)                     | 1                   | Decreet op de politieke vormingsinstellingen (decreet van 27.07.85) . . .  | 25,2                         | –                          | –                             |
| 33.09.02<br>(33)<br>(nieuw)                     | 1                   | Toelage aan de privaatrechtelijke Nederlandstalige Archief- en Documentatiecentra (decreet 27.07.1985) . . . . .   | 19,0                         | –                          | –                             |
| 33.11.02<br>(39)                                | 1                   | Toelagen voor experimenteel vormingswerk . . . . .   | 6,0                          | –                          | –                             |
| 33.12.02<br>(42)                                | 1                   | Toelagen aan ateliers creatieve expressie voor volwassenen . . . . .   | 0,3                          | –                          | –                             |
| 33.13.02<br>(45)                                | 1                   | Toelagen aan verenigingen en instellingen voor volksontwikkeling en kadervorming . . . . .   | 68,0                         | –                          | –                             |
| 33.14.02<br>(48)                                | 1                   | Toelagen voor volksontwikkeling B.S.D. . . . . .   | 3,0                          | –                          | –                             |
| 33.21.02<br>(69)                                | 1                   | Toelage aan de v.z.w. „Culturele Raad Kraainem” . . . . .  | 0,1                          | –                          | –                             |
| 33.22.02<br>(72)                                | 1                   | Toelage aan de v.z.w. „Culturele Raad Linkebeek” . . . . .   | 0,1                          | –                          | –                             |
| 33.23.02<br>(75)                                | 1                   | Toelage aan de „Culturele Raad Wemmel” . . . . .   | 0,1                          | –                          | –                             |
| 33.31.02<br>(02)                                | 1                   | Toelage aan hef „Cultureel Animatiecentrum Beursschouwburg” v.z.w.   | 13,7                         | –                          | –                             |
| 33.32.02<br>(05)                                | 1                   | Toelage aan het „Contact- en Cultuurcentrum” v.z.w. . . . .  | 15,2                         | –                          | –                             |
| 33.33.02<br>(08)                                | 1                   | Toelage aan de v.z.w. „De Singel” . . . . .  | 41,5                         | –                          | –                             |
| 33.34.02<br>(11)                                | 1                   | Toelage aan de Vereniging van Nederlandstalige culturele centra . . .  | 3,5                          | –                          | –                             |
| 33.35.02<br>(14)                                | 1                   | Toelage aan de Interprovinciale Cultuurraad voor Vlaanderen (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |



**TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN**

(in miljoen frank)

| Art.                      | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---------------------------|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|                           |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| 33.36.02<br>(17)          | I                   | Toelage aan de culturele instellingen van Brussel (pro memorie) . . . . .   | -                            | -                          | -                             |
| 33.37.02<br>(20)          | I                   | Toelage aan de C.R. Voeren . . . . .  | 0,1                          | -                          | -                             |
| 33.38.02<br>(23)          | I                   | Toelage voor de werking van het Cultureel Centrum Baarle . . . . .  | 0,8                          | -                          | -                             |
| 33.39.02<br>(26)          | I                   | Toelage voor de werking van het Gemeenschapshuis Baarle (pro memorie)   | -                            | -                          | -                             |
| 33.41.02<br>(32)          | I                   | Toelage aan de Belgische Mediatheek . . . . .   | 14,4                         | -                          | -                             |
| 33.42.02<br>(35)          | I                   | Toelage aan de v.z.w. „ROSA” . . . . .  | 2,2                          | -                          | -                             |
| 33.43.02<br>(38)          | I                   | Toelage aan de v.z.w. „Bond Beter Leefmilieu” . . . . .   | 3,0                          | -                          | -                             |
| 33.45.02<br>(44)          | I                   | Toelage voor de inrichting van de toneelwedstrijd „Het Landjuweel” . . .  | 0,8                          | -                          | -                             |
| 33.46.02<br>(47)          | I                   | Toelage aan de v.z.w. „Van Clé-stichting” (pro memorie) . . . . .   | -                            | -                          | -                             |
| 33.48.02<br>(53)          | I                   | Toelage aan het Hendrik Conscience-huis (pro memorie) . . . . .   | -                            | -                          | -                             |
| 33.49.02<br>(56)          | I                   | Toelage aan het Europahuis Rijckevelde v.z.w. . . . .   | 1,4                          | -                          | -                             |
| 33.50.02<br>(59)          | I                   | Toelage aan de v.z.w. Theatercircuit (pro memorie) . . . . .  | -                            | -                          | -                             |
| 33.51.02<br>(62)          | I                   | Toelage aan de v.z.w. Platform voor Voluntariaat . . . . .  | 1,5                          | -                          | -                             |
| 33.52.02<br>(65)          | I                   | Toelage aan de v.z.w. „Nationale Vrouwenraad – Nederlandstalige afde-<br>ling” . . . . .  | 0,6                          | -                          | -                             |
| 33.53.02<br>(68)          | I                   | Toelage aan de School voor Poppenspel Mechelen (pro memorie) . . . . .  | -                            | -                          | -                             |
| 33.54.02<br>(71)          | I                   | Toelage aan de Liga voor de Rechten van de Mens . . . . .   | 0,5                          | -                          | -                             |
| 33.55.02<br>(74)          | I                   | Toelagen voor culturele werking in erkende vakantiecentra . . . . .   | 10,5                         | -                          | -                             |
| 33.56.02<br>(77)          | I                   | Toelage aan het Vlaams centrum voor Volksontwikkeling . . . . .   | 14,0                         | -                          | -                             |
| 33.57.02<br>(80)          | I                   | Toelage aan de vzw Ancienne Belgique . . . . .  | 12,3                         | -                          | -                             |
| 33.58.02<br>(83)          | I                   | Toelage als tussenkomst in de eindverrekening van de Belgische Media-<br>theek (pro memorie) . . . . .                            | -                            | -                          | -                             |
| 33.59.02<br>(86)          | I                   | Toelagen aan verenigingen ter bevordering van de Vlaamse aanwezig-<br>heid in het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel . . . . . | 8,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III |                     |   | 1.016,0                      | -                          | -                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen.</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 43.01.02<br>(02)  | I                   | Personeelstoelagen voor staffunctionarissen der culturele centra (decreet 16 juli 1973) . . . . .                                      | 32,3                         | -                          | -                             |
| 43.11.02<br>(32)  | I                   | Toelage aan het Provinciaal Centrum Dommelhof . . . . .  | 3,3                          | -                          | -                             |
| 43.12.02<br>(35)  | I                   | Toelage aan het Provinciaal Centrum Beringen . . . . .   | 1,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV  |                     |  | 37,1                         | -                          | -                             |
| <b>HOOFDSTUK 01</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>DIVERSEN</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Niet-economisch verdeeld</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| 01.01.02<br>(12)  | I                   | Allerhande uitgaven in verband met socio-culturele activiteiten in Brussel   | 12,2                         | -                          | -                             |
| 01.02.02<br>(15)  | I                   | Krediet voor behoud van de werkgelegenheid in de socio-culturele sector ten aanzien van bestaande initiatieven (pro memorie) . . . . . | -                            | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 01  |                     |  | 12,2                         | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 40 – Volksontwikkeling   |                     |  | 1.125,5                      | 27,0                       | 27,0                          |

## TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 41 – Openbaar Bibliotheekwerk</b>                    |                     |  |                              |  |  |
| <b>HOOFDSTUK I</b>   |                     |  |                              |  |  |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |  |                              |  |  |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>            |                     |  |                              |  |  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |  |                              |  |  |
| 12.01.02<br>(41)   | I                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .  | 1,2                          | -  |  |
| 12.02.02<br>(44)   | I                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 0,7                          | -  |  |
| 12.05.02<br>(53)   | I                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) (pro memorie) . . . . .  | -                            | -  | -  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |  | 1,9                          |  |  |
| 12.20.02<br>(01)   | I                   | Hoge Raad voor de Openbare Bibliotheken . . . . .  | 0,1                          | -  |  |
| 12.21.02<br>(04)   | I                   | Nederlandstalig Nationaal Centrum voor openbare bibliotheken . . . . .   | 8,0                          | -  | -  |
| 12.30.02<br>(31)   | I                   | Allerhande uitgaven ter bevordering van het openbaar bibliotheekwerk   | 6,6                          | -  | -  |
| 12.40.02<br>(61)   | I                   | Lectuurvoorziening voor de Belgen in de Duitse Bondsrepubliek . . . . .  | 1,0                          | -  | -  |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 17,6                         | -  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |  | 17,6                         | -  | -  |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordönn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK III</b>                            |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>        |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(36)                                | 1                   | Vergoedingen aan bibliothecarissen en hulpbibliothecarissen van de vrije en aangenomen openbare bibliotheken (wet 17 oktober 1921) . . . . . | 3,8                          | —                          | —                             |
| 33.02.02<br>(39)                                | 1                   | Toelagen in boeken aan vrije en aangenomen openbare bibliotheken (wet 17 oktober 1921) . . . . .   | 7,8                          | —                          | —                             |
| 33.03.02<br>(42)                                | 1                   | Werkingsstoelagen aan de vrije en aangenomen bibliotheken van de middelbare graad (pro memorie) . . . . .                                    | —                            | —                          | —                             |
| 33.04.02<br>(45)                                | 1                   | Toelagen voor werkingskosten der vrije reizende bibliotheken . . . . .   | 1,9                          | —                          | —                             |
| 33.06.02<br>(51)                                | 1                   | Toelagen voor de openbare lectuurvoorziening door speciale bibliotheken, ingericht door de vrije sector . . . . .                            | 0,2                          | —                          | —                             |
| 33.07.02<br>(54)                                | 1                   | Toelage voor de werking en de collecties van speciale openbare bibliotheken (decreet van 19.6.1978) . . . . .                                | 16,0                         | —                          | —                             |
| 33.08.02<br>(57)                                | 1                   | Toelage aan Studio 2000 (pro memorie) . . . . .  | —                            | —                          | —                             |
| 33.09.02<br>(60)                                | 1                   | Toelage aan de Vlaamse Bibliotheekcentrale (pro memorie) . . . . .   | —                            | —                          | —                             |
| 33.11.02<br>(66)                                | 1                   | Prijs der Nederlandstalige Openbare Bibliotheken (K.B. 1.8.1974) . . .   | 0,2                          | —                          | —                             |
| 33.12.02<br>(69)                                | 1                   | Toelagen aan de Nederlandstalige organisaties ter bevordering van de openbare lectuur- en bibliotheekvoorziening . . . . .                   | 9,5                          | —                          | —                             |
| 33.13.02<br>(72)                                | 1                   | Weddetoelagen voor het leidend en technisch personeel van de erkende privaatrechtelijke openbare bibliotheken (decreet 19.6.1978) . . . . .  | 39,1                         | —                          | —                             |
| 33.14.02<br>(75)                                | 1                   | Toelage aan de Progebraille v.z.w. . . . .   | 8,6                          | —                          | —                             |
| 33.15.02<br>(78)                                | 1                   | Toelage aan de v.z.w. vrije openbare bibliotheken Voeren . . . . .   | 0,4                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                       |                     |  | 87,5                         |                            |                               |

## HOOFDSTUK IV

## INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten  
en daarmee gelijkgestelde lichamen

|                  |   |  |     |   |   |
|------------------|---|--|-----|---|---|
| 43.01.02<br>(29) | 1 | Vergoedingen aan de bibliothecarissen en hulpbibliothecarissen van de gemeentelijke en provinciale openbare bibliotheken (wet van 17 oktober 1921) (pro memorie) . . . . . | —   | — | — |
| 43.02.02<br>(32) | 1 | Toelagen in boeken aan gemeentelijke en provinciale openbare bibliotheken (wet van 17 oktober 1921) . . . . .  | 1,8 | — | — |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.             | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|------------------|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|                  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| 43.11.02<br>(59) | I                   | Weddetoelagen voor het leidend en technisch personeel van erkende openbare gemeentelijke en provinciale bibliotheken (decreet van 19 juni 1978) ..... | 519,0                        | -                          |                               |
|                  |                     | Totaal voor Hoofdstuk IV  | 520,8                        | -                          | -                             |
|                  |                     | Totaal voor Sectie 41 ~ Openbaar Bibliotheekwerk  | 625,9                        | -                          |                               |

**Sectie 45 – Culturele films**

HOOFDSTUK 1

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

**§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten**

|                  |   |   |     |   |  |
|------------------|---|---|-----|---|--|
| 12.01.02<br>(52) | I | Erelonen van advocaten en geneesheren. ~ Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. ~ Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. ~ Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ..... | 0,2 | - |  |
|                  |   | Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07   | 0,2 | - |  |
| 12.20.02<br>(12) | I | Lopende uitgaven voor de verspreiding van de film in het buitenland (pro memorie) .....   |     | - |  |
| 12.21.02<br>(15) | I | Realisatie van culturele films, deelneming in coproducties, allerhande uitgaven (pro memorie) .....   | -   | - |  |
|                  |   | Totaal voor § 2   | 0,2 |   |  |
|                  |   | Totaal voor Hoofdstuk 1   | 0,2 |   |  |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>HOOFDSTUK III</b>                            |                     |  |                              |  |  |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b> |                     |  |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>        |                     |  |                              |  |  |
| 33.01.02<br>(47)                                | I                   | Toelagen aan het Filmfonds (overdracht naar art. 66.03.02A, Sectie 45, Deel I, Titel IV) . . . . . | 55,5                         | —  | —  |
| 33.02.02<br>(50)                                | I                   | Toelagen aan verenigingen voor filmcultuur . . . . .   | 0,9                          | —  | —  |
| 33.03.02<br>(53)                                | I                   | Filmprijzen van de Vlaamse Gemeenschap . . . . .   | 0,4                          | —  | —  |
| 33.04.02<br>(56)                                | I                   | Toelagen voor speciale filmmanifestaties . . . . .   | 0,8                          | —  | —  |
| 33.12.02<br>(80)                                | I                   | Toelage aan de v.z.w. „Belgisch Animatiefilmcentrum Gent” . . . . .                                | 1,7                          | —  | —  |
| 33.13.02<br>(83)                                | I                   | Toelage aan Film International v.z.w. (pro memorie) . . . . .                                      | —                            | —  | —  |
| 33.14.02<br>(86)                                | I                   | Toelage aan de v.z.w. „Filmgebeuren Gent” . . . . .  | 1,5                          | —  | —  |
| 33.15.02<br>(89)                                | I                   | Toelage voor de promotie van Flanders' Film . . . . .  | 2,5                          | —  | —  |
| 33.16.02<br>(92)<br>(nieuw)                     | I                   | Toelage aan het Filmfestival van Antwerpen . . . . .   | 1,8                          | —  | —  |
| Totaal voor Hoofdstuk III                       |                     |  | 65,1                         | —  | —  |
| Totaal voor Sectie 45 – Culturele films         |                     |  | 65,3                         | —  | —  |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 46 – Letteren en dramatische kunsten</b>             |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK I  |                     |  |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |  |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(79)   | I                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .                                    | 1,0                          |                            |                               |
| 12.02.02<br>(82)   | I                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 1,9                          |                            |                               |
| 12.03.02<br>(85)   | I                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen . . . . .  | 0,3                          |                            |                               |
| 12.05.02<br>(91)   | I                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) (pro memorie) . . . . .  |                              |                            |                               |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |  | 3,2                          | –                          | –                             |
| 12.20.02<br>(39)   | I                   | Allerhande uitgaven tot bevordering van de literatuur en tot verspreiding van letterkundige werken (aankopen, publikaties en tentoonstellingen) . . . . .  | 6,0                          | –                          | –                             |
| 12.21.02<br>(42)<br>(nieuw)                                    | I                   | Allerhande uitgaven ter bevordering van de literaire lezingen . . . . .  | 3,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 12,7                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |  | 12,7                         |                            | –                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |  |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN                       |                     |  |                              |                            |                               |
| Overige subsidies aan bedrijven                                |                     |  |                              |                            |                               |
| 32.75.02<br>(93)   | I                   | Toelagen voor de nederlândstalige toneelkunst (decreet van 13 juni 1975)   | 453,0                        | –                          | –                             |
| Totaal voor het artikel 32                                     |                     |  | 453,0                        | –                          | –                             |

## TITEL 1 — LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.                                     | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(74)                         | 1                   | Prijzen voor de Nederlandse Letterkunde (decreet 27 juni 1973) . . . . .   | 0,4                          | —                          | —                             |
| 33.02.02<br>(77)                         | 1                   | Toelagen aan het Nationaal Fonds voor de Letterkunde (wet 18 augustus 1947) . . . . .  | 4,0                          | —                          | —                             |
| 33.03.02<br>(80)                         | 1                   | Toelagen voor sociale hulpelden aan letterkundigen . . . . .   | 0,3                          | —                          | —                             |
| 33.11.02<br>(07)                         | 1                   | Toelagen en beurzen ter bevordering van de Nederlandse Letteren . . . . .  | 16,0                         | —                          | —                             |
| 33.12.02<br>(10)                         | 1                   | Toelagen ter bevordering en aanmoediging van jeugd- en vormingstoneel, kleinkunst, mimekunst, poppenspelen, nieuwe experimenten en initiatieven op het gebied van het beroepstoneel en de toneelschrijfkunst | 20,0                         | —                          | —                             |
| 33.13.02<br>(13)                         | 1                   | Toelagen voor de verspreiding van de Nederlandse Letteren (pro memorie) . . . . .  | —                            | —                          | —                             |
| 33.14.02<br>(16)<br>(nieuw)              | 1                   | Toelage aan receptieve productiecentra voor toneel en andere podiumkunsten . . . . .   | 4,0                          | —                          | —                             |
| 33.20.02<br>(34)                         | 1                   | Toelage aan het Nationaal Centrum voor Kinder- en Jeugdliteratuur . . . . .  | 1,2                          | —                          | —                             |
| 33.21.02<br>(37)                         | 1                   | Toelage aan het Kaaitheater Festival . . . . .   | 2,0                          | —                          | —                             |
| 33.22.02<br>(40)                         | 1                   | Toelage aan de v.z.w. PROKA (pro memorie) . . . . .  | —                            | —                          | —                             |
| 33.23.02<br>(43)                         | 1                   | Toelage aan het Mechels Stadspopentheater (pro memorie) . . . . .  | —                            | —                          | —                             |
| 33.24.02<br>(46)                         | 1                   | Toelagen aan poppentheaters . . . . .  | 2,6                          | —                          | —                             |
| 33.25.02<br>(49)                         | 1                   | Toelage aan Theater Arena Gent voor musical-producties (pro memorie)   | —                            | —                          | —                             |
| 33.26.02<br>(52)                         | 1                   | Toelage aan het Vlaams Theatercircuit v.z.w. voor multimediale projecten   | 5,0                          | —                          | —                             |
| 33.27.02<br>(55)                         | 1                   | Toelage aan het tijdschrift Vlaanderen (pro memorie) . . . . .   | —                            | —                          | —                             |
| 33.28.02<br>(58)<br>(nieuw)              | 1                   | Toelage aan de v.z.w. Poëziecentrum van Gent . . . . .   | 2,5                          | —                          | —                             |
| Totaal voor de artikels 33               |                     |  | 58,0                         | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                |                     |  | 511,0                        | —                          | —                             |



TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste-kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| HOOFDSTUK IV   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare<br/>instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 41.01.02<br>(49)   | 1                   | Toelage aan het Patrimonium van de Koninklijke Academie voor Taal<br>en Letterkunde . . . . .  | 0,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | 0,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 46 – Letteren en dramatische kunsten  |                     |  | 524,2                        | -                          | -                             |
| <br><b>Sectie 47 – Muziek en lyrische kunsten</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>                                   |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(09)   | 1                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake bur-<br>gerlij ke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en ver-<br>blijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldi-<br>ging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en presta-<br>t i e s v a n d e r d e n . . . . .                     | 0,1                          | -                          | -                             |
| 12.02.02<br>(12)   | 1                   | Verbruikuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met<br>uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud.<br>Leveringen van goederen en diensten : bureaustkosten, vervoer, be-<br>lastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroeps-<br>opleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 0,1                          | -                          | -                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07  |                     |  | 0,2                          | -                          | -                             |
| 12.20.02<br>(66)   | 1                   | Opnamen van werken en aankoop van opnamen voor propaganda in<br>België en in het buitenland ; verschillende activiteiten voor versprei-<br>ding van de muziek (pro memorie) . . . . .  | -                            | -                          | -                             |
| 12.21.02<br>(69)   | 1                   | Allerhande uitgaven tot bevordering van de muziek, concerten van sym-<br>fonische en kamermuziek, verschillende manifestaties (pro memorie)  | -                            | -                          | -                             |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 0,2                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |  | 0,2                          | -                          | -                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK III</b>                            |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>        |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(04)                                | 1                   | Toelage voor sociale hulp gelden aan musici, lyrische kunstenaars en dansers (pro memorie) .....   | —                            | —                          |                               |
| 33.02.02<br>(07)                                | 1                   | Toelagen aan toondichtersorganismen voor compositie en creatie van muziekwerk en organisaties voor de promotie van de muziek (pro memorie) .....     | —                            | —                          |                               |
| 33.03.02<br>(10)                                | 1                   | Toelagen aan vaste orkesten en kamerensembles .....  | 20,0                         | —                          |                               |
| 33.04.02<br>(13)                                | 1                   | Toelagen, reis- en werkbeurzen voor verenigingen, kunstenaars en wetenschapsmensen voor opdrachten in verband met muziek en dans (pro memorie) ..... | —                            | —                          |                               |
| 33.05.02<br>(16)                                | 1                   | Toelagen voor concerten en concertcomités .....  | 5,0                          | —                          |                               |
| 33.06.02<br>(19)                                | 1                   | Toelagen aan Jeugd- en Muziekafdelingen .....  | 13,0                         | —                          | —                             |
| 33.07.02<br>(22)                                | 1                   | Toelagen voor de lyrische kunst .....  | 4,0                          | —                          |                               |
| 33.08.02<br>(25)<br>(nieuw)                     | 1                   | Toelagen tot stimulering van „hedendaagse-” en van de „hedendaagse Vlaamse” Muziek   .....   | 17,5                         | —                          | —                             |
| 33.11.02<br>(34)                                | 1                   | Toelagen aan het „Koninklijk Ballet van Vlaanderen” v.z.w. ....  | 180,0                        | —                          | —                             |
| 33.12.02<br>(37)                                | 1                   | Toelage aan het Festival van Vlaanderen v.z.w. ....  | 26,0                         | —                          | —                             |
| 33.21.02<br>(64)                                | 1                   | Toelage aan de i.o.n. „Azimuth” (pro memorie) .....  | —                            | —                          | —                             |
| 33.22.02<br>(67)                                | 1                   | Toelage aan het dansgezelschap „Rosas” A.T. De Keersmaecker .....  | 2,0                          | —                          |                               |
| 33.23.02<br>(70)                                | 1                   | Toelage aan het „Brass and Percussion Orkest François Glorieux and his Orchestra” v.z.w. ....  | 2,5                          | —                          | —                             |
| 33.24.02<br>(73)                                | 1                   | Prijs van de Vlaamse Gemeenschap ter gelegenheid van de Internationale Muziekwedstrijd „Koningin Elisabeth” (pro memorie) .....                      | —                            | —                          |                               |
| 33.25.02<br>(76)                                | 1                   | Toelage voor het internationaal Klapstuk (pro memorie) .....   | —                            | —                          |                               |
| 33.26.02<br>(79)                                | 1                   | Toelage aan de Europese Opera-School (pro memorie) .....   | —                            | —                          | —                             |
| 33.27.02<br>(82)<br>(nieuw)                     | 1                   | Toelagen aan dansprojecten .....   | 3,0                          | —                          |                               |
| 33.28.02<br>(85)<br>(nieuw)                     | 1                   | Toelagen voor ensembles die oude muziek op een historische verantwoorde wijze brengen .....  | 5,0                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                       |                     |  | 278,0                        | —                          | —                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomstenoverdrachten aan provincies, gemeenten en<br/>daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 43.21.02<br>(57)  | 1                   | Toelage aan de Opera voor Vlaanderen . . . . .  | 200,0                        | –                          | –                             |
| 43.22.02<br>(60)  | 1                   | Toelage aan het symfonieorkest „De Philharmonie Antwerpen” (pro<br>memorie) . . . . . | –                            | –                          | –                             |
| 43.24.02<br>(66)  | 1                   | Toelagen aan de Koninklijke Opera Gent v.z.w. (pro memorie) . . . . .                 | –                            | –                          | –                             |
| 43.25.02<br>(69)  | 1                   | Toelage aan de v.z.w. „De Philharmonie van Vlaanderen” . . . . .                      | 122,9                        |                            |                               |
|   |                     | Totaal voor Hoofdstuk IV  | 322,9                        | –                          | –                             |
|   |                     | Totaal voor Sectie 47 – Muziek en lyrische kunsten                                    | 601,1                        | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 48 – <i>Beeldende kunst en musea</i></b>             |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(36)   | I                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .                                     | 1,1                          | –                          | –                             |
| 12.02.02<br>(39)   | I                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 13,0                         | –                          | –                             |
| 12.03.02<br>(42)   | I                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen . . . . .   | 12,6                         | –                          | –                             |
| 12.05.02<br>(48)   | I                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) (pro memorie) . . . . .   | –                            | –                          | –                             |
| 12.07.02<br>(54)   | I                   | Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) . . . . .  | 0,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |   | 27,2                         | –                          | –                             |
| 12.20.02<br>(93)   | I                   | Allerhande uitgaven voor de Hoge Raad van Advies voor de Musea . . .  | 0,1                          | –                          | –                             |
| 12.21.02<br>(96)   | I                   | Organisatie en inrichting van tentoonstellingen . . . . .   | 9,5                          | –                          | –                             |
| 12.22.02<br>(02)   | I                   | Koninklijke Musea voor Schone Kunsten te Antwerpen : organisatie en inrichting van tijdelijke tentoonstellingen . . . . .   | 3,7                          | –                          | –                             |
| 12.23.02<br>(05)   | I                   | Uitgaven voor activiteiten van de Nederlandstalige Opvoedkundige Diensten van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten en van de Musea voor Kunst en Geschiedenis . . . . .   | 0,6                          | –                          | –                             |
| 12.24.02<br>(08)   | I                   | Uitgaven van alle aard in verband met de bevordering van het museumwezen en het bezoek aan musea in eigen land (Congressen, colloquia, stages, catalogi, inventarissen, museumbeurzen, verslagen, studies, campagnes, ...) . . . . .  | 3,0                          | –                          | –                             |
| 12.25.02<br>(11)   | I                   | Allerhande uitgaven van de Vlaamse Commissie voor Beeldende Kunst   | 0,1                          | –                          | –                             |
| 12.26.02<br>(14)   | I                   | Aankoop van kunstboeken en kunsttijdschriften . . . . .   | 0,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 44,7                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |   | 44,7                         | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK III</b>                            |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>        |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(31)                                | I                   | Sociale hulpelden aan beeldende kunstenaars (pro memorie) . . . . .   | –                            | –                          | –                             |
| 33.11.02<br>(61)                                | I                   | Prijzen voor de beeldende kunst. . . . .  | 1,8                          | –                          | –                             |
| 33.12.02<br>(64)                                | I                   | Toelagen aan verenigingen en aan openbare instellingen ten voordele van de oudheidkunde en het Kunstpatrimonium . . . . .   | 1,5                          | –                          | –                             |
| 33.13.02<br>(67)                                | I                   | Toelagen aan private musea in de provincie en soortgelijke instellingen om hun verzamelingen uit te breiden en tot hun recht te laten komen voor hun wetenschappelijke en educatieve uitrusting . . . . .     | 2,0                          | –                          | –                             |
| 33.14.02<br>(70)                                | I                   | Toelage voor opvoedende activiteiten in de musea . . . . .  | 2,1                          | –                          | –                             |
| 33.15.02<br>(73)                                | I                   | Toelagen en beurzen van alle aard aan kunstenaars, aan verenigingen en aan openbare instellingen voor hun activiteiten, tentoonstellingen en verscheidene initiatieven ten voordele van de plastische kunsten | 14,0                         | –                          | –                             |
| 33.21.02<br>(91)                                | I                   | Toelage aan het Kunsthistorisch Instituut te Antwerpen. . . . .   | 0,2                          | –                          | –                             |
| 33.22.02<br>(94)                                | I                   | Toelage aan het Katholiek Documentatie- en Onderzoekscentrum (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| 33.23.02<br>(97)                                | I                   | Toelage aan het Archief en Museum van de Socialistische Arbeidsvereniging (pro memorie) . . . . .   | –                            | –                          | –                             |
| 33.24.02<br>(03)                                | I                   | Toelage aan het Liberaal Archief, Documentatie- en Onderzoekscentrum (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| 33.25.02<br>(06)                                | I                   | Toelage aan het Internationaal Centrum voor Structuur, Analyse en Constructie . . . . .   | 1,5                          | –                          | –                             |
| 33.26.02<br>(09)                                | I                   | Toelagen aan het Kunstambacht . . . . .   | 0,5                          | –                          | –                             |
| 33.27.02<br>(12)                                | I                   | Opravingen en archeologische opdrachten in het buitenland. . . . .  | 0,6                          | –                          | –                             |
| 33.28.02<br>(15)                                | I                   | Toelage aan het Archief- en Documentatiecentrum voor het Vlaams Nationalisme (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| 33.29.02<br>(18)                                | I                   | Toelage aan de v.z.w. M.U.H.K.A. . . . .  | 7,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                       |                     |   | 31,2                         | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 43.01.02<br>(24)   | 1                   | Toelagen aan openbare musea in de provincie en aan soortgelijke instellingen om hun verzamelingen uit te breiden en tot hun recht te laten komen en voor hun wetenschappelijke en educatieve uitrusting | 15,0                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |   | 15,0                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 48 – Beeldende kunst en musea   |                     |   | 90,9                         | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 49 – Toerisme</b>                                    |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>            |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(63)   | I                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (pro memorie) . . . . .                                       | –                            |                            | –                             |
| 12.02.02<br>(66)   | I                   | Verbruikskosten in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven (pro memorie) . . . . . | –                            | –                          | –                             |
| 12.03.02<br>(69)   | I                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen (pro memorie) . . . . .   | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.20.02<br>(23)   | I                   | Commissariaat-Generaal voor Toerisme : reclame, public relations, vervaardiging en verspreiding van allerlei propagandamateriaal (drukwerk, films, foto's, tentoonstellingsmateriaal). – Deelname aan tentoonstellingen, werkingskosten en uitrusting van de bureaus in het buitenland (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| 12.21.02<br>(26)   | I                   | Uitgaven voor marktstudies en enquêtes betreffende toeristische infrastructuur (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2  |                     |   |                              |                            |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |   | –                            | –                          | –                             |

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

**Inkomensoverdrachten aan gezinnen**

|                  |   |   |   |  |   |
|------------------|---|---|---|--|---|
| 33.02.02<br>(61) | I | Toelagen aan de verenigingen en gewestelijke groeperingen van verenigingen voor vreemdelingenverkeer, aan de provinciale toeristische federaties en aan toeristische liga's en verenigingen met uitsluiting van de Toeristische Dienst Brussel v.z.w. en de reserveringscentrale v.z.w. (pro memorie) . . . . . | – |  | – |
| 33.03.02<br>(64) | I | Toelagen aan de verenigingen en gewestelijke groeperingen van verenigingen voor vreemdelingenverkeer, aan de provinciale toeristische federaties en aan toeristische liga's en verenigingen : Toeristische Dienst Brussel v.z.w. en de reserveringscentrale v.z.w. (pro memorie) . . . . .                      |   |  |   |
| 33.04.02<br>(67) | I | Toelagen aan nationale organismen voor toerisme : bijdragen, deelname, enz. (pro memorie) . . . . .   |   |  |   |

## TITEL 1 -,,LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Gesplitste kredieten      |                       |                            |
|--|---------------------|--|---------------------------|-----------------------|----------------------------|
|  |                     |  | Niet gesplitste kredieten | Vastleggingskredieten | Ordonnances-ringskredieten |
| 33.05.02<br>(70)   | 1                   | Toelage aan de Koninklijke Maatschappij voor Dierkunde van Antwerpen (Decreet van 29 mei 1985) . . . . .     | 51,6                      | —                     | —                          |
| 33.06.02<br>(73)   | 1                   | Toelage aan de Intercommunale „Kustreddingsdienst West-Vlaanderen” (pro memorie) . . . . .                   | —                         | —                     | —                          |
| Totaal voor de artikels 33   |                     |  | 51,6                      | —                     | —                          |
| <b>Inkomensoverdrachten aan het buitenland</b>   |                     |  |                           |                       |                            |
| 34.01.02<br>(67)   | 1                   | Toelagen aan internationale organismen voor toerisme : bijdragen, deelnemingen, enz. (pro memorie) . . . . . | —                         | —                     | —                          |
| Totaal voor het artikel 34   |                     |  | —                         | —                     | —                          |
| Totaal voor Hoofdstuk III  |                     |  | 51,6                      | —                     | —                          |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |  |                           |                       |                            |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                           |                       |                            |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                           |                       |                            |
| 41.01.02<br>(33)   | 1                   | Toelagen aan de verenigingen voor sociaal toerisme (pro memorie) . . .                                       | —                         | —                     | —                          |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | —                         | —                     | —                          |
| Totaal voor Sectie 49 — Toerisme   |                     |  | 51,6                      | —                     | —                          |



TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 52 – Lichamelijke Opvoeding,<br/>Sport en Openluchtlevens</b> |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK 1   |                     |  |                              |  |  |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN  |                     |  |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                            |                     |  |                              |  |  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>          |                     |  |                              |  |  |
| 12.01.02<br>(47)  | I                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .                                  | 1,1                          | —  |  |
| 12.02.02<br>(50)  | I                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 15,2                         | —  |  |
| 12.03.02<br>(53)  | I                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen . . . . .  | 45,0                         | —  |  |
| 12.05.02<br>(59)  | I                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) (pro memorie) . . . . .  | —                            | —  |  |
| 12.06.02<br>(62)  | I                   | Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen. . . . .       | 3,0                          | —  | —  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                                 |                     |  | <b>64,3</b>                  | <b>—</b>                                 | <b>—</b>                                   |
| 12.20.02<br>(07)  | I                   | Lopende uitgaven voor sportinstallaties . . . . .  | 15,0                         | —  | —  |
| 12.21.02<br>(10)  | I                   | Aankoop en realisatie van films en diaposities . . . . .   | 1,4                          | —  | —  |
| 12.22.02<br>(13)  | I                   | Aankoop van medailles, prijzen, trofeeën, plaketten . . . . .  | 2,0                          | —  | —  |
| 12.24.02<br>(19)<br>(nieuw)   | I                   | Allerhande uitgaven voor onderhoudswerken ter vrijwaring van sportcentra en sportinfrastructuur . . . . .  | 25,0                         | —  | —  |
| Totaal voor § 2   |                     |  | <b>107,7</b>                 | <b>—</b>                                 | <b>—</b>                                   |
| Totaal voor Hoofdstuk 1   |                     |  | <b>107,7</b>                 | <b>—</b>                                 | <b>—</b>                                   |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK III</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(42)   | I                   | Werkingsstoelagen aan de landelijke georganiseerde sportverenigingen (decreet van 2 maart 1977, gewijzigd door het decreet van 17 mei 1984)   | 125,0                        | —                          | —                             |
| 33.11.02<br>(72)   | I                   | Werkingsstoelage aan het B.O.I.C. ....  | 1,5                          | —                          | —                             |
| 33.13.02<br>(78)   | I                   | Toelagen aan projecten voor het tegengaan van het geweld in de sport  | 0,7                          | —                          | —                             |
| 33.15.02<br>(84)<br>(nieuw)  | I                   | Toelagen aan organisaties die de voorbereiding van de topatleten behartigen .....   | 2,5                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III  |                     |   | 129,7                        | —                          | —                             |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>                                    |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 43.01.02<br>(35)   | I                   | Personeelstoelagen voor sportfunctionarissen belast met de animatie in de erkende gemeentelijke sportcentra (decreet 7 december 1976) . . . . | 50,0                         | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |   | 50,0                         | —                          | —                             |
| <b>HOOFDSTUK 01</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>DIVERSEN</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Niet-economisch verdeeld</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| 01.01.02<br>(45)   | I                   | Allerhande uitgaven voor deelname aan de Olympische spelen voor validen en minder-validen (pro memorie) .....                                 | —                            | —                          | —                             |
| 01.02.02<br>(48)   | I                   | Allerhande uitgaven voor deelname aan de Universiade Kobe en World Games II London (pro memorie) .....  | —                            | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 01   |                     |   | —                            | —                          | —                             |
| Totaal voor Sectie 52 – Lichamelijke Opvoeding, Sport en Openluchtlevens                 |                     |   | 287,4                        | —                          | —                             |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 53 – <i>Beheer en exploitatie van de sportcentra, jachthavens en wateroppervlakken</i></b>     |                     |   |                              |  |  |
| <b>HOOFDSTUK I</b>   |                     |   |                              |  |  |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>  |                     |   |                              |  |  |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>  |                     |   |                              |  |  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>   |                     |   |                              |  |  |
| 12.02.02<br>(77)<br>(nieuw)  | I                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . .         | 2,5                          | –  | –  |
| 12.03.02<br>(80)<br>(nieuw)  | I                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen . . . . .   | 2,0                          | –  | –  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07  |                     |   | 4,5                          | –  | –  |
| 12.20.02<br>(34)   | I                   | Lopende uitgaven van alle aard in verband met en de exploitatie van de jachthavens en van de wateroppervlakken . . . . .  | 7,3                          | –  | –  |
| 12.24.02<br>(46)<br>(nieuw)  | I                   | Allerhande onderhoudswerken ter vrijwaring van de infrastructuur van watersportcentra, jachthavens en wateroppervlakken . . . . .   | 2,5                          | –  | –  |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 14,3                         | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |   | 14,3                         | –  | –  |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |   |                              |  |  |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b>             |                     |   |                              |  |  |
| 41.01.02<br>(44)   |                     | Overdracht aan het werkingsfonds van het „Domein Hofstade-Strand” ten einde het in de mogelijkheid te stellen de kosten te dekken van leveringen, werken, lonen, diensten en prestaties van alle aard die betrekking hebben op de werking en het onderhoud van het domein (art. 70.44.02A, Sectie 53, Deel 1, Titel IV) (pro memorie) . . . . . |                              |  |  |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |   |                              |  |  |
| Totaal voor Sectie 53 – Beheer en exploitatie van de sportcentra, de jachthavens en de wateroppervlakken |                     |   | 14,3                         | –  |  |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 55 – Gezinsaanleggheden</b>                          |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(31)   | C                   | Erelonen van advokaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .   | 0,5                          |                            |                               |
| 12.02.02<br>(34)   | C                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven (pro memorie) . . . . . | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |   | 0,5                          | –                          | –                             |
| 12.20.02<br>(88)   | C                   | Studies en onderzoekingen door het Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudies . . . . .  | 0,5                          | –                          | –                             |
| 12.21.02<br>(91)   | C                   | Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de actie voor de gezinnen (pro memorie) . . . . .   | –                            |                            | –                             |
| 12.22.02<br>(94)   | C                   | Propaganda, uitgaven van alle aard . . . . .  | 1,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 2,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |   | 2,5                          | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |   |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN                       |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>                       |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(26)   | C                   | Bevordering van het gezinsleven toelagen aan organismen en initiatieven inzake gezinsopvoeding . . . . .  |                              | –                          | –                             |
| 33.02.02<br>(29)   | C                   | Toelagen aan diensten voor gezins- en bejaardenhulp alsmede aan de opleidingscentra voor gezins- en bejaardenhelp(st) . . . . .   |                              | –                          | –                             |
| 33.03.02<br>(32)   | C                   | Tenlasteneming door de Gemeenschap van de onderwijskosten en studietoelagen bedoeld bij artikel 11, 12 en 13 van de wet van 28 juni 1956 en van de onderwijskosten der wezen bedoeld bij artikel 14 van de wet van 28 juni 1956 . . . . .   |                              | –                          | –                             |
| 33.04.02<br>(35)   | C                   | Normalisatietoelage. Toelage aan gezinnen waarvan het normaal inkomen door de sociale gevolgen van de repressie en epuratie lager ligt dan het bestaansminimum en/of door de beschikkingen van de repressiewetgeving en de administratieve epuratie in sterke mate werd verminderd . . . . .  |                              |                            | –                             |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| 33.05.02<br>(38)   | C                   | Toelage aan het Gezinswetenschappelijk documentatiecentrum . . . . .  | 1,2                          | –                          | –                             |
| 33.06.02<br>(41)<br>(nieuw)  | C                   | Toelagen aan diensten voor bedeling van maaltijden aan huis . . . . .   | 0,2                          | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 33   |                     |   | 2.396,6                      | –                          | –                             |
| <b>Inkomensoverdrachten aan het buitenland</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| 34.01.02<br>(35)   | C.                  | Toelage aan de Internationale Vereniging voor Familiale Organismen . .  | 0,3                          | –                          | –                             |
| Totaal voor het artikel 34   |                     |   | 0,3                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III  |                     |   | 2.396,9                      | –                          | –                             |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 41.01.02<br>(01)   | C                   | Toelagen aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn . . . . .  | 1.819,2                      | –                          | –                             |
| Totaal voor het artikel 41   |                     |   | 1.819,2                      | –                          | –                             |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b>     |                     |   |                              |                            |                               |
| 43.01.02<br>(19)   | C                   | Toelagen aan diensten voor gezins- en bejaardenhulp alsmede aan de opleidingscentra voor gezins- en bejaardenhelp(st) . . . . . | 621,7                        | –                          | –                             |
| 43.02.02<br>(22)<br>(nieuw)  | C                   | Toelagen aan diensten voor bedeling van maaltijden aan huis . .   | 40,2                         | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 43   |                     |   | 661,9                        | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |   | 2.481,1                      | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 55 – Gezinsangelegenheden   |                     |   | 4.880,5                      | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 56 – <i>Maatschappelijk Welzijn</i></b>              |                     |   |                              |  |  |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |  |  |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |   |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |  |  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |  |  |
| 12.01.02<br>(58)   | C                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . . | 0,9                          | –  | –  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |   | 0,9                          | –  | –  |
| 12.20.02<br>(18)   | C                   | Studies en onderzoeken (pro memorie) . . . . .  | –                            | –  | –  |
| 12.22.02<br>(24)<br>(nieuw)                                    | C                   | Studies en onderzoeken . . . . .  | –                            | 20,6                                     | 12,0                                       |
| 12.3 1.02<br>(51)  | C                   | Allerlei kosten in verband met de integratie van de migrerende arbeiders, onder meer de reiskosten van hun familie . . . . .  | 0,5                          | –  | –  |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 1,4                          | 20,6                                     | 12,0                                       |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |   | 1,4                          | 20,6                                     | 12,0                                       |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK III</b>                            |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>        |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(53)                                | C                   | Toelagen aan centra voor maatschappelijk werk . . . . .   | 265,0                        |                            |                               |
| 33.02.02<br>(56)                                | C                   | Toelagen aan studie-, oriëntatie- en coördinatieorganismen van sociale aard . . . . .   | 8,0                          |                            |                               |
| 33.03.02<br>(59)                                | C                   | Toelagen aan instellingen zonder winstoogmerk met doeleinden van sociale opvang (pro memorie) . . . . .   | —                            | —                          | —                             |
| 33.05.02<br>(65)                                | C                   | Toelagen aan Centra voor Levens- en Gezinsvragen . . . . .  | 91,0                         | —                          | —                             |
| 33.06.02<br>(68)                                | C                   | Toelagen aan jeugdcentra, jeugdhuizen en jongerencentra voor maatschappijvernieuwing (pro memorie) . . . . .  | —                            | —                          | —                             |
| 33.07.02<br>(71)                                | C                   | Toelagen aan jongereninformatie- en adviescentra . . . . .  | 22,6                         | —                          |                               |
| 33.08.02<br>(74)                                | C                   | Toelagen aan opvangcentra voor jongeren . . . . .   | 30,0                         | —                          | —                             |
| 33.09.02<br>(77)                                | C                   | Toelagen aan de diensten voor <b>Tele-Onthaal</b> . . . . .   | 24,0                         | —                          |                               |
| 33.10.02<br>(80)                                | C                   | Toelagen aan de onthaalhuizen voor jonge vrouwen . . . . .  | 2,3                          | —                          |                               |
| 33.11.02<br>(83)                                | C                   | Toelagen aan begeleidingsdiensten inzake de integratie van immigranten . . . . .  | 9,3                          | —                          | —                             |
| 33.12.02<br>(86)                                | C                   | Toelagen aan migrantenverenigingen . . . . .  | 3,0                          | —                          | —                             |
| 33.13.02<br>(89)                                | C                   | Toelagen aan verenigingen en instellingen die taalonderricht verstrekken voor migranten . . . . .   | 2,9                          | —                          | —                             |
| 33.14.02<br>(92)                                | C                   | Toelagen tot aanmoediging van het organiseren en ontwikkelen van integratie-activiteiten . . . . .  | 3,5                          | —                          |                               |
| 33.15.02<br>(95)                                | C                   | Toekenning van een vergoeding aan personen wier taak het is morele en/of religieuze bijstand te verlenen aan de gastarbeiders in België . . . . .   | 3,0                          | —                          | —                             |
| 33.16.02<br>(01)                                | C                   | Toelage aan de v.z.w. Foyer-Brussel inzake migrantenwerking . . . . .   | 5,4                          | —                          | —                             |
| 33.17.02<br>(04)                                | C                   | Toelagen aan de onthaalcentra voor thuislozen en onthaalinstellingen die medewerken aan de postpenitentiaire sociale actie ten opzichte van delinkwenten en sociaal gehandicapten . . . . . | 36,0                         | —                          | —                             |
| 33.18.02<br>(07)                                | C                   | Toelagen aan verenigingen voor nomaden . . . . .  | 1,5                          | —                          | —                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| 33.19.02<br>(10)   | C                   | Toelagen aan „Trefpunt Zelfhulp” . . . . .   | 3,5                          | —                          | —                             |
| 33.21.02<br>(16)   | C                   | Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de postpenitentiaire sociale actie ten opzichte van de delinkwenten en sociaal gehandicapten (pro memorie) . . . . . | —                            | —                          | —                             |
| 33.22.02<br>(19)   | C                   | Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de postpenitentiaire sociale actie ten opzichte van de delinkwenten en sociaal gehandicapten (pro memorie) . . . . . | —                            | —                          | —                             |
| 33.23.02<br>(22)<br>(nieuw)  | C                   | Toelagen aan diensten voor forenzenische welzijnszorg . . . . .  | 11,6                         | —                          | —                             |
| 33.24.02<br>(25)<br>(nieuw)  | C                   | Toelagen aan initiatieven georganiseerd door welzijnsverenigingen . . . .  | 6,0                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III  |                     |  | 528,6                        | —                          | —                             |
| HOOFDSTUK IV   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>                                    |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 43.04.02<br>(55)   | C                   | Toelagen aan de Provinciale Welzijnscommissies . . . . .   | 4,5                          | —                          | —                             |
| 43.05.02<br>(58)   | C                   | Toelagen aan centra voor Levens- en Gezinsvragen . . . . .   | 3,0                          | —                          | —                             |
| 43.06.02<br>(61)<br>(nieuw)  | C                   | Toelagen aan openbare begeleidingsdiensten inzake de integratie van immigranten . . . . .  | 1,0                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | 8,5                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Sectie 56 – Maatschappelijk Welzijn  |                     |  | 538,5                        | 20,6                       | 12,0                          |



TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 57 – Bejaardenzorg</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>                               |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(85)   | C                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden .....   | 0,1                          | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07  |                     |   | 0,1                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 0,1                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |   | 0,1                          | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(80)   | C                   | Toelagen aan organismen die instaan voor bejaardenzorg .....  | 6,4                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III  |                     |   | 6,4                          | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK IV   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 41.01.02<br>(55)   | C                   | Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen, bestemd tot dekking van zijn tussenkomst in de rentevoeten der leningen en van de uitgaven voortspruitend uit het verlenen van zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen, waarvan sprake in artikel 6 bis, § 2, 2 <sup>o</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen ..... | 168,5                        | –                          | –                             |
| Totaal voor het artikel 41   |                     |   | 168,5                        | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 43.01.02<br>(73)   | C                   | Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst van de Gemeenschap in de lasten der intresten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959) . . . . .<br>(De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisie, om de uitbetaling van de tussenkomst van de Gemeenschap op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisie later te regulariseren) | 158,0                        | —                          | —                             |
| 43.02.02<br>(76)   | C                   | Toelagen aan openbare besturen voor de bejaardenzorg . . . . .   | 15,0                         | —                          | —                             |
| Totaal voor de artikels 43   |                     |  | 173,0                        | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | 341,5                        | —                          | —                             |
| Totaal voor Sectie 57 — Bejaardenzorg  |                     |  | 348,0                        | —                          | —                             |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 58 – <i>Zorg voor minder-validen</i></b>   |                     |   |                              |  |  |
| HOOFDSTUK I  |                     |   |                              |  |  |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>  |                     |   |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)   |                     |   |                              |  |  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>                               |                     |   |                              |  |  |
| 12.01.02<br>(15)   | C                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden .....   | 0,1                          | –  | –  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07  |                     |   | 0,1                          | –  | –  |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 0,1                          | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |   | 0,1                          | –  | –  |
| HOOFDSTUK III  |                     |   |                              |  |  |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>  |                     |   |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>   |                     |   |                              |  |  |
| 33.01.02<br>(10)   | C                   | Overdracht aan het fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg opgericht met het oog op de betaling van de kosten van huisvesting, onderhoud, behandeling en opvoeding van Belgische en buitenlandse gehandicapten, alsmede van de kosten van beheer, vervoer, materieel onderzoek, erelonen van advocaten en van andere uitgaven voortvloeiend uit terugvorderingsgedingen welke op dat fonds betrekking hebben (art. 60.05.02.A, Sectie 58, Deel 1, Titel IV) ..... | 7.540,3                      | –  | –  |
| 33.02.02<br>(13)   | C                   | Toelagen aan verenigingen zonder winstoogmerk die diensten organiseren die gehandicapten en/of hun gezinsleden bijstaan om in het eigen gezin of in het normale woonmilieu te wonen .....   | 50,0                         | –  | –  |
| 33.03.02<br>(16)   | C                   | Toelage in verband met het „Internationaal Jaar van de Gehandicapten” (pro memorie) .....   | –                            | –  | –  |
| 33.04.02<br>(19)   | C                   | Toelagen aan verenigingen die activiteiten organiseren en/of verlenen die gehandicapten en/of hun begeleiders de nodige vorming, technische hulpmiddelen bezorgen, of sociale zelfredzaamheid bijbrengen.   | 3,5                          | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk III  |                     |   | 7.593,8                      | –  | –  |
| HOOFDSTUK IV   |                     |   |                              |  |  |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |   |                              |  |  |
| 41.01.02<br>(82)   | C                   | Gehandicaptenbeleid : toelage aan het Rijksfonds voor Mindervaliden, als tussenkomst in de uitgaven die voortvloeien uit de vorming, de beroepsheraanpassing en sociale reclassering van minder-validen (pro memorie) .....   | –                            | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |   | –                            | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 58 – <i>Zorg voor minder-validen</i>                                      |                     |   | 7.593,9                      | –  | –  |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 59 – Jeugdzorg</b>                                  |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1   |                     |   |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                      |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van nietduurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(42)  | C                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .   | 0,6                          | –                          | –                             |
| 12.02.02<br>(45)  | C                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven (pro memorie) . . . . .                            | –                            | –                          | –                             |
| 12.03.02<br>(48)  | C                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen, (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| Totaal van de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |   | 0,6                          | –                          | –                             |
| 12.20.02<br>(02)  | C                   | Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de Jeugdbeschermingscomités alsook de kosten voor begeleiding in gezinsverband, preventie en hulpverlening (het krediet mag worden overgeschreven naar artikel 60.02.02 A, Sectie 59, Deel 1, Titel IV) . . . . .   | 450,0                        | –                          | –                             |
| 12.21.02<br>(05)  | C                   | Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming . . . . .  | 10,8                         | –                          | –                             |
| 12.22.02<br>(08)  | C                   | Uitgaven betreffende het onderhoud van de minderjarigen geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen . . . . .   | 27,0                         | –                          | –                             |
| 12.23.02<br>(11)  | C                   | Onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen die het voorwerp uitmaken van een maatregel in het kader van de gerechtelijke bescherming (wet van 8 april 1965, Titel II, hoofdstuk III en IV) alsook de kosten voor de begeleiding in gezinsverband en hulpverlening. (Het krediet mag worden overgeschreven naar artikel 60.02.02.A, Sectie 59, Deel 1, Titel IV). . . . . | 2.790,0                      | –                          | –                             |
| 12.24.02<br>(14)  | C                   | Uitgaven voortvloeiend uit de campagne voor algemene preventie van de jeugdbeschermingscomités onder meer gericht op risicosituaties en -wijken en op samenwerkingsverbanden met andere betrokken instanties . . . . .  | 1,0                          | –                          | –                             |
| 12.25.02<br>(17)  | C                   | Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs in de kaderschool . . . . .   | 0,3                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2   |                     |   | 3.279,7                      | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1                                       |                     |   | 3.279,7                      | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK III</b>                            |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>        |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(37)                                | C                   | Vergoeding wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafenis-<br>kosten aan de leden van de kloostergemeenschappen gehecht aan de<br>inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming.<br>Schadeloosstelling aan regeringminderjarigen slachtoffers van onge-<br>vallen overkomen bij opvoedingsactiviteiten .....                                   | 0,1                          | –                          | –                             |
| 33.02.02<br>(40)                                | C                   | Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Com-<br>missie der Beschermingscomités en der Jeugdbescherming, aan<br>de werken die medewerken aan de Jeugdbescherming of die zich bezig<br>houden met het aannemen van kinderen, evenals aan de instellingen<br>voor voorlichting en begeleiding inzake kindermishandeling (pro me-<br>morie) ..... | –                            | –                          | –                             |
| 33.03.02<br>(43)                                | C                   | Jeugdbescherming : toelagen voor het uitvoeren van experimentele- en<br>onderzoeksprogramma's .....   | 4,0                          | –                          | –                             |
| 33.04.02<br>(46)                                | C                   | Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie<br>der Beschermingscomités en der Jeugdbescherming en ook de werken<br>die medewerken aan de Jeugdbescherming of die zich bezighouden<br>met het aannemen van kinderen .....  | 5,7                          | –                          | –                             |
| 33.05.02<br>(49)                                | C                   | Toelage aan de VZW Kind en Geweld. ....   | 2,8                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                       |                     |   | 12,6                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 59 – Jeugdzorg               |                     |   | 3.292,3                      | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 60 – Samenlevingsopbouw</b>                          |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.20.02<br>(29)   | 1                   | Hoge Raad voor Samenlevingsopbouw (decreet 4 juli 1975) . . . . . | 0,1                          | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor § 2   | 0,1                          | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk 1   | 0,1                          | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |   |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN                       |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>                       |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(64)   | 1                   | Toelagen voor Samenlevingsopbouw . . . . .                        | 7,2                          | –                          | –                             |
| 33.02.02<br>(67)   | 1                   | Toelagen aan federaties opbouwwerk (pro memorie) . . . . .        | –                            | –                          | –                             |
| 33.13.02<br>(03)   | 1                   | Toelage aan VIBOSO . . . . .                                      | 11,0                         | –                          | –                             |
| 33.14.02<br>(06)   | 1                   | Toelage aan RISO-Provincie Antwerpen . . . . .                    | 27,5                         | –                          | –                             |
| 33.15.02<br>(09)   | I                   | Toelage aan RISO-Limburg . . . . .                                | 15,0                         | –                          | –                             |
| 33.16.02<br>(12)   | 1                   | Toelage aan RISO-Brussel . . . . .                                | 12,2                         | –                          | –                             |
| 33.17.02<br>(15)   | I                   | Toelage aan RISO-Vlaams Brabant . . . . .                         | 9,0                          | –                          | –                             |
| 33.18.02<br>(18)   | 1                   | Toelage aan RISO-Oost-Vlaanderen . . . . .                        | 11,0                         | –                          | –                             |
| 33.19.02<br>(21)   | 1                   | Toelage aan RISO-West-Vlaanderen . . . . .                        | 7,0                          | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk III   | 99,9                         | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor Sectie 60 – Samenlevingsopbouw                        | 100,0                        | –                          | –                             |

TITEL 1 — LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 65 — Gezondheidsvoorzieningen</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1   |                     |   |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN  |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>                        |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(10)  | E                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties vanderden . . . . .  | 2,9                          | —                          | —                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07   |                     |   | 2,9                          | —                          | —                             |
| 12.20.02<br>(67)  | E                   | Propaganda en kosten bij recepties en ceremonieën, evenals de aankoop van kentekens inzake nursing . . . . .  | 0,4                          | —                          | —                             |
| 12.21.02<br>(70)  | E                   | Studies en onderzoeken in verband met het gezondheidsbeleid . . .   | 12,3                         | —                          | —                             |
| Totaal voor § 2   |                     |   | 15,6                         | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1   |                     |   | 15,6                         | —                          | —                             |
| HOOFDSTUK III   |                     |   |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN  |                     |   |                              |                            |                               |
| Inkomensoverdrachten aan gezinnen   |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(05)  | E                   | Vervolmakingscursussen voor ziekenverpleegsters, vroedvrouwen en andere geneeskundige helpers . . . . .   | 0,1                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III   |                     |   | 0,1                          | —                          | —                             |
| HOOFDSTUK IV  |                     |   |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID  |                     |   |                              |                            |                               |
| Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter |                     |   |                              |                            |                               |
| 41.01.02<br>(77)  | E                   | Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen, bestemd tot dekking van zijn tussenkomst in de rentevoeten der leningen en van de uitgaven voortspruitend uit het verlenen van zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen, waarvan sprake in artikel 6 bis, § 2, 2 <sup>o</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen . . . . . | 591,6                        | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV  |                     |   | 591,6                        | —                          | —                             |
| Totaal voor Sectie 65 — Gezondheidsvoorzieningen                                      |                     |   | 607,3                        | —                          | —                             |

## TITEL 1 – LOFENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 66 – Medisch-sociaal beleid</b>                      |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.20.02<br>(94)   | E                   | Toelagen aan sanitaire opvoedende of voorbehoedende organismen (pro<br>memorie) . . . . .   | –                            | –                          | –                             |
| 12.21.02<br>(97)   | E                   | Gezondheidsopvoeding en -voorlichting van de bevolking . . . . .  | 9,4                          | –                          | –                             |
| 12.22.02<br>(03)   | E                   | Campagnes op het stuk van de voorlichting inzake contraceptie en sani-<br>taire opvoeding . . . . .   | 27,0                         | –                          | –                             |
| 12.23.02<br>(06)   | E                   | Uitgaven in verband met het medisch schooltoezicht . . . . .  | 655,0                        | –                          | –                             |
| 12.24.02<br>(09)   | E                   | Uitgaven in verband met medische sportcontrole . . . . .  | 15,6                         | –                          | –                             |
| 12.25.02<br>(12)   | E                   | Medische projecten (overdracht naar art. 60.04.02, Sectie 66, Deel 1,<br>Titel IV) . . . . .  | 20,0                         | –                          | –                             |
| 12.26.02<br>(15)   | E                   | Toelagen inzake algemene preventie . . . . .  | 0,7                          | –                          | –                             |
| 12.27.02<br>(18)   | E                   | Toelagen ten behoeve van de centra voor geestelijke gezondheidszorg<br>en voor de equipes voor geesteshygiëne . . . . .   | 369,9                        | –                          | –                             |
| 12.28.02<br>(21)   | E                   | Opsporing van Fenylketonurie en andere aangeboren anomalïen . . . . .   | 19,6                         | –                          | –                             |
| 12.29.02<br>(24)   | E                   | Subsidies aan sanitaire opvoedende of voorbehoedende organismen en<br>eerstelijnsgezondheidszorg . . . . .  | 13,5                         | –                          | –                             |
| 12.30.02<br>(27)   | E                   | Toelagen ten behoeve van de vroegtijdige kankeropsporing . . . . .  | 61,0                         | –                          | –                             |
| 12.31.02<br>(30)   | E                   | Toelagen ten behoeve van de tuberculosebestrijding . . . . .  | 84,0                         | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor § 2   | 1.275,7                      | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk 1   | 1.275,7                      | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |   |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN                       |                     |   |                              |                            |                               |
| Inkomensoverdrachten aan gezinnen                              |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(32)   | E                   | Bijdrage van de Gemeenschap in de kosten voor opnemings, behandeling<br>en heraanpassing van personen, aangetast door sommige sociale<br>ziekten . . . . .  | 27,0                         | –                          | –                             |
| 33.02.02<br>(35)   | E                   | Overdracht naar een bijzonder fonds opgericht met het oog op de betaling<br>van de onderhouds- en behandelingskosten van Belgische en buiten-<br>landse behoeftigen (krankzinnigen, tering- en kankerlijders) alsmede<br>van de kosten van beheer, vervoer, materieel, onderzoek, erelonen van<br>advokaten en van andere uitgaven voortspruitend uit terugvorderings-<br>gedingen, welke op dat fonds betrekking hebben. (art. 60.03.02 A,<br>Sectie 66, Deel 1, Titel IV) . . . . . | 180,5                        | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk III   | 207,5                        | –                          | –                             |



TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>                                   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan instellingen<br/>zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 41.01.02<br>(07)  | E                   | Overdracht aan de Psychiatrische Instellingen van de Vlaamse Gemeenschap-Geel (art. 70.04.02, Sectie 66, Deel 1, Titel IV) (pro memorie)   | -                            | -                          | -                             |
| 41.02.02<br>(10)  | E                   | Overdracht aan de Psychiatrische Instellingen van de Vlaamse Gemeenschap-Rekem (art. 70.06.02, Sectie 66, Titel IV), (pro memorie) . . . . | -                            | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV  |                     |  | -                            | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 66 – Medisch-sociaal beleid  |                     |  | 1.483,2                      | -                          | -                             |
| <br><b>Sectie 67 – <i>Hygiëne en<br/>Gezondheidsinspectie</i></b>                       |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>HOOFDSTUK 1</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>                                     |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>                          |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.20.02<br>(24)  | E                   | Algemene profylaxis . . . . .  | 34,0                         | -                          | -                             |
| Totaal voor § 2   |                     |  | 34,0                         | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1   |                     |  | 34,0                         | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 67 – Hygiëne en Gezondheidsinspectie                                 |                     |  | 34,0                         | -                          | -                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 70 – <i>Economie</i></b>                             |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |  |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet duurzame-goederen en van diensten</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.01.03<br>(49)   | A                   | Werkingskosten verbonden aan de Commissie van Advies voor het Industrieel Onderzoek (pro memorie) . . . . .  |                              |                            |                               |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.23.03<br>(18)   | A                   | Uitgaven in het raam van het beleid tot aanmoediging van de ondernemingsinvesteringen en tot goede voorlichting van de bedrijven . . . . .                       | 25,0                         | –                          | –                             |
| 12.24.03<br>(21)   | A                   | Werkingskosten, studie en expertisecosten, onkosten van allerhande aard van de vaste commissie voor het onderzoek van de structuur der ondernemingen . . . . .   | 4,0                          | –                          | –                             |
| 12.25.03<br>(24)   | A                   | Beheersvergoedingen aan de GIMV voor opdrachten in haar derde functie (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| 12.26.03<br>(27)   | A                   | Uitgaven met betrekking tot economische manifestaties in binnen- en buitenland (organisaties, deelname, tegemoetkomingen) . . . . .                              | 7,0                          | –                          | –                             |
| 12.27.03<br>(30)   | A                   | Studies met regionaal karakter uitgevoerd door N.I.E.B., S.C.K., I.R.E. en andere instellingen (pro memorie) . . . . .   | –                            | –                          | –                             |
| 12.28.03<br>(33)   | A                   | Kosten voortvloeiend uit de overeenkomst met de VLIR met betrekking tot het Secretariaat van de DIRV - Raad (pro memorie) . . . . .                              | –                            | –                          | –                             |
| 12.29.03<br>(36)   | A                   | Studies met regionaal karakter uitgevoerd door N.I.E.B., S.C.K., I.R.E. en andere instellingen . . . . .   | –                            | 40,0                       | 50,0                          |
| 12.31.03<br>(42)   | A                   | Commissie preventief beleid . . . . .  | 1,0                          | –                          | –                             |
| 12.32.03<br>(45)   | A                   | Marktstudie naar de mogelijkheden van Vlaamse ondernemingen op het gebied van onderzoeken en ontwikkeling, productie en investerings-commercialisering . . . . . | 14,0                         | –                          | –                             |
| 12.33.03<br>(48)   | A                   | Uitgaven met betrekking tot de DIRV-campagne in Vlaanderen . . . . .   | 13,0                         | –                          | –                             |
| 12.34.03<br>(51)   | A                   | Uitgaven betrekking hebbend op de werking van de Stichting Technologie Vlaanderen (pro memorie) . . . . .  |                              |                            |                               |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 64,0                         | 40,0                       | 50,0                          |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |  | 64,0                         | 40,0                       | 50,0                          |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art. ,  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK III</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Overige subsidies aan bedrijven</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| 32.01.03<br>(35)  | A                   | Subsidies aan de provinciale diensten voor kunstambachten en subsidies aan alle andere organismen belast met opdrachten inzake kunstambachten . . . . .  | 2,3                          | —                          | —                             |
| 32.02.03<br>(38)  | A                   | Toelage aan de v.z.w. „Interregio” . . . . .   | 0,1                          | —                          | —                             |
| Totaal voor de artikels 32  |                     |  | 2,4                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III   |                     |  | 2,4                          | —                          | —                             |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>                                   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan instellingen<br/>zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 41.01.03<br>(19)  | A                   | Subsidies aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (IWONL) : toelagen voor opzoeken in de nijverheid . . . . .                          | 363,3                        | —                          | —                             |
| 41.02.03<br>(22)  | A                   | Subsidies aan de SERV bestemd voor de Stichting Technologie Vlaanderen . . . . .   | 50,0                         | —                          | —                             |
| 41.05.03<br>(31)  | A                   | Subsidies aan de Gewestelijke Economische Raden . . . . .  | 66,2                         | —                          | —                             |
| 41.06.03<br>(34)  | A                   | Subsidies aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen . . . . .  | 166,0                        | —                          | —                             |
| 41.07.03<br>(37)  | A                   | Overdracht naar het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (sector Economische Expansie, Handel en Nijverheid) (art. 60.01.03A, Sectie 70, Deel 1, Titel IV) . . . . . | 1.914,7                      | —                          | —                             |
| 41.08.03<br>(40)  | A                   | Overdracht naar het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (sector Economische Expansie, K.M.O.) (art. 60.02.03A, Sectie 70, Deel 1, Titel IV) . . . . .               | 2.047,3                      | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV  |                     |  | 4.607,5                      | —                          | —                             |
| Totaal voor Sectie 70 – Economie  |                     |  | 4.673,9                      | 40,0                       | 50,0                          |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 71 – Energie</b>                                     |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.20.03<br>(36)   | A                   | Allerhande uitgaven in verband met het energiebeleid . . . . .  | 0,8                          | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor § 2   | 0,8                          | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk 1   | 0,8                          | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>                |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Overige subsidies aan bedrijven</b>                         |                     |   |                              |                            |                               |
| 32.01.03<br>(62)   | A                   | Subsidies aan de instellingen voor de industriële en commerciële oriënting : de voordrachten en tentoonstellingen voor de vorming van het personeel en meer in het bijzonder van de kaders (de honoraria, de werkings- en propagandakosten, bureaunkosten en andere bijkomende kosten inbegrepen) . . . . . | –                            | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk III   | –                            | –                          | –                             |
|  |                     | Totaal voor Sectie 71 – Energie   | 0,8                          | –                          | –                             |

## TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 72 – <i>Werkgelegenheid</i></b>                              |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK I  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>                    |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>         |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.20.03<br>(63)   | A                   | Functionele werkingsuitgaven van de provinciale comités voor de bevordering van de Arbeid (pro memorie) . . . . .                          | –                            | –                          | –                             |
| 12.21.03<br>(66)   | A                   | Studies en onderzoekingen , . . . . .  | 3,3                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 3,3                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk I  |                     |  | 3,3                          | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>                        |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>                               |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.02.03<br>(04)   | A                   | Betoelaging van allerlei initiatieven die de werkloosheidsbegeleiding of de tewerkstelling bevorderen, ondermeer van de jongeren . . . . . | 5,0                          | –                          | –                             |
| 33.03.03<br>(07)   | A                   | Subsidie aan de aangenomen instellingen voor kosteloze arbeidsbemiddeling (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III  |                     |  | 5,0                          | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK IV   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>                  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan instellingen voor de sociale zekerheid</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 42.01.03<br>(82)   | A                   | Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkgelegenheid . . . . .                                    | 165,0                        | –                          | –                             |
| 42.02.03<br>(85)<br>(nieuw)  | A                   | Toelage aan de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling . . . . .  | 6,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | 171,0                        | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 72 – <i>Werkgelegenheid</i>                         |                     |  | 179,3                        | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn. Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste kredieten | Gesplitste kredieten  | Ordonnanceskredieten |
|--|------------------|---|---------------------------|-----------------------|----------------------|
|  |                  |   |                           | Vastleggingskredieten |                      |
| <b>Sectie 75 – Ruimtelijke Ordening en Landinrichting</b>      |                  |   |                           |                       |                      |
| HOOFDSTUK 1  |                  |   |                           |                       |                      |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN                                       |                  |   |                           |                       |                      |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                  |   |                           |                       |                      |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                  |   |                           |                       |                      |
| 12.01.03<br>(87)   | J                | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .   | 6,2                       |                       |                      |
| 12.02.03<br>(90)   | J                | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven. . . . .   | 1,3                       | –                     | –                    |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                  |   | 7,5                       | –                     | –                    |
| 12.20.03<br>(47)   | F                | Allerhande uitgaven voor de stadskernhernieuwing met inbegrip van specifieke werkingskosten ingevolge opdrachten van de bevoegde Gemeenschapsminister . . . . .   | 2,2                       | –                     | –                    |
| 12.27.03<br>(68)   | H                | Uitgaven in verband met de studie van de hydrologie van de onbevaarbare waterlopen . . . . .  | 4,3                       | –                     | –                    |
| 12.28.03<br>(71)   | H                | Allerhande uitgaven in verband met de onbevaarbare waterlopen met inbegrip van de toepassing van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen. Kosten van werking en beheer van de kunstwerken voor waterbeheersing . . . . .   | 105,0                     | –                     | –                    |
| 12.29.03<br>(74)   | F                | Afbreken van gebouwen opgericht in strijd met de voorschriften van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedenbouw, gewijzigd door de wetten van 22 april 1970 en 22 december 1970. Werken uitgevoerd voor rekening van derden . . . . .   | 0,1                       | –                     | –                    |
| 12.30.03<br>(77)   | F                | Werkingskosten van de commissies van advies in verband met de ruimtelijke ordening . . . . .  | 0,7                       | –                     | –                    |
| 12.31.03<br>(80)   | F                | Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke documentatie en vulgariserende informatie betreffende de stedenbouw, de ruimtelijke ordening en de groenvoorziening, met inbegrip van de stads- en dorpsherwaardering, alsmede kosten voor het inrichten van of deelname aan tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden in binnen- en buitenland . . . . .   | 0,8                       | –                     | –                    |
| 12.32.03<br>(83)   | F                | Studiekosten betreffende de ordening van de streken, van de gewesten, alsmede kosten voor het opmaken der overeenkomstige ontwikkelings- en aanlegplannen. – Kosten voor de studie en experimenten inzake stadskernhernieuwingen. – Kosten van publikatie van die studies alsmede kosten voor het voortdurend bijwerken van de onderzoeken en van de plannen voor ontwikkeling en ordening van de streken en gewesten. (Voorschotten mogen toegekend worden aan de ontwerpers door het Gewest belast met de studie en het opmaken van plannen voor ontwikkeling en ordening van de streken en gewesten) . . . . . | –                         | 10,0                  | 21,1                 |
| 12.33.03<br>(86)   | H                | Allerlei kosten in verband met de studie en de voorlichting betreffende het nut van de ruilverkaveling . . . . .  | 3,6                       | –                     | –                    |

## TITEL I – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| 12.34.03<br>(89)  | H                   | Uitgaven van allerlei aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen al dan niet ondernomen door werkgroepen of door studie- en onderzoekcentra op het gebied van de waterhuishouding, van de landbouwgronden en de ruilverkaveling . . . . . | 9,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2   |                     |  | 133,7                        | 10,0                       | 21,1                          |
| <b>§ 4. Herstel- en niet-waardevermeerderend onderhoud van wegen en waterbouwkundige werken</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 14.05.03<br>(20)  | E                   | Allerhande uitgaven met het oog op het onderhoud en de verbetering van de groene ruimten beheerd door de diensten van de Vlaamse Gemeenschap. Terugbetaling van kosten aan verenigingen aan welke een gebruikstoelating werd verleend. . . . .                         | –                            | 5,0                        | 4,5                           |
| Totaal voor § 4   |                     |  | –                            | 5,0                        | 4,5                           |
| Totaal voor Hoofdstuk I   |                     |  | 133,7                        | 15,0                       | 25,6                          |
| <b>HOOFDSTUK III</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.03.03<br>(88)  | F                   | Subsidies voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werkzaamheden en prijsvragen in verband met de ruimtelijke ordening, de stedenbouw en de groenvoorziening . . . . .  | 0,2                          | –                          | –                             |
| 33.05.03<br>(94)  | F                   | Schadevergoeding door het Gewest verschuldigd in aangelegenheden van ruimtelijke ordening . . . . .  | –                            | 1,6                        | 1,0                           |
| 33.06.03<br>(97)<br>(nieuw)   | F                   | Rentetoelagen aan particulieren voor stads- en dorpsvernieuwing . . . . .  | –                            | 100,0                      | 10,0                          |
| Totaal voor Hoofdstuk III   |                     |  | 0,2                          | 101,0                      | 11,0                          |
| Totaal voor Sectie 75 – Ruimtelijke Ordening en Landinrichting                                  |                     |  | 133,9                        | 116,0                      | 36,6                          |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | kredieten                    |  |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|--|-------------------------------|
|  |                     |  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | Ordonn&nce-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 76 – Leefmilieu</b>                                  |                     |  |                              |  |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |  |                              |  |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |  |                              |  |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |  |                              |  |                               |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>                            |                     |  |                              |  |                               |
| 11.03.03<br>(14)   | E                   | Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen – inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden – alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulp-personeel, in dienst door werkongeval getroffen) . . . . . | 8,2                          | –  | –                             |
| Totaal voor § 1  |                     |  | 8,2                          |  |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |  |                              |  |                               |
| 12.01.03<br>(17)   | E                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .  | 0,7                          | –  |                               |
| 12.02.03<br>(20)   | E                   | Verbruikskosten in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . .  | 1,8                          |  |                               |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |  | 2,5                          |  |                               |
| 12.27.03<br>(95)   | E                   | Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen. Studies van de waterlagen met het oog op het leveren van water van goede kwaliteit met inbegrip van de kilometervergoedingen en de reis- en verblijfkosten van het personeel belast met het toezicht op de waterlagen in het Vlaams Gewest (pro memorie) . . . . .  |                              | –  | –                             |
| 12.30.03<br>(07)   | E                   | Allerhande uitgaven in verband met de campagne rond het leefmilieu. Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en vulgariserende informatie . . . . .  | 6,0                          | –  |                               |
| 12.32.03<br>(13)   | E                   | Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de administratie behorende personen. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen (pro memorie) . . . . .   | –                            |  | –                             |
| 12.53.03<br>(76)   | E                   | Om het even welke uitgaven betreffende de controle van het oppervlaktewater en het uitvoeren van studiewerk en proeven in verband met de kwaliteit van het drinkwater, de zuivering van afvalwater en de watervoorziening voor de industrie. Kosten voor de organisatie en de deelname aan bijeenkomsten in binnen- en buitenland m.b.t. de problematiek van de watervoorziening en de zuivering van afvalwater (pro memorie) . . . . .  | –                            |  | –                             |



TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.             | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|------------------|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|                  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| 12.54.03<br>(79) | E                   | Om het even welke uitgaven betreffende de controle van het oppervlaktewater en het grondwater en het uitvoeren van studiewerk en proeven in verband met de kwaliteit van het drinkwater, de zuivering van afvalwater en de watervoorziening voor de industrie en van studies van de waterlagen met het oog op het leveren van water van goede kwaliteit met inbegrip van de kilometervergoedingen en de reis- en verblijfkosten van het personeel belast met het toezicht op de waterlopen in het Vlaamse Gewest. Kosten voor de organisatie en de deelname aan bijeenkomsten in binnen- en buitenland m.b.t. de problematiek van de watervoorziening en de zuivering van afvalwater . . . . . |                              | 20,0                       | 15,1                          |
| 12.55.03<br>(82) | E                   | Allerhande uitgaven en toelagen in verband met de vaststelling, de voorkoming en de bestrijding van de luchtverontreiniging, de bodemverontreiniging en de geluidshinder. Studie- en expertisekosten, kosten voor de organisatie en de deelname aan bijeenkomsten in binnen- en buitenland met betrekking tot de problematiek van het leefmilieu . . . . .   |                              | 25,0                       | 24,0                          |
| 12.56.03<br>(85) | E                   | Allerhande uitgaven en toelagen i.v.m. de vaststelling, de voorkoming en de bestrijding van de luchtverontreiniging, de bodemverontreiniging en de geluidshinder. Studie- en expertisekosten, kosten voor de organisatie en de deelname aan bijeenkomsten in binnen- en buitenland met betrekking tot de problematiek van het leefmilieu (pro memorie)   | -                            |                            |                               |
| 12.57.03<br>(88) | E                   | Toelagen aan milieuverenigingen (pro memorie) . . . . .  | -                            |                            | -                             |
| 12.58.03<br>(91) | E                   | Exploiatiekosten collector Albertkanaal en zuiveringsinstallatie Antwerpen-Noord . . . . .   | 12,0                         | -                          |                               |
|                  |                     | Totaal voor § 2  | 20,5                         | 45,0                       | 39,1                          |
|                  |                     | Totaal voor Hoofdstuk 1  | 28,7                         | 45,0                       | 39,1                          |

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

Huur- en renteverlagende subsidies aan bedrijven

|                  |   |   |       |  |   |
|------------------|---|---|-------|--|---|
| 31.30.03<br>(81) | E | Toelagen als tussenkomst in de lasten der intresten van de leningen aangegaan door reeds gevestigde industriële ondernemingen voor het financieren van aanvullende investeringen voor de speciale behandeling van afvalwater (toepassing van het Koninklijk Besluit van 9 april 1975). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan de erkende kredietinstellingen van de nodige provisies om de uitbetaling van de tussenkomst van het Gewest op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren). | 188,0 |  | - |
|                  |   | Totaal voor het artikel 31  | 188,0 |  |   |

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

|                  |   |  |       |   |   |
|------------------|---|--|-------|---|---|
| 33.01.03<br>(12) | E | Toelagen aan milieuverenigingen . . . . .                | 0,8   |   |   |
| 33.02.03<br>(15) | E | Toelage aan de v.z.w. Studiecentrum voor Water . . . . . | 3,6   |   | - |
|                  |   | Totaal voor de artikels 33                               | 4,4   |   | - |
|                  |   | Totaal voor Hoofdstuk III                                | 192,4 | - | - |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 43.30.03<br>(92)   | E                   | Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst van het Gewest in de lasten der intresten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België, van de nodige provisies om de uitbetaling van de tussenkomst van het Gewest op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren.) . . . . . | 1.655,0                      | -                          | -                             |
| 43.3 1.03<br>(95)<br>(nieuw)   | E                   | Inkomensoverdracht aan het Fonds voor de ambtshalve verwijdering van OVAM . . . . .   | 100,0                        | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |   | 1.755,0                      | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 76 – Leefmilieu   |                     |   | 1.976,1                      | 45,0                       | 39,1                          |

**Sectie 77 – Jacht, Visvangst,  
Bossen en Natuurbehoud**

HOOFDSTUK 1

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 1. Lonen en sociale lasten

|                  |   |  |      |   |   |
|------------------|---|--|------|---|---|
| 11.03.03<br>(41) | E | Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen – inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden – alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen . . . . . | 76,6 | - | - |
| Totaal voor § 1  |   |  | 76,6 |   |   |

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

|                  |   |  |     |  |  |
|------------------|---|--|-----|--|--|
| 12.01.03<br>(44) | E | Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. Presentiegelden van de jury voor het jachtexamen, ingericht in toepassing van het ministerieel besluit van 2 maart 1977. Studies betreffende de bosproblematiek en het natuurbehoud . . . . . | 0,8 |  |  |
| 12.02.03<br>(47) | E | Specifieke werkingskosten inzake bosbouw, jacht, riviervisserij, natuurbehoud en groenvoorziening . . . . .  | 1,7 |  |  |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.                                    | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten<br>Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnances-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|---|------------------------------|--|--------------------------------|
| 12.03.03<br>(50)<br>(nieuw)             | E                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, kolen, electriciteit .....   | 3,0                          | -  | -                              |
| 12.06.03<br>(59)                        | E                   | Huur van onroerende goederen door de verschillende diensten van het departement, de adviescommissies ingevolge opdrachten van de bevoegde Gemeenschapsministers met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen slaande op gebouwen in eigendom of gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen. | 0,5                          | -  | -                              |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07 |                     |   | 6,0                          |  |                                |
| 12.30.03<br>(34)                        | E                   | Bijdrage in de kosten van kledij van de personeelsleden van de Dienst Groenbeheer die gehouden zijn tot het dragen van een uniform (promemorie) .....   |                              |  |                                |
| 12.31.03<br>(37)                        | E                   | Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke documentaire en vulgariserende informatie betreffende de bossen, de jacht, de riviervisserij, openbare groene ruimten en het natuurbehoud. Aankoop van didactisch materiaal .....  | 2,7                          |  |                                |
| 12.40.03<br>(64)                        | E                   | Deelneming van het Bestuur Landinrichting aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen .....   | 0,2                          | -  |                                |
| 12.41.03<br>(67)                        | E                   | Uitgaven van alle aard in verband met de studies van dringende wetenschappelijke problemen op het gebied van de bosbouw, groenvoorziening, jacht, riviervisserij en natuurbehoud .....  | 9,0                          |  | -                              |
| 12.60.03<br>(27)                        | E                   | Uitgaven van alle aard in verband met het onderhoud en de bescherming van de domeinbossen en natuurreservaten. De verbeteringswerken in het algemeen inzake jacht- en vogelbescherming .....  | 7,0                          |  |                                |
| 12.62.03<br>(33)                        | E                   | Huur van onroerende goederen en van rechten voor natuurbehoud en de bescherming van het wild .....  | 2,3                          | -  |                                |
| 12.63.03<br>(36)                        | E                   | Kartering en inventarisatie van de bossen in Vlaanderen .....   | -                            | 17,0   | 20,0                           |
| Totaal voor § 2                         |                     |   | 27,2                         | 17,0   | 20,0                           |
| Totaal voor Hoofdstuk 1                 |                     |   | 103,8                        | 17,0   | 20,0                           |

### HOOFDSTUK III

#### INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

##### Overige subsidies aan bedrijven

|                            |   |  |     |  |   |
|----------------------------|---|--|-----|--|---|
| 32.60.03<br>(13)           | E | Aanmoediging en steun : voor maatschappijen voor de bevordering van de bosbouw, de visteelt, de jacht en het kweken van inlandse vogels ; voor maatschappijen en verenigingen welke zich bezighouden met het beheer van natuurreservaten en met het natuurbehoud in het algemeen ..... | 2,8 |  | - |
| Totaal voor het artikel 32 |   |  | 2,8 |  |   |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| 33.01.03<br>(39)   | E                   | Betaling van schadevergoeding aan derden . . . . .  | 0,5                          | -                          |                               |
| 33.02.03<br>(42)   | E                   | Toelagen van het Gewest voor het behoud van overwinterings- en rust-<br>gebieden van vogels . . . . . | 0,1                          | -                          |                               |
| Totaal voor de artikels 33   |                     |   | 0,6                          |                            | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III  |                     |   | 3,4                          |                            | -                             |
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen<br/>zonder bedrijfskarakter</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 41.01.03<br>(14)<br>(nieuw)  | E                   | Overdracht naar het kledingsfonds (art. 60.02.03, Sectie 77, Deel 1,<br>Titel IV) . . . . .           | 3,0                          |                            | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |   | 3,0                          |                            |                               |
| Totaal voor Sectie 77 – Jacht, Visvangst,<br>Bossen en Natuurbehoud                              |                     |   | 110,2                        | 17,0                       | 20,0                          |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 78 – Monumentenzorg</b>                              |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |  |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.01.02<br>(70)   | 1                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden . . . . .                                    | 0,6                          | -                          | -                             |
| 12.02.02<br>(73)   | 1                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . . | 7,9                          |                            | -                             |
| 12.03.02<br>(76)   | 1                   | Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, electriciteit, kolen (pro memorie) . . . . .  | -                            | -                          | -                             |
| 12.05.02<br>(82)   | 1                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) (pro memorie) . . . . .  | -                            | -                          | -                             |
| 12.07.02<br>(88)   | 1                   | Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie) . . . . .   | -                            | -                          | -                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |  | 8,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 8,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |  | 8,5                          | -                          | -                             |
| HOOFDSTUK III  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>                |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>                       |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.01.02<br>(65)   | 1                   | Toelage aan de v.z.w. „Stichting Monumenten en Landschappen” . . . .   | 1,5                          | -                          |                               |
| 33.02.02<br>(68)   | 1                   | Toelage aan Archeologische Inventaris Vlaanderen v.z.w. . . . .  | 1,0                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk III                                      |                     |  | 2,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 78 – Monumentenzorg                         |                     |  | 11,0                         | -                          | -                             |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 79 – <i>Instituut voor Natuurbehoud (nieuw)</i></b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)</b>            |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.01.03<br>(01)   | E                   | Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de administratie behorende personen. Bezoldigingen van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. . . . . | 0,2                          | –                          | –                             |
| 12.02.03<br>(04)   | E                   | Specifieke werkingskosten van het Instituut . . . . .  | 2,5                          | –                          | –                             |
| 12.03.03<br>(07)   | E                   | Uitgaven voor energieverbruik . . . . .  | 0,3                          | –                          | –                             |
| 12.04.03<br>(10)   | E                   | Huur van mechanografische installaties en computerfaciliteiten . . . . .   | 0,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |  | 3,5                          | –                          | –                             |
| 12.31.03<br>(91)   | E                   | Opstellen en verspreiden van wetenschappelijke documentatie en vulgariserende informatie in verband met het onderzoek van het Instituut . . . . .  | 0,5                          | –                          | –                             |
| 12.41.03<br>(24)   | E                   | Allerhande uitgaven in verband met dringende studies die niet door het Instituut zelf kunnen gedaan worden . . . . .   | 2,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2  |                     |  | 6,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |  | 6,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 79 – Instituut voor Natuurbehoud (nieuw)    |                     |  | 6,0                          | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 80 – Huisvesting</b>                                 |                     |   |                              |  |  |
| HOOFDSTUK 1  |                     |   |                              |  |  |
| <b>CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN</b>                                |                     |   |                              |  |  |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                   |                     |   |                              |  |  |
| <b>§ 1. Lonen en sociale lasten</b>                            |                     |   |                              |  |  |
| 11.03.03<br>(25)   | D                   | Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen – inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden – alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen (pro memorie) . . . . |                              |  |  |
| Totaal voor § 1  |                     |   |                              |  |  |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b> |                     |   |                              |  |  |
| 12.02.03<br>(31)   | D                   | Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen – met uitsluiting van de uitgaven voor energie – en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven . . . . .  | 0,5                          | -  | -  |
| 12.05.03<br>(40)   | D                   | Allerhande vergoedingen aan het personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) (pro memorie) . . . . .   |                              |  |  |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07                        |                     |   | 0,5                          |  |  |
| 12.60.03<br>(11)   | D                   | Kosten voor studies, expertises, publicaties, informatie en sensibilisering inzake huisvesting, met inbegrip van de kosten van deelname in binnen- en buitenland aan manifestaties in verband met de huisvesting  | 5,0                          | -  | -  |
| 12.61.03<br>(14)   | D                   | Allerhande uitgaven in verband met de campagne voor de relance van de bouwsector (pro memorie) . . . . .  |                              |  |  |
| Totaal voor § 2  |                     |   | 5,5                          | -  |  |
| Totaal voor Hoofdstuk 1  |                     |   | 5,5                          | -  | -  |
| HOOFDSTUK III  |                     |   |                              |  |  |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>                |                     |   |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan gezinnen</b>                       |                     |   |                              |  |  |
| 33.60.03<br>(06)   | D                   | Toelagen aan organismen en groeperingen die door studie of propaganda bijdragen tot het aanmoedigen of verbeteren van de sociale huisvesting  | 0,1                          | -  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk III                                      |                     |   | 0,1                          | -  | -  |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>HOOFDSTUK IV</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |  |  |
| 41.60.03<br>(78)   | D                   | Toelage aan het Nationaal Instituut voor de Huisvesting om het in de mogelijkheid te stellen zijn werkingskosten te dekken (pro memorie)   | -                            |  |  |
| 41.61.03<br>(81)   | D                   | Toelagen aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Landmaatschappij om ze in de mogelijkheid te stellen over te gaan tot de betaling van :<br>- de intresten die zij verschuldigd zijn aan hun leners, ten belope van het verschil tussen het totaalbedrag van deze intresten en het jaarlijks intrestenaandeel dat te hunnen laste is gelegd ;<br>- de terugbetalingspremies die ze aan hun leners hebben toegestaan ;<br>- de bijkomende last die voor hen voortvloeit uit de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op de bouwrijzen (overdracht naar art. 60.21.03 A, Sectie 80, Deel 1, Titel IV) . . . . .   | 4.423,4                      |  |  |
| 41.62.03<br>(84)   | D                   | Overdracht naar het Fonds voor de Huisvesting met het oog op de betaling van premies voor de sloping en de gezondmaking van ongezonde woningen (Koninklijke Besluiten van 10 augustus 1967) ;<br>Toelagen voor het gedeeltelijk dekken :<br>1. van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen of door bejaarde personen die een aan hun fysische toestand onaangepaste woning ontruimen ten einde een specifieke woning te betrekken ;<br>2. van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning en de verhuizingstoelagen (Koninklijke Besluiten van 10 januari 1966 en 10 juli 1970) ;<br>Betaling van de renteverminderingen die aan de mijnwerkers worden toegestaan, alsmede van de sommen die bij wijze van waarborg voor goede afloop, aan de tussenkomenende kredietvennootschappen verschuldigd zijn (artikel 59 van de Huisvestingscode) ;<br>Terugbetaling aan de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting aangenomen bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, hoofden van grote gezinnen (Koninklijk Besluit van 2 juli 1973) ; (Overdracht naar artikel 60.22.03, Sectie 80, Titel IV) . . . . . | 540,2                        |  |  |
| 41.63.03<br>(87)   | D                   | Overdracht naar het Fonds voor de Huisvesting met het oog op de betaling van de intrest die voor de leningen, aangegaan door het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België en door het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, overeenkomstig de terzake geldende besluiten, ten laste van het Gewest valt (art. 60.24.03 A, Sectie 80, Deel 1, Titel IV) . . . . .  | 2.146,1                      | -  |  |
| 41.64.03<br>(90)   | D                   | Premies bij de aankoop van bestaande eensgezinswoningen in de privé-sector (overdracht naar art. 60.36.03 A, Sectie 80, Deel 1, Titel IV)  | 4,0                          | -  |  |
| 41.65.03<br>(93)   | D                   | Overdracht naar het „Fonds voor de Huisvesting” met het oog op de betaling aan de financieringsorganismen van de intrest hun verschuldigd op de sommen die ze als bouw-, koop- en saneringspremies, toegekend door het Gewest, voor diens rekening betaald hebben aan particulieren (art. 60.28.03 A, Sectie 80, Deel 1, Titel IV) . . . . .   | 1.603,1                      |  |  |
| 41.67.03<br>(02)   | D                   | Betaling van verzekeringspremies aan de verzekeraar van de aangepane verzekeringen tegen inkomensverlies ingeval van onvrijwillige en volledige werkloosheid en arbeidsongeschiktheid van de werknemers en volledige onvrijwillige arbeidsongeschiktheid van de zelfstandigen (overdracht naar art. 60.37.03 A, Sectie 80, Deel 1, Titel IV) . . . . .   | 115,5                        | -  | -  |
| 41.68.03<br>(05)<br>(nieuw)  | D                   | Huurcompensatie aan de door de N.M.H. erkende vennootschappen ten behoeve van minderbevoegde gezinnen . . . . .  | 100,0                        |  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |  | 8.932,3                      | -  | -  |
| Totaal voor Sectie 80 – Huisvesting  |                     |  | 8.937,9                      | -  | -  |



## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 85 – Regionale en lokale besturen</b>                                   |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK I   |                     |   |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN  |                     |   |                              |                            |                               |
| (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)                                      |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</b>                    |                     |   |                              |                            |                               |
| 12.01.03<br>(66)  | F                   | Erelonen van advocaten en geneesheren. – Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. – Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de diensten behorende personen. – Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en vulgariserende informatie . . . . .  | 2,7                          | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 12.01 tot 12.07   |                     |   | 2,7                          | –                          | –                             |
| Totaal voor § 2   |                     |   | 2,7                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk I   |                     |   | 2,7                          | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK IV  |                     |   |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID                                    |                     |   |                              |                            |                               |
| Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen |                     |   |                              |                            |                               |
| 43.01.03<br>(54)  | F                   | Subsidies aan de lokale openbare besturen als tussenkomst van het Gewest in de intrestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België, van de nodige provisijs om de uitbetaling van de tussenkomst van het Gewest op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisijs later te regulariseren) . . . . .                                      | 2.205,0                      |                            |                               |
| 43.40.03<br>(74)  | F                   | Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst van het Gewest in de lasten der intresten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België, van de nodige provisijs om de uitbetaling van de tussenkomst van het Gewest op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisijs later te regulariseren) (Slachthuizen) . . . . . | 16,0                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV  |                     |   | 2.221,0                      | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 85 – Regionale en lokale besturen                              |                     |   | 2.223,7                      | –                          | –                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 90 – Externe Betrekkingen<br/>(nieuw)</b>                       |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 1   |                     |  |                              |                            |                               |
| CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN<br>(Lopende uitgaven voor goederen en diensten ) |                     |  |                              |                            |                               |
| § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten                   |                     |  |                              |                            |                               |
| 12.20.01<br>(62)  | H                   | Uitgaven voor reis- en verblijfkosten, met inbegrip van representatiekosten .....  | 10,0                         |                            |                               |
| 12.21.01<br>(65)  | H                   | Uitgaven voor publicaties, publicatiemateriaal en publicatiecampagnes  | 18,0                         |                            | -                             |
| 12.22.01<br>(68)  | H                   | Uitgaven voor onderzoek, marktstudie en prospectie met betrekking tot de externe handelsrelaties en buitenlandse investeringen, inclusief allerhande werkingskosten .....  | 10,0                         | -                          | -                             |
| 12.23.01<br>(71)  | H                   | Uitgaven in verband met acties, realisaties, manifestaties ter bevordering van de export ; deelneming aan colloquia, missies, tentoonstellingen .....  | 14,0                         | -                          | -                             |
| Totaal voor § 2   |                     |  | 52,0                         | -                          |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk 1   |                     |  | 52,0                         | -                          | -                             |
| HOOFDSTUK III   |                     |  |                              |                            |                               |
| INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN                                  |                     |  |                              |                            |                               |
| Inkomensoverdrachten aan gezinnen   |                     |  |                              |                            |                               |
| 33.12.01<br>(33)  | H                   | Toelagen in het raam van commerciële, industriële en technologische uitwisselingsprogramma's, samenwerkingsprojecten en investeringsprojecten, inclusief de reis- en verblijfkosten van handelsmissies, economische prospectie ..... | 3,0                          | -                          | -                             |
| 33.13.01<br>(36)  | H                   | Specifieke toelagen voor missies, consultants, manifestaties, promotieacties, uitsluitend voor de ondersteuning van de KMO-export .....  | 4,5                          | -                          |                               |
| 33.14.01<br>(39)  | H                   | Toelagen aan particuliere initiatieven in het buitenland voor economische promotie .....   | 5,0                          |                            | -                             |
| Totaal voor de artikels 33  |                     |  | 12,5                         |                            | -                             |
| Inkomensoverdrachten aan het buitenland                                   |                     |  |                              |                            |                               |
| 34.01.01<br>(09)  | H                   | Toelagen aan Europese, internationale of wereldorganisaties die internationale samenwerkingen of uitwisselingen tot doel hebben .....  | 1,5                          | -                          | -                             |
| Totaal voor het artikel 34  |                     |  | 1,5                          | -                          |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk III   |                     |  | 14,0                         |                            | -                             |

TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| HOOFDSTUK IV   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen<br/>zonder bedrijfskarakter</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 41.01.01<br>(72)   | H                   | Overdracht naar het Fonds van de Economische en Regionale Reconversie, Sector „Buitenlandse Investerings en Exportpromoties” (art. 60.01.01, Sectie 90, Deel 1, Titel IV) . . . . . | 50,0                         | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk IV   |                     |   | 50,0                         | -                          | -                             |
| Totaal voor Sectie 90 – Externe Betrekkingen (nieuw)   |                     |   | 116,0                        | -                          | -                             |

Sectie 95 – *Dotaties*

HOOFDSTUK IV

**INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID**

**Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare  
instellingen zonder bedrijfskarakter**

|                                  |   |   |       |   |   |
|----------------------------------|---|---|-------|---|---|
| 41.01.02<br>(14)                 | J | Dotatie aan de Nederlandse Commissie voor de Cultuur van de Brusselsse Agglomeratie . . . . . | 223,2 | - | - |
| Totaal voor Hoofdstuk IV         |   |   | 223,2 | - | - |
| Totaal voor Sectie 95 – Dotaties |   |   | 223,2 |   |   |

## TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 96 – <i>Instellingen</i> van <i>openbaar</i> nut</b>                   |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK 01   |                     |   |                              |                            |                               |
| DIVERSEN   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Lopende uitgaven van overheidsbedrijven</b>                                   |                     |   |                              |                            |                               |
| 02.01.02<br>(78)   | J                   | Dotatie aan de rechtspersoon van het Commissariaat-Generaal voor de Internationale Samenwerking en voor de Internationale Culturele Samenwerking van de Vlaamse Gemeenschap . . . . . | 230,5                        | –                          | –                             |
| 02.02.02<br>(81)   | I                   | Dotatie aan de instituten van de Belgische Radio en Televisie : uitzendingen in de Nederlandse Taal . . . . .   | 4.351,8                      | –                          | –                             |
| 02.04.02<br>(87)   | J                   | Dotatie aan de Nederlandse Taalunie . . . . .   | 48,8                         | –                          | –                             |
| 02.05.02<br>(90)<br>(nieuw)  | I                   | Dotatie aan het Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme . . . . .   | 264,9                        | –                          | –                             |
| 02.06.02<br>(93)<br>(nieuw)  | I                   | Dotatie aan de Instituten van de Belgische Radio en Televisie : uitzendingenvoorderden . . . . .  | 64,6                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk 01   |                     |   | 4.960,6                      | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 96 – Instellingen van openbaar nut                            |                     |   | 4.960,6                      | –                          | –                             |
| <br><b>Sectie 97 – <i>Schuldenlast</i><br/><i>van de Vlaamse Gemeenschap</i></b> |                     |   |                              |                            |                               |
| (pro memorie)  |                     |   |                              |                            |                               |
| TOTAAL VOOR TITEL 1 – LOPENDE UITGAVEN   |                     |   | 60.851,5                     | 432,3                      | 401,4                         |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 10 – Vlaamse Executieve</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK VII  |                     |   |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| 71.01.01<br>(09)   | A                   | Aankoop van gebouwen voor de Vlaamse Gemeenschap . . . . .                      | –                            | 500,0                      | –                             |
| Totaal voor het artikel 71   |                     |   | –                            | 500,0                      | –                             |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| 74.01.01<br>(36)   | A                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . . . . | 0,5                          | –                          | –                             |
| 74.40.01<br>(56)   | A                   | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van de Vlaamse Executieve . .          | 0,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 74   |                     |   | 1,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII  |                     |   | 1,0                          | 500,0                      | –                             |
| Totaal voor Sectie 10 – Vlaamse Executieve   |                     |   | 1,0                          | 500,0                      | –                             |
| <b>Sectie 11 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Voorzitter van de Vlaamse Executieve en<br/>Gemeenschapsminister van Economie en Werkgelegenheid</b>    |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK VII  |                     |   |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)  |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>  |                     |   |                              |                            |                               |
| 74.01.01<br>(63)   | A                   | Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .                                     | 5,3                          | –                          | –                             |
| 74.40.01<br>(83)   | A                   | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van het Kabinet . . . . .              | 4,8                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII  |                     |   | 10,1                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 11 – Kabinetsuitgaven van de Voorzitter van de<br>Vlaamse Executieve en Gemeenschapsminister van Economie<br>en Werkgelegenheid |                     |   | 10,1                         | –                          | –                             |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 12 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Vice-Voorzitter van de Vlaamse Executieve en<br/>Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting</b>    |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VII  |                     |  |                              |  |  |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)  |                     |  |                              |  |  |
| Aankoop van duurzame roerende goederen   |                     |  |                              |  |  |
| 74.01.01<br>(90)   | B                   | Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .                        | 1,4                          | -  |  |
| 74.40.01<br>(13)   | B                   | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van het Kabinet . . . . . | 2,6                          |  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII  |                     |  | 4,0                          |  | -  |
| Totaal voor Sectie 12 – Kabinetsuitgaven van de<br>Vice-Voorzitter van de Vlaamse Executieve en<br>Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting |                     |  | 4,0                          |  |  |

**Sectie 13 – Kabinetsuitgaven van de  
Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen**

## HOOFDSTUK VII

## INVESTERINGEN (CIVIELE)

## Aankoop van duurzame roerende goederen

|  |   |  |     |  |   |
|--|---|--|-----|--|---|
| 74.01.01<br>(20)   | H | Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .                        | 1,5 |  | - |
| 74.40.01<br>(40)   | H | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van het Kabinet . . . . . | 2,0 |  |   |
| Totaal voor Hoofdstuk VII  |   |  | 3,5 |  | - |
| Totaal voor Sectie 13 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen |   |  | 3,5 |  | - |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 14 – Kabinetsuitgaven<br/>van de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg</b>     |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK VII  |                     |  |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)  |                     |  |                              |                            |                               |
| Aankoop van duurzame roerende goederen   |                     |  |                              |                            |                               |
| 74.01.01<br>(47)   | C                   | Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .                        | 1,5                          |                            |                               |
| 74.40.01<br>(67)   | C                   | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van het Kabinet . . . . . | 1,0                          | –                          |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk VII  |                     |  | 2,5                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 14 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg |                     |  | 2,5                          |                            | –                             |
| <br><b>Sectie 15 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK VII  |                     |  |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)  |                     |  |                              |                            |                               |
| Aankoop van duurzame roerende goederen   |                     |  |                              |                            |                               |
| 74.01.01<br>(74)   | G                   | Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .                        | 4,0                          | –                          | –                             |
| 74.40.01<br>(94)   | G                   | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van het Kabinet . . . . . | 2,0                          |                            | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII  |                     |  | 6,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 15 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Onderwijs en Vorming |                     |  | 6,0                          |                            |                               |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 16 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Gemeenschapsminister van Huisvesting</b>     |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VII   |                     |  |                              |  |  |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)   |                     |  |                              |  |  |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 74.01.01<br>(04)  | D                   | Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .                        | 1,5                          | –  | –  |
| 74.40.01<br>(24)  | D                   | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van het Kabinet . . . . . | 0,8                          | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  | 2,3                          | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 16 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Huisvesting |                     |  | 2,3                          | –  | –  |

**Sectie 17 – Kabinetsuitgaven  
van de Gemeenschapsminister van Cultuur**

## HOOFDSTUK VII

## INVESTERINGEN (CIVIELE)

**Aankoop van duurzame roerende goederen**

|   |   |  |     |   |   |
|---|---|--|-----|---|---|
| 74.01.01<br>(31)  | 1 | Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .                        | 2,6 | – | – |
| 74.40.01<br>(51)  | 1 | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van het Kabinet . . . . . | 5,0 | – | – |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |   |  | 7,6 | – | – |
| Totaal voor Sectie 17 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Cultuur |   |  | 7,6 | – | – |



## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 18 – Kabinetsuitgaven van de<br/>Gemeenschapsminister van Binnenlandse<br/>Aangelegenheden en Ruimtelijke Ordening</b>    |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VII   |                     |  |                              |  |  |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)   |                     |  |                              |  |  |
| Aankoop van duurzame roerende goederen  |                     |  |                              |  |  |
| 74.01.01<br>(58)  | F                   | Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .                        | 2,0                          | –  | –  |
| 74.40.01<br>(78)  | F                   | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van het Kabinet . . . . . | 6,0                          | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  | 8,0                          | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 18 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Binnenlandse<br>Aangelegenheden en Ruimtelijke Ordening |                     |  | 8,0                          | –  | –  |

**Sectie 19 – Kabinetsuitgaven van de  
Gemeenschapsminister van Volksgezondheid  
en Leefmilieu**

## HOOFDSTUK VII

## INVESTERINGEN (CIVIELE)

## Aankoop van duurzame roerende goederen

|   |   |  |     |   |   |
|---|---|--|-----|---|---|
| 74.01.01<br>(85)  | E | Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .                        | 1,9 | – | – |
| 74.40.01<br>(08)  | E | Vermogensuitgaven voor eerste instelling van het Kabinet . . . . . | 0,2 | – | – |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |   |  | 2,1 | – | – |
| Totaal voor Sectie 19 – Kabinetsuitgaven van de<br>Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu |   |  | 2,1 | – | – |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|--|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 20 – Algemeen Bestuur Vlaamse Gemeenschap</b>                                |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VII  |                     |  |                              |  |  |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)  |                     |  |                              |  |  |
| Aankoop van duurzame roerende goederen   |                     |  |                              |  |  |
| 74.01.01<br>(15)   | A                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . . . .  | 80,0                         | -  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII  |                     |  | 80,0                         | -  | -  |
| HOOFDSTUK VIII   |                     |  |                              |  |  |
| KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN   |                     |  |                              |  |  |
| Kredietverleningen aan en deelnemingen in gezinnen                                     |                     |  |                              |  |  |
| 82.01.03<br>(89)   | A                   | Terugvorderbaar voorschot aan de v.z.w. COPRO (pro memorie) . . . . .  | -                            | -  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk VIII   |                     |  | -                            | -  | -  |
| Totaal voor Sectie 20 – Algemeen Bestuur Vlaamse Gemeenschap                           |                     |  | 80,0                         | -  | -  |
| <br><b>Sectie 22 – Financiën en Begroting</b>  |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VI   |                     |  |                              |  |  |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID  |                     |  |                              |  |  |
| Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter |                     |  |                              |  |  |
| 61.08.03<br>(72)   | B                   | Transfert naar het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (sector Financiën) (art. 60.01.03 A, Sectie 22, Deel II, Titel IV) en het Fonds bestemd voor de uitgaven voortvloeiend uit de toekenning van de gewestwaarborg in toepassing van diverse wetten met uitzondering van de wet op de economische expansie (art. 60.08.03 A, Sectie 22, Deel II, Titel IV) . . . . . | 129,0                        | -  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk VI   |                     |  | 129,0                        | -  | -  |
| Totaal voor Sectie 22 – Financiën en Begroting   |                     |  | 129,0                        | -  | -  |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 23 – Algemene Technische Diensten</b>   |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VI  |                     |  |                              |  |  |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |  |  |
| 61.32.02<br>(73)  | J                   | Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen tot dekking van zijn tussenkomsten in de financiële lasten der leningen en van de uitgaven voortspruitend uit zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen waarvan sprake in artikel 6 bis, § 2, 2 <sup>o</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen . . . . . | 83,1                         | -  |  |
| 6180.02<br>(23)   | J                   | Jaarlijkse basisdotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen tot financiering van de toelagen toegekend voor rekening van de Gemeenschap . . . . .  | 221,0                        |  | -  |
| Totaal voor de artikels 61  |                     |  | 304,1                        | -  | -  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b>     |                     |  |                              |  |  |
| 63.01.02<br>(95)  | I                   | Toelagen voor de aankoop en de nieuwbouw van onroerende goederen met culturele bestemming (Koninklijk Besluit van 22 februari 1974)  |                              |  | 60,0                                       |
| 63.02.02<br>(01)  | F                   | Subsidies aan de lokale openbare besturen en aan de kerkfabrieken en andere rechtspersonen die de voor de uitoefening van de erkende erediensten nodige onroerende goederen beheren, ten bate van de uitvoering van werken aan beschermde monumenten, die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het Ministerie van Justitie . . . . .   | -                            | -  | 243,0                                      |
| Totaal voor de artikels 63  |                     |  | -                            |  | 303,0                                      |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | 304,1                        |  | 303,0                                      |
| HOOFDSTUK VII   |                     |  |                              |  |  |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b>  |                     |  |                              |  |  |
| 71.01.02<br>(70)  | I                   | Aankoop van terreinen en gebouwen, geschiktmaking of constructie van gebouwen met culturele bestemming, oprichting van huizen voor de jeugd en sportcentra . . . . .   | -                            | -  | 30,0                                       |
| 71.02.02<br>(73)  | I                   | Aankoop van terreinen en gebouwen, allerhande constructies, uitrusting en aanpassingen met het oog op het oprichten van toeristische centra en jeugdherbergen (pro memorie) . . . . .  | -                            | -  |  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  |                              | -  | 30,0                                       |
| Totaal voor Sectie 23 – Algemene Technische Diensten  |                     |  | 304,1                        |  | 333,0                                      |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 30 – Algemeen Onderwijs</b>         |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK VII                                 |                     |   |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)                       |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 74.01.02<br>(92)                              | G                   | Aankoop van machines, materieel en vervoermiddelen te land . . . . .  | 15,3                         |                            |                               |
| 74.80.02<br>(38)                              | G                   | Aankoop van kunstwerken en kostbare documenten, stukken en voorwerpen voor de samenstelling van patrimoniale verzamelingen door de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België . . . . . | 0,3                          | –                          |                               |
| Totaal voor Hoofdstuk VII                     |                     |   | 15,6                         | –                          |                               |
| Totaal voor Sectie 30 – Algemeen Onderwijs    |                     |   | 15,6                         | –                          |                               |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 31 – <i>Kunstonderwijs</i></b>  |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VI  |                     |  |                              |  |  |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                              |  |  |
| 63.01.02<br>(20)  | G                   | Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde muziekscholen . . . . .   | 2,0                          |  |  |
| 63.11.02<br>(50)  | G                   | Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen voor beel-<br>dende kunsten . . . . .                           | 3,0                          | –  | –  |
| Totaal voor de artikels 63  |                     |  | 5,0                          | –  | –  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan het vrij onderwijs</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 64.01.02<br>(29)  | G                   | Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde muziekscholen . . . . .   | 1,5                          |  | –  |
| 64.11.02<br>(59)  | G                   | Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen voor beeldende<br>kunsten . . . . .                                 | 1,5                          |  | –  |
| Totaal voor de artikels 64  |                     |  | 3,0                          | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | 8,0                          | –  | –  |
| HOOFDSTUK VII   |                     |  |                              |  |  |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 74.01.02<br>(22)  | G                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land  | 12,4                         | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  | 12,4                         | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 31 – Kunstonderwijs  |                     |  | 20,4                         | –  | –  |
| <b>Sectie 32 – <i>Studietoelagen</i></b>  |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VIII  |                     |  |                              |  |  |
| <b>KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN</b>   |                     |  |                              |  |  |
| <b>Kredietverleningen aan en deelnemingen in gezinnen</b>                                     |                     |  |                              |  |  |
| 82.01.02<br>(24)  | G                   | Dienst voor Studietoelagen en -leningen (Krediet te storten op artikel<br>60.30.02 B, Sectie 32, Deel 1, Titel IV) . . . . . |                              | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VIII  |                     |  | –                            | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 32 – Studietoelagen  |                     |  |                              | –  | –  |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 33 – Visserijscholen,<br/>Zeewezen en Binnenvaart</b>                       |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK IV  |                     |   |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID                                       |                     |   |                              |                            |                               |
| Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br>en daarmee gelijkgestelde lichamen |                     |   |                              |                            |                               |
| 63.11.02<br>(07)<br>(nieuw)   | G                   | Toelage aan de officiële gesubsidieerde zeevisserijscholen voor herstellings- en onderhoudswerken ..... | 0,7                          | –                          | –                             |
| Totaal voor het artikel 63  |                     |   | 0,7                          | –                          | –                             |
| Inkomensoverdrachten aan het Vrij Onderwijs   |                     |   |                              |                            |                               |
| 64.01.02<br>(83)  | G                   | Uitzonderlijke toelage aan het Koninklijk Werk „Ibis” .....   | –                            | 6,1                        | 10,8                          |
| 64.11.02<br>(16)<br>(nieuw)   | G                   | Toelage aan de vrije gesubsidieerde zeevisserijscholen voor herstellings- en onderhoudswerken .....     | 0,1                          | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 64  |                     |   | 0,1                          | 6,1                        | 10,8                          |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |   | 0,8                          | 6,1                        | 10,8                          |
| HOOFDSTUK VII   |                     |   |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)   |                     |   |                              |                            |                               |
| Niet-economisch verdeeld  |                     |   |                              |                            |                               |
| 70.01.02<br>(74)<br>(nieuw)   | G                   | Herstellings- en onderhoudskosten. Rijkszeevisserijschool Knokke-Heist .....                            | 0,7                          | –                          | –                             |
| Totaal voor het artikel 70  |                     |   | 0,7                          | –                          | –                             |
| Aankoop van duurzame roerende goederen  |                     |   |                              |                            |                               |
| 74.01.02<br>(76)  | G                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land .....                             | 1,2                          | –                          | –                             |
| Totaal voor het artikel 74  |                     |   | 1,2                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |   | 1,9                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 33 – Visserijscholen, Zeewezen en Binnenvaart                      |                     |   | 2,7                          | 6,1                        | 10,8                          |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 34 – <i>Schriftelijk Onderwijs</i></b> |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK VII                                    |                     |   |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)                          |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>    |                     |   |                              |                            |                               |
| 74.01.02<br>(06)                                 | G                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land | 1,4                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII                        |                     |   | 1,4                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 34 – Schriftelijk Onderwijs   |                     |   | 1,4                          | –                          | –                             |

|   |   |   |     |   |   |
|---|---|---|-----|---|---|
| <b>Sectie 35 – <i>Landbouwscholing</i></b>    |   |   |     |   |   |
| HOOFDSTUK VII                                 |   |   |     |   |   |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)                       |   |   |     |   |   |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b> |   |   |     |   |   |
| 74.01.02<br>(33)                              | G | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land | 0,1 | – | – |
| Totaal voor Hoofdstuk VII                     |   |   | 0,1 | – | – |
| Totaal voor Sectie 35 – Landbouwscholing      |   |   | 0,1 | – | – |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Gesplitste kredieten      |                       |                      |
|---|---------------------|--|---------------------------|-----------------------|----------------------|
|   |                     |  | Niet gesplitste kredieten | Vastleggingskredieten | Ordonnanceskredieten |
| <b>Sectie 37 – Middenstandsopleiding</b>      |                     |  |                           |                       |                      |
| HOOFDSTUK V                                   |                     |  |                           |                       |                      |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN     |                     |  |                           |                       |                      |
| Vermogensoverdrachten aan bedrijven           |                     |  |                           |                       |                      |
| 51.01.02<br>(74)                              | G                   | Toelagen aan plaatselijke vormingscentra . . . . . | 21,7                      | –                     | –                    |
| Totaal voor Hoofdstuk V                       |                     |  | 21,7                      | –                     | –                    |
| Totaal voor Sectie 37 – Middenstandsopleiding |                     |  | 21,7                      | –                     | –                    |

**Sectie 38 – Beroepsopleiding en  
sociale promotie van de werknemers**

## HOOFDSTUK VI

## VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

## Vermogensoverdrachten aan de instellingen voor de sociale zekerheid

|  |   |   |       |   |   |
|--|---|---|-------|---|---|
| 62.01.02<br>(06)   | G | Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor de centra voor beroepsopleiding . . . . . | 300,0 | – | – |
| Totaal voor Hoofdstuk VI   |   |   | 300,0 | – | – |
| Totaal voor Sectie 38 – Beroepsopleiding en sociale promotie van de werknemers |   |   | 300,0 | – | – |



## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 39 – Jeugdvorming</b>   |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VI  |                     |  |                              |  |  |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                              |  |  |
| 63.01.02<br>(42)<br>(nieuw)   | 1                   | Toelagen voor de aankoop, de nieuwbouw, verbouwing en technische uitrusting van onroerende goederen met culturele bestemming (Koninklijk Besluit van 22 februari 1974) . . . . . | –                            | 16,0                                     | 6,0  |
| 63.06.02<br>(57)  | 1                   | Toelagen voor de uitrusting van speelpleinen (Koninklijk Besluit van 22 februari 1974) . . . . .   | –                            | 15,0                                     | 13,6                                       |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | –                            | 31,0                                     | 19,6                                       |
| HOOFDSTUK VII   |                     |  |                              |  |  |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b>  |                     |  |                              |  |  |
| 71.01.02<br>(17)  | 1                   | Aankoop van terreinen en gebouwen, geschiktmaking of constructie van gebouwen voor de jeugd . . . . .  | –                            | 60,0                                     | 41,1                                       |
| 71.02.02<br>(20)  | 1                   | Aankoop van terreinen en gebouwen, allerhande constructies, uitrustingen en aanpassingen met het oog op het oprichten van jeugdherbergen . . . . .                               | –                            | –  | 37,0                                       |
| Totaal voor de artikels 71  |                     |  | –                            | 60,0                                     | 78,1                                       |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 74.01.02<br>(44)  | 1                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land  | 14,0                         | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  | 14,0                         | 60,0                                     | 78,1                                       |
| Totaal voor Sectie 39 – Jeugdvorming  |                     |  | 14,0                         | 91,0                                     | 97,7                                       |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 40 – Volksontwikkeling</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK V   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Vermogensoverdrachten aan gezinnen</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| 52.01.02<br>(67)  | 1                   | Uitrustingstoelagen aan het V.C.V.O. (pro memorie) . . . . .   | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk V   |                     |  | –                            | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK VI  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 63.01.02<br>(69)  | 1                   | Toelagen voor de aankoop, de nieuwbouw, verbouwing en technische<br>uitrusting van onroerende goederen met culturele bestemming (Ko-<br>ninklijk Besluit van 22 februari 1974) . . . . . | –                            | 115,0                      | 75,0                          |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | –                            | 115,0                      | 75,0                          |
| HOOFDSTUK VII   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| 71.01.02<br>(44)  | 1                   | Aankoop van terreinen en gebouwen, geschiktmaking of constructie van<br>gebouwen met culturele bestemming . . . . .  | –                            | 202,0                      | 167,0                         |
| Totaal voor het artikel 71  |                     |  | –                            | 202,0                      | 167,0                         |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| 74.01.02<br>(71)  | 1                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land  | 25,0                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  | 25,0                         | 202,0                      | 167,0                         |
| Totaal voor Sectie 40 – Volksontwikkeling   |                     |  | 25,0                         | 317,0                      | 242,0                         |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 41 – Openbaar Bibliotheekwerk</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK V   |                     |  |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN   |                     |  |                              |                            |                               |
| Vermogensoverdrachten aan gezinnen  |                     |  |                              |                            |                               |
| 52.11.02<br>(27)  | 1                   | Uitrustingsstoelagen aan de erkende privaatrechtelijke openbare bibliotheeken (decreet 19 juni 1978) . . . . .   | 1,6                          | --                         | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk V   |                     |  | 1,6                          | –                          | –                             |
| HOOFDSTUK VI  |                     |  |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID                                       |                     |  |                              |                            |                               |
| Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br>en daarmee gelijkgestelde lichamen |                     |  |                              |                            |                               |
| 63.04.02<br>(08)  | 1                   | Toelagen voor de aankoop, de nieuwbouw, verbouwing en de technische uitrusting van onroerende goederen voor de inrichting van openbare bibliotheken (decreet 19 juni 1978) . . . . . | –                            | 160,0                      | 75,5                          |
| 63.11.02<br>(29)  | 1                   | Uitrustingsstoelagen aan de erkende gemeentelijke en provinciale openbare bibliotheken (decreet 19 juni 1978) . . . . .  | 25,0                         | --                         | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | 25,0                         | 160,0                      | 75,5                          |
| HOOFDSTUK VII   |                     |  |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)   |                     |  |                              |                            |                               |
| Aankoop van duurzame roerende goederen  |                     |  |                              |                            |                               |
| 74.01.02<br>(01)  | 1                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land  | 0,4                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  | 0,4                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 41 – Openbaar Bibliotheekwerk                                      |                     |  | 27,0                         | 160,0                      | 75,5                          |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 47 – Muziek en lyrische kunsten</b>      |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK V  |                     |   |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN          |                     |   |                              |                            |                               |
| Vermogensoverdrachten aan gezinnen                 |                     |   |                              |                            |                               |
| 52.07.02<br>(80)                                   | I                   | Toelage aan de Opera voor Vlaanderen (pro memorie) . . . . .                            | –                            | –                          | –                             |
| 52.08.02<br>(83)                                   | I                   | Toelage aan de „Philharmonie van Vlaanderen” v.z.w. (consolidatie-<br>lening) . . . . . | 6,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk V                            |                     |   | 6,0                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 47 – Muziek en Lyrische Kunsten |                     |   | 6,0                          | –                          | –                             |

Sectie 48 – *Beeldende kunst en musea*

## HOOFDSTUK VI

## VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten  
en daarmee gelijkgestelde lichamen

|                             |   |  |   |      |      |
|-----------------------------|---|--|---|------|------|
| 63.01.02<br>(91)<br>(nieuw) | I | Toelagen voor de aankoop, de nieuwbouw, verbouwing en technische<br>uitrusting van onroerende goederen met culturele bestemming (Ko-<br>ninklijk Besluit van 22 februari 1974) . . . . . | – | 85,0 | 40,0 |
| Totaal voor Hoofdstuk VI    |   |  | – | 85,0 | 40,0 |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Gesplitste kredieten      |                       |                      |
|--|---------------------|---|---------------------------|-----------------------|----------------------|
|  |                     |   | Niet gesplitste kredieten | Vastleggingskredieten | Ordonnanceskredieten |
| <b>HOOFDSTUK VII</b>                                   |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>                         |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b> |                     |   |                           |                       |                      |
| 71.01.02<br>(66)                                       | 1                   | Aankoop van terreinen en gebouwen, geschiktmaking of bouw van musea . . . . .                                     | –                         | 76,0                  | 80,0                 |
|  |                     | Totaal voor het artikel 71  | –                         | 76,0                  | 80,0                 |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>          |                     |   |                           |                       |                      |
| 74.01.02<br>(93)                                       | 1                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land   | 2,0                       | –                     | –                    |
| 74.80.02<br>(39)                                       | 1                   | Aankoop van kunstwerken, restauratie, controle en inlijsting van kunstwerken opgenomen in de inventaris . . . . . | 17,8                      | –                     | –                    |
|  |                     | Totaal voor de artikels 74  | 19,8                      | –                     | –                    |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk VII   | 19,8                      | 76,0                  | 80,0                 |
| <b>HOOFDSTUK 01</b>                                    |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>DIVERSEN</b>  |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>Niet economisch verdeeld</b>                        |                     |   |                           |                       |                      |
| 01.01.02<br>(18)                                       | 1                   | Buitengewone toelagen aan de niet-rijksmusea . . . . .  | 10,8                      | –                     | –                    |
|  |                     | Totaal voor Hoofdstuk 01  | 10,8                      | –                     | –                    |
|  |                     | Totaal voor Sectie 48 – Beeldende Kunst en Musea  | 30,6                      | 161,0                 | 120,0                |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Gesplitste kredieten      |                       |                      |
|---|---------------------|--|---------------------------|-----------------------|----------------------|
|   |                     |  | Niet gesplitste kredieten | Vastleggingskredieten | Ordonnanceskredieten |
| <b>Sectie 49 – Toerisme</b>   |                     |  |                           |                       |                      |
| <b>HOOFDSTUK V</b>  |                     |  |                           |                       |                      |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</b>  |                     |  |                           |                       |                      |
| <b>Vermogensoverdrachten aan bedrijven</b>  |                     |  |                           |                       |                      |
| 51.01.02<br>(10)  | 1                   | Toekenning van premies ter bevordering van de modernisering of van de bouw van hotelinrichtingen (pro memorie) . . . . .   | –                         | –                     | –                    |
| 51.02.02<br>(13)  | 1                   | Premies voor modernisering, aanleg en uitbreiding van kampeerterreinen (pro memorie) . . . . .   | –                         | –                     | –                    |
| 51.11.02<br>(40)  | 1                   | Tussenkost van de Gemeenschap in het raam van de reglementering betreffende het verlenen van subsidies voor de bevordering van het sociaal toerisme voor loonarbeiders . . . . .   | –                         | –                     | 76,7                 |
| 51.12.02<br>(43)  | 1                   | Tussenkost van de Gemeenschap in de financiering van aankopen en van werken die bijdragen tot de ontwikkeling van de regionale toeristische uitrusting. . . . .  | –                         | –                     | 17,7                 |
| 51.13.02<br>(46)  | 1                   | Tussenkost van de Gemeenschap in de financiering van aankopen en voor werken die bijdragen tot de ontwikkeling van de toeristische uitrusting van de K.M.D.A. v.z.w. (decreet van 29 mei 1985) . . . . .                       | –                         | 62,0                  | 27,2                 |
| Totaal voor Hoofdstuk V   |                     |  | –                         | 62,0                  | 121,6                |
| <b>HOOFDSTUK VI</b>   |                     |  |                           |                       |                      |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>                                    |                     |  |                           |                       |                      |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                           |                       |                      |
| 63.01.02<br>(21)  | 1                   | Tussenkost van de Gemeenschap in de financiering van aankopen en van werken die bijdragen tot de ontwikkeling van de regionale toeristische uitrusting voor provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen . . . . . | –                         | –                     | 9,5                  |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | –                         | –                     | 9,5                  |
| <b>HOOFDSTUK VII</b>  |                     |  |                           |                       |                      |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |  |                           |                       |                      |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b>                                    |                     |  |                           |                       |                      |
| 71.01.02<br>(93)  | 1                   | Aankoop van terreinen en gebouwen, allerhande constructies, uitrustingen en aanpassingen met het oog op het oprichten van toeristische centra . . . . .  | –                         | –                     | 70,0                 |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  | –                         | –                     | 70,0                 |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.                                      | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK VIII</b>                     |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Kredietverleningen aan gezinnen</b>    |                     |   |                              |                            |                               |
| 82.01.02<br>(95)                          | 1                   | Terugvorderbaar voorschot aan de Koninklijke Maatschappij voor Dierkunde te Antwerpen (pro memorie) . . . . . | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VIII                |                     |   | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 49 – Toerisme          |                     |   | –                            | 62,0                       | 201,1                         |

**Sectie 52 – Lichamelijke Opvoeding,  
Sport en Openluchtlevens**

**HOOFDSTUK V**

**VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN**

**Vermogensoverdrachten aan bedrijven**

|                             |   |  |   |     |     |
|-----------------------------|---|--|---|-----|-----|
| 51.01.02<br>(91)<br>(nieuw) | 1 | Toelagen voor de aankoop van private sportinfrastructuren (decreet van 27 juni 1985) . . . . . | – | 5,0 | 3,0 |
| Totaal voor Hoofdstuk V     |   |  | – | 5,0 | 3,0 |

**HOOFDSTUK VI**

**VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID**

**Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten  
en daarmee gelijkgestelde lichamen**

|                          |   |   |   |       |       |
|--------------------------|---|---|---|-------|-------|
| 63.02.02<br>(08)         | 1 | Toelagen voor de aankoop en de nieuwbouw van onroerende goederen voor sport (Koninklijk Besluit 22 februari 1974) . . . . . | – | 219,5 | 225,0 |
| Totaal voor Hoofdstuk VI |   |   | – | 219,5 | 225,0 |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK VII</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b>                   |                     |   |                              |                            |                               |
| 71.01.02<br>(77)   | 1                   | Aankoop van terreinen en gebouwen, geschiktmaking of constructie van gebouwen, oprichting van sportcentra. .... | –                            | 115,5                      | 142,0                         |
| Totaal voor het artikel 71   |                     |   | –                            | 115,5                      | 142,0                         |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>                            |                     |   |                              |                            |                               |
| 74.01.02<br>(07)   | 1                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land   | 19,2                         | –                          | –                             |
| Totaal voor het artikel 74   |                     |   | 19,2                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII  |                     |   | 19,2                         | 115,5                      | 142,0                         |
| Totaal voor Sectie 52 – Lichamelijke Opvoeding, Sport en Openluchtlevens |                     |   | 19,2                         | 340,0                      | 370,0                         |

**Sectie 53 – Beheer en exploitatie van de sportcentra, jachthavens en wateroppervlakken**

**HOOFDSTUK VI**

**VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID**

**Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter**

|                          |   |   |   |   |   |
|--------------------------|---|---|---|---|---|
| 61.01.02<br>(14)         | 1 | Overdracht aan het Bedrijfsfonds van het „Domein Hofstade-Strand” voor de uitbreiding, de uitvoering van werken en het aankopen van duurzame goederen (art. 70.44.02A, Sectie 53, Deel 1, Titel IV) (pro memorie) ..... | – | – | – |
| Totaal voor Hoofdstuk VI |   |   | – | – | – |



TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste kredieten | Gesplitste kredieten  |                      |
|---|---------------------|---|---------------------------|-----------------------|----------------------|
|   |                     |   |                           | Vastleggingskredieten | Ordonnanceskredieten |
| <b>HOOFDSTUK VII</b>  |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b>                                    |                     |   |                           |                       |                      |
| 71.01.02<br>(07)  | I                   | Aankoop van terreinen en gebouwen, allerhande constructies, uitrustingen en aanpassingen met het oog op de uitbouw van de jachthavens   | –                         | 40,0                  | 20,0                 |
|   |                     | Totaal voor het artikel 71  | –                         | 40,0                  | 20,0                 |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>   |                     |   |                           |                       |                      |
| 74.01.02<br>(34)<br>(nieuw)   | I                   | Aankoop van machines, meubilair en vervoermiddelen te land . . . . .  | 4,0                       | –                     | –                    |
|   |                     | Totaal voor het artikel 74  | 4,0                       | –                     | –                    |
|   |                     | Totaal voor Hoofdstuk VII   | 4,0                       | 40,0                  | 20,0                 |
|   |                     | Totaal voor Sectie 53 – Beheer en exploitatie van de Sportcentra, de jachthavens en de wateroppervlakken  | 4,0                       | 40,0                  | 20,0                 |
| <b>Sectie 55 – <i>Gezinsangelegenheden</i></b>  |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>HOOFDSTUK V</b>  |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN VAN ANDERE SECTOREN</b>  |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>Vermogensoverdrachten aan bedrijven</b>  |                     |   |                           |                       |                      |
| 51.01.02<br>(75)  | C                   | Toelagen aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstoogmerk voor het bouwen, vergroten, verbouwen of grote herstellingswerken, uitrusting en eerste meubilering van kribben, kinderbewaarplaatsen en tehuizen voor moeders . . . . . | –                         | 25,0                  | 9,5                  |
|   |                     | Totaal voor Hoofdstuk V   | –                         | 25,0                  | 9,5                  |
| <b>HOOFDSTUK VI</b>   |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>                                    |                     |   |                           |                       |                      |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |   |                           |                       |                      |
| 63.01.02<br>(86)<br>(nieuw)   | C                   | Toelagen aan ondergeschikte besturen voor het bouwen, vergroten, verbouwen en uitrusten van kribben, kinderbewaarplaatsen en tehuizen voormoeders . . . . .   | 0,5                       | –                     | –                    |
|   |                     | Totaal voor Hoofdstuk VI  | 0,5                       | –                     | –                    |
|   |                     | Totaal voor Sectie 55 – Gezinsangelegenheden  | 0,5                       | 25,0                  | 9,5                  |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 56 – Maatschappelijk Welzijn</b>  |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VI  |                     |  |                              |  |  |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                              |  |  |
| 63.01.02<br>(16)  | C                   | Subsidies aan ondergeschikte besturen voor de aankoop en de aanleg van terreinen ten behoeve van nomaden. . . . .  | –                            | 15,0                                     | 5,0  |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | –                            | 15,0                                     | 5,0  |
| HOOFDSTUK VII   |                     |  |                              |  |  |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 74.07.02<br>(36)  | C                   | Aankoop van didactisch materieel voor taalonderricht (pro memorie)   | –                            | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK 01  |                     |  |                              |  |  |
| <b>DIVERSEN</b>   |                     |  |                              |  |  |
| <b>Niet-economisch verdeeld</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 01.01.02<br>(40)  | C                   | Sectoriële technologische programma's en wetenschappelijke werkzaamheden voor de ontwikkeling van de innovatie en voor de verbetering van de levensvoorwaarden van de bevolking (programma 1975 en volgende) (pro memorie) . . . . . |                              |  |  |
| Totaal voor Hoofdstuk 01  |                     |  | –                            | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 56 – Maatschappelijk Welzijn   |                     |  | –                            | 15,0                                     | 5,0  |

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 57 — <i>Bejaardenzorg</i></b>   |                     |   |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VI  |                     |   |                              |  |  |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID   |                     |   |                              |  |  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |   |                              |  |  |
| 61.03.02<br>(31)  | C                   | Jaarlijkse basisdotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen tot financiering van de toelagen toegekend voor rekening van de Gemeenschap . . . . .   | 650,9                        | —  |  |
| 61.04.02<br>(34)  | C                   | Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen tot dekking van zijn tussenkomsten in de financiële lasten en van de uitgaven voortspruitend uit zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen waarvan sprake in artikel 6bis, § 2, 2 <sup>o</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen . . . . .  | 24,5                         | —  | —  |
| Totaal voor de artikels 61  |                     |   | 675,4                        | —  | —  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b>     |                     |   |                              |  |  |
| 63.01.02<br>(43)  | C                   | Toelage aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst van de Gemeenschap in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken, aan het Gemeentekrediet van België, van de nodige provisie om de uitbetaling van tussenkomst van de Gemeenschap op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisie later te regulariseren) | 29,0                         |  |  |
| 63.02.02<br>(46)  | C                   | Subsidies aan de ondergeschikte besturen voor de uitvoering van de gewone werken tot bevordering van de openbare hygiëne en de volksgezondheid (pro memorie). . . . .   | —                            | —  | —  |
| Totaal voor de artikels 63  |                     |   | 29,0                         | —  | —  |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |   | 704,4                        | —  | —  |
| Totaal voor Sectie 57 — <i>Bejaardenzorg</i>  |                     |   | 704,4                        | —  | —  |

**Sectie 58 — *Zorg voor minder-validen***

HOOFDSTUK V

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

**Vermogensoverdrachten aan bedrijven**

|                         |   |   |   |      |      |
|-------------------------|---|---|---|------|------|
| 51.01.02<br>(59)        | C | Bijdrage van de Gemeenschap aan de particuliere sector in de kosten van het bouwen, inrichten, uitbreiden, moderniseren en uitrusten van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten, van homes voor alleenstaande volwassen gehandicapten en van tehuizen voor kort verblijf van gehandicapten, alsmede voor het aankopen van bestaande gebouwen, voor aanpassingswerken, uitrusting en eerste meubilering van die gebouwen met het oog op de oprichting van de instellingen . . . . . | — | 30,0 | 18,0 |
| Totaal voor Hoofdstuk V |   |   | — | 30,0 | 18,0 |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK VI</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 61.02.02<br>(55)  | C                   | Jaarlijkse basisdotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen tot financiering van de toelagen toegekend voor rekening van de Gemeenschap . . . . .  | 298,0                        | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | 298,0                        | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 58 – Zorg voor minder-validen  |                     |  | 298,0                        | 30,0                       | 18,0                          |
| <br><b>Sectie 59 – Jeugdzorg</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>HOOFDSTUK VII</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| 74.01.02<br>(02)  | C                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land  | 2,7                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  | 2,7                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 59 – Jeugdzorg   |                     |  | 2,7                          | –                          | –                             |
| <br><b>Sectie 65 – Gezondheidsvoorzieningen</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>HOOFDSTUK VI</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 61.02.02<br>(50)  | E                   | Jaarlijkse basisdotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen tot financiering van de toelagen toegekend voor rekening van de Gemeenschap . . . . .  | 1.319,0                      | –                          | –                             |
| 61.32.02<br>(43)  | E                   | Jaarlijkse dotatie aan het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen tot dekking van zijn tussenkomsten in de financiële lasten der leningen en van de uitgaven voortspruitend uit zijn waarborg betreffende de schuldvorderingen waarvan sprake in artikel 6 bis, § 2, 2 <sup>o</sup> , respectievelijk c) en d) van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen . . . . . | 55,4                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | 1.374,4                      | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 65 – Gezondheidsvoorzieningen  |                     |  | 1.374,4                      | –                          | –                             |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 66 – Medisch-sociaal beleid</b>   |                     |  |                              |  |  |
| (pro memorie)   |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VI  |                     |  |                              |  |  |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |  |  |
| 61.03.02<br>(80)  | E                   | Toelagen aan het Fonds, ingesteld in 1930 om de strijd tegen de tuberculose meer kracht bij te zetten (art. 60.02.02 A, Sectie 66, Deel 1, Titel IV) ..... | –                            | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | –                            | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 66 – Medisch-sociaal beleid (pro memorie)                                  |                     |  | –                            | –  | –  |
| <br><b>Sectie 67 – Hygiëne en Gezondheidsinspectie</b>  |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VII   |                     |  |                              |  |  |
| <b>INVESTERINGEN</b>  |                     |  |                              |  |  |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>   |                     |  |                              |  |  |
| 74.01.02<br>(24)  | E                   | Aankoop van machines, meubilair en vervoermiddelen te land . . . . .   | 0,3                          | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |  | 0,3                          | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 67 – Hygiëne en Gezondheidsinspectie                                       |                     |  | 0,3                          | –  | –  |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 70 – Economie</b>   |                     |  |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK VI  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 61.06.03<br>(04)  | A                   | Transfert naar het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (sector Economische Expansie, Handel en Nijverheid) (art. 60.03.03, Sectie 70, Deel II, Titel IV) . . . . .    | 4.538,2                      | –                          | –                             |
| 61.07.03<br>(07)  | A                   | Transfert naar het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (sector Economische Expansie, KMO) (art. 60.04.03, Sectie 70, Deel II, Titel IV) . . . . .                     | 736,7                        | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 61  |                     |  | 5.274,9                      | –                          | –                             |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b>     |                     |  |                              |                            |                               |
| 63.02.03<br>(10)  | A                   | Financiering van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Vlaanderen (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| 63.03.03<br>(13)  | A                   | Oprichtingen van alle aard in verband met het economisch overheidsinitiatief al dan niet gepaard gaande met het gebruik van middelen voorzien op het Fonds voor industriële vernieuwing. . . . . | 1.000,0                      | –                          | –                             |
| 63.04.03<br>(16)  | A                   | Oprichtingen van alle aard in verband met het economisch overheidsinitiatief al dan niet gepaard gaande met het gebruik van middelen voorzien op het Fonds voor industriële vernieuwing. . . . . | –                            | 250,0                      | 100,0                         |
| Totaal voor de artikels 63  |                     |  | 1.000,0                      | 250,0                      | 100,0                         |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | 6.274,9                      | 250,0                      | 100,0                         |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK VIII</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN</b>                       |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven</b>      |                     |   |                              |                            |                               |
| 81.01.03<br>(72)  | A                   | Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsing inzake gevorderd technisch onderzoek. (Het krediet uitgetrokken op dit artikel, evenals het kredietsaldo op 1 januari 1985, zullen overgeschreven worden op de rekening „Fonds bestemd tot het toekennen van subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek) (art. 66.10.03A, Sectie 70, Deel II, Titel IV) . . . . . | 91,5                         | –                          | –                             |
| Totaal voor het artikel 81                                      |                     |   | 91,5                         | –                          | –                             |
| <b>Kredietverleningen aan en deelnemingen in het binnenland</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 83.01.03<br>(90)  | A                   | Terugvorderbare renteloze voorschotten aan ondergeschikte besturen als tussenkomst in de kosten van de door die besturen aangegane leningen voor aankoop, aanleg, uitrusting en milieubescherming van industriële en ambachtelijke zones (pro memorie) . . . . .  | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 83                                      |                     |   | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VIII                                      |                     |   | 91,5                         | –                          | –                             |
| Totaal voor Sectie 70 – Economie                                |                     |   | 6.366,4                      | 250,0                      | 100,0                         |

Sectie 71 – **Energie**

(pro memorie)

HOOFDSTUK VI

VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter

|   |   |  |   |   |   |
|---|---|--|---|---|---|
| 61.01.03<br>(16)                              | A | Overdracht naar het Fonds voor energierecupererende investeringen (artikel 60.01.03.A, Sectie 71, Deel II, Titel IV) (pro memorie) . . . . . | – | – | – |
| Totaal voor Hoofdstuk VI                      |   |  | – | – | – |
| Totaal voor Sectie 71 – Energie (pro memorie) |   |  | – | – | – |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 75 – Ruimtelijke Ordening en Landinrichting</b>                                     |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK V   |                     |   |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Vermogensoverdrachten aan gezinnen</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| 52.01.03<br>(43)  | F                   | Premies aan particulieren voor stads- en dorpsvernieuwing . . . . .   | –                            | 94,5                       | 54,5                          |
| Totaal voor Hoofdstuk V   |                     |   | –                            | 94,5                       | 54,5                          |
| HOOFDSTUK VI  |                     |   |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID   |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 61.01.03<br>(27)  | F                   | Overdracht naar het Fonds ter uitvoering van het decreet van 16 juni 1982 houdende maatregelen van een sociaal grondbeleid (art. 60.35.03 A, Sectie 75, Deel II, Titel IV) (pro memorie) . . . . .  | –                            |                            |                               |
| 61.02.03<br>(30)  | F                   | Krediet te storten aan het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (uitvoering van het Koninklijk Besluit nr. 1 van 18 april 1967) voor de aankoop en aanleg van industrie-, ambachtelijke- en dienstterreinen met hun toegangswegen, alsmede voor de sanering van de steenkoolvestigingen en van verlaten bedrijfsruimten (art. 60.05.03, Sectie 75, Deel II, Titel IV) . . . . .   | 168,0                        |                            | –                             |
| 61.03.03<br>(33)  | H                   | Tussenkost van het Gewest in de technische uitgaven met betrekking tot de toepassing van de wetten van 22 juli 1970, 12 juli 1976 en 10 januari 1978 op de ruilverkaveling der landeigendommen (eventueel door voorschotten met tussenkost van de Nationale Landmaatschappij). Kredieten ter beschikking te stellen van de NLM bij beslissing van de Gemeenschapsminister die de ruilverkaveling in zijn bevoegdheid heeft, om de door haar aangegane verbintenissen voor studieopdrachten in het raam van het onderzoek naar het nut van de ruilverkaveling te vereffenen en om de financieringslasten van de ruilverkavelingswerken te dekken . . . . . | –                            | 308,0                      | 448,8                         |
| Totaal voor de artikels 61  |                     |   | 168,0                        | 308,0                      | 448,8                         |



## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |   |                              |  |  |
| 63.10.03<br>(72)  | E                   | Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor de aankoop van openbare groene ruimten en van terreinen bestemd voor de aanleg van openbare groene ruimten . . . . .   | –                            | 21,5                                     | 119,5                                      |
| 63.11.03<br>(75)  | F                   | Toelagen aan lagere besturen voor de aanleg en uitrusting van gebieden voor verblijfsrecreatie (pro memorie) . . . . .  | –                            | –  | –  |
| 63.12.03<br>(78)  | E                   | Toelagen aan lagere besturen voor beplantingswerken en aanleg van openbare groene ruimten. Beplantingswerken, proefbeplantingen en aanleg van openbare groene ruimten op de eigendommen van lagere besturen | –                            | 10,0                                     | 12,0                                       |
| 63.15.03<br>(87)  | F                   | Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor stadsvernieuwing. . . . .  | –                            | 270,0                                    | 279,5                                      |
| 63.20.03<br>(05)  | H                   | Toelagen voor de verbetering van onbevaarbare waterlopen, de waterhuishouding en van de landbouwgronden, voor de verbetering van landbouwwegen en voor de drainage van de landbouwgronden . . . . .         | –                            | 300,0                                    | 354,0                                      |
| Totaal voor de artikels 63  |                     |   | –                            | 601,5                                    | 765,0                                      |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |   | 168,0                        | 909,5                                    | 1.213,8                                    |

### HOOFDSTUK VII

#### INVESTERINGEN (CIVIELE)

##### Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland

|                            |   |   |   |      |      |
|----------------------------|---|---|---|------|------|
| 71.08.03<br>(41)           | F | Aankoop en uitrusting van terreinen bestemd ter verbetering van de ruimtelijke ordening op het vlak van de verblijfsrecreatie (pro memorie) | – | –    | –    |
| 71.09.03<br>(44)           | E | Aankoop van gronden voor de aanleg van openbare groene ruimten  | – | 18,0 | 17,0 |
| Totaal voor de artikels 71 |   |   | – | 18,0 | 17,0 |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Aanleg van wegen en waterbouwkundige werken</b>             |                     |  |                              |                            |                               |
| 73.11.03<br>(68)   | E                   | Aanleggen van openbare groene ruimten . . . . .  | —                            | 13,5                       | 19,3                          |
| 73.20.03<br>(95)   | H                   | Uitgaven met betrekking tot de werken uitgevoerd door het Gewest krachtens artikel 10 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, artikel 102 van de wet van 3 juni 1957 betreffende de polders of artikel 103 van de wet van 5 juni 1956, gewijzigd bij die van 3 juni 1957, betreffende de wateringen. Uitgaven betreffende de werken waarvan de uitvoering ambtshalve werd bevolen op grond van artikel 91 van voormelde wetten betreffende de polders en de wateringen. Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van de contracten gesloten met private ontwerpers voor het opstellen van ontwerpen van werken. Duurzame goederen met betrekking tot de meting van het waterpeil van de onbevaarbare waterlopen. . . . . | —                            | 300,0                      | 274,3                         |
| Totaal voor de artikels 73                                     |                     |  | —                            | 313,5                      | 293,6                         |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>                  |                     |  |                              |                            |                               |
| 74.01.03<br>(47)   | J                   | Aankoop van allerhande machines en materiaal . . . . .   | 1,0                          | —                          | —                             |
| Totaal voor het artikel 74                                     |                     |  | 1,0                          | —                          | —                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII                                      |                     |  | 1,0                          | 331,5                      | 310,6                         |
| <b>HOOFDSTUK VIII</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN</b>                      |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Kredietverleningen binnen de sector overheid</b>            |                     |  |                              |                            |                               |
| 84.20.03<br>(97)   | H                   | Terugvorderbare voorschotten aan de Nationale Landmaatschappij met het oog op de uitvoering van de artikelen 56 en 57 van de wet van 22 juli 1970 en van artikel 76 van de wet van 12 juli 1976 op de ruilverkaveling van landeigendommen en uit kracht van de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw, om de kosten van aankoop en afstand van landeigendommen en de eventuele vergoedingen te dekken (pro memorie) . . . . .   | —                            | —                          | —                             |
| 84.21.03<br>(03)   | H                   | Bedrijfskapitaal te verlenen aan de Nationale Landmaatschappij in verband met haar rekenplichtige functie ten aanzien van de ruilverkavelingscomités in het Vlaamse Gewest . . . . .   | —                            | 200,0                      | 200,0                         |
| Totaal voor Hoofdstuk VIII                                     |                     |  | —                            | 200,0                      | 200,0                         |
| Totaal voor Sectie 75 – Ruimtelijke Ordening en Landinrichting |                     |  | 169,0                        | 1.535,5                    | 1.778,9                       |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art. | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|------|---------------------|---------|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|      |                     |         |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |

Sectie 76 – Leefmilieu

HOOFDSTUK V

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

Vermogensoverdrachten aan bedrijven

|                         |   |   |       |       |       |
|-------------------------|---|---|-------|-------|-------|
| 51.30.03<br>(51)        | E | Toelagen als tussenkomst van het Gewest in de aflossingslasten van de leningen aangegaan door reeds gevestigde industriële ondernemingen voor het financieren van aanvullende investeringen voor de speciale behandeling van afvalwater (toepassing van het Koninklijk Besluit van 9 april 1975). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan de erkende kredietinstellingen, van de nodige provisies om de uitbetaling van de tussenkomst van het Gewest op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren.) | 140,0 |       |       |
| 51.80.03<br>(07)        | E | Subsidies aan de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, aan de openbare besturen of aan verenigingen van ondergeschikte openbare besturen, voor studies en voor uitvoering van alle werken met het oog op de aanleg, uitbreiding, verbouwing van waterleidingen, van zuiveringsinstallaties voor drinkwater en van ontziltingsinstallaties, evenals op de verplaatsing van watervoorzieningsinstallaties ten gevolge van de uitvoering van openbare werken door het Gewest, het Wegenfonds en sommige publiekrechtelijke rechtspersonen                                   |       | 360,0 | 378,4 |
| 51.82.03<br>(13)        | E | O.V.A.M. : Dotatie aan het investeringsfonds  | 90,0  | -     | -     |
| Totaal voor Hoofdstuk V |   |   | 230,0 | 360,0 | 378,4 |

HOOFDSTUK VI

VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter

|                            |   |   |      |   |   |
|----------------------------|---|---|------|---|---|
| 61.85.03<br>(15)           | E | Overdracht naar het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (art. 60.01.03 A, Sectie 76, Deel II, Titel IV) (pro memorie)                  | -    | - | - |
| 61.86.03<br>(18)           | E | Overdracht naar het Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder (water) (art. 60.04.03 A, Sectie 76, Deel II, Titel IV) (pro memorie)                            | -    | - | - |
| 61.87.03<br>(21)           | E | Overdracht naar het Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder (vaste afvalstoffen) (art. 60.08.03 A, Sectie 76, Deel II, Titel IV)                             | 95,0 | - | - |
| 61.88.03<br>(24)           | E | Overdracht naar het Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder van geluid en luchtverontreiniging (art. 60.09.03 A, Sectie 76, Deel II, Titel IV) (pro memorie) | -    | - | - |
| Totaal voor de artikels 61 |   |   | 95,0 | - | - |

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|--|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |  |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br/>en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |  |                              |                            |                               |
| 63.10.03<br>(02)  | E                   | Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst van het Gewest in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België, van de nodige provisijs om de uitbetaling van de tussenkomst van het Gewest op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisijs later te regulariseren) . . . . . | 298,0                        | —                          | —                             |
| 63.11.03<br>(05)  | E                   | Subsidies aan ondergeschikte besturen voor de bouw en de uitrusting van afvalverwijderingsinrichtingen, overeenkomstig de bepalingen van het Koninklijk Besluit van 23 juli 1981 . . . . .   | —                            | 427,5                      | 472,6                         |
| 63.21.03<br>(35)  | E                   | Subsidies aan ondergeschikte besturen, aan verenigingen van ondergeschikte besturen en aan de twee maatschappijen voor zuivering van afvalwater, opgericht bij artikel 8 van de wet van 26 maart 1971 en het decreet van 23 december 1980 . . . . .  | —                            | 1.800,0                    | 2.960,0                       |
| 63.22.03<br>(38)  | E                   | Toelagen aan ondergeschikte besturen voor de sanering van stortplaatsen (toepassing Koninklijk Besluit van 23 juli 1981) . . . . .   | —                            | 40,5                       | 35,1                          |
| Totaal voor de artikels 63  |                     |  | 298,0                        | 2.268,0                    | 3.467,7                       |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | 393,0                        | 2.268,0                    | 3.467,7                       |
| <b>HOOFDSTUK VII</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| 71.80.03<br>(90)  | E                   | Verwerving van gronden en gebouwen met het oog op de bescherming van het grondwater dat kan gebruikt worden voor de drinkwatervoorziening (pro memorie) . . . . .  | —                            | —                          | —                             |
| Totaal voor het artikel 71  |                     |  | —                            | —                          | —                             |
| <b>Aanleg van wegen en waterbouwkundige werken</b>  |                     |  |                              |                            |                               |
| 73.81.03<br>(14)  | E                   | Bouwen voor het Gewest van een moerriool voor nijverheidsafvalwater langs het Albertkanaal . . . . .   | —                            | 15,0                       | 15,0                          |
| 73.82.03<br>(17)<br>(nieuw)   | E                   | Alle kosten verbonden aan de aanleg, de uitrusting, de instandhouding en het onderhoud van een kwantitatief en kwalitatief grondwatermeetnet in het Vlaamse Gewest. Inbegrepen de grondaankoop, terreinuitrusting en pompproeven. De aankoop van eenvoudige boorapparatuur . . . . .   | —                            | 3,0                        | 1,0                           |
| Totaal voor de artikels 73  |                     |  | —                            | 18,0                       | 16,0                          |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| 74.01.03<br>(74)<br>(nieuw)                   | E                   | Aankoop van machines, meubilair en vervoermiddelen te land . . . . .  | 0,8                          | –                          | –                             |
| 74.02.03<br>(77)                              | E                   | Aankoop van duurzame goederen nodig voor het onderhoud en de exploitatie van de collector voor nijverheidsafvalwater langs het Albertkanaal . . . . . | 4,0                          | –                          | –                             |
| 74.03.03<br>(80)                              | E                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land in verband met de Leefmilieucampagne (pro memorie) . . . . .                    | –                            | –                          | –                             |
| Totaal voor de artikels 74                    |                     |   | 4,8                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII                     |                     |   | 4,8                          | 18,0                       | 16,0                          |

HOOFDSTUK VIII

**KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN**

**Kredietverleningen binnen de sector overheid**

|                                    |   |   |       |         |         |
|------------------------------------|---|---|-------|---------|---------|
| 84.01.03<br>(67)                   | E | Terugvorderbaar voorschot toegekend aan de Waterzuiveringsmaatschappij van het Kustbekken (WZK) (pro memorie) . . . . . | –     | –       | –       |
| 84.02.03<br>(70)                   | E | Terugvorderbaar voorschot toegekend aan de Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij (pro memorie) . . . . .                  | –     | –       | –       |
| 84.03.03<br>(73)                   | E | Terugvorderbaar voorschot toegekend aan de Vlaamse Afvalmaatschappij . . . . .  | 193,0 | –       | –       |
| Totaal voor Hoofdstuk VIII         |   |   | 193,0 | –       | –       |
| Totaal voor Sectie 76 – Leefmilieu |   |   | 820,8 | 2.646,0 | 3.862,1 |

**Sectie 77 – Jacht, Visvangst,  
Bossen en Natuurbehoud**

HOOFDSTUK V

**VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN**

**Vermogensoverdrachten aan bedrijven**

|                         |   |   |     |      |     |
|-------------------------|---|---|-----|------|-----|
| 51.60.03<br>(71)        | E | Toelagen op het huurgeld, op de kosten voor beheerswerken en bewaking in de gebieden die krachtens het Koninklijk Besluit van 3 februari 1981 als natuurreservaat werden erkend . . . . .                 | 2,2 | –    | –   |
| 51.61.03<br>(74)        | E | Overdracht aan de v.z.w. Belgische Natuur- en Vogelreservaten en aan de v.z.w. De Wielewaal, als bijdrage in de kosten van verwerving van beheersbehoefte natuurgebieden door deze verenigingen . . . . . | –   | 10,0 | 7,0 |
| Totaal voor Hoofdstuk V |   |   | 2,2 | 10,0 | 7,0 |

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Gesplitste kredieten      |                        |                           |
|---|---------------------|---|---------------------------|------------------------|---------------------------|
|   |                     |   | Niet-gesplitste kredieten | Vastleggings-kredieten | Ordonnance-ringskredieten |
| <b>HOOFDSTUK VI</b>   |                     |   |                           |                        |                           |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>                                    |                     |   |                           |                        |                           |
| <b>Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen</b> |                     |   |                           |                        |                           |
| 63.60.03<br>(82)  | E                   | Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen wegens bosbouw-kundige werken en verrichtingen krachtens het Koninklijk Besluit van 23 juli 1981 .....   | —                         | 9,0                    | 9,0                       |
|   |                     | Totaal voor de artikels 63  | —                         | 9,0                    | 9,0                       |
|   |                     | Totaal voor Hoofdstuk VI  | —                         | 9,0                    | 9,0                       |
| <b>HOOFDSTUK VII</b>  |                     |   |                           |                        |                           |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |   |                           |                        |                           |
| <b>Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland</b>                                    |                     |   |                           |                        |                           |
| 71.60.03<br>(57)  | E                   | Verwervingen :<br>a) domeinbossen, -duinen en -gronden, onroerende goederen ter vergroting van het privaat Gewestdomein (bossen) ; aandeel van het Gewest in de aankopen van onverdeelde bossen ;<br>b) viswater, gronden voor paaiplaatsen, enzovoort ;<br>c) natuureservaten van het Vlaamse Gewest ..... | —                         | 90,0                   | 170,0                     |
|   |                     | Totaal voor het artikel 71  | —                         | 90,0                   | 170,0                     |
| <b>Aanleg van wegen en waterbouwkundige werken</b>  |                     |   |                           |                        |                           |
| 73.60.03<br>(75)  | E                   | Investeringsuitgaven van alle aard in verband met de instandhouding en verbetering van domeinbossen, natuurgebieden, viswater en de tot die domeinen behorende inrichtingen en constructies .....   | —                         | 22,5                   | 25,0                      |
|   |                     | Totaal voor het artikel 73  | —                         | 22,5                   | 25,0                      |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>   |                     |   |                           |                        |                           |
| 74.01.03<br>(04)  | E                   | Aankoop van meubilair, machines, materieel en vervoermiddelen te land   | 6,0                       | —                      | —                         |
|   |                     | Totaal voor het artikel 74  | 6,0                       | —                      | —                         |
|   |                     | Totaal voor Hoofdstuk VII   | 6,0                       | 112,5                  | 195,0                     |
|   |                     | Totaal voor Sectie 77 — Jacht, Visvangst, Bossen en Natuurbehoud  | 8,2                       | 131,5                  | 211,0                     |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 78 – Monumentenzorg</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK V   |                     |   |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN   |                     |   |                              |                            |                               |
| Vermogensoverdrachten aan gezinnen  |                     |   |                              |                            |                               |
| 51.01.02<br>(17)  | 1                   | Herstelling van beschermde private monumenten en gebouwen . . . . .   | –                            | 117,0                      | 118,6                         |
| 51.03.02<br>(23)  | 1                   | Herstelling van de beschermde monumenten en gebouwen van de K.M.D.A. v.Z.w. (Decreet van 29 mei 1985) . . . . .   | –                            | 4,2                        | 6,6                           |
| Totaal voor Hoofdstuk V   |                     |   | –                            | 121,2                      | 125,2                         |
| HOOFDSTUK VI  |                     |   |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID                                       |                     |   |                              |                            |                               |
| Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br>en daarmee gelijkgestelde lichamen |                     |   |                              |                            |                               |
| 63.03.02<br>(34)  | 1                   | Toelagen voor de restauratie van beschermde burgerlijke monumenten en gebouwen en monumentenprijs voor modelgemeenten . . . . .   |                              | 130,0                      | 145,8                         |
| 63.04.02<br>(37)  | 1                   | Subsidies aan de lokale openbare besturen en aan de kerkfabrieken en andere rechtspersonen die de voor de uitoefening van de erkende erediensdiensten nodige onroerende goederen beheren, ten bate van de uitvoering van werken aan beschermde monumenten, die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het Ministerie van Justitie . . . . . | –                            | 262,8                      | 58,0                          |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |   | –                            | 392,8                      | 203,8                         |
| HOOFDSTUK VII   |                     |   |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)   |                     |   |                              |                            |                               |
| Aankoop van duurzame roerende goederen  |                     |   |                              |                            |                               |
| 74.01.02<br>(30)  | 1                   | Aankoop van specifiek materiaal voor het Bestuur Monumenten en Landschappen . . . . .   | 3,2                          | –                          | –                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |   | 3,2                          | –                          | –                             |

TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>HOOFDSTUK VIII</b>   |                     |   |                              |  |  |
| <b>KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN</b>                                   |                     |   |                              |  |  |
| <b>Kredietverleningen aan gezinnen</b>                                      |                     |   |                              |  |  |
| 82.01.02<br>(05)  | I                   | Terugvorderbaar voorschot voor werken die op basis van een vonnis op kosten van een wegens inbreuk op de wet van 7 augustus 1931 of op het decreet van 3 maart 1976 veroordeelde, door de Vlaamse Gemeenschap worden uitgevoerd (pro memorie) . . . . . | –                            | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VIII  |                     |   | –                            | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 78 – Monumentenzorg                                      |                     |   | 3,2                          | 514,0                                    | 329,0                                      |
| <br><b>Sectie 79 – <i>Instituut voor Natuurbehoud</i></b><br><b>(nieuw)</b> |                     |   |                              |  |  |
| <b>HOOFDSTUK VII</b>  |                     |   |                              |  |  |
| <b>INVESTERINGEN (CIVIELE)</b>  |                     |   |                              |  |  |
| <b>Aankoop van gronden en gebouwen in het binnenland</b>                    |                     |   |                              |  |  |
| 71.60.03<br>(14)  | E                   | Verwerving van proefvelden . . . . .  | –                            | 2,0                                      | 1,0  |
| Totaal voor het artikel 71  |                     |   | –                            | 2,0                                      | 1,0  |
| <br><b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>                           |                     |   |                              |  |  |
| 74.01.03<br>(58)  | E                   | Aankoop van materiaal voor eerste uitrusting der Laboratoria . . . . .  | 10,0                         | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VII   |                     |   | 10,0                         | 2,0                                      | 1,0  |
| Totaal voor Sectie 79 – Instituut voor natuurbehoud (nieuw)                 |                     |   | 10,0                         | 2,0                                      | 1,0  |



TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.   | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet-gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|--|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|  |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 80 – Huisvesting</b>   |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK V  |                     |   |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN  |                     |   |                              |                            |                               |
| Vermogensoverdrachten aan bedrijven  |                     |   |                              |                            |                               |
| 51.06.03<br>(87)   | D                   | Uitvoering van de artikels 33 en 80 van de Huisvestingscode, gevoegd bij het Koninklijk Besluit van 10 december 1970, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971 en gewijzigd door de wetten van 2 juli 1973 en 1 augustus 1978. Kosten in verband met het opmaken van de ontwerpen, uitvoering van en toezicht over de werken . . . . .   | -                            | 1.000,0                    | 1.410,0                       |
| Totaal voor Hoofdstuk V  |                     |   | -                            | 1.000,0                    | 1.410,0                       |
| HOOFDSTUK VI   |                     |   |                              |                            |                               |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID  |                     |   |                              |                            |                               |
| Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter |                     |   |                              |                            |                               |
| 61.60.03<br>(48)   | D                   | Overdracht naar het Fonds voor de Huisvesting met het oog op de betaling van bijkomende premies aan de begunstigden van een bouw- of kooppremie (art. 60.29.03A, Sectie 80, Deel II, Titel IV) (pro memorie)  | -                            |                            |                               |
| 61.61.03<br>(51)   | D                   | Overdracht naar het Fonds voor de Huisvesting met het oog op de betaling van de vaste annuïteiten en van de subsidies, verschuldigd bij toepassing van de artikelen 66 en 94 van de Huisvestingscode (art. 60.35.03A, Sectie 80, Deel II, Titel IV) . . . . .   | 24,0                         |                            |                               |
| 61.62.03<br>(54)   | D                   | Overdracht naar het Fonds voor de Huisvesting met het oog op de betaling aan de financieringsorganismen van de aflossing der sommen die ze als bouw-, koop- en saneringspremies, toegekend door het Gewest, voor diens rekening hebben betaald aan particulieren (art. 60.30.03A, Sectie 80, Deel II, Titel IV) . . . . .   | 1.576,4                      |                            |                               |
| 61.90.03<br>(41)   | D                   | Toelage aan het Fonds voor de Huisvesting teneinde de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij in de mogelijkheid te stellen hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben, terug te betalen (art. 60.31.03A, Sectie 80, Deel II, Titel IV) (pro memorie) . . . . .   |                              |                            |                               |
| 61.91.03<br>(44)   | D                   | Toelage aan het Fonds voor de Huisvesting teneinde de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij in de mogelijkheid te stellen het verschil te dekken tussen de aflossingen die zij verschuldigd zijn m.b.t. hun bij annuïteiten terugbetaalbare leningen en het aflossingsaandeel dat ze zelf te dragen hebben (art. 60.32.03A, Sectie 80, Deel II, Titel IV) . . . . . | 28,9                         |                            |                               |
| 61.92.03<br>(47)   | D                   | Toelage aan het Fonds voor de Huisvesting met het oog op de betaling van de subsidies, ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen (art. 60.33.03A, Sectie 80, Deel II, Titel IV) . . . . .  | 52,0                         | -                          | -                             |
| Totaal voor Hoofdstuk VI   |                     |   | 1.681,3                      |                            |                               |
| Totaal voor Sectie 80 – Huisvesting  |                     |   | 1.681,3                      | 1.000,0                    | 1.410,0                       |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN  | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|--|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 85 – Regionale en lokale besturen</b>                                       |                     |  |                              |  |  |
| HOOFDSTUK V   |                     |  |                              |  |  |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN   |                     |  |                              |  |  |
| Vermogensoverdrachten aan bedrijven   |                     |  |                              |  |  |
| 51.81.03<br>(59)  | F                   | Toelagen aan gewestelijke en lokale besturen ter financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 23.7.1981) (Slachthuizen)  | --                           | 31,5                                     | 34,5                                       |
| Totaal voor Hoofdstuk V   |                     |  | -                            | 31,5                                     | 34,5                                       |
| HOOFDSTUK VI  |                     |  |                              |  |  |
| VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID                                       |                     |  |                              |  |  |
| Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten<br>en daarmee gelijkgestelde lichamen |                     |  |                              |  |  |
| 63.01.03<br>(24)  | F                   | Subsidies aan de lokale openbare besturen als tussenkomst van het Gewest in de delgingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisijs om de uitbetaling van de tussenkomst van het Gewest op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisijs later te regulariseren) . .                                 | 526,0                        | -  | -  |
| 63.02.03<br>(27)  | F                   | Suósidies aan de lokale openbare besturen en aan de kerkfabrieken en andere rechtspersonen die de voor de uitoefening van de erkende erediens ten nodige onroerende goederen beheren, ten bate van de uitvoering van werken, met uitzondering van deze aan beschermde monumenten die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het Ministerie van Justitie . . . . .  | -                            | 63,8                                     | 100,0                                      |
| 63.08.03<br>(45)  | F                   | Toelagen of tegemoetkomingen van 500.000 frank en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen (verrekeningen en saldi) voor de uitvoering, door de ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de Koninklijke Besluiten van 1 februari 1960, 2 juni 1961 en 23 juli 1981 . . . . .   | -                            | 6,3                                      | 12,0                                       |
| 63.09.03<br>(48)  | F                   | Subsidies aan de met openbare besturen gelijkgestelde rechtspersonen die voor verenigingen van vrijzinnigen onroerende goederen beheren, voor het uitvoeren van sommige werken. (Koninklijk Besluit van 23 juli 1981) . . . . .  | -                            | 15,8                                     | 5,0  |
| 63.40.03<br>(44)  | F                   | Toelagen aan de gewestelijke en lokale besturen als tussenkomst van het Gewest in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het Koninklijk Besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken, aan het Gemeentekrediet van België, van de nodige provisijs om de uitbetaling van de tussenkomst van het Gewest op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisijs later te regulariseren). (Slachthuizen) . . . . . | 5,0                          | -  | -  |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |  | 531,0                        | 85,9                                     | 117,0                                      |
| Totaal voor Sectie 85 – Regionale en lokale besturen                                  |                     |  | 531,0                        | 117,4                                    | 151,5                                      |

**TITEL II – KAPITAALUITGAVEN**

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste kredieten       |                               |
|---|---------------------|---|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
|   |                     |   |                              | Vastleggings-<br>kredieten | Ordonnance-<br>ringskredieten |
| <b>Sectie 90 – Externe Betrekkingen<br/>(nieuw)</b> |                     |   |                              |                            |                               |
| HOOFDSTUK VII                                       |                     |   |                              |                            |                               |
| INVESTERINGEN (CIVIELE)                             |                     |   |                              |                            |                               |
| <b>Aankoop van duurzame roerende goederen</b>       |                     |   |                              |                            |                               |
| 74.01.01<br>(62)                                    | H                   | Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land | 5,0                          | –                          | –                             |
|   |                     | Totaal voor Hoofdstuk VII   | 5,0                          | –                          | –                             |
|   |                     | Totaal voor Sectie 90 – Externe betrekkingen (nieuw)                  | 5,0                          | –                          |                               |

**Sectie 95 – Dotaties  
(pro memorie)**

HOOFDSTUK VI

**VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID**

**Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare  
instellingen zonder bedrijfskarakter**

|                  |  |  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|
| 61.01.02<br>(81) |  | Dotatie aan de Nederlandse Commissie voor de Cul tuur van de Brus-<br>selse Agglomeratie . . . . . |  |  |  |
|                  |  | Totaal voor Hoofdstuk VI   |  |  |  |
|                  |  | Totaal voor Sectie 95 – Dotaties (pro memorie)   |  |  |  |

## TITEL II – KAPITAALUITGAVEN

(in miljoen frank)

| Art.  | Ordonn.<br>Minister | TEKSTEN   | Niet gesplitste<br>kredieten | Gesplitste<br>Vastleggings-<br>kredieten | kredieten<br>Ordonnance-<br>ringskredieten |
|---|---------------------|---|------------------------------|--|--|
| <b>Sectie 96 – <i>Instellingen van openbaar nut</i></b>   |                     |   |                              |  |  |
| HOOFDSTUK VI  |                     |   |                              |  |  |
| <b>VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID</b>  |                     |   |                              |  |  |
| <b>Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen<br/>zonder bedrijfskarakter</b> |                     |   |                              |  |  |
| 61.01.02<br>(11)<br>(nieuw)   | 1                   | Dotatie aan het Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme . . . . .                     | 229,5                        | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VI  |                     |   | 229,5                        | –  | –  |
| HOOFDSTUK VIII  |                     |   |                              |  |  |
| <b>KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN</b>   |                     |   |                              |  |  |
| <b>Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven</b>  |                     |   |                              |  |  |
| 81.01.02<br>(94)  | 1                   | Belgische Radio en Televisie : dotatie aan het investeringsfonds . . . . .                | 400,0                        | –  | –  |
| 81.02.02<br>(97)  | 1                   | Belgische Radio en Televisie : urgentieprogramma en aflossing van le-<br>ningen . . . . . | 543,6                        | –  | –  |
| 81.03.02<br>(03)<br>(nieuw)   | 1                   | Vlaams Commissariaat-Generaal voor Toerisme : Investeringsdotatie . .                     | 81,0                         | –  | –  |
| Totaal voor Hoofdstuk VIII  |                     |   | 1.024,6                      | –  | –  |
| Totaal voor Sectie 96 – Instellingen van openbaar nut   |                     |   | 1.254,1                      | –  | –  |
| <b>TOTAAL VOOR TITEL II – KAPITAALUITGAVEN</b>  |                     |   | <b>14.277,2</b>              | <b>7.943,5</b>                           | <b>9.346,1</b>                             |
| TOTAAL VOOR TITEL I EN II –<br>LOPENDE UITGAVEN EN KAPITAALUITGAVEN                               |                     |   | 75.128,7                     | 8.375,8                                  | 9.747,5                                    |

TITEL IV – AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL 1 – LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Lilt. | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |            |                          | <b>Sectie 20 – Algemeen Bestuur Vlaamse Gemeenschap</b>              |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>              |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN                            |                            |                             |                          |                              |
|                    |            | A                        | Fonds van de Vlaamse Gemeenschap (Gewestelijke materies) . . . . .   | 270                        | –                           | –                        | 2,0                          |
| 66.20.01<br>(30)   |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | 2,0                        | –                           | –                        | 2,0                          |
|                    |            |                          | Totaal voor Sectie 20 – Algemeen Bestuur Vlaamse Gemeenschap         | 2,0                        | –                           | –                        | 2,0                          |
|                    |            |                          | <b>Sectie 22 – Financiën en Begroting</b>                            |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>              |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN                            |                            |                             |                          |                              |
|                    |            | B                        | Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen . . . . .               | 1,0                        | 0,1                         | 0,1                      | 1,0                          |
| 67.01.02<br>(37)   |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | 1,0                        | 0,1                         | 0,1                      | 1,0                          |
|                    |            | B                        | Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (pro memorie) . . . . . | –                          | –                           | –                        | –                            |
| 67.02.02<br>(40)   |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | 1,0                        | 0,1                         | 0,1                      | 1,0                          |

TITEL IV – AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL 1 – LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|---------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| B                  | 70.08.01<br>(84) |                          |         | 14,4                       | 20,0                        | 18,0                     | 16,4                         |
| I                  | 70.09.02<br>(88) |                          |         | 0,5                        | --                          | 0,5                      | --                           |
|                    |                  |                          |         | 14,9                       | 20,0                        | 18,5                     | 16,4                         |
|                    |                  |                          |         | 15,9                       | 20,1                        | 18,6                     | 17,4                         |

Sectie 30 – Algemeen onderwijs (nieuw)

HOOFDSTUK 1

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

|   |                  |   |  |    |      |      |    |
|---|------------------|---|--|----|------|------|----|
| G | 60.01.02<br>(93) | A | Fonds voor Onderwijs en Vorming (overdracht van art. 01.03.02, Sectie 30, Titel 1) | -- | 10,0 | 10,0 | -- |
|   |                  |   | Totaal voor Hoofdstuk 1  | -- | 10,0 | 10,0 | -- |
|   |                  |   | Totaal voor Sectie 30 – Algemeen Onderwijs (nieuw)                                 | -- | 10,0 | 10,0 | -- |

TITEL IV – AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL 1 – LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister                                      | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|---|------------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| <b>Sectie 31 – Kunstonderwijs</b>                       |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b> |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| HOOFDSTUK III   |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| <b>FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN</b>       |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| G   | 66.02.02<br>(80) | A                        | Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten en Bouwkunde te Antwerpen : Subsidie van de provincie Antwerpen .....   | 0,1                        | 0,1                         | 0,2                      |                              |
| G   | 66.06.02<br>(92) | A                        | Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst der kostgelden van Belgische en van vreemde leerlingen en studenten wier ouders niet in België verblijven en die ondergebracht zijn in een internaat toegevoegd aan een rijksinstelling voor kunst-<br>onderwijs .....              | 2,0                        | 0,7                         | –                        | 2,7                          |
| G   | 66.07.02<br>(95) | A                        | Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van het schoolgeld betaald voor de vreemde leerlingen en studenten wier ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een rijksinstelling voor kunstonderwijs .....  | 13,0                       | 3,0                         | 1,0                      | 15,0                         |
| G   | 66.08.02<br>(01) | A                        | Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van het schoolgeld betaald voor de vreemde leerlingen en studenten wier ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een officiële gesubsidieerde instelling voor kunst-<br>onderwijs (pro memorie) ..... | –                          | –                           | –                        | –                            |
| G   | 66.09.02<br>(04) | A                        | Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van het schoolgeld betaald voor vreemde leerlingen en studenten wier ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een vrije gesubsidieerde instelling voor kunstonderwijs .....                           | 0,2                        | 0,1                         | 0,1                      | 0,2                          |
| Totaal voor Hoofdstuk III                               |                  |                          |   | 15,3                       | 3,9                         | 1,3                      | 17,9                         |

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL 1 — LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister  | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986             | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|---|------------------|--------------------------|---|--|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| <b>II. Diensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen</b> |                  |                          |   |  |                             |                          |                              |
| HOOFDSTUK 1   |                  |                          |   |  |                             |                          |                              |
| <b>DIENTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER</b>                        |                  |                          |   |  |                             |                          |                              |
| G   | 70.03.02<br>(22) | A                        | Kas van het Museum der Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen (Koninklijk Besluit van 21 december 1929) (pro memorie) . . . . . |  |                             |                          |                              |
|   |                  |                          |   | Totaal voor Hoofdstuk 1                |                             |                          |                              |
|   |                  |                          |   | 15,3                                   | 3,9                         | 1,3                      | 17,9                         |
| <b>Sectie 32 — Studietoelagen</b>                             |                  |                          |   |  |                             |                          |                              |
| <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>       |                  |                          |   |  |                             |                          |                              |
| HOOFDSTUK 1   |                  |                          |   |  |                             |                          |                              |
| <b>FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN</b> |                  |                          |   |  |                             |                          |                              |
| G   | 60.29.02<br>(37) | B                        | Fondsen bestemd voor studietoelagen (wet van 19 juli 1971) (overdracht van art. 33.02.02, Sectie 32, Titel I) . . . . .                                       | 1.325,9                                | 2.337,8                     | 3.663,7                  | —                            |
| G   | 60.30.02<br>(40) | B                        | Fondsen bestemd voor studietoelagen (wet van 19 juli 1971) (overdracht van art. 82.01.02, Sectie 32, Titel II) . . . . .                                      | 51,0                                   | —                           | —                        | 51,0                         |
|   |                  |                          |   | Totaal voor Hoofdstuk 1                |                             |                          |                              |
|   |                  |                          |   | 1.376,9                                | 2.337,8                     | 3.663,7                  | 51,0                         |
|   |                  |                          |   | Totaal voor Sectie 32 — Studietoelagen |                             |                          |                              |
|   |                  |                          |   | 1.376,9                                | 2.337,8                     | 3.663,7                  | 51,0                         |



TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL 1 — LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt. | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |            |                          | <b>Sectie 35 — Landbouwscholing</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>                          |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN</b>                                |                            |                             |                          |                              |
|                    |            | B                        | Fonds voor de beroepsscholing in de landbouw en sociaal economische voorlichting | — 152,2                    | 25,0                        | 25,0                     | — 152,2                      |
| 66.05.02<br>(03)   |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | — 152,2                    | 25,0                        | 25,0                     | — 152,2                      |
|                    |            |                          | Totaal voor Sectie 35 — Landbouwscholing   | — 152,2                    | 25,0                        | 25,0                     | — 152,2                      |
|                    |            |                          | <b>Sectie 39 — Jeugdvorming (nieuw)</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>                          |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN</b>                                |                            |                             |                          |                              |
|                    |            | A                        | Fonds voor de jeugdvorming .....   | —                          | 0,3                         | 0,3                      | —                            |
| 66.05.02<br>(14)   |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | —                          | 0,3                         | 0,3                      | —                            |
|                    |            |                          | Totaal voor Sectie 39 — Jeugdvorming (nieuw)                                     | —                          | 0,3                         | 0,3                      | —                            |

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL 1 — LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt. | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |            |                          | <b>Sectie 40 — Volksontwikkeling</b>                    |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b> |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | HOOFDSTUK III   |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN</b>        |                            |                             |                          |                              |
| 66.05.02<br>(41)   | A          |                          | Fonds van de culturele promotie .....                   | 0,5                        | 0,1                         | 0,1                      | 0,5                          |
|                    |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk III                               | 0,5                        | 0,1                         | 0,1                      | 0,5                          |
|                    |            |                          | Totaal voor Sectie 40 — Volksontwikkeling               | 0,5                        | 0,1                         | 0,1                      | 0,5                          |

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL 1 — LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt. | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |            |                          | <b>Sectie 41 — Openbaar Bibliotheekwerk (nieuw)</b>                |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>            |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN</b>                   |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | Fonds voor het Openbaar Bibliotheekwerk .....                      | —                          | 0,1                         | 0,1                      | —                            |
| 66.05.02<br>(68)   | A          |                          |  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | —                          | 0,1                         | 0,1                      | —                            |
|                    |            |                          | Totaal voor Sectie 41 — Openbaar Bibliotheekwerk (nieuw)           | —                          | 0,1                         | 0,1                      | —                            |
|                    |            |                          | <b>Sectie 45 — Culturele films</b>                                 |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>            |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN</b>                   |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | Filmfonds (overdracht van art. 33.01.02, Sectie 45, Titel I) ..... | 68,5                       | 56,5                        | 120,0                    | 5,0                          |
| 66.05.02<br>(73)   | A          |                          |  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | 68,5                       | 56,5                        | 120,0                    | 5,0                          |
|                    |            |                          | Totaal voor Sectie 45 — Culturele Films                            | 68,5                       | 56,5                        | 120,0                    | 5,0                          |

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL 1 — LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                  |                          | <b>Sectie 48 — Beeldende kunst en musea</b>                                     |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>                         |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK 111   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN                                       |                            |                             |                          |                              |
| I                  | 66.10.02<br>(78) | A                        | Museumfonds .....   | 13,7                       | 4,4                         | 4,0                      | 14,1                         |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk 111   | 13,7                       | 4,4                         | 4,0                      | 14,1                         |
|                    |                  |                          | <b>II. Diensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen</b>                   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK 1   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | DIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER  |                            |                             |                          |                              |
| I                  | 70.04.02<br>(96) | A                        | Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen .....            | 16,2                       | 1,0                         | 5,0                      | 12,2                         |
| I                  | 70.07.02<br>(08) | A                        | Kas van het Domein van Gaasbeek (Koninklijk Besluit van 28 december 1942) ..... | 1,1                        | 0,2                         | 0,2                      | 1,1                          |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk 1   | 17,3                       | 1,2                         | 5,2                      | 13,3                         |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 48 — Beeldende Kunst en Musea                                | 31,0                       | 5,6                         | 9,2                      | 27,4                         |

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL I — LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt. | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |            |                          | <b>Sectie 53 — Beheer en exploitatie<br/>van de sportcentra, jachthavens en wateroppervlakken</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>II. Diensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen</b>                                      |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | HOOFDSTUK I  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | DIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER   |                            |                             |                          |                              |
| 70.44.02<br>(60)   | A          |                          | Domain Hofstade-Strand — Bedrijfsfonds (overdracht van art. 41.01.02, Sectie 53, Titel 1) .....    | 125,1                      | 9,0                         | 65,0                     | 69,1                         |
|                    |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk I  | 125,1                      | 9,0                         | 65,0                     | 69,1                         |
|                    |            |                          | Totaal voor Sectie 53 — Beheer en exploitatie van de sportcentra, jachthavens en wateroppervlakken | 125,1                      | 9,0                         | 65,0                     | 69,1                         |
|                    |            |                          | <b>Sectie 58 — Zorg voor minder-validen</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | HOOFDSTUK I  |                            |                             |                          |                              |
|                    |            |                          | FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN  |                            |                             |                          |                              |
| 60.05.02<br>(85)   | A          |                          | Fonds voor gehandicapten (overdracht van art. 33.01.02 van Sectie 58, Titel 1) . . . .             | 189,1                      | 7.550,3                     | 7.739,4                  | —                            |
|                    |            |                          | Totaal voor Hoofdstuk I  | 189,1                      | 7.550,3                     | 7.739,4                  | —                            |
|                    |            |                          | Totaal voor Sectie 58 — Zorg voor minder-validen   | 189,1                      | 7.550,3                     | 7.739,4                  | —                            |

TITEL IV – AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL I – LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister                                      | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|---|------------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| <b>Sectie 59 – Jeugdzorg</b>                            |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| <i>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</i> |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| HOOFDSTUK I   |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN   |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| C   | 60.02.02<br>(06) | A                        | Fondsen bestemd voor de uitgaven voor onderhoud, opvoeding, behandeling, begeleiding in gezinsverband, algemene preventie en het uitvoeren van hulpverleningsprogramma's van minderjarigen, andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (overdracht van art. 12.20.02 en 12.23.02, Sectie 59, Titel I) ..... | – 5,5                      | 3.434,7                     | 3.429,2                  | –                            |
| Totaal voor Hoofdstuk I                                 |                  |                          |   | – 5,5                      | 3.434,7                     | 3.429,2                  | –                            |
| Totaal voor Sectie 59 – Jeugdzorg                       |                  |                          |   | – 5,5                      | 3.434,7                     | 3.429,2                  | –                            |
| <br>  |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| <b>Sectie 66 – Medisch-sociaal beleid</b>               |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| <i>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</i> |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| HOOFDSTUK I   |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN   |                  |                          |   |                            |                             |                          |                              |
| E   | 60.02.02<br>(01) | A                        | Fonds bestemd om de strijd tegen de tuberculose meer kracht bij te zetten (wetten van 1 augustus 1956 en 26 december 1957) (overdracht van art. 61.03.02, Sectie 66, Titel II) .....  | 110,2                      | –                           | 4,0                      | 106,2                        |
| E   | 60.03.02<br>(04) | A                        | Speciaal onderstandsfonds (overdracht van art. 33.02.02, Sectie 66, Titel I) .....  | 37,6                       | 182,5                       | 198,0                    | 22,1                         |
| E   | 60.04.02<br>(07) | A                        | Fonds voor medische projecten en tegemoetkomingen voor medische problemen, die de verantwoordelijkheid van de Vlaamse Gemeenschap niet engageren (overdracht art. 12.25.02, Sectie 66, Titel I) .....   | 45,2                       | 20,0                        | 25,1                     | 40,1                         |
| Totaal voor Hoofdstuk I                                 |                  |                          |   | 193,0                      | 202,5                       | 227,1                    | 168,4                        |

**TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE**  
**DEEL I — LOPENDE VERRICHTINGEN**

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                  |                          | <b>II. Diensten aan bijzondere beheersregels onderworpen</b>   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | DIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER   |                            |                             |                          |                              |
| E                  | 70.04.02<br>(97) | C                        | Rijkskolonie Geel - Exploitatiefonds (overdracht van art. 41.01.02, Sectie 66, Titel 1) (pro memorie) .....  | - 2,8                      | -                           | -                        | - 2,8                        |
| E                  | 70.06.02<br>(06) | C                        | Rijkpsychiatrische inrichtingen Reken - Exploitatiefonds (overdracht van art. 41.02.02, Sectie 66, Titel 1) (pro memorie) .....  | 4,2                        | -                           | -                        | 4,2                          |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | 1,4                        | -                           | -                        | 1,4                          |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 66 — Medisch-sociaal beleid   | 194,4                      | 202,5                       | 227,1                    | 169,8                        |
|                    |                  |                          | <b>Sectie 70 — Economie</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK I  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN  |                            |                             |                          |                              |
| A                  | 60.01.03<br>(10) | A                        | Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (Koninklijke Besluiten van 18 april 1967 en 29 juni 1967), Sector Economische Expansie, Handel en Nijverheid (overdracht van art. 41.07.03, Sectie 70, Titel 1) ..... | 294,0                      | 1.924,7                     | 1.728,7                  | 490,0                        |
| A                  | 60.02.03<br>(13) | A                        | Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (Koninklijke Besluiten van 18 april 1967 en 29 juni 1967), Sector Economische Expansie, K.M.O. (overdracht van art. 41.08.03, Sectie 70, Titel 1) .....               | 18,7                       | 2.047,3                     | 2.076,0                  | - 10,0                       |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk I  | 312,7                      | 3.972,0                     | 3.804,7                  | 480,0                        |

**TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE**  
**DEEL 1 — LOPENDE VERRICHTINGEN**

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK III   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN  |                            |                             |                          |                              |
| A                  | 66.01.03<br>(64) | . A                      | Fonds bestemd voor de betaling van het aandeel van de Gewestelijke Ontwikkelings-<br>maatschappij in de inrestlasten van de leningen door hen aangegaan bij het Ge-<br>meentekrediet van België (pro memorie) ..... | —                          | —                           | —                        | —                            |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk III   | —                          | —                           | —                        | —                            |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 70 — Economie  | 312,7                      | 3.972,0                     | 3.804,7                  | 480,0                        |

**Sectie 75 — Ruimtelijke Ordening en Landinrichting**  
**I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming**

| HOOFDSTUK III                              |                  |   |  |       |     |      |      |
|--|------------------|---|--|-------|-----|------|------|
| FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN |                  |   |  |       |     |      |      |
| F  | 66.03.03<br>(11) | A | Fonds bestemd voor de betaling van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing<br>van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening<br>en de stedenbouw, gewijzigd bij de wetten van 22 april 1970 en 22 december 1970 | 102,9 | 7,0 | 10,0 | 99,9 |
|  |                  |   | Totaal voor Hoofdstuk III  | 102,9 | 7,0 | 10,0 | 99,9 |
|  |                  |   | Totaal voor Sectie 75 — Ruimtelijke Ordening en Landinrichting   | 102,9 | 7,0 | 10,0 | 99,9 |



TITEL IV – AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL 1 – LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                  |                          | <b>Sectie 77 – Jacht, Visvangst, Bossen en Natuurbehoud</b>                  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK I  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN                       |                            |                             |                          |                              |
|                    | 60.02.03<br>(08) | A                        | Kledijfonds Waters en Bossen (overdracht van art. 41.01.03, Sectie 77) ..... | -                          | 3,0                         | 2,8                      | 0,2                          |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk I  | -                          | 3,0                         | 2,8                      | 0,2                          |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN                      |                            |                             |                          |                              |
|                    | 66.04.03<br>(68) | C                        | Visserijfonds .....  | 11,0                       | 37,0                        | 35,6                     | 12,4                         |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | 11,0                       | 37,0                        | 35,6                     | 12,4                         |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 77 – Jacht, Visvangst, Bossen en Natuurbehoud             | 11,0                       | 40,0                        | 38,4                     | 12,6                         |
|                    |                  |                          | <b>Sectie 78 – Monumentenzorg</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>                      |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN                                   |                            |                             |                          |                              |
|                    | 66.04.02<br>(94) | A                        | Fonds voor Monumenten en Landschapszorg .....                                | 4,8                        | 2,0                         | 2,0                      | 4,8                          |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | 4,8                        | 2,0                         | 2,0                      | 4,8                          |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 78 – Monumentenzorg                                       | 4,8                        | 2,0                         | 2,0                      | 4,8                          |

**TITEL IV -- AFZONDERLIJKE SECTIE**  
**DEEL 1 -- LOPENDE VERRICHTINGEN**

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                  |                          | <b>Sectie 80 -- Huisvesting</b>   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK I   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>Fonds voor de Huisvesting</b>  |                            |                             |                          |                              |
| D                  | 60.21.03<br>(49) | A                        | Toelage aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Landmaatschappij om ze in de mogelijkheid te stellen tot de betaling over te gaan van de interesten die ze aan hun leners verschuldigd zijn, ten belope van het verschil tussen het totaal bedrag van de interesten en het jaarlijkse interestaandeel dat te hunnen laste is gelegd alsmede van de terugbetalingspremies die ze aan hun leners hebben toegestaan en van de bijkomende last die voor hen voortvloeit uit de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op de bouwprizen (artikel 38 van de Huisvestingscode) (overdracht van art. 41.61.03, Sectie 80, Titel 1) . . . .  | 706,1                      | 4.423,4                     | 4.422,8                  | 706,7                        |
| D                  | 60.22.03<br>(52) | A                        | Premies voor de sloping en de gezondmaking van ongezonde woningen (Koninklijke Besluiten van 10 augustus 1967) ;<br>Toelagen voor het gedeelteilijk dekken :<br>1. van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen of door bejaarde personen die een aan hun fysieke toestand onangepaste woning ontruimen ten einde een specifieke woning te betrekken ;<br>2. van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning en de verhuizingstoelagen (Koninklijke Besluiten van 10 januari 1966 en 10 juli 1970) ;<br>Betaling van de renteverminderingen die aan de mijnwerkers worden toegestaan, alsmede van de sommen die bij wijze van waarborg voor goede <b>afloop</b> , aan de tussenkomenende kredietvennootschappen verschuldigd zijn (art 59 van de <b>Huisvestingscode</b> ) ;<br>Terugbetaling aan de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting aangenomen bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, hoofden van grote gezinnen (Koninklijk Besluit van 2 juli 1973) ; (overdracht van art. 41.62.03, Sectie 80, Titel 1) . . . . . | 141,0                      | 544,2                       | 685,2                    |                              |

**TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE**  
**DEEL 1 — LOPENDE VERRICHTINGEN**

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister                  | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|-------------------------------------|------------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| D                                   | 60.24.03<br>(58) | A                        | Betaling van de intrest die voor de leningen, aangegaan door het Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België en door het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, overeenkomstig de terzake geldende besluiten ten laste van het Gewest valt (artikelen 38 en 80bis van de Huisvestingscode) (overdracht van art. 41.63.03, Sectie 80, Titel I) . . . . . | 25,2                       | 2.146,1                     | 2.171,3                  | —                            |
| D                                   | 60.28.03<br>(70) | A                        | Betaling aan de financieringsorganismen van de intrest, hen verschuldigd op de sommen die ze als bouw-, koop- en saneringspremies, toegekend door het Gewest, voor diens rekening betaald hebben aan particulieren (artikelen 84 en 96 van de Huisvestingscode) (overdracht van art. 41.65.03, Sectie 80, Titel I) . . . . .   | 27,1                       | 1.623,1                     | 1.650,2                  | —                            |
| D                                   | 60.34.03<br>(88) | A                        | Betaling van studies en van experimenten ter verbetering van de woningen en van de omgeving van oude wijken (pro memorie) . . . . .  | —                          | —                           | —                        | —                            |
| D                                   | 60.36.03<br>(94) | A                        | Betaling van premies bij aankoop van bestaande ééngezinshuizen in de privé-sector (overdracht van art. 41.64.03, Sectie 80, Titel I) . . . . .   | 6,0                        | 4,0                         | 10,0                     | —                            |
| D                                   | 60.37.03<br>(97) | A                        | Betaling van verzekeringspremies aan de verzekeraar van de aangeane verzekeringen tegen inkomensverlies ingeval van onvrijwillige en volledige werkloosheid en arbeidsongeschiktheid van de werknemers en volledige onvrijwillige arbeidsongeschiktheid van de zelfstandigen (overdracht van art. 41.67.03, Sectie 80, Titel I) . . . . .                                  | 2,1                        | 155,5                       | 157,5                    | 0,1                          |
| Totaal voor Hoofdstuk I             |                  |                          |  | 907,5                      | 8.896,3                     | 9.097,0                  | 706,8                        |
| Totaal voor Sectie 80 — Huisvesting |                  |                          |  | 907,5                      | 8.896,3                     | 9.097,0                  | 706,8                        |

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL I — LOPENDE VERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                  |                          | <b>Sectie 90 — Externe Betrekkingen (nieuw)</b>   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK 1   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | FONDSEN VOORNAMELIJK GESTUIFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN  |                            |                             |                          |                              |
| H                  | 60.01.01<br>(63) | A                        | Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie sector „buitenlandse investeringen en exportpromotie (overdracht van art. 41.01.01, Sectie 90, Titel 1)  | —                          | 50,0                        | 50,0                     | —                            |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk 1   | —                          | 50,0                        | 50,0                     | —                            |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 90 — Externe betrekkingen (nieuw)  | —                          | 50,0                        | 50,0                     | —                            |
|                    |                  |                          | <b>Sectie 96 — Instellingen van openbaar nut</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK 111   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | FONDSEN GESTUIFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN  |                            |                             |                          |                              |
| I                  | 66.01.02<br>(86) | C                        | Speciaal fonds voor het betalen van de bezoldigingen en de kosten van de controleorganen van de Gemeenschap bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1973 en van 16 maart 1974 ..... | 0,2                        | 0,2                         | 0,2                      | 0,2                          |
| E                  | 66.02.03<br>(90) | C                        | Speciaal fonds voor het betalen van de bezoldigingen en de kosten van de controleorganen van het Gewest bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1973 en van 16 maart 1974 .....      | —                          | 0,1                         | 0,1                      | —                            |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk 111   | 0,2                        | 0,3                         | 0,3                      | 0,2                          |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 96 — Instellingen van openbaar nut   | 0,2                        | 0,3                         | 0,3                      | 0,2                          |
|                    |                  |                          | TOTAAL VOOR DEEL I VAN TITEL IV   | 3.200,1                    | 26.623,5                    | 28.311,4                 | 1.512,2                      |

TITEL IV – AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL II – KAPITAALVERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                  |                          | <b>Sectie 22 – Financiën en Begroting</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK I  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    | 60.01.03<br>(72) | A                        | Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (Koninklijke Besluiten van 18 april 1967 en van 28 juni 1967) (overdracht van art. 61.08.03, Sectie 22, Titel II) .....   | 68,7                       | 127,0                       | 195,7                    | —                            |
|                    | 60.08.03<br>(93) | A                        | Fonds bestemd voor uitgaven voortvloeiend uit de toekenning van de gewestwaarborg in toepassing van diverse wetten met uitzondering van de wetten op de economische expansie (overdracht van art. 61.08.03, Sectie 22, Titel II) ..... | 5,0                        | 2,0                         | 7,0                      | —                            |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk I  | 73,7                       | 129,0                       | 202,7                    | —                            |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 22 – Financiën en Begroting   | 73,7                       | 129,0                       | 202,7                    | —                            |
|                    |                  |                          | <b>Sectie 70 – Economie</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK I  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    | 60.03.03<br>(16) | A                        | Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (Koninklijk Besluit van 18 april 1967), Sector Economische Expansie, Handel en Nijverheid (overdracht van art. 61.06.03, Sectie 70, Titel II) .....                     | 2.916,8                    | 4.788,2                     | 7.705,0                  |                              |

**TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE**  
**DEEL II — KAPITAALVERRICHTINGEN**

(in miljoenen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| A                  | 60.04.03<br>(19) | A                        | Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (Koninklijk Besluit van 18 april 1967), Sector Economische Expansie, K.M.O. (overdracht van art. 61.07.03, Sectie 70, Titel II) . . . . .  | 23,3                       | 736,7                       | 760,0                    | —                            |
| A                  | 66.10.03<br>(91) | A                        | Fonds bestemd voor het toekennen van subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek. (overdracht van art. 81.01.03, Sectie 70, Titel II) . . . . . | 950,7                      | 91,5                        | 550,0                    | 492,2                        |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk I   | 3.890,8                    | 5.616,4                     | 9.015,0                  | 492,2                        |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 70 — Economie  | 3.890,8                    | 5.616,4                     | 9.015,0                  | 492,2                        |

**Sectie 71 — Energie**

HOOFDSTUK I

**FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN**

|                  |   |   |      |   |      |      |
|------------------|---|---|------|---|------|------|
| 60.01.03<br>(37) | A | Fonds voor energierecuperende investeringen (overdracht van art. 61.01.03, Sectie 71, Titel II) . . . . . | 93,0 | — | 13,0 | 80,0 |
|                  |   | Totaal voor Hoofdstuk I   | 93,0 | — | 13,0 | 80,0 |
|                  |   | Totaal voor Sectie 71 — Energie   | 93,0 | — | 13,0 | 80,0 |

**TITEL IV – AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL II – KAPITAALVERRICHTINGEN**

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.         | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|--------------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                    |                          | <b>Sectie 75 – Ruimtelijke Ordening en Landinrichting</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                    |                          | <b>I. Uitgaven op inkomsten met speciale bestemming</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                    |                          | HOOFDSTUK I  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                    |                          | <b>FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN</b>   |                            |                             |                          |                              |
| F                  | 60.05.03 *<br>(60) | A                        | Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (sector infrastructuur) met inbegrip van de kosten van diverse studie- en onderzoekskosten en van de uitvoering van orthofotoplannen voor het Vlaamse Gewest. (overdracht van art. 61.02.03, Sectie 75, Titel II) ..... | 158,9                      | 168,0                       | 300,0                    | 26,9                         |
| F                  | 60.35.03<br>(53)   | A                        | Fonds ter uitvoering van het decreet van 16 juni 1982 houdende maatregelen van een sociaal grondbeleid (overdracht van art. 61.01.03, Sectie 75, Titel II) .....   | 200,0                      |                             |                          | 200,0                        |
|                    |                    |                          | Totaal voor Hoofdstuk I  | 358,9                      | 168,0                       | 300,0                    | 226,9                        |
|                    |                    |                          | Totaal voor Sectie 75 – Ruimtelijke Ordening en Landinrichting   | 358,9                      | 168,0                       | 300,0                    | 226,9                        |
|                    |                    |                          | <b>Sectie 76 – Leefmilieu</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                    |                          | HOOFDSTUK I  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                    |                          | <b>FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN</b>   |                            |                             |                          |                              |
| E                  | 60.01.03<br>(75)   | A                        | Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (Koninklijk Besluit nr. 1 van 18 april 1967) (overdracht van art. 61.85.03, Sectie 76, Titel II) .....  | 374,8                      | -                           | 2,7                      | 372,1                        |
| E                  | 60.04.03<br>(84)   | A                        | Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder (water) (overdracht van art. 61.86.03, Sectie 76, Titel II) .....   | 167,4                      | -                           | 38,0                     | 129,4                        |
| E                  | 60.08.03<br>(96)   | A                        | Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder (vaste afvalstoffen) (overdracht van art. 61.87.03, Sectie 76, Titel II) .....  | 222,9                      | 95,0                        | 95,0                     | 222,9                        |
| E                  | 60.09.03<br>(02)   | A                        | Fonds bestemd voor de strijd tegen de hinder (geluid en luchtverontreiniging) (zowel ecologische als niet-ecologische projecten) (overdracht van art. 61.88.03, Sectie 76, Titel II) .....   | 85,9                       | -                           | 12,0                     | 73,9                         |
|                    |                    |                          | Totaal voor Hoofdstuk I  | 851,0                      | 95,0                        | 147,7                    | 798,3                        |
|                    |                    |                          | Totaal voor Sectie 76 – Leefmilieu   | 851,0                      | 95,0                        | 147,7                    | 798,3                        |

\* De op deze littera aan te rekenen wedden en vergoedingen mogen uitbetaald worden als vaste uitgaven.

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE  
DEEL II — KAPITAALVERRICHTINGEN

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN  | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                  |                          | <b>Sectie 77 — Jacht, Visvangst, Bossen en Natuurbehoud</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK II   |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN</b>  |                            |                             |                          |                              |
| H                  | 63.01.03<br>(32) | A                        | Fonds bestemd voor het toekennen van terugvorderbare voorschotten aan de Nationale Landmaatschappij met het oog op de uitvoering van de artikelen 56 en 57 van de wet van 22 juli 1970 en van artikel 76 van de wet van 12 juli 1976 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet . . . . . | 58,3                       | 15,0                        | 20,0                     | 53,3                         |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk II   | 58,3                       | 15,0                        | 20,0                     | 53,3                         |
|                    |                  |                          | HOOFDSTUK III  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN</b>   |                            |                             |                          |                              |
| H                  | 66.01.03<br>(59) | A                        | Fonds bestemd voor de aanwending van de bijstand van het EOGFL betreffende door het Gewest gedane uitgaven in verband met de ruilverkaveling en de irrigatie . . .   | —                          | 5,0                         | —                        | 5,0                          |
| F                  | 66.05.03<br>(71) | B                        | Fonds voor de reconstitutie en de rationalisatie van het bospatrimonium van het Gewest, gestijfd door de opbrengst van de ten algemene nutte onteigende domeinbossen (domeinwet van 2 juli 1969) . . . . .   | 28,9                       | —                           | 2,0                      | 26,9                         |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk III  | 28,9                       | 5,0                         | 2,0                      | 31,9                         |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 77 — Jacht, Visvangst, Bossen en Natuurbehoud   | 87,2                       | 20,0                        | 22,0                     | 85,2                         |



**TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE**  
**DEEL II — KAPITAALVERRICHTINGEN**

(in miljoen frank)

| Ordon.<br>Minister | Art. Litt.       | Wijze van<br>beschikking | TEKSTEN   | Saldo op<br>1 januari 1986 | Ontvangsten<br>van het jaar | Uitgaven<br>van het jaar | Saldo op<br>31 december 1986 |
|--------------------|------------------|--------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                    |                  |                          | <b>Sectie 80 — Huisvesting</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>HOOFDSTUK I</b>  |                            |                             |                          |                              |
|                    |                  |                          | <b>FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN</b>  |                            |                             |                          |                              |
| D                  | 60.29.03<br>(73) | A                        | Betaling van bijkomende premies aan de begunstigen van een bouw- of kooppremie (artikel 84 van de Huisvestingscode) (overdracht van art. 61.60.03, Sectie 80, Titel II) .....   | 11,0                       | —                           | 0,2                      | 10,8                         |
| D                  | 60.30.03<br>(76) | A                        | Betaling aan de financieringsorganismen van de aflossing der sommen die ze als bouw-, koop- en saneringspremies, toegekend door het Gewest, voor diens rekening hebben betaald aan particulieren (artikelen 84 en 96 van de Huisvestingscode) (overdracht van art. 61.62.03, Sectie 80, Titel II) .....   | 3,3                        | 1.577,4                     | 1.579,2                  | 1,5                          |
| D                  | 60.31.03<br>(79) | A                        | Tussenkost bestemd voor het terugbetalen door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij van hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben (artikel 38 van de Huisvestingscode) (overdracht van art. 61.90.03, Sectie 80, Titel II) (pro memoria) .....   | —                          |                             |                          |                              |
| D                  | 60.32.03<br>(82) | A                        | Tussenkost bestemd voor het betalen van de positieve aflossingsverschillen, die door het Gewest verschuldigd zijn hetzij aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, hetzij aan de Nationale Landmaatschappij, door middel van het van de begroting der kapitaaluitgaven overgedragen krediet en van de eventuele storting door een van de nevens genoemde nationale maatschappijen van de door hen verschuldigde negatieve aflossingsverschillen (artikel 38 van de Huisvestingscode) (overdracht van art. 61.91.03, Sectie 80, Titel II) ..... | 620,5                      | 28,9                        | 649,4                    | —                            |
| D                  | 60.33.03<br>(85) | A                        | Betaling van de subsidies ten gunste van de gemeenten die overgaan tot aankoop of onteigening van ongezonde gebouwen (artikels 69 en 95 van de Huisvestingscode) (overdracht van art. 61.92.03, Sectie 80, Titel II) .....  | 27,3                       | 52,0                        | 79,2                     | 0,1                          |
| D                  | 60.35.03<br>(91) | A                        | Betaling aan de nationale maatschappij en hun erkende maatschappijen van de vaste annuïteiten en van de subsidies verschuldigd bij toepassing van de artikelen 66 en 94 van de Huisvestingscode. (overdracht van art. 61.61.03, Sectie 80, Titel II) . . .  | 76,4                       | 24,0                        | 100,4                    | —                            |
|                    |                  |                          | Totaal voor Hoofdstuk I   | 738,5                      | 1.682,3                     | 2.408,4                  | 12,4                         |
|                    |                  |                          | Totaal voor Sectie 80 — Huisvesting   | 738,5                      | 1.682,3                     | 2.408,4                  | 12,4                         |
|                    |                  |                          | Totaal voor Deel II van Titel IV  | 6.093,1                    | 7.710,7                     | 12.108,8                 | 1.695,0                      |
|                    |                  |                          | Totaal voor Titel IV — Afzonderlijke Sectie   | 9.293,2                    | 34.334,2                    | 40.420,2                 | 3.207,2                      |

TITEL VII – INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT  
 COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE INTERNATIONALE  
 (CULTURELE) SAMENWERKING

BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1986

ONTVANGSTEN

| Rubriek<br>Artikel  | Aanwijzing van de opbrengsten,<br>de rubrieken en de hoofdstukken | Begrotingsjaar 1986        |                         | Begroting<br>1985 |
|---|---|----------------------------|-------------------------|-------------------|
|   |   | Raming van<br>de rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk |                   |
| (1)   | (2)   | (3)                        | (4)                     | (5)               |
| <b>HOOFDSTUK 41</b>   |   |                            |                         |                   |
| <b>Tussenkomst van de Overheid</b>  |   |                            |                         |                   |
| 411.01  | Toelagen van de Vlaamse Gemeenschap . . . . .                     | 230.500.000                |                         | 434.500.000       |
| 412.01  | Toelagen van de Staat, provincies en gemeenten . . .              | P.M.                       |                         | P.M.              |
|   | Totaal voor hoofdstuk 41 . . . . .                                |                            | 230.500.000             | 434.500.000       |
| <b>HOOFDSTUK 42</b>   |   |                            |                         |                   |
| <b>Opbrengsten ingevolge het volbrengen van<br/>de statutaire opdracht van het<br/>Commissariaat-generaal</b> |   |                            |                         |                   |
| 421.01  | Functionele opbrengsten . . . . .                                 | 6.000.000                  |                         | 2.700.000         |
| 422.01  | Intresten . . . . .   | 600.000                    |                         | 600.000           |
|   | Totaal voor hoofdstuk 42 . . . . .                                |                            | 6.600.000               | 3.300.000         |
| <b>HOOFDSTUK 43</b>   |   |                            |                         |                   |
| <b>Ontvangsten voor orde</b>  |   |                            |                         |                   |
| 432.01  | Ontvangsten voor orde . . . . .                                   | 100.000.000                |                         | —                 |
| 431.01  | Diversen . . . . .  | 100.000                    |                         | 100.000           |
|   | Totaal voor hoofdstuk 43 . . . . .                                |                            | 100.100.000             | 100.000           |

| Rubriek<br>Artikel   | Aanwijzing van de opbrengsten,<br>de rubrieken en de hoofdstukken | Begrotingsjaar 1986        |                         | Begroting<br>1985  |
|--|---|----------------------------|-------------------------|--------------------|
|  |   | Raming van<br>de rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk |                    |
| (1)  | (2)   | (3)                        | (4)                     | (5)                |
| <b>HOOFDSTUK 44</b>  |   |                            |                         |                    |
| <b>Opbrengsten en tegeldemaking van<br/>goederen uit het patrimonium</b> |   |                            |                         |                    |
| 441.01   | Opbrengsten van verkoop van onroerende goederen                   | —                          |                         | P.M.               |
| 442.01   | Opbrengsten van verkoop van roerende goederen . .                 | 100.000                    |                         | 100.000            |
|  | Totaal voor hoofdstuk 44 . . . . .                                |                            | 100.000                 | 100.000            |
| <b>HOOFDSTUK 45</b>  |   |                            |                         |                    |
| <b>Bijzondere ontvangsten</b>  |   |                            |                         |                    |
| 451.03   | Recuperaties . . . . .  | 3.500.000                  |                         | 7.300.000          |
|  | Totaal voor hoofdstuk 45 . . . . .                                |                            | 3.500.000               | 7.300.000          |
|  | <b>TOTAAL VOOR DE ONTVANGSTEN . . . . .</b>                       |                            | <b>340.800.000</b>      | <b>445.300.000</b> |

## UITGAVEN

| Rubriek<br>Artikel   | Aanwijzing van de opbrengsten,<br>de rubrieken en de hoofdstukken                           | Begrotingsjaar 1986        |                         | Begroting<br>1985 |
|--|---|----------------------------|-------------------------|-------------------|
|  |   | Raming van de<br>rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk |                   |
| (1)  | (2)   | (3)                        | (4)                     | (5)               |
| <b>HOOFDSTUK 51</b>  |   |                            |                         |                   |
| <b>Betalingen aan personen aan de instelling<br/>verbonden</b>             |   |                            |                         |                   |
| 511.01   | Bezoldiging van het kaderpersoneel . . . . .  | 73.400.000                 |                         | 142.700.000       |
| 511.02   | Bezoldiging van het aanvullend personeel . . . . .  | 19.900.000                 |                         | 28.600.000        |
| 511.04   | Arbeidsongevallenverzekering . . . . .  | 800.000                    |                         | 1.200.000         |
| 511.06   | Sociale dienst . . . . .  | 200.000                    |                         | 200.000           |
| 511.07   | Beroepsopleiding . . . . .  | 50.000                     |                         | 100.000           |
| 511.08   | Vergoedingen aan het personeel . . . . .  | 1.900.000                  |                         | 3.700.000         |
| 511.09   | Reis-, verblijfs- en verplaatsingskosten van het per-<br>soneel in het binnenland . . . . . | 1.150.000                  |                         | 2.000.000         |
|  | Subtotaal 511 . . . . .   | 97.400.000                 |                         | 178.500.000       |
| <b>Andere bezoldigingen en vergoedingen<br/>dan deze aan het personeel</b> |   |                            |                         |                   |
| 512.01   | Kosten en zitpenningen Raad van Advies . . . . .  | 50.000                     |                         | 50.000            |
| 512.02   | Kosten en zitpenningen Programmatiecomité . . . . .   | 50.000                     |                         | 100.000           |
| 512.03   | Erelonen . . . . .  | 150.000                    |                         | 200.000           |
| 512.04   | Prestaties van derden . . . . .   | 250.000                    |                         | 300.000           |
| 512.09   | Reis- en verblijfskosten van derden in het buiten-<br>land . . . . .                        | 100.000                    |                         | 150.000           |
|  | Subtotaal 512 . . . . .   | 600.000                    |                         | 800.000           |
|  | Totaal voor hoofdstuk 51 . . . . .  |                            | 98.000.000              | 179.300.000       |

| Rubriek<br>Artikel   | Aanwijzing van de opbrengsten,<br>de rubrieken en de hoofdstukken                      | Begrotingsjaar 1986        |                         | Begroting<br>1985 |
|--|--|----------------------------|-------------------------|-------------------|
|  |  | Raming van de<br>rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk |                   |
| (1)  | (2)  | (3)                        | (4)                     | (5)               |
| <b>HOOFDSTUK 52</b>  |  |                            |                         |                   |
| <b>Werkingskosten, leveringen van<br/>goederen en diensten</b>                       |  |                            |                         |                   |
| Verbruiksuitgaven in verband met lokalen,<br>onderhoudskosten, huur en energiekosten |  |                            |                         |                   |
| 521.01   | Huur, onderhoud, herstel, bewaking en beveiliging<br>van lokalen en gebouwen . . . . . | 18.200.000                 |                         | 17.800.000        |
| 521.02   | Huur, onderhoud en herstel van materiaal, meubi-<br>lair en motorvoertuigen . . . . .  | <b>6.000.000</b>           |                         | <b>8.000.000</b>  |
| 521.03   | Taksen . . . . .   | <b>70.000</b>              |                         | 100.000           |
| 521.04   | Energiekosten, gas- en waterconsumptie . . . . .                                       | 1.100.000                  |                         | 1.200.000         |
| 521.05   | Werkingskosten in verband met personeelsrestau-<br>rant en medische kosten . . . . .   | 115.000                    |                         | <b>300.000</b>    |
|  | Subtotaal 521 . . . . .  | <b>25.485.000</b>          |                         | <b>27.400.000</b> |
| Kantoorkosten, benodigdheden en<br>kleine bestuursuitgaven                           |  |                            |                         |                   |
| 522.01   | Kantoorkosten . . . . .  | <b>4.500.000</b>           |                         | <b>7.000.000</b>  |
| <b>522.02</b>  | Benodigdheden en kleine bestuursuitgaven . . . . .                                     | <b>450.000</b>             |                         | 1.000.000         |
|  | Subtotaal 522 . . . . .  | <b>4.950.000</b>           |                         | <b>8.000.000</b>  |
| Publicatie, publiciteit, propaganda,<br>bibliotheek en documentatie                  |  |                            |                         |                   |
| 523.01   | Publicaties . . . . .  | <b>620.000</b>             |                         | <b>800.000</b>    |
| <b>523.02</b>  | Propaganda en publiciteit . . . . .  | <b>500.000</b>             |                         | <b>600.000</b>    |
| <b>523.03</b>  | Bibliotheek en documentatie . . . . .  | <b>940.000</b>             |                         | 1.000.000         |
|  | Subtotaal 523 . . . . .  | <b>2.060.000</b>           |                         | <b>2.400.000</b>  |

| Rubriek<br>Artikel  | Aanwijzing van de opbrengsten,<br>de rubrieken en de hoofdstukken                 | Begrotingsjaar 1986        |                         | Begroting<br>1985 |
|---|---|----------------------------|-------------------------|-------------------|
|   |   | Raming van de<br>rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk |                   |
| (1)   | (2)   | (3)                        | (4)                     | (5)               |
| Verzekeringen, geschillen en betwistingen                                   |   |                            |                         |                   |
| 524.01  | Verzekeringen .....   | 400.000                    |                         | 500.000           |
| 524.02  | Geschillen en betwistingen .....  | 300.000                    |                         | 500.000           |
|   | Subtotaal 524. ....   | 700.000                    |                         | 1.000.000         |
| Financiële Lasten   |   |                            |                         |                   |
| 525.01  | Interesten en leningen .....  | nihil                      |                         | nihil             |
| 525.02  | Kosten van financiële transacties in het buitenland                               | 100.000                    |                         | 100.000           |
|   | Subtotaal 525 .....   | 100.000                    |                         | 100.000           |
| Kosten in verband met receptie-, representatie<br>en buitenlandse zendingen |   |                            |                         |                   |
| 526.01  | Kosten in verband met receptie, representatie en<br>kleine bestuursuitgaven ..... | 900.000                    |                         | 1.100.000         |
| 526.02  | Kosten in verband met buitenlandse zendingen van<br>personeelsleden .....         | 1.300.000                  |                         | 2.000.000         |
|   | Subtotaal 526 .....   | 2.200.000                  |                         | 3.100.000         |
|   | Totaal voor hoofdstuk 52 .....  |                            | 35.495.000              | 42.000.000        |

| Rubriek<br>Artikel  | Aanwijzing van de opbrengsten,<br>de rubrieken en de hoofdstukken | Begrotingsjaar 1986        |                         | Begroting<br>1985 |
|---|---|----------------------------|-------------------------|-------------------|
|   |   | Raming van de<br>rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk |                   |
| (1)   | (2)   | (3)                        | (4)                     | (5)               |
| <b>HOOFDSTUK 53</b>   |   |                            |                         |                   |
| <b>Sommen te betalen aan derden ingevolge het<br/>volbrengen van de statutaire opdracht<br/>door het C.G.I.C.S.</b> |   |                            |                         |                   |
| a) Multilaterale en Multinationale samenwerking   |   |                            |                         |                   |
| 531.01  | Multilaterale Samenwerking .....                                  | —                          |                         | 10.000.000        |
| 531.02  | Multinationale Samenwerking* .....                                | 920.000                    |                         | 2.000.000         |
| 531.03  | Functionele uitgaven voor E.C.U. van Alden Biesen*                | 2.420.000                  |                         | 5.000.000         |
| 531.04  | Jaar van de Muziek* .....   | —                          |                         | 17.000.000        |
| 531.05  | Jaar van de Jeugd* .....  | —                          |                         | 6.500.000         |
|   | Subtotaal 531 (a) .....   | 3.340.000                  |                         | 40.500.000        |
| b) Bilaterale Samenwerking  |   |                            |                         |                   |
| 532.01  | Tentoonstellingen* .....  | 12.100.000                 |                         | 30.000.000        |
| 532.02  | Culturele activiteiten* .....                                     | 8.228.000                  |                         | —                 |
| 532.02  | Culturele en socio-culturele activiteiten* .....                  | —                          |                         | 29.500.000        |
| 532.03  | Zendingen en onthaal binnen de culturele akkoorden* .....         | 2.274.000                  |                         | 4.400.000         |
| 532.04  | Verenigingen en instellingen* .....                               | 194.000                    |                         | 900.000           |
| 532.05  | Onderwijs en wetenschappen* .....                                 | 5.179.000                  |                         | 27.000.000        |
| 532.06  | Studiebeurzen* .....  | 12.197.000                 |                         | —                 |
| 532.07  | Socio-Culturele activiteiten* .....                               | 8.760.000                  |                         | —                 |
| 532.08  | Congressen en colloquia* .....                                    | 242.000                    |                         | —                 |
|   | Subtotaal 532 (b) .....   | 49.174.000                 |                         | 91.800.000        |

\* De bevoegdheid betreffende de aanwending van de limitatieve kredieten aangeduid met een \*, alsmede de bevoegdheid verleend door art. 5 van de wet van 16 maart 1954 tot overdracht en overschrijding van deze kredieten op de begroting van het C.G.I. (C) S., komt toe aan dat lid van de Executieve dat vóór 1 april 1986 het gezag uitoefende over deze instelling.

| Rubriek<br>Artikel  | Aanwijzing van de opbrengsten,<br>de rubrieken en de hoofdstukken  | Begrotingsjaar 1986        |                         | Begroting<br>1985 |
|---|--|----------------------------|-------------------------|-------------------|
|   |  | Raming van de<br>rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk |                   |
| (1)   | (2)  | (3)                        | (4)                     | (5)               |
| c) Toelagen en andere uitgaven buiten<br>de culturele akkoorden |  |                            |                         |                   |
| 533.01  | Tentoonstellingen* . . . . .   | 3.436.000                  |                         | 10.000.000        |
| 533.02  | Culturele en socio-culturele activiteiten* . . . . .   | —                          |                         | 10.000.000        |
| 533.02  | Culturele activiteiten* . . . . .  | 5.566.000                  |                         | —                 |
| 533.03  | Zendingen en onthaal buiten de culturele akkoorden*  | 145.000                    |                         | 1.000.000         |
| 533.04  | Verenigingen en instellingen* . . . . .  | 1.839.000                  |                         | 10.500.000        |
| 533.05  | Onderwijs en wetenschappen* . . . . .  | 484.000                    |                         | 8.500.000         |
| 533.06  | Studiebeurzen* . . . . .   | 2.565.000                  |                         | —                 |
| 533.07  | Socio-culturele activiteiten* . . . . .  | 2.904.000                  |                         | —                 |
| 533.08  | Congressen en colloquia* . . . . .   |                            |                         | —                 |
|   | Subtotaal 533 (c) . . . . .  | 16.939.000                 |                         | 40.000.000        |
| d) Uitstraling van de Nederlandse Letteren                      |  |                            |                         |                   |
| 534.01  | Toelagen en andere uitgaven voor lectoraten* . . . . .   | 339.000                    |                         | 3.000.000         |
| 534.02  | Uitstraling* . . . . .   | 1.597.000                  |                         | 4.000.000         |
| 534.03  | Vaste Toelagen aan stichtingen* . . . . .  | 1.258.000                  |                         | 23.300.000        |
|   | Subtotaal 534 (d) . . . . .  | 3.194.000                  |                         | 30.300.000        |
| e) Culturele promotie in het buitenland                         |  |                            |                         |                   |
| 535.01  | Aankoop, aanmaak en publicatie van werken en<br>kunstwerken voor de culturele propaganda in het<br>buitenland* . . . . . | 968.000                    |                         | 2.000.000         |
|   | Subtotaal 535 (e) . . . . .  | 968.000                    |                         | 2.000.000         |
| f) Externe Betrekkingen   |  |                            |                         |                   |
| 539.01  | Beleidsuitgaven voor Internationale Betrekkingen   | 24.300.000                 |                         | —                 |
|   | Subtotaal 539 (f) . . . . .  | 24.300.000                 |                         | —                 |
|   | Totaal Hoofdstuk 53 . . . . .  |                            | 97.915.000              | 204.600.000       |

\* De bevoegdheid betreffende de aanwending van de limitatieve kredieten aangeduid met een \*, alsmede de bevoegdheid verleend door art. 5 van de wet van 16 maart 1954 tot overdracht en overschrijding van deze kredieten op de begroting van het C.G.I. (C) S., komt toe aan dat lid van de Executieve dat vóór 1 april 1986 het gezag uitoefende over deze instelling.



| Rubriek<br>Artikel   | Aanwijzing van de opbrengsten,<br>de rubrieken en de hoofdstukken                        | Begrotingsjaar 1986        |                         | Begroting<br>1985 |
|--|--|----------------------------|-------------------------|-------------------|
|  |  | Raming van de<br>rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk |                   |
| (1)  | (2)  | (3)                        | (4)                     | (5)               |
| Hoofdstuk 54   |  |                            |                         |                   |
| <b>Vlaams Cultureel Centrum in Amsterdam</b>   |  |                            |                         |                   |
| Verbruiksuitgaven in verband met lokalen,<br>onderhoudskosten, huur en energiekosten |  |                            |                         |                   |
| 541.01   | Huur, onderhoud + herstel, bewaking en beveiliging<br>van lokalen en gebouwen* . . . . . | 3.146.000                  |                         | 3.000.000         |
| 541.02   | Huur, onderhoud en herstel van meubilair, mate-<br>rieel motorvoertuigen* . . . . .      | 387.000                    |                         | 2.200.000         |
| 541.03   | Taksen* . . . . .  | 48.000                     |                         | nihil             |
| 541.04   | Energiekosten en gas- en waterconsumptie* . . . . .                                      | 1.500.000                  |                         | 3.000.000         |
|  | Subtotaal 541 . . . . .  | 5.081.000                  |                         | 8.200.000         |
| Kantoorkosten, benodigdheden en kleine<br>bestuursuitgaven                           |  |                            |                         |                   |
| 542.01   | Kantoorkosten* . . . . .   | 532.000                    |                         | 1.500.000         |
| 542.02   | Benodigdheden en kleine bestuursuitgaven* . . . . .                                      | 145.000                    |                         | 500.000           |
|  | Subtotaal 542 . . . . .  | 677.000                    |                         | 2.000.000         |
| Publiciteit, propaganda, publicaties, bibliotheek<br>en documentatie                 |  |                            |                         |                   |
| 543.01   | Publicaties* . . . . .   | 242.000                    |                         | 500.000           |
| 543.02   | Propaganda en publiciteit* . . . . .   | —                          |                         | 375.000           |
| 543.02   | Propaganda* . . . . .  | 194.000                    |                         | —                 |
| 543.03   | Bibliotheek en documentatie* . . . . .   | 97.000                     |                         | 125.000           |
|  | Subtotaal 543 . . . . .  | 533.000                    |                         | 1.000.000         |

\* De bevoegdheid betreffende de aanwending van de limitatieve kredieten aangeduid met een \*, alsmede de bevoegdheid verleend door art. 5 van de wet van 16 maart 1954 tot overdracht en **overschrijding** van deze kredieten op de begroting van het C.G.I. (C) S., komt toe aan dat lid van de Executieve dat vóór 1 april 1986 het gezag uitoefende over deze instelling.

| Rubriek<br>Artikel                        | Aanwijzing van de opbrengsten,<br>de rubrieken en de hoofdstukken | Begrotingsjaar 1986        |                         | Begroting<br>1985  |
|---|---|----------------------------|-------------------------|--------------------|
|   |   | Raming van de<br>rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk |                    |
| (1)                                       | (2)   | (3)                        | (4)                     | (5)                |
| Verzekeringen, geschillen en betwistingen |   |                            |                         |                    |
| 544.01                                    | Verzekeringen* . . . . .  | 194.000                    |                         | 250.000            |
| Diverse kosten                            |   |                            |                         |                    |
| 545.01                                    | Diverse kosten* . . . . .   | 194.000                    |                         | 350.000            |
| Receptie- en representatiekosten          |   |                            |                         |                    |
| 546.01                                    | Receptie- en representatiekosten* . . . . .                       | 194.000                    |                         | 400.000            |
| Culturele Promotie van het VCC            |   |                            |                         |                    |
| 547.01                                    | Culturele promotie* . . . . .                                     | 2.517.000                  |                         | 5.000.000          |
| Totaal voor hoofdstuk 54 . . . . .        |   |                            | 9.390.000               | 17.200.000         |
| <b>HOOFDSTUK 55</b>                       |   |                            |                         |                    |
| <b>Aankoop van patrimoniale goederen</b>  |   |                            |                         |                    |
| 551.01                                    | Lichamelijke roerende goederen . . . . .                          | —                          |                         | 2.100.000          |
| Totaal Hoofdstuk 55 . . . . .             |   |                            | —                       | 2.100.000          |
| <b>HOOFDSTUK 56</b>                       |   |                            |                         |                    |
| <b>Uitgaven voor orde</b>                 |   |                            |                         |                    |
| 560.02                                    | Diversen . . . . .  | —                          |                         | <b>100.000</b>     |
| 560.03                                    | Uitgaven voor orde . . . . .                                      | 100.000.000                |                         | —                  |
| Totaal voor hoofdstuk 56 . . . . .        |   |                            | 100.000.000             | 100.000            |
| <b>TOTAAL DER UITGAVEN . . . . .</b>      |   |                            | <b>340.800.000</b>      | <b>445.300.000</b> |

\* De bevoegdheid betreffende de aanwending van de limitatieve kredieten aangeduid met een \*, alsmede de bevoegdheid verleend door art. 5 van de wet van 16 maart 1954 tot overdracht en overschrijding van deze kredieten op de begroting van het C.G.I. (C) S., komt toe aan dat lid van de Executieve dat vóór 1 april 1986 het gezag uitoefende over deze instelling.

## TITEL VII – INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

## OPENBARE AFVALSTOFFENMAATSCHAPPIJ VOOR HET VLAAMSE GEWEST

## BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 1986

## ONTVANGSTEN

| Rubriek  | Aanwijzing van de rubrieken en de hoofdstukken   | Begrotingsjaar 1986     |                      | Ontvangsten gedaan in 1984 |            |
|--|--|-------------------------|----------------------|----------------------------|------------|
|  |  | Raming van de rubrieken | Totaal per hoofdstuk |                            |            |
| (1)  | (2)  | (3)                     | (4)                  | (5)                        | (6)        |
| <b>HOOFDSTUK 841</b>   |  |                         |                      |                            |            |
| <b>Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht</b> |  |                         |                      |                            |            |
| 841.1  | Functionele ontvangsten . . . . .  | 8.000.000               |                      | 2.850.000                  | 5.533.391  |
| 841.2  | Ontvangsten van publicaties en publiciteit . . . . .   | 200.000                 |                      | 350.000                    | 80.173     |
| 841.3  | Financiële inkomsten . . . . .   | 14.400.000              |                      | 21.730.000                 | 8.787.069  |
| 841.4  | Uitzonderingsontvangsten . . . . .   | 400.000                 |                      | 1.820.000                  | 443.194    |
|  | Totaal voor hoofdstuk 84 1 . . . . .   |                         | 23.000.000           | 26.750.000                 | 14.843.827 |
| <b>HOOFDSTUK 842</b>   |  |                         |                      |                            |            |
| <b>Ontvangsten met bijzondere aanwending</b>                                   |  |                         |                      |                            |            |
| 842.3  | Inkomsten uit projecten gefinancierd door het Investeringsfonds van de OVAM . . . . .          | P.M.                    |                      | 500.000                    | —          |
| 842.4  | Gerecupereerde uitgaven van de ambtshalve verwijdering en van de ambtshalve sanering . . . . . | P.M.                    |                      | —                          | —          |
|  | Totaal voor hoofdstuk 842 . . . . .  | —                       | —                    | 500.000                    | —          |
| <b>HOOFDSTUK 843</b>   |  |                         |                      |                            |            |
| <b>Opbrengsten ingevolge de verkoop van patrimoniale goederen</b>              |  |                         |                      |                            |            |
| 843.4  | Kantoor machines en meubilair . . . . .  | —                       |                      | 107.000                    | —          |
| 843.6  | Voertuigen . . . . .   | —                       |                      | 150.000                    | —          |
|  | Totaal voor hoofdstuk 843 . . . . .  | —                       | —                    | 257.000                    | —          |

| Rubriek                                     | Aanwijzing van de<br>rubrieken en de hoofdstukken  | Begrotingsjaar 1986        |                         |  | Ontvangsten gedaan<br>in 1984 |
|---|--|----------------------------|-------------------------|--|-------------------------------|
|   |  | Raming van<br>de rubrieken | Totaal per<br>hoofdstuk | Raming van de vermoede-<br>lijke ontvangsten in 1985 |                               |
| (1)   | (2)  | (3)                        | (4)                     | (5)  | (6)                           |
| <b>HOOFDSTUK 844</b>                        |  |                            |                         |  |                               |
| <b>Financiële patrimoniumopbrengsten</b>    |  |                            |                         |  |                               |
| 844.2                                       | Opbrengst der leningen . . . . .   | —                          |                         | 2.000.000  | —                             |
| 844.4                                       | Bijzondere ontvangsten . . . . .   | —                          |                         | 1.250.000  | —                             |
|   | Totaal voor hoofdstuk 844 . . . . .  | —                          | —                       | 3.250.000  |                               |
| <b>HOOFDSTUK 845</b>                        |  |                            |                         |  |                               |
| <b>Tussenkomst van de Openbare Besturen</b> |  |                            |                         |  |                               |
| 845.14                                      | Terugvorderbare voorschotten (art. 84.03.03) . . . . .   | 193.000.000                |                         | 202.800.000  | 150.000.000                   |
| 845.15                                      | Overdracht aan het Investeringsfonds vanuit het<br>Fonds bestemd voor de strijd tegen hinder (art.<br>60.08.03A) . . . . . | —                          |                         | 127.000.000  | —                             |
| 845.17                                      | Overdracht aan het Investeringsfonds (art. 51.82.03)   | 90.000.000                 |                         | 110.000.000  | 269.905.400                   |
| 845.18                                      | Overdracht aan het Fonds Ambtshalve Verwijdering   | 100.000.000                |                         | —  | —                             |
|   | Totaal voor hoofdstuk 845 . . . . .  |                            | 383.000.000             | 439.800.000  | 419.905.400                   |
| <b>HOOFDSTUK 849</b>                        |  |                            |                         |  |                               |
| <b>Ontvangsten voor orde</b>                |  |                            |                         |  |                               |
| 849.7                                       | Diversen . . . . .   | 100.000                    |                         | 100.000  | 40.000                        |
| 849.8                                       | Saldo vorig begrotingsjaar . . . . .   | —                          |                         | 265.019.000  | 23.842.161                    |
|   | Totaal voor hoofdstuk 849 . . . . .  |                            | 100.000                 | 265.119.000  | 23.882.161                    |
| <b>TOTAAL VOOR DE ONTVANGSTEN . . . . .</b> |  |                            | <b>406.100.000</b>      | <b>735.676.000</b>                                   | <b>458.631.388</b>            |

## UITGAVEN

| Rubriek  | Aanwijzing van<br>de rubrieken en de hoofdstukken      | Begrotingsjaar 1986                       |   |  | Uitgaven<br>in 1984 |
|--|--|---|---|--|---------------------|
|  |  | Bedrag van de<br>kredieten per<br>rubriek | Bedrag van de<br>kredieten per<br>hoofdstuk | Bedrag van de voor 1985<br>voorzienere kredieten |                     |
| (1)  | (2)  | (3)                                       | (4)   | (5)  | (6)                 |
| <b>HOOFDSTUK 951</b>   |  |   |   |  |                     |
| <b>Betalingen aan personen<br/>aan de instelling verbonden</b> |  |   |   |  |                     |
| 951.1  | Personeel . . . . .                                    | 119.750.000                               |   | 105.900.000                                      | 80.386.276          |
| 951.2  | Andere bezoldigingen dan die van het personeel . .     | 100.000                                   |   | 100.000  | —                   |
| 951.3  | Representatie- en reiskosten, maaltijdchecks . . . . . | 5.600.000                                 |   | 5.700.000  | 4.733.195           |
|  | Totaal voor hoofdstuk 951 . . . . .                    |   | 125.450.000                                 | 111.700.000                                      | 85.119.471          |
| <b>HOOFDSTUK 952</b>   |  |   |   |  |                     |
| <b>Betalingen aan derden voor goederen en diensten</b>         |  |   |   |  |                     |
| 952.0  | Verbruiksgoederen . . . . .                            | 3.300.000                                 |   | 3.430.000  | 2.531.122           |
| 952.1  | Gebouwen, materieel en meubilair . . . . .             | 6.300.000                                 |   | 8.500.000  | 4.290.059           |
| 952.2  | Kantoorkosten . . . . .                                | 5.580.000                                 |   | 5.870.000  | 4.947.391           |
| 952.3  | Publicaties, propaganda en reclame . . . . .           | 1.300.000                                 |   | 2.126.000  | 630.267             |
| 952.4  | Geschillen (niet-limitatief) . . . . .                 | 1.000.000                                 |   | 700.000  | 104.180             |
| 952.6  | Andere prestaties en werken door derden . . . . .      | 400.000                                   |   | 600.000  | 281.848             |
| 952.7  | Belastingen (niet-limitatief) . . . . .                | 3.600.000                                 |   | 5.500.000  | 2.245.340           |
| 952.8  | Diversen . . . . .                                     | 200.000                                   |   | 200.000  | 109.696             |
|  | Totaal voor hoofdstuk 952 . . . . .                    |   | 21.680.000                                  | 26.926.000                                       | 15.139.903          |

## UITGAVEN

| Rubriek  | Aanwijzing van<br>de rubrieken en de hoofdstukken               | Begrotingsjaar 1986                       |   |   | Uitgaven<br>in 1984 |
|--|---|---|---|---|---------------------|
|  |   | Bedrag van de<br>kredieten per<br>rubriek | Bedrag van de<br>kredieten per<br>hoofdstuk | Bedrag van de voor 1985<br>voorzien kredieten |                     |
| (1)  | (2)   | (3)                                       | (4)   | (5)   | (6)                 |
| <b>HOOFDSTUK 953</b>   |   |   |   |   |                     |
| <b>Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening van<br/>de statutaire opdracht</b> |   |   |   |   |                     |
| 953.0  | Exploitatieuitgaven (niet-limitatief) .....                     | 2.500.000                                 |   | 2.500.000                                     | 1.237.441           |
| 953.1  | Uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling                         |   |   |   |                     |
|  | Vastleggingskredieten .....                                     | (37.000.000)                              |   | (65.500.000)                                  | —                   |
|  | Ordonnanceringskredieten .....                                  | 37.000.000                                |   | 65.500.000                                    | 36.016.315          |
| 953.3  | Bijzondere uitgaven (niet-limitatief) .....                     | 8.270.000                                 |   | 5.500.000                                     | —                   |
| 953.6  | Lidmaatschap verenigingen en studieverenigingen .....           | 2.600.000                                 |   | 1.450.000                                     | 483.384             |
| 953.7  | Uitgaven gefinancierd door het Investeringsfonds van<br>OVAM    |   |   |   |                     |
|  | Vastleggingskredieten .....                                     | (96.000.000)                              |   | (233.500.000)                                 | (277.982.383)       |
|  | Ordonnanceringskredieten .....                                  | 96.000.000                                |   | 492.300.000                                   | 19.206.547          |
| 953.8  | Uitgaven gefinancierd door het Fonds Ambtshalve<br>Verwijdering |   |   |   |                     |
|  | Vastleggingskredieten .....                                     | (100.000.000)                             |   | —   | —                   |
|  | Ordonnanceringskredieten .....                                  | 100.000.000                               |   | —   | —                   |
| Totaal voor hoofdstuk 953  |   |   |   |   |                     |
|  | Niet-gesplitste kredieten .....                                 |   | 13.370.000                                  | 9.450.000                                     | 37.737.140          |
|  | Vastleggingskredieten .....                                     |   | (233.000.000)                               | (299.000.000)                                 | (277.982.383)       |
|  | Ordonnanceringskredieten .....                                  |   | 233.000.000                                 | 557.800.000                                   | 19.206.547          |

| Rubriek   | Aanwijzing van<br>de rubrieken en de hoofdstukken | Begrotingsjaar 1986                       |   | Bedrag van de voor 1985<br>voorziene kredieten | Uitgaven<br>in 1984 |
|---|---|---|---|--|---------------------|
|   |   | Bedrag van de<br>kredieten per<br>rubriek | Bedrag van de<br>kredieten per<br>hoofdstuk |  |                     |
| (1)   | (2)   | (3)                                       | (4)   | (5)  | (6)                 |
| <b>HOOFDSTUK 955</b>  |   |   |   |  |                     |
| <b>Betalingen aan derden voor aankoop<br/>van patrimoniale goederen</b> |   |   |   |  |                     |
| 955.1   | Terreinen .....                                   | 1.000.000                                 |   | 1.000.000                                      | —                   |
| 955.2   | Gebouwen .....                                    | 4.500.000                                 |   | 7.000.000                                      | 13.700.683          |
| 955.3   | Machines en materieel .....                       | 1.000.000                                 |   | 7.500.000                                      | 892.016             |
| 955.4   | Kantoormachines en meubilair .....                | 4.500.000                                 |   | 6.650.000                                      | 3.342.092           |
| 955.5   | Bibliotheek .....                                 | 600.000                                   |   | 700.000  | 800.000             |
| 955.6   | Voertuigen .....                                  | 900.000                                   | 6.850.000                                   | 320.698  |                     |
| Totaal voor hoofdstuk 955 .....   |   |   | 12.500.000                                  | 29.700.000                                     | 19.055.489          |
| <b>HOOFDSTUK 959</b>  |   |   |   |  |                     |
| <b>Uitgaven voor orde</b>   |   |   |   |  |                     |
| 959.1   | Terugbetaling borgsommen (niet-limitatief) .      | —   |   | —  | 1.605.900           |
| 959.2   | Diversen .....                                    | 100.000                                   |   | 100.000  | 731                 |
| Totaal voor hoofdstuk 959 .....   |   |   | 100.000                                     | 100.000  | 1.606.631           |
| <b>TOTAAL VOOR DE UITGAVEN</b>  |   |   |   |  |                     |
|   | Niet-gesplitste kredieten .....                   |   | 173.100.000                                 | 177.876.000                                    | 158.658.634         |
|   | Vastleggingskredieten .....                       |   | (233.000.000)                               | (299.000.000)                                  | (277.982.383)       |
|   | Ordonnanceringskredieten .....                    |   | 233.000.000                                 | 557.800.000                                    | 19.206.547          |

# Trefwoordenregister

---

## **Begrotingen**

Middelenbegroting 1986, blz. 487, 495, 509, 527, 577, 599, 608, 611, 629, 653, 675, 731, 755, 796

Uitgavenbegroting 1986, blz. 487, 495, 509, 527, 577, 599, 608, 611, 629, 653, 675, 731, 755, 798, 821

Werkingsbegroting Raad, blz. 824

## **Belangenconflict**

Stuk CCF 27 (1985-1986) „visant à créer un ombudsman médiateur (...)“, blz. 460

Stuk CCF 41(1985-1986) „réglant l'emploi des langues pour les mandataires publics (...)“, blz. 462

## **Bijlagen**

Begrotingstabellen, blz. 827

## **BRT-uitzendingen**

Besparingsplan Regering, blz. 482

## **Commissie**

Benoeming leden, blz. 824

Zie ook Onderzoek Opera voor Vlaanderen

## **Dringende vragen**

Zie Huisvuilproblematiek Vlaams-Brabant  
Mediaraad

## **Huisvuilproblematiek Vlaams-Brabant**

Definitieve en aanvaardbare oplossing, blz. 479

## **Ingekomenstukken**

Arrest van het Arbitragehof, blz. 460

Begrotingsstukken, blz. 459

Moties, blz. 460

Ontwerp van decreet, blz. 459

Schriftelijke vragen, blz. 460, 465

Verslagen, blz. 460, 465

Voorstellen van decreet, blz. 459

Voorstel van resolutie, blz. 460, 465

## **Ingetrokkenstuk**

Voorstel van decreet, blz. 731

## **Interpellaties**

Zie Opstelling Pinksterplan

Stort Bockx te Beerse

VZW Alfabetisering Vlaanderen

## **Kabinetsmedewerkers**

Terbeschikkingstelling door particuliere instellingen, blz. 483

## **Kernenergie**

TV-bijdrage 17 mei 1986, blz. 480

## **Leden**

Berichten van verhindering, blz. 459, 465, 487, 509, 577, 599, 653, 675, 731, 755

Zie ook Commissie

## **Mediaraad**, blz. 485

## **Moties belangenconflict**

Zie Belangenconflict

## **Motie van orde**

Agenda, blz. 463, 487

Stand van zaken, blz. 607, 609, 629

## **Onderzoek Opera voor Vlaanderen**

Benoeming leden Commissie, blz. 824

## **Opstelling Pinksterplan**

Procedure en gevolgen financiële toekomst Gemeenschap, blz. 466, 470

## **Pinksterplan Regering Martens VI**

Gevolgen beleid Gemeenschap, blz. 466

## **Plateau van Kastert te Riemst**

Opheffing bescherming, blz. 481

## **Rouwhulde**, blz. 465

## **Stemmingen**

Hoofdelijke stemming

Middelenbegroting 1986, blz. 796

Motie belangenconflict Stuk CCF 27 (1985-1986), blz. 461

Motie belangenconflict Stuk CCF 41 (1985-1986), blz. 463

Uitgavenbegroting 1986, blz. 821

Werkingsbegroting Raad, blz. 824

## **Stort Bockx te Beerse**

Problematiek, blz. 487, 523, 527, 539

## **Voorstel van resolutie**

Zie Pinksterplan Regering Martens VI

## **Vragen**

Zie BRT-uitzendingen

Kabinetsmedewerkers

Kernenergie

Plateau van Kastert te Riemst

VZW Vl-Anders

Westhoek

## **VZW Alfabetisering Vlaanderen**

Stopzetting subsidiëring, blz. 487, 731, 755, 783

## **VZWWI-Anders**

Mogelijke steun, blz. 484

Verlenen auspiciën Executieve non-profit

beurs., blz. 482

Werking en financiering, blz. 481

## **Werkzaamheden**

Regeling, blz. 464, 485, 494, 507, 526, 575, 598, 651, 673, 730, 754, 825

## **Westhoek**

Prioritair gebied in ESF-kader, blz. 479

---



